

# camera video

**SCOOP**

Prise d'otages  
d'Air France :  
les images  
uniques d'un  
amateur



**Comparatif**

35 torches  
autonomes au  
banc d'essai

**Pratique**

Comment installer son  
ordinateur Multimédia

ISSN 0986-2889 - BELGIQUE 190 FB  
ITALIE 8 000 L - SUISSE 9,40 FS  
ESPAGNE 690 PTAS - CANADA 7,50 \$ CAN

L 2169 - 80 - 30,00 F-



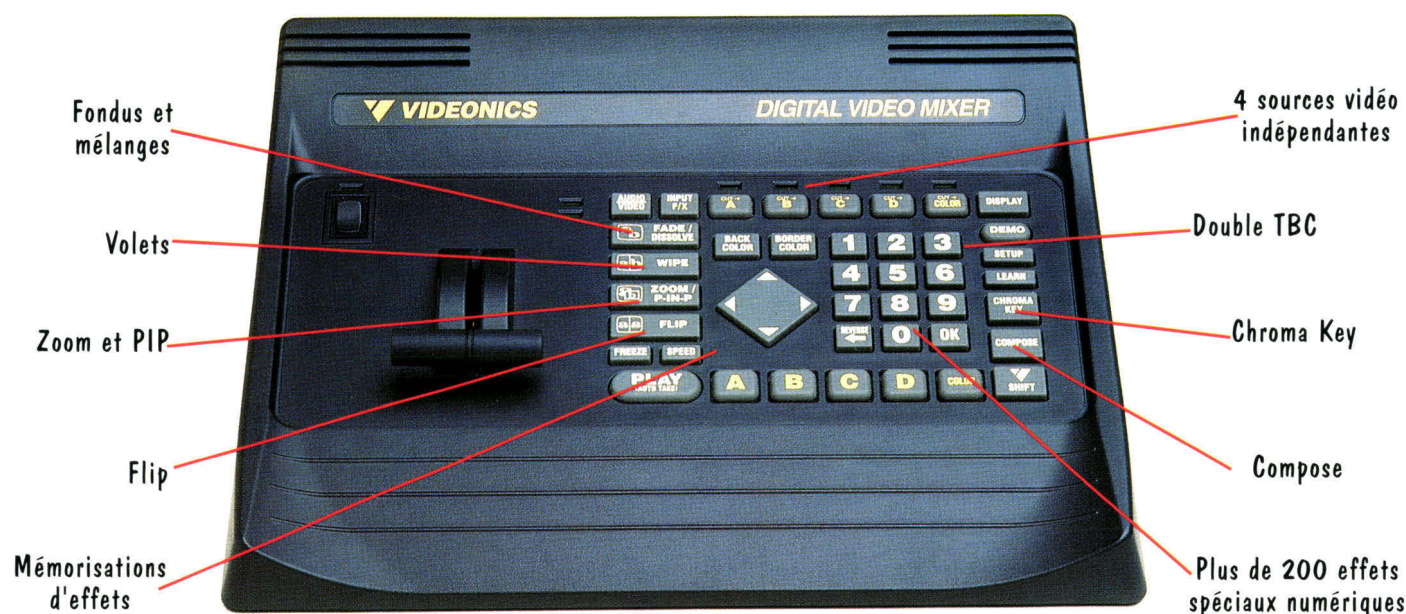
**Match au  
sommet**

Panasonic FS 100HF  
contre JVC 5900  
Quel est le meilleur ?



# MELANGEUR VIDEO NUMERIQUE

## MX-1



Si **VIDEONICS** est aujourd'hui N°1 mondial de la post-production, c'est tout simplement parce que nos tables de montage, titrage et mixage bénéficient d'une technologie de pointe associée à des prix de vente très compétitifs. Ainsi notre MX-1, élue meilleur produit vidéo de l'année devant [REDACTED] et [REDACTED] est l'aboutissement de plusieurs années de recherche sur le traitement des signaux vidéo numériques. Ce mélangeur numérique combine à la fois un sélecteur 4 sources, preview des 4 sources numérisées, double TBC, plus de 200 effets numériques (mélange de 2 sources, volets, zoom, image dans l'image, PIP, mosaïque, strobe, ralenti, gel d'image, freeze, solarisation et peinture, noir et blanc, effet miroir ...) et un véritable Chroma Key, unique en son genre, exclusivité **VIDEONICS**. Compatibilités Pal composite, S-VHS et Hi8 en YC.

**VIDEONICS** reste à ce jour inégalé et leader incontesté en matière de titrage avec la TM 2000. Sa très haute



résolution (720H x 580V) vous permet de créer vos titres (8000 caractères en mémoire représentant plus d'une centaine de pages) en surimpression sur vos films grâce au Genlock intégré. Titrage sur fonds colorés et animés. Celle-ci propose entre-autre 20 polices de caractères lissés, 9 styles, contours, ombrages ..., 4 tailles, indexation des

pages, 24 volets et fondus, scroll et crawl multidirectionnels, 8 vitesses, écartement des caractères réglable, 1 million de couleurs... Utilisation en mode manuel ou automatique (GPI), sortie preview. Compatible Pal composite, S-VHS et Hi8 en YC.

Enfin, la table de Montage TU1 est compatible avec les caméscopes équipés du Control L (Sony) ou 5 pin (Panasonic) et la plupart des enregistreurs. Compatible timecode VITC /RC, générateur VITC à la copie. 62 scènes mémorisables, enhancer et fader, Preview et Edit automatiques, compatible Pal en composite, S-VHS et Hi8 en YC. Les produits **VIDEONICS** sont francisés et garantis par FVS.



**VIDEONICS**  
The Video Editing Company

34 rue Martin IV - 77390 ANDREZEL - Tél. (1) 64.06.24.49 - Fax. (1) 64.06.07.07  
VIDEONICS appliquant une politique de progrès continus, les spécifications peuvent être modifiées sans préavis

Docs et infos sur le minitel  
3615  
**VIDEONICS**





Notre confrère Américain Video-maker publie des statistiques pour le moins étonnantes. Jugez plutôt. Selon

les données du NFO Research, la moitié des heureux possesseurs d'un caméscope déclarent enregistrer moins de 15 minutes de bande par mois. Quarante pour cent ne filment qu'entre 15 et 59 minutes mensuelles et seulement 10 % franchissent l'heure d'enregistrement. Ramenés à une équivalence journalière, ces chiffres indiquent que la moyenne des américains ne filment que 5 secondes de bande par jour. Autrement dit, huit mois leur sont nécessaires pour remplir une cassette de deux heures ! A l'inverse, près de 50 % des lecteurs du magazine Videomaker consacrent entre une et dix heures de vidéo par semaine ! Plus de 10 % des lecteurs de ce même magazine s'adonnent aux joies de la vidéo durant 16 à 25 heures par semaine. Enfin, en moyenne, les vidéastes les plus productifs consomment près de quarante cassettes vierges par an... Qui dit mieux ?

Thierry Philippon

Février 1995

VIDEO SAPEURS POMPIERS 13/IMAGES SERGENT-CHEF PIERRE SABDES



**SCOOP** ..... Page **4**  
Marseille, l'Airbus, la prise d'otages, 18 minutes d'images brutes d'un sergent-chef des Sapeurs Pompiers 13.

**ETAPE PAR ETAPE** ..... Page **12**  
Quels sont les secrets du cadrage ? Un professionnel vous explique tout à l'aide de nombreuses photos.



PHOTO : JEAN GUILLLORE

PHOTOS : THIERRY CONCORD

**CHROMA KEY** ..... Page **18**  
Longtemps réservée aux professionnels, cette technique, permettant de créer à peu de frais des images étonnantes, est désormais à la portée de tous.

**FILMEZ COMME TRUFFAUT** ..... Page **36**  
Recréer la première filature d'Antoine Doinel dans *Baisers volés* en 1'10" et 14 plans.

**J'INSTALLE MON ORDINATEUR MULTIMEDIA** ..... Page **38**  
Le déballage jusqu'à la mise en route, en passant par l'installation de mémoire vive supplémentaire et d'un second disque dur.

**DUEL** ..... Page **44**  
Panasonic NV-FS100HF contre JVC HR-S5900MS : quel est le meilleur ?



**COMPARATIF TORCHES** ..... Page **60**  
Lumière s'il-vous-plait ! 35 suppléments de soleil au banc d'essai, de moins de 200 F jusqu'à 1 800 F.



**EFFETS SPECIAUX** ..... Page **74**  
De la gare de La Ciotat à l'empire galactique un historique du trucage cinéma.

**PETITES ANNONCES** ..... Page **94**

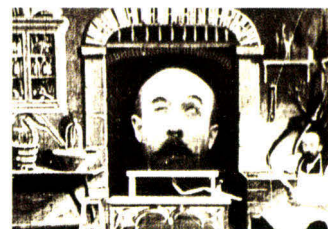


PHOTO : COLLECTION TELE-POCHE

Ce numéro comporte un encart abonnement en page 83, ainsi qu'un encart jeté.

Profitez sans attendre de notre offre d'abonnement à 265 F, le mois prochain son prix augmente.

PHOTOS DE COUVERTURE :  
VIDEO SAPEURS POMPIERS 13 : IMAGES SERGENT-CHEF PIERRE SABDES  
THIERRY CONCORD



## Prise d'otages d'Air France

# « Mes images ont fait

**Sapeur-Pompier et vidéaste amateur, Pierre Sabdes fut le témoin du dénouement de la prise d'otages d'Air France. Par un concours de circonstances, il a filmé l'assaut du G.I.G.N. à l'aide d'un caméscope Hi-8 grand public, un Sony V6000. Ses 18 minutes d'images exclusives sont venues étoffer les prises de vues réalisées par un professionnel pour le compte de TF1. L'occasion pour nous de recueillir un témoignage troublant mais aussi de mieux cerner la finalité pédagogique de l'image vidéo chez les sapeurs-pompiers.**

**L**undi 26 décembre 1994. 17 h 20. L'assaut est donné par le G.i.g.n. sur l'aéroport de Marseille-Marignane afin de libérer les otages de l'Airbus d'Air France. Les services de secours, notamment les Sapeurs-Pompiers 13 (Bouches-du-Rhône), se tiennent prêt à intervenir. Tension extrême. Pierre Sabdes fixe sur sa bande Hi-8 ce moment irréel. Sur les 18 minutes d'images qu'il engrange, on voit distinctement l'assaut du G.i.g.n., l'évacuation précipitée des otages, l'arrivée des premières victimes, des premiers blessés, le centre de tri, la prise en charge des otages. Une image fera le tour du monde, celle d'un Sapeur-Pompier 13 qui tente de

réconforter un otage dont les mains ne peuvent s'empêcher de trembler.

« J'ai été complètement libre, j'ai fait ce que j'ai voulu » explique Pierre Sabdes, un peu incrédule. « Fa-

ce à un événement aussi intense, il faut oser. Pour la petite histoire, quand je me suis présenté au portail de l'aéroport, les gendarmes m'ont repoussé. Ils ont dû me prendre pour un fou, je voulais carrément aller sur la piste ! Plus tard, à l'intérieur de l'aéroport, il devait être environ 17 h 30-17 h 40, les premiers otages ont commencé à entrer dans l'aéroport. Tout en filmant, je canalais les otages car on manquait de monde. A ce moment précis, on entend indistinctement un

passager de l'avion me dire "Merci". En réalité, cette personne remerciait tous les sapeurs-pompiers à travers moi...

Les images que j'ai filmées ont d'abord été diffusées sur le réseau régional de France 3. Ma hiérarchie s'était mise d'accord avec les chaînes pour assister au montage des rushes. Ainsi, certains gros plans de visages ont été écartés afin de préserver l'intégrité des personnes. Une fois le montage terminé, France 3 a placé le montage sur une banque d'images (NDLR : les EVN) et toutes les chaînes étrangères ont pu les exploiter. Les télévisions ont toutes respecté le crédit "Sapeurs-Pompier 13, images Pierre Sabdes". En Roumanie ce jour-là, le colonel des sapeurs-pompier était très satisfait. Il a découvert les images "Sapeurs-Pompier 13" sur la chaîne d'information continue de TF1, LCI. J'ai également porté une copie au cabinet du préfet à Marseille, copie composée des rushes et de tous les commentaires des chaînes autour des pompiers. Ma femme avait tout enregistré...

Au-delà de leur valeur documentaire, les images de Pierre Sabdes restent étonnamment stables. Le vidéaste s'en explique :

« En fait, les premières images, celles de l'attaque du G.i.g.n., ne sont pas stables, les suivantes, c'est vrai le sont davantage. Difficile à expliquer. Je craignais surtout que l'Airbus explose car le danger était réel. Je me suis remémoré certains scoops récents qui ont été diffusés, par exemple la louve des



PHOTOS : PHOTOMANIA / CARRY LE ROUET





# le tour du monde ! »

VIDEO : SAPEURS-POMPIERS 13 / IMAGES : PIERRE SABDES



Vosges, je me suis souvenu que ça bougeait. J'ai constaté le même phénomène pour l'Airbus roumain qui s'est mis sur le dos au-dessus d'Orly. J'y ai pensé, je me suis dit que les événements que j'étais en train de filmer ne se reproduiraient qu'une fois. Je me suis donc appliqué. Par ailleurs, je fais plus de cadrage que de montage. Mon caméscope est toujours prêt avec plusieurs batteries dont une au chaud. Les cassettes ? J'utilise des HMEX, métal évaporé professionnel. Elles sont meilleures (moins de drops) mais plutôt difficiles à trouver. »

Pompier volontaire, mécanicien auto dans le civil, Pierre Sabdes pratique la vidéo depuis 5 ans après avoir débuté avec une caméra Super 8. Une première VHS Hitachi le déçoit. Il opte alors pour une Sony V6000, séduit d'emblée par la qualité de l'image. « Je suis favorable au caméscope d'épaule, je ne comprends d'ailleurs pas pourquoi Sony l'a retiré du marché. J'ai essayé de

cadrer avec des modèles plus petits, même avec stabilisateur optique, je n'y arrive pas. La V6000 reste mon bébé. C'est sûr qu'il y a en Hi-8 des petits ennuis liés à des drops mais globalement ça va. Vous savez, à France 3, lorsqu'ils ont vu mes images, on m'a demandé avec quoi j'avais filmé. Dans la lumière particulière de l'aéroport de Marnay-Maillot, les techniciens m'ont dit ne pas avoir vu la différence avec des images Béta SP classiques. Au moment de l'assaut, j'avais placé par erreur ma balance des blancs en position Auto. J'ai pris le temps de modifier le réglage en m'aidant d'un mur pour faire un blanc manuel. J'ai ouvert mon diaphragme au maximum, j'ai mis du gain (NDLR position haute sensibilité de la V6000). Résultat, on est presque en plein jour comme à TF1. C'était indispensable car la nuit commençait à tomber au moment de l'assaut (17 h 20) ».

Précisons qu'aux côtés de Pierre Sabdes, planqué sur le toit d'un des bâtiments de l'aéroport, un cadreur a réussi à filmer d'autres images de l'assaut. Ancien cameraman de l'armée, il s'est servi d'une vieille Béta SP, modèle ancienne génération, a ouvert au maximum le diaphragme et a boosté le gain. D'où les images granulées et l'absence de couleurs. Ce cadreur n'est pas un journaliste de TF1 mais un correspondant qui travaille pour le compte de TF1. Sa photo fait les choux gras de nombreux journaux.

Pierre Sabdes conclut. « Je suis lecteur de Camé-



ra Vidéo, je me souviens d'une phrase "La vidéo c'est le bloc-notes, le stylo de l'an 2000". C'est ainsi que je concevrai toujours mon activité de sapeur-pompier vidéaste. »

**Propos recueillis par  
Thierry Philippon**







## Le tandem de choc père-fils. L'un filme, l'autre photographie.

les services de secours. Ça se serait passé deux heures avant, là où l'Airbus était positionné au départ, tous les médias auraient été présents. Nous n'aurions pas eu davantage d'images. Du fait de l'évacuation, Pierre Sabdes a été le seul à prendre des images à 50 m seulement de distance. Il a donc pu filmer les événements à l'intérieur de l'aéroport, l'arrivée des premières victimes, des premiers blessés, le centre de tri.

**C.V. : Avez-vous contacté vous-mêmes les chaînes de télévision ?**

**L.H. :** Non. On a bien vu que nos images étaient fortes sur un plan documentaire mais on n'en a pas parlé. En réalité, c'est la station régionale de France 3, qui nous a demandé si on ne détenait pas des images. On a bien précisé qu'elle n'étaient pas terribles mais France 3 a estimé que le document était suffisamment fort.

**C.V. : En dehors de Marseille, quelle est la nature de vos interventions en vidéo ?**

**L.H. :** C'est au coup par coup. Soit une intervention pas très exceptionnelle mais assez spécifique.

Par exemple, si demain un ouvrier tombe dans un éboulement, il est instructif de filmer ce genre d'accident. L'utilité est double : au niveau de la formation des sapeurs-pompiers et plus modestement au niveau informatif. Nous filmons également les grands événements (Camargue, feux de forêt, etc.).

**C.V. : Est-ce qu'il existe en France de nombreuses structures similaires à la vôtre ?**

**L.H. :** Oui, beaucoup de centres disposent de petites cellules audiovisuelles. La communauté urbaine de Lyon a un service audiovisuel très développé avec un photographe et un vidéaste de garde qui sont systématiquement prêts à intervenir. Dès que le départ d'une intervention sur le terrain dépasse un certain nombre de véhicules, la cellule audiovisuelle est associée automatiquement. C'est presque institutionnalisé dans leur système opérationnel. A Paris, il existe la direction de la Sécurité civile qui elle aussi, se rend sur tous les événements importants. ■

## Sapeurs-Pompiers et communication

Responsable de la Direction départementale des services d'incendie et de secours des Bouches-du-Rhône, le lieutenant Laurent Harroué a tenté d'ébaucher une structure qui développe l'outil vidéo.

**Caméra Vidéo : Depuis quand utilisez-vous l'image vidéo comme moyen de communication ?**

**L.H. :** Notre première expérience remonte à 1993. Elle est née d'une manifestation sportive nationale des pompiers. On s'était associé à une structure universitaire de communication pour bénéficier d'une régie et d'un matériel sophistiqué. Partant de là, on a développé avec l'appui technique de Pierre Sabdes une petite cellule audiovisuelle. Pour être franc, nos images restent surtout dans le cadre d'une communication interne. On connaît nos limites : Sabdes est passionné mais il a appris sur le tas, on tourne en Hi-8 pas en Béta, on n'est pas des pros...

**C.V. : A ceci près que vos images réalisées à Marseille ont été vues dans le monde entier !**

**L.H. :** Oui, mais c'est un concours de circonstances. Pour des raisons de sécurité, le préfet de région a fait évacuer toutes les personnes excepté



**Pierre Sabdes ne filme (heureusement) pas que des événements dramatiques. Il s'occupe avec passion d'une association vidéo qui propose de nombreux services : transferts de films 8 et Super 8 en vidéo, copies et transcodages, titrage, sonorisation et reportages en tous genres. Les fonds ainsi récoltés servent à améliorer l'équipement audiovisuel des sapeurs-pompiers. « Lorsqu'une association sportive ou de danse a besoin d'un petit reportage, il font appel à notre association, Carry Vidéo. Tél : 42 44 71 60**





# Remise des **prix** Heureux !

**ILS sont venus, ils sont tous là en ce lundi soir de décembre. De Metz, d'Orléans, de Lyon, de Toulouse, de la région parisienne. ILS ? Les dix récipiendaires du Clap d'or 1994 réunis l'espace d'un nocturne en altitude dans un hôtel parisien.**

**D**ix lauréats alors que le règlement ne décerne que huit prix ! Explication : le Grand Prix, un caméscope Sony TR 2000, a été remporté par un trio composé de trois jeunes réalisateurs. Un triumvirat béton dont vous découvrirez quelques secrets de tournage en page 70.

Pour autant, les autres vainqueurs se sont rarement déplacés seuls. Famille, amis ou comédiens sont venus spontanément fêter l'événement en compagnie des heureux élus. Une manière comme une autre de considérer la réalisation d'un film non comme un exercice solitaire mais bien comme un travail d'équipe.

Ajoutez à cela l'ensemble du jury, les représentants du réseau Phox, de nombreux constructeurs et autant de responsables du département Presse Loisirs. Au total, pas loin de soixante personnes ont échangé leurs points de vue !

Une telle soirée ne se cantonne pas aux seules congratulations autour de quelques coupes de champagne. Le Clap d'or est à sa façon un événement, à la fois modeste et unique en son genre. En effet, il semble bien qu'aucun autre magazine européen de vidéo ne prenne l'initiative d'une manifestation comparable. Le Clap d'or reflète une triple philosophie à laquelle *Caméra Vidéo* est attachée depuis six années consécutives. D'une part, un constat : derrière les machines, il y a des praticiens, des utilisateurs passionnés, des réalisateurs amateurs de tous horizons. Il nous incombe de leur donner l'occasion de s'ex-

primer librement. C'est aussi le moyen pour chaque lauréat de découvrir l'œuvre des autres. D'autre part, la rédaction de *Caméra Vidéo*, accablée par les tâches quotidiennes et submergée de questions techniques, a finalement peu d'opportunité de rencontrer ses lecteurs, de découvrir, d'échanger. Un manque comblé l'espace de quelques heures. Enfin, les constructeurs sont sincèrement curieux de découvrir comment leurs produits sont utilisés. Surtout par de jeunes auteurs qui, par l'intensité de leur production d'images, demeurent certainement des précepteurs de choix... Contrairement aux idées reçues, le Grand Prix et le Prix de l'Image ont été remportés avec des caméscopes de moins de 900 g. Toutefois, une forte majorité de lauréats ont tourné à l'aide de modèles d'épaulé.

Profil commun à de nombreux lauréats, un appétit d'images sans limites, un sens inné de la débrouille et une curiosité aiguisée sur le fusil des différents médias : la télévision parfois, les arts plastiques, la publicité, le cinéma. La cuvée 1994 – cela vaut également pour les vidéos non primées – tutoie probablement plus Luc Besson que Robert Bresson, plus enclin à réaliser de beaux travellings, à scander des images bien rythmées plutôt qu'à peaufiner une construction narrative.

Passons aux perdants, notamment aux vingt-trois présélectionnés restés dans l'ombre. Qu'ils se rassurent, nous ne les oublions pas. Certains nous ont écrits.

Dans un prochain numéro, nous leur consacrerons une place d'autant plus méritée que certaines vidéos

**Marc Trotignon, Prix du Multimédia pour *Dérives virtuelles*, entouré de Chantal Cavalerie, Daniel Schmit et Thierry Philippon.**



auraient certainement pu figurer au palmarès final (voir à ce sujet le compte-rendu du n° 79). C'est la dure loi d'un concours, il faut des gagnants et des perdants... A ce sujet, le comportement profondément « désinvolte » d'un des lauréats (dont nous taïrons le nom) a stigmatisé les regrets de certains membres de la rédaction. Il faut préciser que le jury a jugé une œuvre, non le personnage provocateur qui en était l'auteur. A l'année prochaine...

**Thierry Philippon** ■

**Elsa Ferrier, Prix de l'Image pour *Rouille de rêve*. A gauche, David Becus, Prix du Document pour *Plumes et poils story*.**





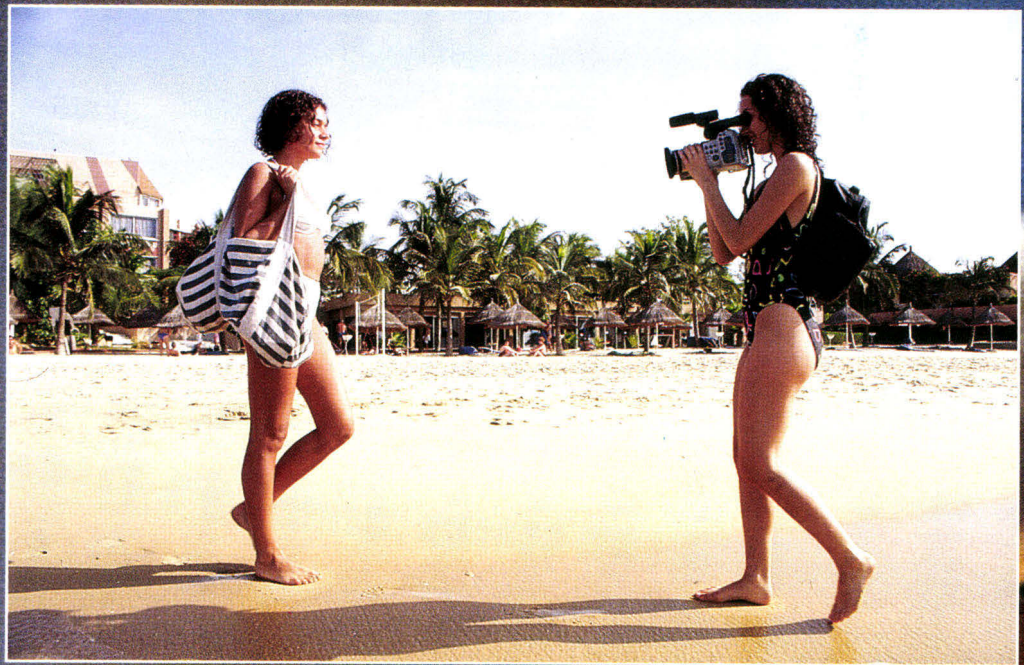
**La longueur focale, c'est la distance entre le point nodal (l'endroit où l'image se forme dans l'objectif) et le capteur de la caméra. En pratique, plus la focale est longue, plus l'angle de prise de vues est étroit, et inversement. Tous les caméscopes sont équipés d'un zoom, c'est-à-dire d'un système optique à focales variables. C'est extrêmement pratique, on peut ainsi passer du grand-angle au téléobjectif sans avoir à changer d'objectif. Mais appuyer sur les touches du zoom ne dispense pas de réfléchir...**

**Textes et photos :  
Jean Guilloré**





# L'Oeil du monteur



Etape 2.....  
**focales**



## GRAND-ANGLE LE DÉCOR ROI

Les objectifs grands angulaires offrent une vision panoramique et une image nette quelle que soit la distance. Ils sont par conséquent recommandés pour les paysages, les vues d'ensemble, et toutes les séquences dans lesquelles le décor joue un rôle important. En revanche, ils obligent à plus de rigueur dans la composition de l'image.

**Vue réalisée au 28 mm  
photo (entre 3 et 7 mm  
en équivalent vidéo).  
Vision panoramique.  
Tout est net.**



## AVEC OU SANS DÉCOR ?

L'image 1 et l'image 2 se ressemblent beaucoup. Même sujet – Isa en train de bronzer, même lieu – la plage – même valeur de plan (le personnage occupe la même portion de l'image). Mais dans l'image 1, prise au téléobjectif à une distance de plus de vingt mètres, le décor est noyé dans le flou. Isa est isolée dans la zone de netteté. Elle est le principal sujet de la photo. Dans l'image 2, réalisée au grand-angle à une distance d'un ou deux mètres, tout est net, aussi bien le sujet principal que les arbres, les parasols et les personnages à l'arrière. Isa fait partie intégrante du décor. Cette photo est à la fois plus riche que la première (elle montre plus de choses) et plus banale, car elle propose un point de vue « normal », plus proche de la vision réelle.



**1**

**Vision au télé.**  
**Un seul sujet : Isa. Tout  
le décor est flou, donc  
sans importance.  
C'est un point de vue  
« dirigiste ».**

**2**

**Vision au grand-angle.**  
**Trois centres d'intérêt,  
au moins : Isa, le  
couple derrière elle et  
le décor. Tout est net.  
L'œil se promène dans  
cette image, guidé par  
la composition, et choi-  
sit ce qui l'intéresse.**





## DES MOUVEMENTS COULÉS

Si on filme au téléobjectif, il est impératif de se munir d'un pied ou de poser le camescope sur un support stable. Sinon, le moindre tremblement prend des proportions considérables.

Les courtes focales sont les seules qui permettent de filmer camescope à main levée ou d'effectuer des mouvements coulés.

Ainsi, les panoramiques et les travellings portés ne peuvent être exécutés qu'en utilisant la plus courte

focale du camescope. Faute de quoi, ils ressembleront à un parcours de motocross (*vue 1*).

Le travelling arrière de l'illustration 2 a été réalisé avec une focale de 5 mm vidéo. Il est naturellement stable. Mais attention, si vous utilisez le grand-angle, ne laissez pas votre sujet s'approcher trop près de l'objectif, il serait déformé. Prenez garde également au fait que les larges ouvertures angulaires amplifient les mouvements.



1

**Travelling latéral. C'est le plus difficile à réussir, car il implique un déplacement « en crabe ».** Grand-angle impératif, si on ne veut pas obtenir le résultat que l'on aperçoit à droite (l'image chavire, le cadre perd son horizontalité).

**Travelling arrière. Le grand-angle accélère le mouvement de défilement et rend ce plan parfaitement stable et horizontal.**

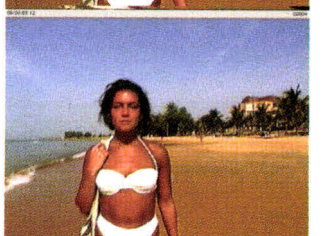
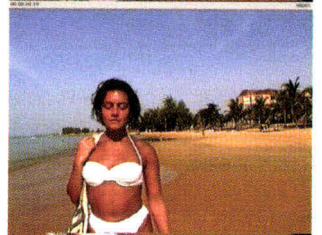
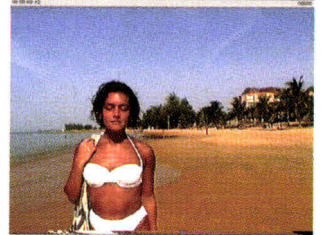
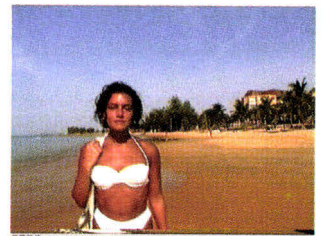
2



### 1 Prise de vues télé



### 2 Prise de vues grand-angle





## LA VISION HUMAINE CORRESPOND AUX FOCALES MOYENNES

On a l'habitude de dire que la vision humaine correspond à l'image rendue par un 50 mm photo (c'est-à-dire par un objectif d'une focale comprise entre 6 et 9 mm selon les caméscopes). Ces focales sont considérées comme offrant une image « normale », et des perspectives moyennes (*vue 2*).

Un plan filmé au grand-angle (*vue 1*) présente une largeur de champ et des perspectives plus importantes. C'est donc une vision, à la fois très séduisante (elle offre une image très « aérée » et très riche) et anti-naturelle.

A l'inverse, les longues focales (au-dessus de 10 mm pour un caméscope) amenuisent le champ visuel et rétrécissent les perspectives (*vues 3, 4 et 5*). Elles offrent, elles aussi, des points de vue très éloignés de la vision binoculaire normale.

Ce choix de la focale n'est pas un simple problème d'esthétique. C'est un choix de mise en scène. Que désirez-vous montrer avec votre image ? Votre sujet intégré dans un décor auquel vous attachez beaucoup d'importance ? Choisissez le grand-

angle. Votre sujet et son environnement immédiat ? Choisissez une focale moyenne, proche de la vision humaine. Dans ce cas, votre image sera « neutre ».

Vous n'utiliserez des longues focales que si vous désirez privilégier un élément de l'image. Filmer au téléobjectif est une attitude autoritaire ; cela oblige votre spectateur à ne regarder que ce que vous voulez bien lui montrer.

## CAPTEURS 1/4", 1/3" OU 1/2" ?

**Attention : l'angle de champ n'est pas seulement fonction de la focale de l'objectif. Il dépend aussi de la taille du capteur de votre caméscope.**

**Ainsi, un objectif de 50 mm donnera un angle plus étroit, et deviendra un téléobjectif plus puissant avec un capteur plus petit (1/4 de pouce). Inversement, un objectif de 6 mm ne sera un vrai grand-angle qu'avec un capteur de 1/2 pouce. Monté sur une caméra équipée d'un capteur 1/4", ce sera presque un téléobjectif. Pour simplifier, multipliez la focale de votre objectif par 5 si votre capteur est un 1/2", par 6,6, si c'est un 1/3", par 8,8 dans le cas d'un 1/4 de pouce, vous obtiendrez à peu près l'équivalent de sa focale en photo 24 x 36.**



1

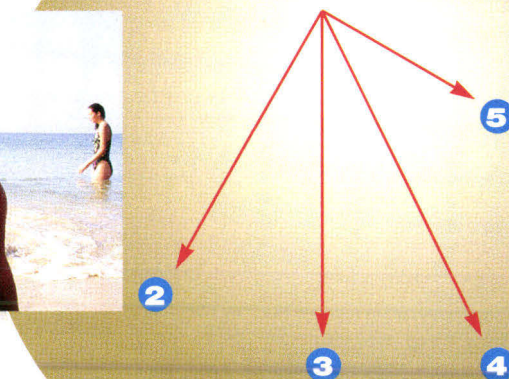
**Vision artificielle mais très valorisante : le grand-angle (entre 4 et 7 mm selon les caméscopes). L'image « respire ».**

Focale moyenne



**« Image normale » (entre 7 et 10 mm vidéo). C'est la vision la plus proche du regard humain.**

**Vues au téléobjectif. Ce sont des points de vue directs. Le caméraman impose sa vision au spectateur.**





## DES POINTS DE VUE DEFORMANTS

On a coutume de dire que le grand-angle déforme. C'est faux ! Ce n'est pas l'objectif, la faute en revient aux multiples points de vue qu'il autorise, du fait de sa zone de mise au point très étendue.

Si vous filmez une jeune fille, comme dans la séquence ci-contre, en vous plaçant à dix centimètres de son visage, n'accusez pas l'objectif d'avoir transformé son nez en pomme de terre, le responsable c'est la position de la caméra.



Ci-dessous : ce n'est pas non plus le grand-angle qui a fait grossir les pieds de Sophie et d'Isa, c'est le point de vue adopté par le photographe qui a créé cette perspective exagérée.



Position grand-angle

1

Photo réalisée au 28 mm (entre 4 et 6 mm vidéo). On distingue Sophie assise au bord du ponton.

## DELIT DE ZOOMITE

Le zoom est un accessoire précieux, il permet de choisir sa focale sans changer d'objectif. Réglez le cadre avant de déclencher, mais par pitié, jamais pendant que vous tournez ! Rien n'est pire que les plans gâchés par les va-et-vient d'un zoom indécis.

2

Zoom sur Sophie, photographiée du même endroit, perspective identique. Cette image est un agrandissement d'une portion de la précédente.

## LE ZOOM EST UNE LOUPE

L'image 1, ci-contre, a été prise au grand-angle. L'image 2, ci-dessous, a été faite au 300 mm, depuis le même endroit. Comparons ces images. Horizontales, verticales et lignes de fuite sont au même endroit. Le zoom n'est donc rien d'autre qu'une loupe. A l'inverse d'un travelling avant, il ne provoque aucune modification de la perspective.

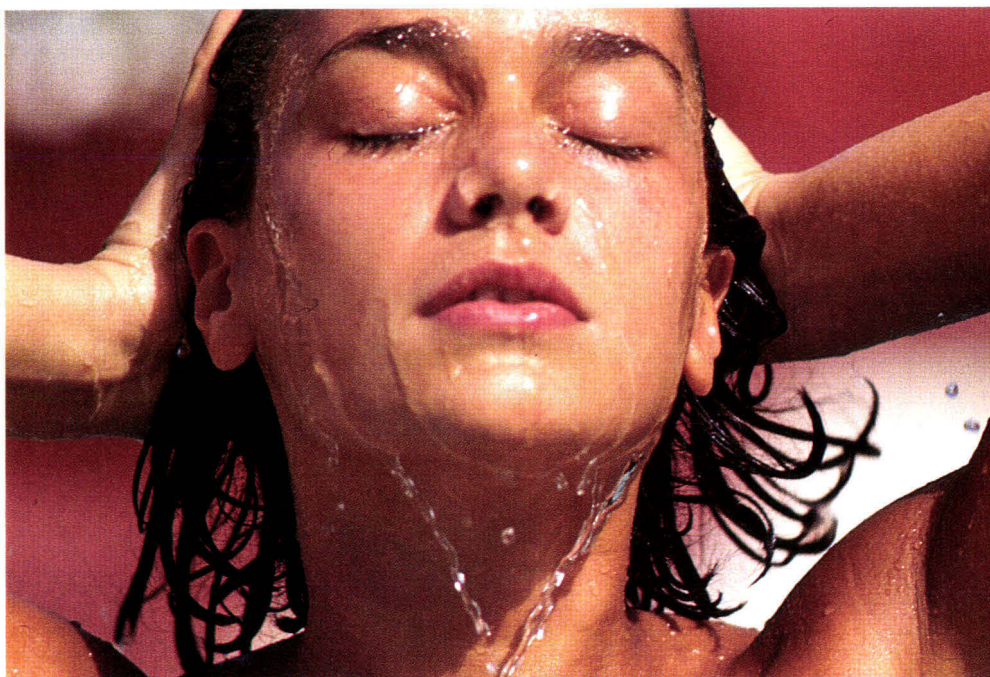
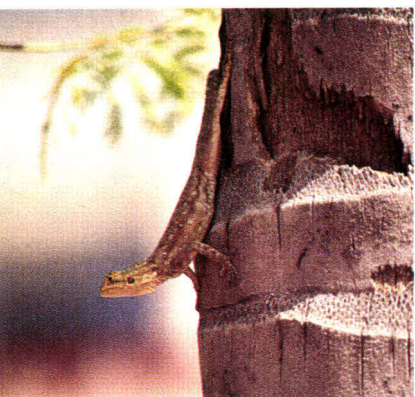


Position télé



## UNE MISE AU POINT TRÈS PRÉCISE

Plus la focale est longue, plus la profondeur de champ est faible. Au téléobjectif, la zone de netteté devient très étroite. Les longues focales exigent donc une mise au point très précise, et ce, d'autant plus que la lumière est faible. Les dispositifs autofocus des caméscopes se laissent facilement piéger par le téléobjectif. Testez votre autofocus en réalisant une image comparable à celle ci-dessous. Il y a toutes les chances pour que celui-ci se mette à pomper.



**Les téléobjectifs sont les outils préférés des portraitistes et des photographes animaliers. Mais attention : ils exigent une mise au point et des conditions d'éclairage rigoureuses.**



**L'image 1 et l'image 2 ont le même cadre. Pourtant, l'image 1 est un portrait d'Isa...**

**... alors que l'image 2 montre un frêle esquif sur la mer. La différence entre les deux ? Quelques degrés de rotation sur la bague de mise au point.**

## NET OU FLOU ?

La mise au point n'est pas seulement un problème technique. C'est également une affaire de réalisation : de mise en scène. Ainsi, dans les images 1 et 2 faites au téléobjectif (avec une très faible profondeur de champ)

sur quoi doit-on faire le point ? Sur Isa ou sur le petit bateau qui se trouve derrière elle ? Dans un cas comme celui-là, ne laissez pas l'autofocus de votre caméscope décider à votre place. Débrayez-le.





**100 % libre de droits d'auteurs**  
Aucune redevance à payer  
même usage professionnel - Certificat délivré

**MEDIA SON**  
INTERNATIONAL

WORLDWIDE MUSIC FREE COPYRIGHT

## Collection CD VIDÉASTE



## Compact discs DE SONORISATION VIDÉO ET MULTIMÉDIA

14 Compact discs avec livret détaillant chaque plage : N° - Titre - Durée - Impressions musicales - Instruments - Tempo.



### MUSIQUES, BRUITAGES, AMBIANCES, EFFETS SPÉCIAUX, SCÉNARIOS SONORES

- N° 1 LES BONNS MOMENTS DE LA VIE** : La famille - Le mariage - Le baptême - Les anniversaires - Les premiers pas de bébé - Les fêtes - Les vacances... 54 plages sonores - Durée 55 minutes.
- N° 2 LE TEMPS DES LOISIRS** : Football - Moto - Tennis - Plongée - Planche à voile... Les oiseaux - La rivière... Avions - Aéroport - Voiture - Klaxon... Rires - Gags et un scénario sonore prêt à filmer - 47 plages sonores - Durée 42 minutes.
- N° 3 L'ÉTÉ EN FÊTE** : 11 MUSIQUES : Douceur d'un soir d'été - Jeux à la plage - Belle journée ensoleillée - Action - Glisse - Détente - Shopping... 35 bruitages : Vagues - Bowling - Machines à sous - Discothèque - Grillons - Cigales... 4 MUSIQUES ET AMBIANCES MIXÉES - 50 plages sonores - Durée 70 minutes.
- N° 4 LES GRANDS ESPACES** : 10 MUSIQUES : Balade autour d'un lac - Forêt - Vue d'un sommet - Ballet de nuages - Jungle - Désert... 14 BRUITAGES : Grenouille - Alouette - Renard - Tigre - La pluie - Le tonnerre - Le feu - Le vent... 5 MUSIQUES ET AMBIANCES MIXÉES - 29 plages sonores - Durée 70 minutes.
- N° 5 MONDES ÉTRANGES** : 9 MUSIQUES : Paysages imaginaires - Caverne - Fleuve - Neige - Vitesse... 12 BRUITAGES : Locomotives - Gouttes d'eau - Paquebot - Gong géant... 21 plages sonores - Durée 47 minutes.
- N° 6 URGENCES** : 10 MUSIQUES : Action - Aventure - Cascade - Faits divers - Ville en mouvement - Catastrophe - Pollution - 20 BRUITAGES ET AMBIANCES : Pompiers - Sirènes - Lutte contre le feu - Accident... 4 MUSIQUES ET AMBIANCES MIXÉES - 34 plages sonores - Durée 73 minutes.
- N° 7 FEELING** : 10 MUSIQUES qui font rêver : Balades printanière - Barque sur un lac - Promenade à cheval - Forêt tropicale - Ambiance Brésilienne... 20 BRUITAGES ET AMBIANCES : Restaurant - Téléphone - Carillon - Bruits de rue... 4 MUSIQUES ET AMBIANCES MIXÉES - 34 Plages sonores - Durée 70 minutes.

- N° 8 AMOUR ET SÉDUCTION** : 9 MUSIQUES TROUBLANTES pour une atmosphère envoûtante dans la fièvre de la nuit - Confidences... Plaisirs secrets... 8 MUSIQUES INSTRUMENTALES reprises sans ambiance - 17 plages sonores - Durée 70 minutes.
- N° 9 MELODISSIMO** : 10 MUSIQUES : Balades à Venise - Spectacle de rue - Village italien sous le soleil - Père jouant avec son enfant - Rencontre d'un homme et d'une femme... 20 BRUITAGES ET AMBIANCES : Bicyclettes - Boîte à musique - Parc d'attraction - Fontaine - Caméra super 8 - Cloche d'église - Claquettes... 4 MUSIQUES ET AMBIANCES MIXÉES - 34 plages sonores - Durée 70 minutes.
- N° 10 GÉNÉRIQUES** : Vol 1 : 15 MUSIQUES GÉNÉRIQUES : Tonique - Romantique - Rêve - Aquatique - Suspense - Concentration - Emotion... 20 BRUITAGES ET AMBIANCES : Rires - Klaxons - Homme qui court - Train - Alarme - Mer - Battement de cœur... 36 plages sonores - Durée 72 minutes.
- N° 11 L'EAU... SOURCE DE MUSIQUE** : UN VOLUME EXCEPTIONNEL pour tous les amoureux de nature, de calme, d'eau, de détente, de bien-être, de beauté... 1 heure de musique non-stop.
- N° 12 GRANDS MONUMENTS** : 1<sup>er</sup> volume exclusivement consacré aux plus grands thèmes classiques et repris au piano, clavecin, orgue, violons. Les meilleurs morceaux pour vos images de monuments, villes et villages historiques, musées, églises... 13 œuvres de MOZART, CHOPIN, BACH, LITZ, VERDI...
- N° 13 FÊTES SOLENNELLES** : 2<sup>ème</sup> volume de cette série consacrée exclusivement aux plus grands thèmes classiques et repris au piano, orgue, clavecin. Les meilleurs morceaux pour illustrer vos images d'événements importants : cérémonies, défilés de mode ou de voitures anciennes, fêtes, mariages... 12 œuvres de BEETHOVEN, BIZET, HANDEL, DELIBES...
- N° 14 CINÉMA** : 10 musiques longue durée signées Romano Serra pour illustrer vos images : Aventure - Amour - Humour - Action - Fiction... 15 bruitages sur le thème des grands effets spéciaux du 7ème Art. 25 plages.



CB

**MEDIA SON International** - Rue Principale - 66300 CAMELAS France

Paiement par carte bancaire / Chèque / Mandat / Commande par téléphone / Administrations : paiement par mandat administratif - Tél. (33) 68.53.18.18 du lundi au vendredi

### BON DE COMMANDE

Veuillez me faire parvenir les "CD VIDEASTE" n°s (Cerclez les volumes choisis) : 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14  
sur CD ☐ à 129 Frs unitaire ou sur K7 ☐ à 99 Frs unitaire  
Soit (et je ne profite d'une offre spéciale) ..... Frs + 25 Frs d'envoi = ..... Frs

### OFFRES SPÉCIALES incluant frais d'envoi

2 CD 230 Frs ☐ 3 CD 350 Frs ☐ 5 CD 560 Frs ☐ 8 CD 830 Frs ☐ 10 CD 995 Frs ☐ 14 CD 1310 Frs ☐

Nom : ..... Prénom : ..... Adresse : .....  
Code Postal : ..... Ville : .....

Ci-joint mon règlement à l'ordre de MEDIA SON - Envoi sous 24 H

CV N° 80



## FOCALE ET VITESSE

Les plans filmés au grand-angle raccordent souvent très mal avec ceux tournés en longue focale. C'est le cas en particulier lors de raccords dans le mouvement.

Les séries d'images 1 et 2, ci-contre, ont toutes deux la même durée : cinq secondes environ. Pourtant, dans la séquence 2, faite au grand-angle, Sophie semble s'approcher beaucoup plus vite de la caméra par rapport à la séquence filmée au télé. Cela vient du fait qu'elle en est beaucoup plus proche, et que la perspective est très ouverte.

Si l'on raccordait ces deux plans, l'effet produit serait celui d'un choc visuel très désagréable.

### Repères

Etape 1  
Cadrages

Etape 2  
Focales

Etape 3  
Mouvements

Etape 4  
Raccords

Etape 5  
Sons

Etape 6  
Structure

Etape 7  
Tourné-monté

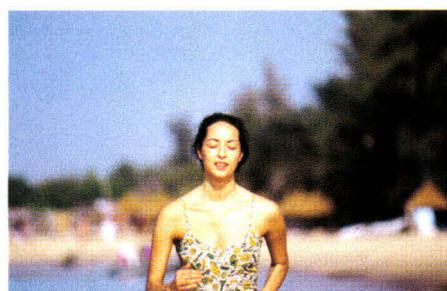
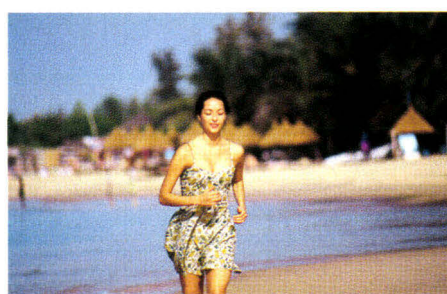
Etape 8  
Dérushage

Etape 9  
Assemblage

Etape 10  
Insertion

Etape 11  
Effets

### 1 Prise de vues télé



### 2 Prise de vues grand-angle



### Notre partenaire

Cette série en 11 étapes a été entièrement réalisée au Sénégal grâce au concours de **FRAM**. Du Bassin Méditerranéen à l'océan Indien en passant par le Canada, le Mexique, les Antilles, l'Asie ou le Sénégal, FRAM couvre un large éventail de destinations.

**Un choix de formules adapté à tous les styles de vacances et à tous les budgets.**

Des formules séjours sont proposées en résidence, en hôtel de loisirs avec pourquoi pas une cure de remise en forme, ou dans un des treize Framissima dont le dernier né : le **FRAMISSIMA La Palmeraie à Tozeur** en Tunisie (à partir de 3 490 F de Paris, en demi-pension).

Des formules découvertes libres ou accompagnées : auto-tours, circuits classiques et circuits aventure à la Réunion ou en Guadeloupe par exemple. Des formules, « à la carte » au Maroc et aux Antilles.

**Nouveauté : Le Viêt-nam** – un circuit de 15 jours de Saïgon à Hanoï, la baie d'Along et Singapour (à partir de 14 750 F).

Brochure sur demande à **FRAM** à Toulouse : (16) 62 15 16 17 – à Paris : 40 26 20 00 et dans toutes les agences de voyages agréées.





# Post-production et montage vidéo numérique virtuel. Venez, testez...



Media Suite Pro, c'est un système de montage virtuel dédié aux professionnels de la vidéo avec sortie directe sur cassette vidéo pour la diffusion (qualité Broadcast sans conformation). Media Suite Pro, c'est la philosophie du «copier-coller»,

l'interface intuitive du Macintosh, l'expérience d'Avid et la puissance d'une régie professionnelle : numérisation en temps réel deux trames plein écran, du VHS au Beta, bande passante 5,5 MHz, plus de 150 effets de traitement d'images et de transition, 4 pistes son qualité CD 16 bits 44 kHz, générateur de caractères, import et export de fichiers aux formats Macintosh. Media Suite Pro remplace à lui seul une table de montage et sa régie, un générateur de caractères, une console de mixage son et une régie d'effets. Media Suite Pro travaille sur 1 à 7 disques durs de 9 Go, soit environ de 1 à 16 heures de rushes en accès direct. Media Suite Pro, c'est l'assurance d'un produit évolutif qui tient compte de ses utilisateurs (mises à jour et évolution vers le haut de la gamme).



AVID Technology, leader mondial du montage virtuel, développe des solutions dédiées aux domaines de la diffusion, de la post-production film et vidéo professionnelles ou institutionnelles. À ce jour, plus de 250 systèmes AVID sont installés en France et plus de 4 000 dans le monde.

**Vidéo Service** dispose d'un choix étendu de solutions de montage numérique virtuel et vous assure du conseil de professionnels pour vous proposer la meilleure configuration « clé en main » adaptée à votre budget.

**Vidéo Service** vous offre la possibilité de louer une configuration identique à celle de votre choix avant de l'acheter.

**Vidéo Service** est revendeur des produits Apple, Avid, , Micronet, Panasonic Radius et Sony (marques déposées).

# VIDÉO SERVICE

ZAC de Nanteuil, 8 rue de Lisbonne  
93561 Rosny-sous-Bois

Tél. : (1) 48 94 29 47

## ...Comparez.

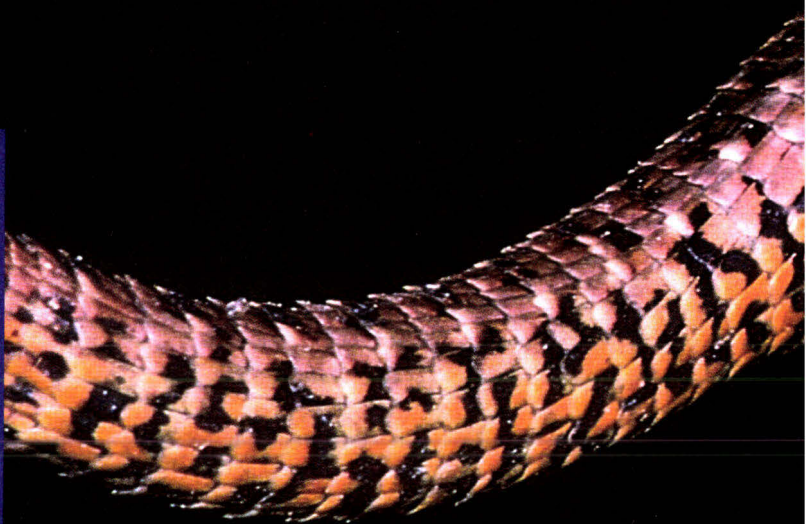
**Vidéo Service, c'est aussi un service de location et de prestations :**

- location de systèmes de montage vidéo et multimédia avec ou sans technicien,
- Numérisation de vidéo en informatique (QuickTime, PICT...),
- Transfert de fichiers informatiques (QuickTime, 3D...) en vidéo.



# Le chro pour les bleus

**Avatar de l'incrustation, le chroma key a partie liée avec la télévision, donc la vidéo. Athanor des transmutations, le studio bleu permettant de sertir des personnages dans des décors irréels. But du jeu ? Montrer ce qui n'existe pas, ou encore ce qui existe ailleurs, séparément. Mais aussi, réaliser des images ambitieuses à peu de frais. Une régie grand public, la MX1, met cette technique longtemps réservée aux pros, à la portée de tous.**





AMBITIONS

# ma key







**Tournage chroma key : le fond est ici constitué par un bleu très saturé, de type bleu vidéo. Ci-dessous, la Videonics MX1, pièce maîtresse de la configuration.**



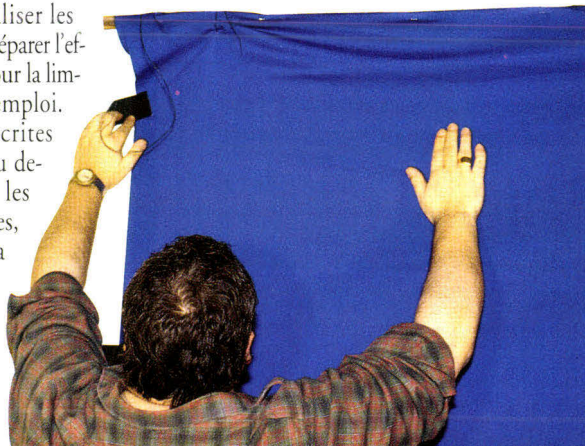
Alors là, si vous écrivez dans *Caméra Vidéo* que rien n'est plus simple que le chroma key, je ne vous lis jamais ! » Dimanche 22 heures, Alain, notre patient comédien, froisse son paquet de cigarettes vide. Cheville et genou douloureux, semelle droite déchirée, il s'estime plutôt heureux de rentrer à temps pour le *Cinéma de Minuit*. Reste à remballer, un téléviseur (il en aurait fallu deux), une table de mixage, deux caméscopes, un magnétoscope, un appareil de transfert photo/vidéo,

des projecteurs, pieds, câbles, câbles et encore câbles et enfin, pour faire bonne mesure, une foultitude d'accessoires emportés « au cas où ». Le fond bleu reste sur place. Installer cette toile de 3 mètres sur 5 est bien la seule « galère » que nous nous soyons épargnés. Depuis plus de six mois une régie grand public à moins de 15 000 F, permet à tout un chacun de se livrer aux subtils délices du chroma key. J'ai nommé la MX1 de Videonics. Il était temps d'y regarder de plus près. Et ce, dans des conditions qu'un amateur ne pouvait désavouer. Enfin, un amateur bricoleur et obstiné. Car, vous l'avez compris, la première tentative se révèle assez laborieuse. Cela dit, il suffit de se frotter une bonne fois aux difficultés d'un tournage de cette nature pour en maîtriser, par la suite, les différents paramètres.

## EST-CE QUE TOUT FONCTIONNE ?

Faire usage du chroma key consiste, à filmer un sujet sur un fond coloré et uniforme (généralement bleu) pour ensuite l'incruster sur un décor issu d'une autre source. Ce décor vient se substituer au fond bleu devenu transparent. Avant de foncer dans les locaux aimablement mis à notre disposition par la société Le Dauphin Pirate (le fond bleu, c'est eux !) commençons par vérifier le fonctionnement de la MX1. Côté branchements, aucun problème : en entrée deux caméscopes, l'un dirigé sur le sujet (un porte-clefs Astérix) et l'autre contenant les rushes d'une balade champêtre ; en sortie, un enregistreur relié à un téléviseur chargé de saisir le mixage des deux sources et un second téléviseur en *Preview* afin de nous permettre de visualiser les deux sources et de préparer l'effet. Un bon point pour la limpidité du mode d'emploi. Les opérations décrites sont simplissimes au demeurant : une fois les sources sélectionnées, il suffit de presser la touche *Chroma Key*, puis de valider, *via* la com-

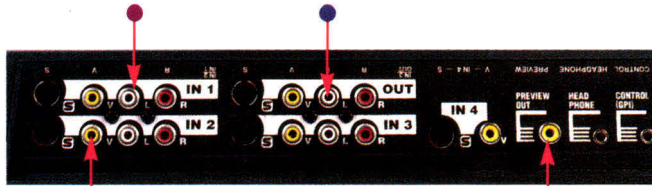
mande « OK », après avoir positionné le curseur sur le bleu. Et voilà notre héros propulsé dans une cour de ferme. Une incrustation sommaire, il faut l'avouer. Un ectoplasme grisâtre cerne l'irréductible Gaulois, tandis que les pierres centenaires arborent des marbrures du plus fâcheux effet. Il faut affiner. Pour cela, plaçons le curseur sur les traces indésirables. « OK », et les voilà supprimées. Un petit affinage touchant luminosité et colorimétrie de toute l'image de premier plan et le résultat devient concluant. Enfin presque. Les campagnes normandes sont bucoliques à souhait, mais... la caméra se déplace et Astérix a tôt fait de léviter sur un plan d'eau et de percuter une tribu de canards. La solution ? La fonction gel d'image du magnétoscope. Il devrait être possible d'utiliser celle de la MX1, mais sur le modèle dont nous disposons, elle s'avère un peu instable. L'immobilité du décor vous gêne ? Tournez des plans spécialement destinés à l'incrutation. Car, à moins de ne prévoir qu'une brève apparition du personnage ou de disposer de longs plans fixes, les moyens de tirer parti de ses archives restent limités. Inconvénient des séquences préenregistrées : les altérations inhérentes à toute copie et par conséquent, la différence de qualité entre le décor et l'image incrustée une fois le mixage final enregistré. L'alternative : au lieu de lire des rushes, le second caméscope saisit une scène en direct. Plus souple, ce système permet d'obtenir des décors sur mesure, sous l'angle idéal et dans la bonne perspective. Mais pour des raisons de commodité, il s'agira le plus souvent de natures mortes ou de maquettes. A ce stade opter pour des diapositives ou des photographies





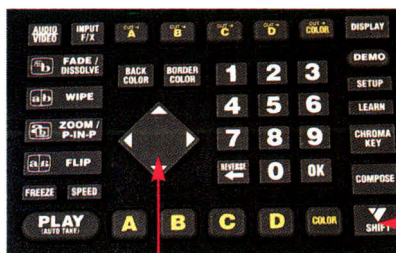
**Entrées Vidéo In 1 pour la source A, celle du sujet sur fond bleu.**

**Vidéo Out pour l'enregistreur relié à un moniteur.**



**Entrées du second caméscope, puis du PHVA7.**

**Sortie destinée à l'écran de Preview.**



**SHIFT règle les seuils d'incrustation (lumière et couleur) et concerne toute l'image de premier plan.**

**Le curseur permet d'intervenir localement, ou globalement associé à SHIFT.**



## LE GRAND BLEU

peut simplifier les choses. Préférez les images dépouillées. Elles mettront le sujet en valeur et resteront lisibles malgré l'intrusion d'un élément imprévu. Certains cadres déséquilibrés peuvent trouver à un mode d'exploitation inattendu. Si toutes les masses sont groupées sur la droite par exemple, le personnage s'inscrira avantageusement dans l'espace situé à gauche. Pour exploiter des photos papier un caméscope en banc titre convient. En revanche, un appareil de transfert photo-vidéo de type Sony PHVA7 s'impose dès qu'il s'agit de diapositives. Ces équipements doivent se connecter à une entrée de la MX1.

## IDEE DE BASE

Notre projet consiste à réaliser un court métrage inspiré de *L'Homme qui rétrécit*. Nous confronterons donc sadiquement Alain à des insectes géants et des objets quotidiens (livres...). Une partie des images sur lesquelles il viendra se superposer seront filmées en temps réel (objets) tandis que l'autre sera constituée de diapositives (insectes). Nous pourrions aussi envoyer notre acteur explorer la voie lactée et survoler des gratte-ciel. Une autre fois...

Le fond représente la couleur de transparence, tout ce qui apparaît en bleu à l'écran va s'effacer. Par conséquent, pour le comédien, les vêtements bleus sont à proscrire et donc, les jeans, piliers de nombreuses garde-robe (merci Alain d'avoir fini par dénicher autre chose). Signalons ici, que l'impératif du fond bleu très saturé, ne tient pas aux limites des machines. Comme l'immense majorité de ses sœurs aînées, la MX1 parvient à supprimer n'importe quelle teinte. Mais le bleu présente l'avantage de ne pas intervenir dans la pigmentation de la peau. Or, le chroma key sert d'abord à incruster des personnages. La toile infroissable dont nous disposons provient du stock d'un simple marchand de tissus. Suspendue à une tringle à hauteur de plafond, elle est suffisamment lourde pour s'étirer convenablement. Ce point est crucial, car les ombres des moindres drapés se distinguent au final. Pour y remédier, on utilise une agrafeuse murale, ou tout simplement un Scotch solide. Cela nous interdit ici de filmer



notre comédien en pied. Il faudrait le faire marcher sur la toile donc laisser celle-ci recouvrir le sol. Or, ses déplacements créent des remous difficiles à aplanir. Les magasins de photo proposent des rouleaux de papier cartonnés qui se déroulent sur le sol sans faire de plis. Inconvenient, ils coûtent cher et se déchirent. De plus, une fois sales, pas question de les passer en machine.

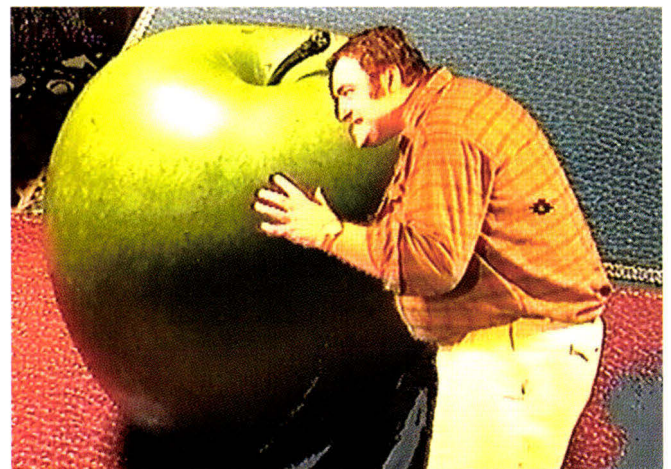
## LA CHASSE A L'OMBRE

L'éclairage se compose essentiellement de trois projecteurs. Deux d'entre eux (au moins 500 watts l'un) éclairent le fond et le troisième (500 à 800 watts) le personnage. Les premiers sont disposés à hauteur de l'objectif, légèrement de biais, de chaque côté du fond qu'ils éclairent crûment et d'assez près. Il faut surtout veiller à installer ces sources derrière le personnage pour

**Faute de cubes peints ou simplement d'un meuble recouvert de tissu bleu, nous avons placé un siège derrière la toile. Alain s'y asseoit. L'idée s'avère vite impraticable : trop de plis indomptés, une fois l'acteur incrusté sur les livres.**

éviter de produire des ombres. Un impératif difficile à respecter lorsqu'on manque de recul. Le troisième projecteur se trouve en hauteur, derrière le caméscope et s'incline suivant un angle de 30°. Il est préférable de diffuser sa lumière à l'ai-

**Pour supprimer les plages de couleur indésirables (en bas à droite et au centre) on les sélectionne à l'aide du petit curseur mobile.**







**Si les projecteurs destinés au fond éclairent aussi le sujet, celui-ci projette une ombre gênante.**

de d'un calque ignifugé. Cela implique que le sujet se situe à environ un mètre de l'objectif (deux mètres maximum). Cette méthode procure une lumière très douce,

parfaite pour les portraits, en revanche, le comédien peut difficilement être pris en pied. Pourquoi ne pas utiliser un grand-angle direz-vous ? Tout simplement, parce qu'avec une trop courte focale on accrocherait dans le cadre des pans de murs non tapissés de bleu. Cela dit, si vous disposez de locaux adaptés... Empêcher le personnage de générer une ombre est d'autant plus



## PANASONIC WJ AVE7

**La technique employée par cette régie est celle du luma key (la découpe s'effectue en lu-**

**minance, à partir d'un fond noir ou blanc, et non d'une couleur). Inconvénient, certaines parties (noires ou blanches, selon le fond) de l'image incrustée deviennent transparentes. Le problème peut surtout se poser pour certaines ombres avec un fond noir. Préférez donc un fond blanc très fortement éclairé, afin que la régie puisse distinguer différentes nuances. Ainsi, elle ne confondra pas la sclérotique de l'œil du sujet, par exemple, et l'arrière plan (évituez quand même les vêtements blancs). L'AVE7 dispose d'une commande Key Level servant à doser le seuil d'incrustation (le niveau d'intensité de noir ou de blanc considéré comme transparent). Si ce seuil est mal dosé une partie de l'image incrustée s'évanouit ou se trouve noircie. Convenablement réglé, il procure une découpe nette et propre. On peut geler l'une des deux vues mixées, mais aussi jouer sur la colorimétrie de la scène en intervenant sur la correction de couleurs.**



**Le PHVA7 de Sony.**

**Découpé par la MX1, Alain s'incruste très proprement sur le fond noir de la photo (vidéo numérisée).**

souhaitable qu'au final, celle-ci ne se projette pas sur le décor. En effet, la MX1 procure des contours nets, ce qui plaque le sujet sur l'arrière plan de manière parfois artificielle. Mais, pour bien adoucir les bords des découpes et obtenir des effets d'ombre, de brouillard ou de fumée, il faut recourir à des incrustateurs professionnels aux prix autrement élevés. Remarque : Les heureux possesseurs de jardins peuvent parfaitement procéder en extérieur. Dans ce cas, éclairer le fond devient superflu pour peu que la journée soit ensoleillée. Une simple torche autonome valorisera le personnage. Mais cela ne dispense pas de plaquer la toile sur un support.

## BALANCE DES BLANCS, LE PIEGE

Nous avons innocemment attaqué nos essais avec un caméscope disposant d'une balance des blancs exclusivement automatique. Horreur ! L'appareil fait sa petite moyenne et délivre au final un gris et non un bleu. Résultat, tous les gris présents à l'image, à commencer par les portions de visage ombrées s'effacent. Eh oui, c'est le gris que la MX1 considère désormais comme la couleur de transparence. Sous peine de voir Alain se transformer partiellement en homme invisible, nous devons accepter qu'un effet de solarisation grignote des plages entières de l'image. Heureusement il suffit d'invertir les rôles des deux caméscopes pour disposer d'un appareil doté d'une balance des blancs mémorisable. Cette fois, la MX1 n'y voit que du bleu !

## CONCLUSION

Un petit fondu (à l'aide du T barre) pour faire disparaître Alain doucement en ne conservant que le fond et nous tenons la conclusion de notre vidéogramme. Malgré une relative dureté des contours, l'incrustation obtenue au final avec la MX1 nous a paru convaincante (la tâche de l'appareil était d'autant





## ET AU CINEMA ?

L'incrustation figure en bonne place dans la panoplie des effets cinématographiques. A commencer par la surimpression, parfaite pour les fantômes évanescents. La technique consiste à filmer le décor, puis à impressionner à nouveau la pellicule, avec cette fois le spectre placé devant un fond noir. Le fond devient transparent, mais l'apparition perd aussi de sa matérialité. Les systèmes employés dans des films comme la *Guerre des étoiles* ou *Retour vers le futur* s'avèrent autrement complexes et découlent d'un jeu savant de caches et contre-caches généralement mobiles. Ils nécessitent une double prise de vues, celle du décor et celle de l'acteur (ou de l'objet) en mouvement filmé sur fond bleu. Ce bleu est supprimé en laboratoire. Reste sur la pellicule, le sujet évoluant sur un fond transparent. On produit ensuite une nouvelle pellicule exactement semblable à la précédente, sur laquelle le sujet se transforme en silhouette noire, susceptible de servir de cache. Une caméra enregistre ensuite simultanément, grâce à un projecteur particulier, le film du décor et celui de la silhouette, dans laquelle on incruste au final la séquence du personnage sur fond transparent. Les techniques de surimpression et d'incrustation cinématographiques sont présentées de façon intelligente et détaillée dans la *Technique des effets spéciaux. Cinéma et vidéo* de Pierre Hemardinquer aux Editions Dujarric. L'auteur y décrit les nombreux procédés utilisés au tournage comme en post-production : du rotoscoping employé pour incruster les sabres laser de la *Guerre des étoiles* aux exploitations de maquettes ou de décors peints.



JURASSIC PARK

plus ardue que certains arrières-plans, comme le fond noir des insectes, n'étaient pas des cadeaux). Très appréciables, les réglages fins de la régie et ses capacités d'allier certains effets au chroma key (fendu, gel du décor, transitions ...).

Le matériel employé ici s'inscrit dans une configuration grand public classique. Pour les adeptes du montage numérique, il existe une alternative (le logiciel *Première*), que nous examinerons prochainement.

**Danielle Molson** ■

# CIRQUE

PHOTO • VIDÉO



## Canon

**CAMESCOPIES**  
8 et Hi 8

SONY CCD VX 1E	19.900 f
SONY CCD TR 2000	12.990 f
SONY CCD TR 3	12.990 f
SONY CCD TR 750	8.990 f
SONY CCD SC 7	8.990 f

SONY CCD TR 550	6.490 f
SONY CCD FX 730	6.990 f

CANONVISION EX 2	18.900 f
CANON ZOOM CL 3	4.250 f
CANON ZOOM CL 15	3.790 f
CANON ZOOM CL 8	1.890 f
CANON DOUBLEUR CL 2	1.890 f

CANONVISION UC X1	7.990 f
CANONVISION UC 7	7.990 f
CANONVISION UC 100	5.990 f

Pour avoir une bonne

## REPRISE

de votre Matériel ?

Estimation immédiate

Téléphonez au

# CIRQUE

PHOTO • VIDÉO

40 29 91 92

Et Aussi, les  
**PRIX**, et  
les **PROMOS**



## SONY

## Montage

### TABLES DE MONTAGE

SONY XV AL 100 E	3.990 f
SONY RME 500	4.490 f
SONY RME 700	5.790 f
SONY RME 1.000	5.990 f
HAMA Vidéo Cut 220	2.890 f
VIVANCO VCR 5055	5.390 f
GSE MPE 200	5.990 f

### MAGNETOSCOPES DE MONTAGE

SONY EVS 9000	7.990 f
SONY EVC 2000	5.490 f
SONY EVC 500	5.490 f
JVC HR 6800 MS	9.990 f
JVC HR 5900 MS	9.990 f
PANASONIC HD 700	13.990 f
PANASONIC HD 1000 S	13.990 f

# CIRQUE

PHOTO • VIDÉO

9 & 9 bis bd des Filles du Calvaire  
75003 PARIS

Tél : 40 29 91 91

Fax : 40 29 91 99

Ouvert du mardi au Samedi, de 9h30 à 13h et de 14h à 18h45



## Chroma Key à La Folie

Folie de la musique, Folie des arts plastiques, Folie vidéo. Semés dans le parc de La Villette, aux abords du canal de l'Ourcq, ces pavillons carénés de métal rouge accueillent chacun une passion. Véritable temple du chroma key, l'Atelier Vidéo. Ses animateurs Patrick Le Bellec, réalisateur et Xavier Kalensky, spécialiste des effets spéciaux nous livrent leurs secrets.

### Comment fonctionne l'Atelier Vidéo et que vous apporte la technique du chroma key ?

Patrick le Bellec : L'atelier vidéo produit une quarantaine de court

des fonds sont constitués de photos. Pour les décors, on utilise des photos papier sur un banc-titre avec une caméra fixée sur un statif. Les acteurs sont filmés sur le plateau avec une autre caméra.

### Quelles photos choisissez-vous ?

P.B. : La principale contrainte consiste à trouver la bonne perspective pour que le personnage s'incruste harmonieusement dans le décor. Placer un sujet près d'un arbre s'avère plus délicat que le faire voler au dessus d'une forêt. En fait, le trucage le plus réussi est celui qu'on ne voit pas. Par conséquent,



**Xavier Kalensky et Patrick Le Bellec, virtuoses du KM 3000. Banc titre : penser à diriger la poignée de la caméra vers soi, pour éviter de placer la photo à l'envers.**

on exploite difficilement des photos prises en plongée. Du moins, si on souhaite donner une certaine impression de réalisme. Une « certaine » impression, car malgré les efforts du technicien, le spectateur décèle, même s'il n'en est pas conscient, une étrangeté. L'image comporte toujours une part d'ambiguïté dont il faut tenir compte, mais aussi avec laquelle on peut jouer. Autres vues complexes à utiliser, les routes aux vastes perspectives. Tout simplement parce que sur un plateau restreint, l'acteur ne peut pas disparaître à l'horizon. Pour le reste, plus la photo est grande, mieux c'est, car on peut en filmer des détails sans voir le grain. Xavier Kalensky : Un conseil, n'approchez pas trop la caméra de la photo. Sinon, les courbures de l'objectif déformeront l'image. Il faut également savoir qu'avec un personnage en gros plan, on peut minimiser l'importance du fond. En effet, dans des conditions de prise de vues normales, le premier plan est plus net que l'arrière plan. C'est une question de profondeur de champ. Pour recréer artificiellement cette profondeur, on floute très légèrement le décor, ce qui donne davantage de présence au premier plan et empêche le spectateur de se focaliser sur la photo.

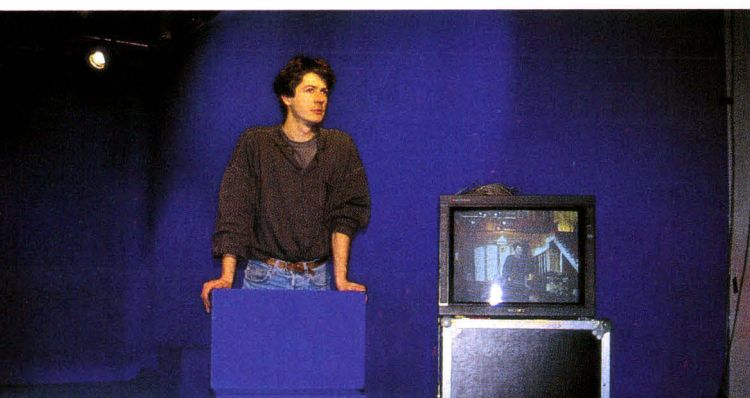


### Quelles limites impose le chroma key ?

P.B. : Les mouvements de caméra de type travelling ou panoramique sont interdits, puisque le fond ne bouge pas. Le problème se pose aussi pour les zooming. Vous ressentirez un décalage, une gêne visuelle si vous zoomez sur le personnage alors que le fond reste inchangé. On travaille donc surtout en plans fixes. Des limites, dont rien n'interdit de tirer parti. Il faut aussi éviter de mêler dans un même film des plans d'incrustation sur photos et des séquences tournées dans des décors réels. Cela casse la tonalité générale ; à moins que les scènes de chroma key correspondent à des épisodes oniriques impliquant une distanciation par rapport à l'image.

### Ces arrière-plans fixes ne nuisent-ils pas à la crédibilité de la scène ?

P.B. : On compense avec l'ambiance sonore. La bande son fait vivre le décor. Prenons une scène tournée sur fond de grenier par exemple, eh bien craquements, etc. contribuent à la dramatisation. De plus, rien n'interdit d'incruster le visage d'un autre personnage à l'arrière plan.

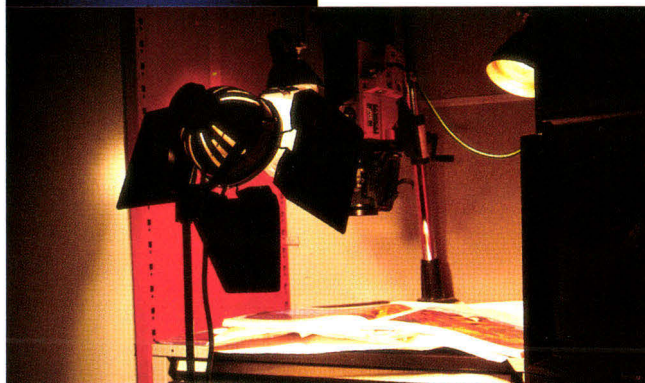


**Des cubes bleus pour devenir partiellement transparent et un éclairage soigné pour le décor.**

métrages d'environ 4 minutes par an. Les stagiaires sont des jeunes de 8 à 18 ans, essentiellement des scolaires. Ils passent trois jours ici dans le cadre d'une initiation à la réalisation audiovisuelle. Actuellement, 80 % des films sont tournés en chroma key. La raison ? Nous faisons surtout des fictions pour occuper tous les participants et leur donner une idée de la distribution des rôles dans une équipe. Trois jours suffisent tout juste pour écrire le scénario et le tourner. S'il fallait chercher les décors ou les fabriquer, les délais exploseraient.

### Comment procédez-vous ?

Xavier Kalensky : Les trucages s'effectuent en temps réel et 50 à 60 %





**Comment masquez-vous partiellement le second personnage ?**

X.K. : Avec des caches bleus. Vous comprendrez mieux avec ces images de musée (ci-dessous). Le tabouret au premier plan fait partie de la

logènes de jardin à 150 F suffisent) et un pour le personnage. On peut aussi tourner en extérieur sans fond, si on incruste en luminance sur un ciel pur, surexposé. Cela permet par exemple de placer un visage au des-

re un crapaud (en haut à droite) :  
1/ Je mémorise une photo de forêt à partir du banc titre, puis je la stocke dans une mémoire de trame.  
2/ Je saisis ensuite dans la seconde mémoire la photo du crapaud.  
3/ Je filme le masque du crapaud, comme s'il s'agissait d'un titre. Ce masque est un papier calque sur lequel j'ai reproduit en noir sur blanc la découpe du crapaud. Ici, j'effectue l'incrustation en luminance.  
4/ J'incruste enfin simultanément le personnage dans la forêt, suivant la technique du chroma key et le masque du crapaud. Résultat, pas de multi génération et trois plans.

**Quels conseils donner à un vidéaste amateur ?**

X.K. : Utilisez du S-VHS/Hi-8 au minimum et évitez les bandes déjà enregistrées, elles sont trop bruitées, travaillez plutôt en direct.

**Propos recueillis par Danielle Molson**

VIDEO : FOLIE VIDEO



\* La Folie Vidéo est un EPPGHV (Etablissement public du parc et de la grande halle de La Villette).

photo. Les jambes de la comédienne ont été masquées par des cubes bleus lors du tournage. Résultat : elles deviennent invisibles et laissent apparaître la portion de photo qui se trouve au dessous : le tabouret.

**Comment l'acteur se repère-t-il par rapport à un décor qu'il ne voit pas ?**

P.B. : Le plateau accueille un écran sur lequel s'affiche le mixage des deux sources. L'acteur se base dessus, lors des répétitions pour se positionner par rapport à la photo. S'il fixait le moniteur pendant l'enregistrement son regard tendrait dans une mauvaise direction.

**Et l'éclairage ?**

P.B. : Pour incruster, la lumière est indispensable, sur le plateau, mais aussi sur la photo. Pour que l'ombre de la caméra ne se projette pas sur cette photo, on complète l'éclairage de biais (en hauteur sur le statif) par un éclairage de face. Cela dit, si on décide d'obtenir une ambiance nocturne, rien n'interdit de travailler la lumière en n'éclairant qu'une partie de la photo par exemple. Sur le plateau, il faut deux éclairages pour le fond créant un contre jour (des ha-

logènes de jardin à 150 F suffisent) et un pour le personnage. On peut aussi tourner en extérieur sans fond, si on incruste en luminance sur un ciel pur, surexposé. Cela permet par exemple de placer un visage au des-

**Quels moyens techniques ?**

X.K. : Un studio de 21 m<sup>2</sup> peint en bleu et le matériel d'une petite télé locale : caméras tri-CCD, magnétoscopes S-VHS et la régie composantes (YUV, RVB) JVC KM 3000. L'image des caméras passe par deux TBC, ce qui transforme l'YC en composantes. Très performante, la régie doit coûter environ 50 000 F d'occasion. Elle offre un chroma key linéaire (capable de restituer ombres et fumée) et trois couches d'incrustation, grâce à un synthétiseur destiné au titrage, le DSK.

**Quel est l'intérêt du DSK ?**

X.K. : Il permet de combiner deux modes d'incrustation. L'incrustation par chroma key, dans laquelle le sujet sur fond bleu crée sa propre découpe et l'incrustation classique, de type masque, qu'effectue en surimpression un titre numérique. L'avantage ? On peut placer un sujet dans le décor d'une photo et le faire passer derrière un objet provenant d'une autre photo. Exemple, je souhaite que mon personnage se promène dans une forêt et passe derri-

*images*  
**PHOTO VIDÉO**

**PROMO 4 000 F**

**CANOVISION EX2 HI +  
ZOOM 3X + ZOOM 15 X  
+ VALISE : ~~27 990 F~~  
23 990 F**

Attention Quantités limitées / UC5 HI : Nous Consulter.

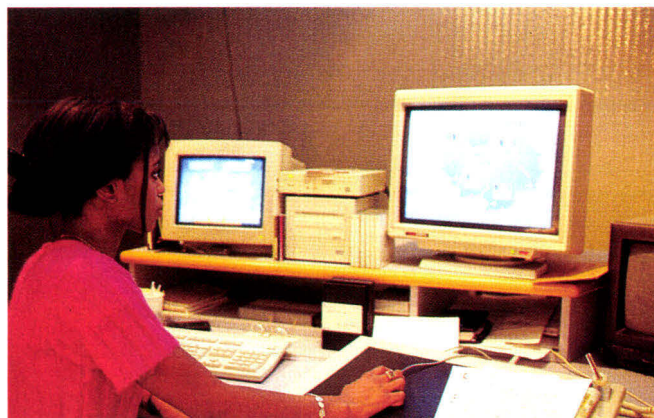
**24, rue Saint Augustin 75002 PARIS  
Tél : 47 42 42 42 Fax : 47 42 68 84**



## L'effet météo

Subreptice, le chroma key se glisse partout. Il se cache derrière l'animateur commentant la bande annonce de son émission ou le correspondant spécial à Washington, planté devant une symbolique Maison Blanche. Mais sa figure la plus emblématique reste la séquence météo. Car la carte ne se trouve pas au dos du présenta-

employé. La raison ? Le fameux bleu jean, plus fréquent que les tenues couleur prairie. Le chroma key est préparé sur la régie Grass Valley par un(e) truquiste qui prévoit également les surimpositions : numéros de téléphone, noms... Lorsque le réalisateur s'apprête à enregistrer l'intervention de la présentatrice, il se trouve face à deux



**Première étape, Katia Barillot, la présentatrice, prépare sa carte météo sur l'ordinateur. C'est cette carte qui sera incrustée en fond sur l'image définitive.**



PHOTOS : THIERRY CONCORD



teur, mais sur un moniteur de contrôle indépendant. L'équipe de FR3 Ile-de-France, nous a reçus et nous a dévoilé les arcanes de l'opération. Surprise, c'est un fond vert (teinte là encore étrangère à la peau) et non bleu qui est habituellement

écrans de *Preview*, l'un affichant la carte, l'autre la jeune femme. Il lui suffit de presser une touche pour obtenir l'incrustation sur le moniteur final et enregistrer l'effet par la même occasion. « C'est bon on garde cette prise ! »



**La truquiste mémorise l'effet à l'avance, réglant le seuil d'incrustation. Ci-dessus : l'un des deux écrans de *Preview* avec Katia Barillot filmée sur fond vert et le moniteur affichant l'image finale à la demande du réalisateur.**



# FILMS D'INITIATION ET DE PERFECTIONNEMENT À LA VIDÉO

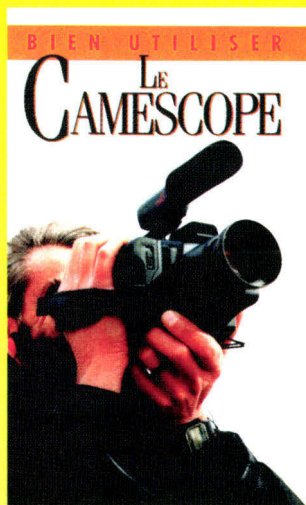
## BIEN UTILISER LE CAMESCOPE

**Comment faire des images de qualité en toutes circonstances ? Des conseils simples et faciles quelque soit le camescope utilisé.**

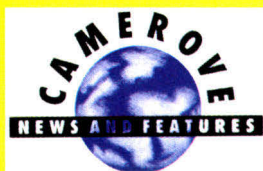
**LES IMAGES À L'AIDE DES AUTOMATISMES :** • Images stables • Courtes et longues focales • Les cadages • Les mouvements de caméra • "Tourner monté" • La prise de son.

**DÉBRAYAGE DES AUTOMATISMES :** Le point manuel • Le contrôle de l'exposition • La balance des blancs • L'éclairage • Le son avec des accessoires.

**LE MONTAGE :** • Cas le plus simple • Les raccords • Le rythme.



## PRODUCTION



56, rue du Gal Roguet.  
• BP 266 • 92113 Clichy Cedex  
Tél : (1) 40 87 04 67



Qualité duplication Vhs garantie par VTL

## LE MONTAGE VIDEO

**Cette cassette, accessible à tous, permettra d'optimiser son installation vidéo, de comprendre le langage du montage et de savoir bien monter...**

**CHOIX DU MATERIEL :**  
• Formats • Standards • Connectique • Régie image/son • Time code • Effets spéciaux...

### TECHNIQUE DE MONTAGE

• Derushage • Ordre des plans • Où couper et pourquoi • Rythme • Règle des 180° • Plan de coupe • Plan d'illustration • Effet de volet • Mixage du son • Overlay.

**CONSTRUCTION ET STYLE :** Des exemples pratiques : • Envoyer des vidéogrammes à vos proches • Utiliser la vidéo pour convaincre ou vendre • Créer et animer sa propre télévision de quartier, c'est possible...



## FILMER SES VACANCES VOYAGES, REPORTAGES

**NOUVEAUTÉ**

**Cette cassette accessible à tous, explique le moyen d'aborder différents styles de sujets et de les traiter en vidéo. Depuis les simples images prises sur le vif jusqu'au reportage élaboré, elle vous montre comment réaliser vos films de manière sûre et intéressante.**

**LE FILM DE VACANCES OU DE VOYAGE :**  
VACANCES : • Idée du film • Fil conducteur • Séquence d'introduction • Séquence clé • Continuité • Durée.  
VOYAGE : • Style carnet de route • Préparation • Le matériel.

**LE REPORTAGE :**  
THEME SIMPLE : • Choix du sujet • Structure • L'événement • L'activité • Le portrait.  
THEME COMPLEXE : • Idée • Structure • Traitement • Montage parallèle.

## VIDÉO - RÉALISATION

### FILMER SES VACANCES VIDEO Voyages & reportages

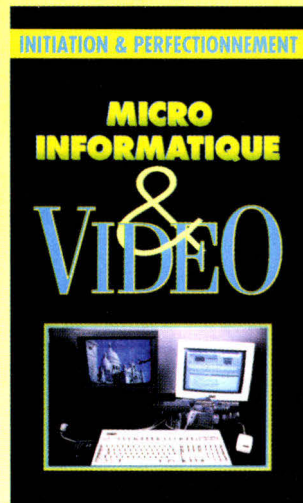


## MICRO INFORMATIQUE & VIDÉO

**Cette cassette, accessible à tous, explique l'utilisation du matériel informatique grand public appliqué à la vidéo. Elle vous accompagne dans l'évolution de vos moyens jusqu'à la frontière du professionnalisme.**

### OUTILS DE BASE :

• Pilotage informatique du montage : logiciels, enregistreurs, lecteur, time code  
• Le transfert du numérique sur bande vidéo : overscan, codeur, genlock, Numérisation des images vidéo : digitalisateur simple, digitalisateur à mémoire d'image.



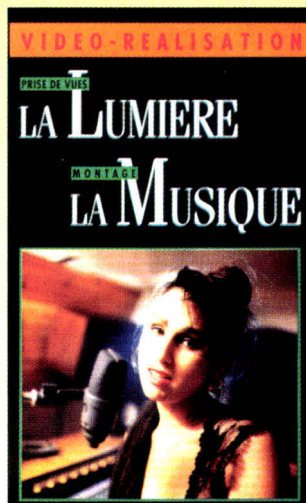
**SYSTEMES COMPLEXES ET PUISSANTS :** • Régie informatique : partiellement informatisée, totalement informatisée, AB roll • Montage virtuel : digitalisation des rushes, compression des données, accès immédiat aux images et aux sons. • Multi média : place de la vidéo dans les interconnexions multiples. • Images de synthèse : 2D, 3D, image fixe, image animée.

## LA LUMIERE, LA MUSIQUE

**Ce film est destiné aux vidéastes désirant aller plus loin que "Le camescope" et "Le montage" et désirant réaliser des vidéogrammes de grande qualité.**

**PRISE DE VUES :** l'éclairage en vidéo  
LA LUMIERE : • Les différentes sources • Comment les placer • La lumière en extérieur • intérieur • de nuit • Conserver une ambiance • Jouer avec le blanc • Filtrer les sources • Le matériel d'éclairage.

**MONTAGE :** mixage musiques et sons en vidéo  
LA MUSIQUE : • Symbiose image /musique • Présence • Rythme • Son d'origine et audio dub • Mixage en VHS et 8 mm • Mixage en boucle • Insert • Réaliser un clip.



## DISPONIBLES DANS LES :

**fnac**

• BHV Rivoli • Cobrason  
• Shop Photo Vidéo  
• Cirque Photo Vidéo  
• Optique Michaud  
• Odéon Photo Vidéo  
• Photo hall

## BON DE COMMANDE A RENVoyer A : CAMEROVE, BP 266, 92113 Clichy Cedex.

Veillez m'envoyer dans les plus brefs délais en :

☐ Vhs Secam ou en  
☐ Vhs Pal

Nos envois se font sous 48 heures en recommandé. Règlement par chèque à l'ordre de CameroVe.

Le Camescope (port non compris)	149.50 F	F
Le Montage Vidéo (port non compris)	194.50 F	F
La Lumière / Musique (port non compris)	194.50 F	F
Micro informatique et vidéo (port non compris)	194.50 F	F
Filmer ses vacances (port non compris)	194.50 F	F
<b>+ FRAIS DE PORT : 1 K7 = 32 F / 2, 3, 4 ou 5K7 = 37 F</b>		F
<b>TOTAL</b>		F

NOM : ..... Prénom : .....  
Adresse : .....  
Code postal : ..... Ville : ..... Tél : .....

**La fnac organise des stages Vidéo et micro**  
Renseignements et inscriptions à l'accueil des magasins

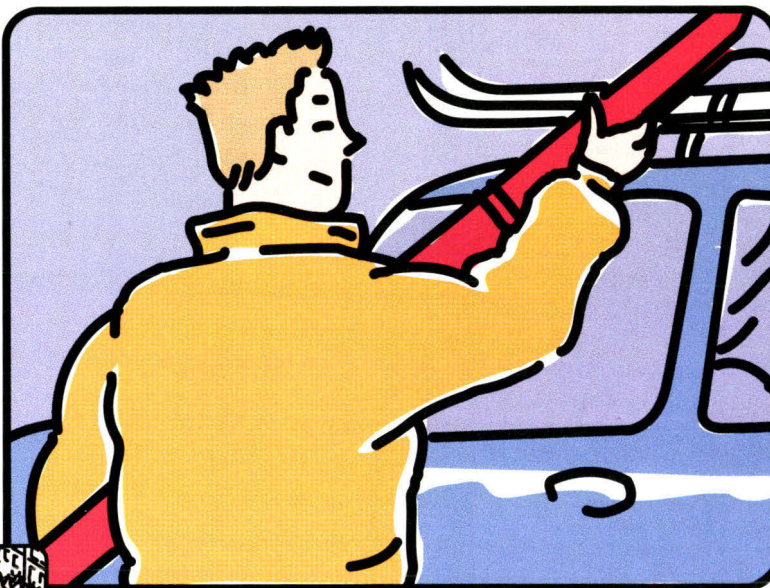


# Un pro ferait comme ça !

Dans le cadre de cet article, nous vous proposons une réalisation de trois minutes sur un sujet amateur très courant : les vacances au ski. Aussi, pour que ce sujet suscite l'intérêt, nous avons demandé à un professionnel de la télévision, de quelle manière il réaliserait un court-métrage de 3 minutes en le rendant attrayant. Suivez le guide.

## Séquence 1

A



B



C



Fin de  
Séquence 1

## Conseils d'ordre général

Il faut donner de l'importance au repérage pour déterminer les heures de tournage. Ce qui n'empêche pas de prévoir un découpage, mais cela permet de le réaménager en fonction du lieu, de la lumière, de la disponibilité de chacun, et de la météo. Méfiance lors de la prise de vues : effet de pompage et surexposition sont fréquents sur les surfaces enneigées,

surtout par très beau temps. Pensez diaphragme manuel et éventuellement filtres avec plusieurs niveaux de gris.

Le gros risque : la condensation (lorsque l'on passe du froid au chaud). Elle provoque l'apparition de buée à l'intérieur de l'optique. Seule solution : patienter de 20 à 30 minutes...

Le son : préférer l'ambiance naturelle en se méfiant des fortes sources sonores (machines, cris...), en veillant à ne pas couper au beau milieu d'une phrase ou d'une idée. La bonnette anti-vent évitera l'omniprésence d'un souffle désagréable. Enfin des gants de soie ne sont pas superflus.

## Séquence 1

### Séquence « d'accroche » (croquis A et B)

Ce sont les premiers plans du sujet. Ils doivent attirer l'œil et coller le spectateur à son écran. Idéalement, si les moyens de montage le permettent, il faudrait monter 3 à 4 plans de 4 secondes en accéléré,

ILLUSTRATIONS : JÉRÔME TESSEYRE



à quatre fois la vitesse normale. Dans le cas contraire, on peut aussi réaliser un « clip » d'environ 10 secondes en accumulant des images très courtes.

Dans cette séquence, il faut montrer des gros plans de visages, l'excitation du départ, la montagne de bagages, les accessoires qui dépassent du coffre... La séquence se termine sur le plan de la voiture qui démarre, la route se déroulant devant elle.

### Ouverture et titrage (croquis C)

Plan très large de la station. On y incruste un titre en fondu, les personnages peuvent entrer dans le cadre après la disparition du titre. Il s'agit ici de réaliser une belle image, une carte postale en plan fixe. Action et mouvement doivent se dérouler dans l'image sans autre mise en scène ou mouvement de caméra.

## Séquence 2

### Séquence téléphérique (croquis D et D1)

Plan séquence de 8 à 10". Le cadreur se positionne derrière la foule, en courte focale, et attend l'arrivée du téléphérique. Les personnages sont au premier plan. Pas de changement de focale. On suit le mouvement de la foule qui monte dans la benne. Effet de masse intéressant, plan de dynamisation par le mouvement rentrant. La caméra doit se situer à hauteur des yeux. Il faut inciter les personnages à regarder la caméra (*un petit geste*) car les gens sont de dos.

### Intérieur cabine (croquis E et E1)

Là, il s'agit de réaliser une série de plans en « rafale ». Deux secondes par plans au maximum. Le but est d'accrocher le look « montagne » : Reflets sur les lunettes, visages, gros plans sur des lèvres enduites de pro-

tection fluo, gants serrés sur une paire bâtons... Ces quelques plans sont tournés de face et de profil, dans des valeurs serrées pour éviter les problèmes d'exposition. La proximité conduit à varier les axes de caméra, contre-plongée, plongée à bout de bras... mais toujours en cadres fixes.

### Plan de coupe (croquis F)

Prévoir un plan large éloigné du téléphérique, tourné d'en bas, depuis la station, pour montrer le départ de la cabine. Plan tourné avant ou après, en veillant à ce qu'il soit à peu près à la même heure pour éviter les problèmes de raccord lumière. Evidemment, l'ordre du montage n'est pas celui du tournage... D'en bas, on peut en profiter pour réaliser toute une série de plans de coupe sur les pistes vues depuis la station, et le décor général des montagnes, en plan moyen. Comme le montre le croquis F, ces plans de coupe sont à intercaler dans le montage futur. Tous les monteurs de télé se servent abondamment de ces "insertions" très précieuses à la dynamique d'un film.

La séquence se termine par un travelling depuis l'intérieur de la cabine, vers le décor extérieur juste avant l'arrivée. On a pris soin de mettre le diaphragme en mode manuel, ce qui va provoquer une fermeture au noir naturelle lors de l'entrée en gare...



D



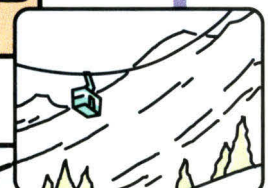
D1



E



E1



F

Plan de coupe

**Fin de  
Séquence 2**

Travelling  
avant



## Séquence 3

G

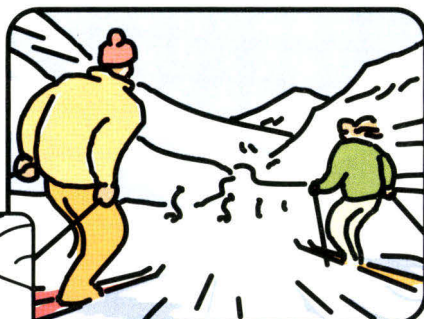


Panoramique

G1



G2



H



β



Plan de coupe

H1



Contre-plongée

Fin de  
Séquence 3

## Remerciements

**Philippe Verdier, 32 ans, chef opérateur chez France Télévision, M6, Fuji TV et la NHK.**

**Ses spécialités : Sport, mode, tournage de spectacles et prises de vues aériennes.**

**Sa spécificité : il est aussi directeur de la photo sur les plateaux de France Télévision. A ce titre, il maîtrise tous les secrets de la lumière...**

**Notre avis : un excellent metteur en images.**

## Séquence 3

### Plan extérieur du haut des pistes (croquis G, G1 et G2)

La séquence débute par un panoramique, en plan large, qui part du décor et se dirige vers nos personnages qui amorcent leur descente. Éviter le pano « fleuve » trop long. Bien caler le début et la fin du pano en prenant soin de donner un top départ de l'action aux personnages en fin de pano. Le ou les skieurs du plan de fin doivent être cadrés de trois-quarts dos, de façon à ce que l'on ait le sens de la descente dans l'axe de caméra.

### Plan large descente (croquis H et H1)

Séquence où l'on valorise la technique de la glisse, où l'on détaille les mouvements du skieur, slalom, bosses, dérapages...

Plan tourné depuis un point bas par rapport aux skieurs. Le cadrage donne une indication de direction pour l'action. D'ailleurs et de manière générale, il faudra éviter les cadrages de profil ou de face (*sauf effet particulier et plan de coupe*), et ménager au moins un plan fixe, large, où l'action se déroule dans son intégralité. Ce qui implique qu'il faut circonscrire l'action dans sa durée. Plan qui donne une notion d'échelle et une notion de temps (durée de l'action).

On peut ensuite recommencer l'action plusieurs fois s'il n'y a qu'un personnage, ou varier les focales s'il y en a plusieurs. Dans notre scénar-

rio, l'action se termine par un saut au-dessus d'une bosse. À bonne distance de la bosse, il faut alors prévoir un plan en contre-plongée, avec zoom arrière en fin de plan pour donner de la dimension à la bosse et mettre en valeur le saut. La contre-plongée a en effet tendance à « magnifier » l'action ou le sujet.

### Plans de coupe « subjectif » (croquis β)

Caméra subjective, « embarquée » sur le cadreur skieur. L'image peut-être réalisée avec un système de ventouse sur l'avant du ski (*vérifier que la piste est suffisamment plate pour éviter les trop fortes vibrations, travailler avec la focale la plus large*). Ou encore, caméra à la main à hauteur du sol pour accentuer l'effet de vitesse, en relevant le viseur pour pouvoir cadrer. Faire un plan séquence de tout le parcours jusqu'à la bosse. Prévoir dans cette séquence un plan de coupe en gros plan : un planté de bâton ou un virage slalom avec gerbe de neige. Caméra au sol. Faire un ralenti si le matériel de montage le permet.

Il faut également insérer un plan serré des spectateurs réjouis qui regardent la scène. Plan très utile pour être raccord à n'importe quel moment d'une action.

Cette séquence peut se conclure de trois manières différentes :

- Le plan large de début : un personnage réussit son saut et passage *Cut* (effet sonore possible : cri avec écho par exemple).
- Un gag : chute en fin d'action sur le plan en contre-plongée (*en élargissant le cadre, le skieur vient tomber au premier plan*).
- Caméra subjective : plan séquence, à raccorder, dans le saut sur la chute



## Avant de terminer totalement le montage de votre film, insérez entre 20 et 30'' sur quelques activités hors ski de la station : patinoire, billard...

à un plan extérieur. Remarque : le découpage a ici permis de dynamiser l'action et de contrôler totalement la durée de la séquence.

### Séquence 4

#### Séquence de transition (croquis I et I1)

Positionnez-vous au terminus du télé-siège et filmez, de préférence sur pied, en plan serré l'arrivée de votre « acteur ». L'objectif est de prendre votre personnage relativement serré dans le cadre (*télobjectif*) pour l'isoler par rapport au décor qui défile derrière lui dans le flou.

Ici, l'utilisation d'un filtre gris neutre limite la profondeur de champ, importante en raison de la forte luminosité, et donc accentue le flou du décor. Plus la densité de gris du filtre est importante, plus la profondeur de champ sera réduite. Il faut également profiter du voyage pour réaliser quelques plans de coupe sur le décor (*lents travellings*). Faire attention à l'horizontalité des plans. On finira la séquence par un plan large en mouvement : la descente des passagers situés devant la caméra, puis sans couper, le cadreur tourne sa propre arrivée en plan séquence.

### Séquence 5

#### Séquence vin chaud (croquis J et J1)

C'est la séquence farniente, au bar des pistes. Faire un plan large éloigné, puis plusieurs plans serrés de visages, de rires, de discussions...

Conseil : attendre la fin du séjour pour avoir des visages bronzés. Cette séquence permet de voir tout le monde. C'est le plan convivial et sympa qui donne l'ambiance.

### Séquence 6

#### Séquence finale de retour vers la station (croquis K, K1 et K2)

Nous voici en fin de journée. C'est la dernière descente, la lumière décline et devient bleutée. Allure de promenade. On fera un travelling, caméra à hauteur d'épaule.

On part d'un plan large, décrivant le paysage, en se postant derrière le groupe. Puis on démarre, et l'on suit le groupe jusqu'à remonter en tête. Fin du plan : le paysage en plan large, toujours en travelling. Couper.

Il faut ensuite doubler cette séquence, en plaçant sa caméra à hauteur de poitrine. Cette fois, le groupe est dépassé de profil. (Bien repérer les valeurs de cadre avant enregistrement). En profiter pour faire réagir les skieurs par des mimiques ou des petites phrases.

Dernier plan (celui du croquis) : plan fixe large, avec une belle amorce dans le tiers gauche du cadre. Tourner l'arrivée du groupe, qui part de loin, et chaque skieur passe l'un après l'autre devant la caméra, assez près de l'objectif.

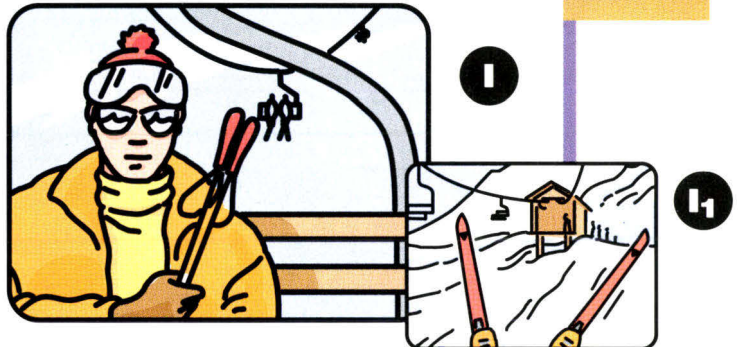
Ce genre de plan s'avère très dynamique pour conclure efficacement une vidéo amateur.

Fermeture au noir/générique de fin.

Didier Heck

**Fin du film**

### Séquence 4



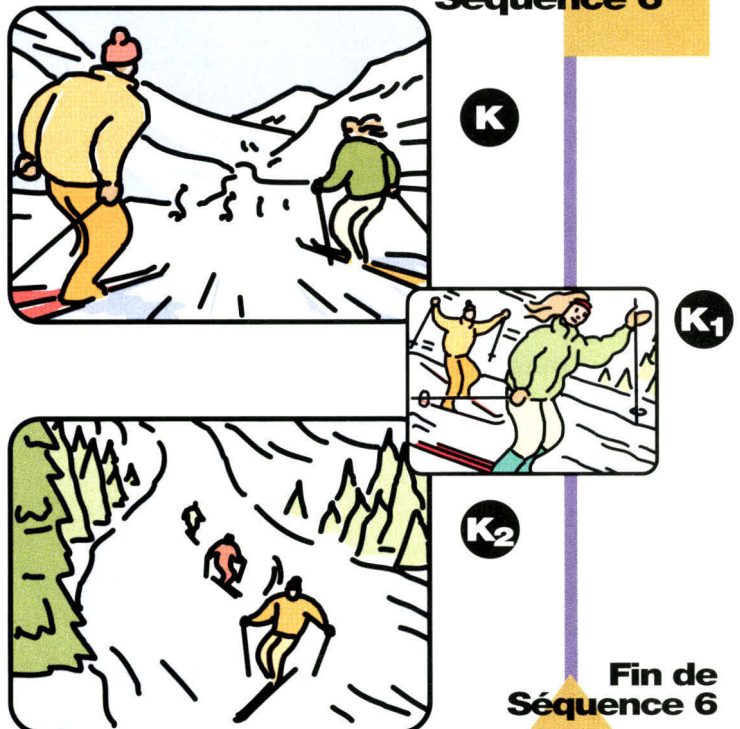
Fin de  
Séquence 4

### Séquence 5



Fin de  
Séquence 5

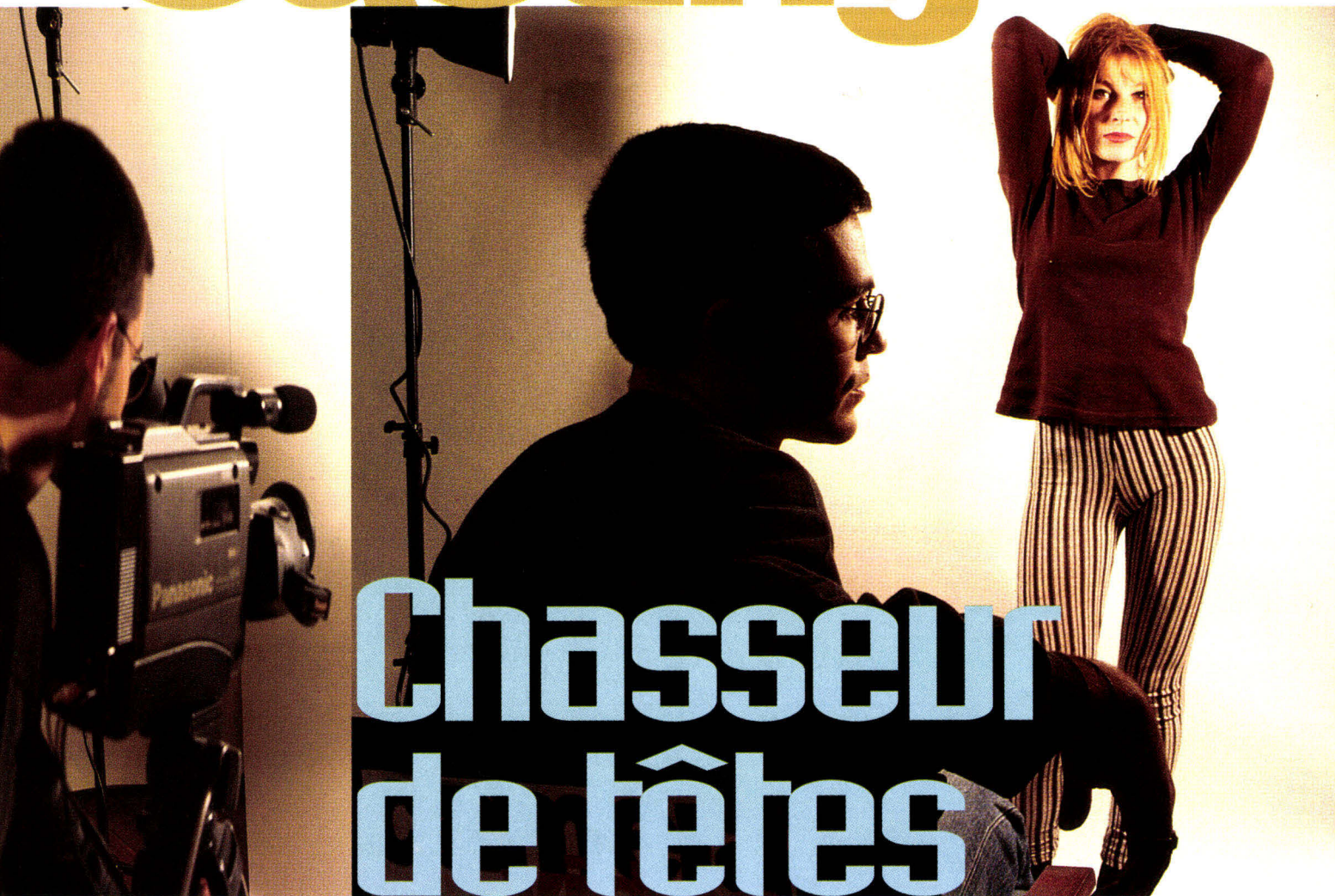
### Séquence 6



Fin de  
Séquence 6

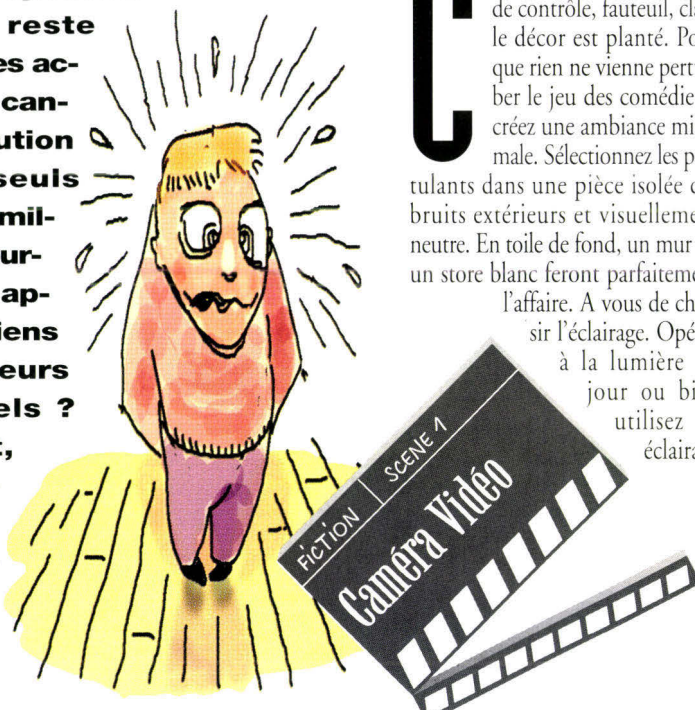


# Casting



## Chasseur de têtes

**Scénario et storyboard en poche, il ne reste plus qu'à choisir les acteurs. Au lieu de cantonner la distribution des rôles aux seuls membres de la famille ou aux amis, pourquoi ne pas faire appel à des comédiens débutants, amateurs ou professionnels ? Soyez exigeant, même dans le cadre d'un casting, les acteurs doivent être dirigés.**



**C**amescope sur pied, écran de contrôle, fauteuil, clap, le décor est planté. Pour que rien ne vienne perturber le jeu des comédiens, créez une ambiance minimale. Sélectionnez les postulants dans une pièce isolée des bruits extérieurs et visuellement neutre. En toile de fond, un mur ou un store blanc feront parfaitement l'affaire. A vous de choisir l'éclairage. Opérez à la lumière du jour ou bien utilisez un éclairage

artificiel. Les projecteurs trop puissants risquent de gêner, deux halogènes de 500 W suffisent. Un éclairage direct doublé d'une lumière latérale est idéal. Installez le caméscope sur son trépied à hauteur du comédien, placez le téléviseur face à vous. L'acteur ne doit pas se voir. Rien ne doit influencer son jeu.

On utilise généralement deux types de cadrages. Le plan rapproché pour la lisibilité des six émotions primaires : surprise, joie, peur, dégoût, tristesse et colère (*voir plus loin : les critères de sélection*), et le plan américain pour les exercices plus complexes faisant intervenir le langage postural (position des principales parties du corps) et la gestuelle. Si la complexité du jeu des personnages l'impose, vous pouvez utiliser d'autres cadrages plus spécifiques.

PHOTOS : THIERRY CONCORD





## La « grille de personnalité » : une méthode parmi tant d'autres

Plus vous serez patient pendant l'audition, plus le comédien dévoilera son talent – ou son absence de talent – avec facilité. Accordez à chacun trente minutes minimum. Recevez les candidats un par un, vous leur éviterez la gêne occasionnée par la présence d'autres concurrents. Entretenez d'emblée une certaine convivialité en posant des questions sur le cursus du comédien : cours suivis, projets, etc. Ne le critiquez pas pendant l'audition, prenez des notes, attendez la fin de chaque prestation pour lui révéler vos impressions. L'objectif du casting est de vérifier

s'il y a adéquation entre le personnage décrit dans le scénario et la personnalité de l'interprète potentiel. A cette fin, certains *Casting Director* utilisent une méthode particulière de sélection axée sur l'allure générale, la physiognomie, l'expressivité et la performance vocale de l'acteur. Pour juger de l'allure d'un comédien, il existe trois registres et six archétypes. Vous devez tout d'abord placer chaque comédien dans un registre positif ou négatif, ou bien encore ambivalent. Le registre positif est celui des Bons, le négatif celui des Méchants. Si votre comédien se démarque difficilement de l'une ou l'autre des ces catégories, classez-le dans le registre ambivalent. Les conventions théâtrales, également utilisées au cinéma, distinguent ensuite six archétypes : la Divine, la Vamp et la Vierge pour les femmes ; le Patriarche, le Mâle dominateur et le Séducteur juvénile pour les hommes. Ces grandes figures emblématiques se déclinent en de nombreux stéréotypes ; la Divine peut tantôt être une maman bienveillante, tantôt une mère castratrice. A vous d'utiliser l'ensemble de ces repères et de construire une grille de personnalité pour mieux cerner vos acteurs.

La physiognomie et l'expressivité constituent deux autres critères importants de sélection. Il est bien évident que la physiognomie de l'acteur pressenti doit correspondre plus ou moins à celle de votre personnage. Pour en juger, penchez-vous sur la personnalité de votre interlocuteur. Laissez-le s'exprimer librement, engagez la conversation de manière anodine, en prenant le temps d'examiner indépendamment chacune des parties de son visage sur l'écran. L'expressivité du visage sera ensuite très facile à évaluer au travers des six émotions primaires. Peu importe la méthode, vous pouvez baser votre casting sur d'autres sentiments plus bruts (le coup de foudre, la haine...) ou bien exiger du comédien qu'il joue plusieurs fois de suite la même

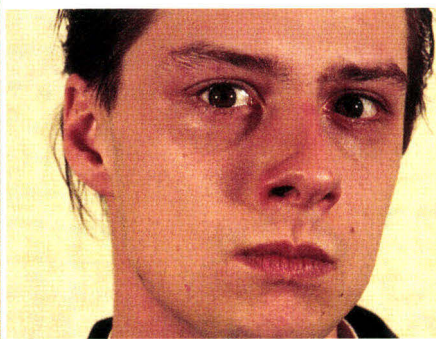
émotion primaire. L'improvisation se situe à l'opposé de ces exercices directifs qui ne révèlent qu'une petite partie du talent. Elle exploite l'ensemble des ressources du comédien. Il s'agit cette fois de mettre l'acteur en situation en lui suggérant, non plus des émotions primaires, mais plutôt des comportements à partir desquels il devra s'exprimer : anxiété, panique, jubilation... Ceux-ci permettent d'apprécier la capacité de l'acteur à utiliser son corps. C'est ce qu'on appelle le langage postural et gestuel. Enfin, dernier critère de sélection : la performance vocale. Vous seul pouvez juger si la voix du comédien est susceptible de ressembler à celle de votre personnage. Sachez que le spectateur attribue inconsciemment un type d'individu à un certain timbre de voix. C'est pourquoi il est primordial pour la cohérence du personnage de prêter attention à l'expression verbale du comédien. Voilà le casting achevé. Au final, la physiognomie, le stéréotype, les capacités de communication non verbales et auditives doivent parfaitement « coller » à la



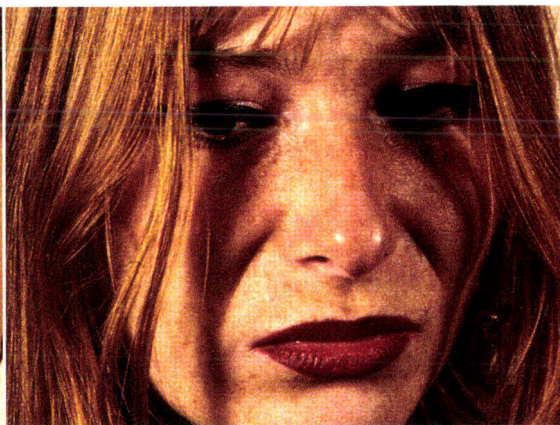
**camera**  
video



**L'expressivité  
du visage est  
très facile à  
évaluer au  
travers des  
six émotions  
primaires**



**Exigez du  
comédien  
qu'il  
exprime  
plusieurs  
fois les  
mêmes  
senti-  
ments**



personnalité de votre personnage. Si ce n'est pas le cas, auditionnez un autre candidat.

**A chacun  
« son » casting**

Ceci n'est qu'un modèle théorique pour juger de la performance d'un acteur. Dans la pratique, il y a autant de méthodes que de directeurs de casting. Pour Dominique Besnehard : « *Il n'y a pas de loi, c'est un métier fondé sur la subjectivité, tes angoisses, ta façon de voir le monde...* ».

Il existe, en réalité, deux manières de travailler. La plupart des réalisateurs ont à la base une idée très précise du personnage qu'ils veulent voir à l'écran. Ils choisiront alors l'acteur qui « colle » parfaitement à leur représentation imaginaire. Pour d'autres, à l'opposé, la notion de personnage n'existe pas a priori. Ils porteront leur choix sur un comédien parce qu'ils ont envie de tourner avec lui. La construction du personnage se fera, a posteriori, avec l'acteur. Ainsi, un casting peut être avant tout une rencontre. Comme le précise Dominique Besnehard : « *Ce n'est pas seulement trouver des gens, c'est aussi créer une atmosphère, un look, un équilibre* ». Lorsque cet équilibre est présent et que le courant passe entre le réalisateur et le comédien, la magie peut naître et donner naissance à des couples célèbres : Truffaut-Léaud, Polanski-Cris Campion...

Mais attention, si cette subjectivité de la relation réalisateur-acteur peut faire des merveilles, le « coup de foudre » peut aussi vous induire en erreur (voir plus loin : « *L'erreur fa-*





taie »). Pour être sûr et certain de votre choix, une seule solution : faites-lui jouer le personnage.

### Une méthode objective : la répétition

Faire interpréter au comédien le rôle pour lequel il est auditionné peut être une bonne idée, à condition d'avoir du temps.

À l'ESRA (Ecole supérieure de réalisation audiovisuelle), les réalisateurs de demain confrontent directement l'acteur au rôle : « *Nous préférons mettre les comédiens en situation et leur faire jouer une scène du film afin de voir si les personnages qu'ils interprètent sont exactement ceux que nous recherchons. Au préalable, nous leur expliquons longuement l'histoire et les personnages qui la constituent* ».

En effet, il est indispensable de prendre le temps d'expliquer à chacun les particularités et les motivations des personnages, le développement de l'intrigue et les relations des personnages entre eux. Procédez à une lecture des dialogues et faites jouer chaque scène « dans le mouvement », c'est-à-dire telle qu'elle a été scénarisée et dessinée.

Sur le casting du *Parnain*, Coppola ne s'y était pas trompé. Pensant qu'il devait jouer un petit mafieux sans envergure, Al Pacino était arrivé très négligé et les cheveux en bataille. Après avoir lu son texte et s'être aperçu de son erreur, il s'est empressé de composer son personnage tel qu'il existe dans le film : cheveux plaqués et tenue impeccable.

Même chose pour Brando qui a eu l'idée de la mie de pain dans la bouche pour rendre sa mâchoire plus carrée et s'obliger à un effort de diction. Résultat : le personnage imposant que l'on connaît. Par cette méthode, chaque comédien peut apporter sa propre vision du rôle. À vous de choisir la prestation qui « colle » le mieux au scénario. Soyez attentif et ne laissez pas filer le talent, une erreur d'appréciation est toujours possible.

### L'erreur fatale !

Règle n° 1 : plus le nombre de comédiens auditionnés est important, plus le risque d'erreur grandit. Même si les fautes d'appréciation sont rares dans le milieu professionnel,

### Chasseur de talents

**Béatrice Dalle, c'est lui. Charlotte Valandray, Wadek Stanczak, Cris Campion et Juliette Binoche, c'est encore lui. Dominique Besnehard est, à juste titre, le directeur de casting le plus connu du grand public. Elève à la rue Blanche, puis figurant à la Comédie Française, Jacques Doillon lui donne sa chance en tant qu'assistant sur le tournage de *Un Sac de billes*. Il travaille ensuite avec les plus grands (Berri, Sautet, Pialat, Granier-Deferre, Beneix...) pour devenir le fameux « apôtre » qu'on connaît dans le monde du casting. Depuis 1987, Dominique Besnehard est agent chez Art Média et s'occupe des comédiens qu'il a lancés.**

les directeurs de casting reconnaissent qu'elles existent. Elles sont souvent irrémédiables. La première consiste à surestimer le comédien. Erreur plus ou moins fatale selon l'importance du rôle. Cela peut passer s'il s'agit d'un second couteau mais la faute devient irrécupérable dans le cas d'un premier rôle. Autre cas de figure, le « *miss casting* » : le comédien est à la hauteur mais le rôle qui lui est confié n'est pas le bon. En d'autres termes, l'acteur ne peut s'épanouir à travers le personnage qu'il joue : imaginez Sylvester Stallone à la place de Robin Williams dans *Madame Doubtfire* ! Enfin, dernier cas : le comédien est bon, il tient sa place mais le courant

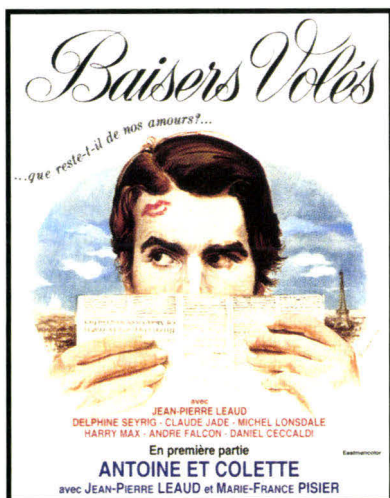
ne passe pas avec le metteur en scène. Situation d'autant plus grave qu'elle est difficilement prévisible, à moins de connaître parfaitement les comédiens auditionnés. Pour éviter toute erreur, il vous faut connaître sur le bout des doigts les personnages de votre fiction et avoir déjà une idée très précise du profil recherché. Sachez qu'une fois le tournage commencé, il est difficile de revenir sur la distribution.

Dernier conseil : exprimez clairement vos idées et vos désirs. Soyez directif mais suffisamment souple pour laisser la part à l'improvisation. Ouvrez l'œil, tendez l'oreille, c'est le meilleur moyen de repérer le talent !

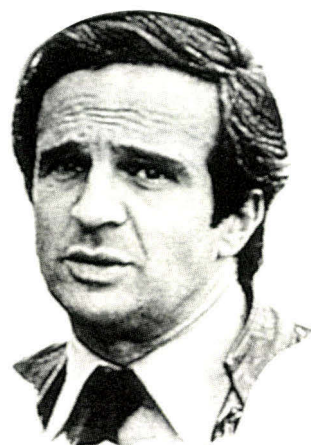
**Laurent Feneau**







# Filmez à la manière de... Truffaut



**Cette rubrique vous propose de développer vos capacités de metteur en scène en réalisant vous-même certaines grandes scènes du cinéma. Notre sélection s'opère en fonction de trois critères : peu de personnages, un décor simple, un film très connu. Ce mois-ci, la première filature d'un apprenti détective dans *Baisers volés*. (François Truffaut, 1968).**

## La situation

Libéré des obligations militaires, Antoine Doinel occupe pendant quelque temps un poste de réceptionniste dans un hôtel. Il en est vite renvoyé pour avoir fait entrer dans la chambre d'une femme adultère son mari ainsi qu'un détective privé. Ce dernier lui propose de travailler pour l'agence Blady. Notre scène montre la toute première filature d'Antoine.

## Éléments requis

Une rue large, pas trop passante, bien éclairée et bordée d'arbres. Un jeune homme à l'air juvénile et candide qui tiendra le rôle d'Antoine.

Une jeune femme, qui interprétera le personnage « filé » par Antoine.

Un policier en uniforme, que vous aurez convaincu de consacrer à votre scène quelques minutes de son temps. Pour obtenir son accord, faites-lui savoir qu'il ne figure que dans deux plans courts.

Un homme (*un ami ou un quelconque passant*), auquel vous aurez demandé de se retourner sur le passage de votre comédienne (plan 2). Inutile de procéder à un casting minutieux pour dénicher ces trois acteurs. Leurs rôles sont muets et ne nécessitent pas de prédisposition particulière à la comédie.

Le visionnage de cette scène (*film disponible chez Ciné Vidéo Film, collection Les Films de ma Vie*) peut

s'avérer précieux, notamment pour mesurer la vitesse des déplacements de caméra comme ceux des acteurs.

## Découpage technique

**Durée totale : 1'10".**

**Plan 1 (4")** – Travelling arrière en plan poitrine. Antoine Doinel marche en tenant à l'envers un quotidien devant ses yeux. Bientôt, son visage apparaît sur le côté droit du journal, histoire de jeter un regard à droite de la caméra.

### PLAN 1 (4") début



### PLAN 2 (6")



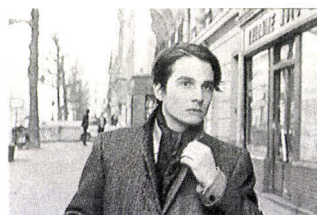
### PLAN 3 (8")



### PLAN 4 (6")



### PLAN 5 (2")



### PLAN 6 (9")



### PLAN 7 (1")





**Plan 2 (6")** – Travelling avant en plan moyen (*vision subjective d'Antoine*). Une jeune femme marche d'un pas tranquille. A sa droite, un trottoir bordé d'arbres. La croisant par la gauche, un homme se retourne sur elle, l'œil attiré par ses jambes ou sa chute de reins.

**Plan 3 (8")** – Travelling arrière en plan poitrine. Son journal plié entre ses mains, Antoine fixe un point du hors champ occupé par la jeune femme. La caméra se déporte légèrement sur la droite : son regard, puis sa personne toute entière changent d'orientation.

Il contourne un arbre sur sa droite et revient au milieu du trottoir sans ralentir son pas. La caméra, sans cesser de reculer en calquant sa vitesse sur la sienne, accompagne son détour en panotant de droite à gauche puis de gauche à droite, pour retrouver en fin de plan un cadrage équivalent à celui du début.

**Plan 4 (6")** – Travelling avant en plan moyen (*vision subjective d'Antoine*). La jeune femme marche d'un pas plus rapide. La caméra la suit plus rapidement encore, se rapprochant d'elle sensiblement. En fin de prise, elle jette un coup d'œil inquiet par-dessus son épaule gauche sur l'homme qui la suit ; puis elle regarde à nouveau devant elle, en accélérant son pas.

**Plan 5 (2")** – Travelling arrière en plan poitrine. Antoine fixe toujours la jeune femme. Soudain, il se met à courir vers la droite, la caméra le suit en panotant vivement.

**Plan 6 (9")** – Travelling arrière en plan moyen. Placée au milieu du trottoir mais orientée en partie vers la droite, la caméra montre Antoine qui, un instant, se cache à demi derrière une porte cochère. Toujours animée par un travelling arrière, la caméra prend rapidement ses distances avec notre héros, qui a tôt fait d'abandonner sa cachette. Antoine revient au milieu du trottoir, son quotidien plié dans la main droite (*suivi par la caméra, qui panote de droite à gauche*), se met à courir vers l'objectif jusqu'à se trouver cadré en plan poitrine, son regard fixé sur la jeune femme qu'on imagine dans le hors champ droit.

**Plan 7 (1")** – Travelling avant en plan moyen (*vision subjective d'Antoine*). La jeune femme marche sans se retourner.

**Plan 8 (18")** – Travelling arrière. Marchant face caméra, la jeune femme (*cadrée en plan américain*) jette un coup d'œil discret par-dessus son épaule droite, puis un autre, plus appuyé, par-dessus son épaule gauche. Quelques mètres derrière elle, Antoine (*visible de la tête aux pieds*), qui dissimule par intermittence son visage derrière son quotidien, va se cacher derrière un arbre (*sur sa droite*), puis vers la gauche du trottoir. En fin de plan, la jeune femme quitte le cadre par la gauche. Seul dans l'image, Antoine se met à courir une nouvelle fois vers l'objectif, en jetant un regard du côté du hors champ gauche, où la jeune femme a disparu.

**Plan 9 (2")** – Plan fixe. A la droite de l'image, une borne de police située au coin de la rue, vers laquelle Antoine se dirige en courant. En fin de plan, notre héros disparaît derrière la borne.

**Plan 10 (1")** – Plan fixe. Même axe de prise de vues que dans le plan précédent, cadrage plus serré (*personnage coupé au niveau des genoux*). Le corps est à demi masqué par la borne de police, le visage d'Antoine apparaît à la droite de celle-ci, le regard fixé sur un point du hors champ gauche, que dévoilera le plan suivant.

**Plan 11 (4")** – Plan fixe du carrefour au milieu duquel se tient un gardien de la paix affecté à la circulation. Cadrée au niveau des mollets, la jeune femme (*de dos*) se dirige vers lui, apparaissant alors comme lui en plan moyen ; et, se tournant face caméra, désigne Antoine en pointant son index en direction de l'objectif. L'agent de police tourne la tête dans cette direction.

**Plan 12 (1")** – Plan fixe d'Antoine (*dans le même cadrage qu'au plan 10*), dont le regard gêné se pose sur le sol, avant de revenir sur la jeune femme et l'agent de police.

**Plan 13 (1")** – Plan fixe (*personnages coupés au niveau des mollets*) de la jeune femme et de l'agent de police qui, fixant l'objectif, désigne de l'index (*hors champ*) Antoine, auquel il fait signe de déguerpir d'un vif mouvement de la main.

**Plan 14 (7")** – Apeuré, Antoine s'en-

fuit vers la gauche de l'image, manque de trébucher sur le bord du trottoir et traverse le carrefour en courant.

La caméra le suit en panotant de droite à gauche, puis le voit s'éloigner vers le fond du champ.

## Conseils pratiques

Pour les travellings avant et arrière, empruntez un caddie de supermarché. Si vous ne trouvez pas de policier prêt à tourner dans votre scène, vous avez deux solutions de rechange. La première : remplacez le personnage par un « costaud », susceptible d'impressionner le frère Antoine, que la jeune femme accostera tandis qu'elle traverse au carrefour.

Vous pouvez également vous essayer à tourner les deux plans nécessitant un agent (11 et 13) en caméra cachée, votre comédienne jouant son rôle de femme importunée auprès d'un policier. Les bornes de police encore en place dans les grandes villes se font rares. Si vos rues n'en comptent pas, vous pouvez remplacer cet élément de décor des plans 9, 10, 12 et 14, par un abribus ou le montant d'un panneau publicitaire.

## Travellings

A la différence du panoramique, qui se contente de décrire, le travelling explore, dynamise le point de vue en le faisant voyager à l'intérieur du champ. Dans la scène qui nous intéresse, ce type de mouvement d'appareil va de pair avec le déplacement des personnages.

Assimilés au regard d'Antoine Doinel, les plans tournés en travelling avant nous placent imaginativement du côté du détective, en nous montrant ce qu'il est censé voir. Quant à leurs contrechamps en travelling arrière, ils nous désignent les diverses réactions que lui inspirent ces visions. Par un habile montage alterné de l'un et l'autre de ces types de plans, François Truffaut exploite au mieux la plaisante dramaturgie de sa situation. Sa caméra joue du rapprochement et de l'éloignement avec un art consommé du suspense.

**François Eckchajzer** ■

**PLAN 8  
(18")**



**PLAN 9  
(2")**



**PLAN 10  
(1")**



**PLAN 11  
(4")**



**PLAN 12  
(1")**



**PLAN 13  
(1")**



**PLAN 14  
(7")**





# PC Multimédia

## Kit OU double

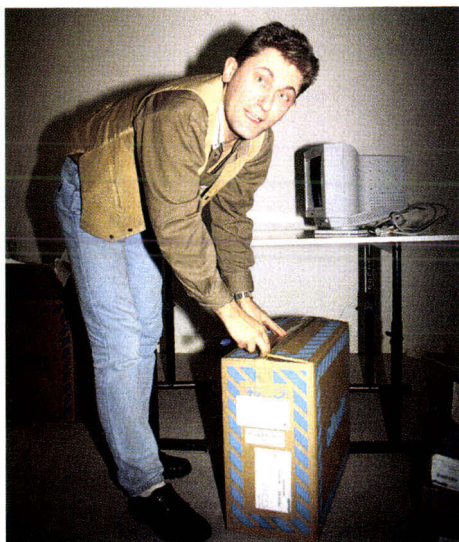
Un tournevis cruciforme, c'est l'unique outil pour améliorer son PC et le rendre apte au multimédia. Premier épisode : ajouter de la RAM et un second disque dur. Les prochaines

étapes consisteront à doter l'ordinateur d'un lecteur de CD Rom et de cartes son et vidéo.



### 1 étape

Ouvrir soigneusement les cartons et recenser les pièces

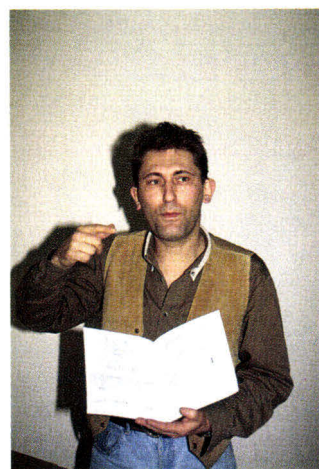


Changer de voiture ou investir dans un PC (un 486 DX2 66 minimum) pour faire de la vidéo numérique ? J'opte pour l'ordinateur. Le vendeur m'a promis des centaines d'heures de bonheur.

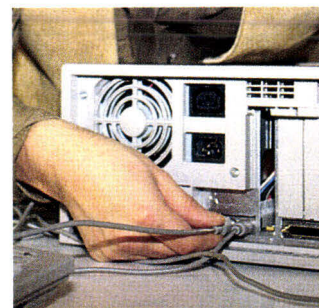
Après avoir dégagé un espace de travail, je déballe soigneusement les pièces du matériel. Rien de cassé pendant le transport ! Moniteur, unité centrale, clavier, souris, câble secteur, manuels et disquettes.... Rien ne manque mais j'avais pris la précaution d'un premier déballage au magasin.

Étape primordiale : bien lire les manuels, quitte à faire des marques au crayon pour mieux identifier les étapes clés. De nombreux appels aux services techniques viennent d'une mauvaise lecture.

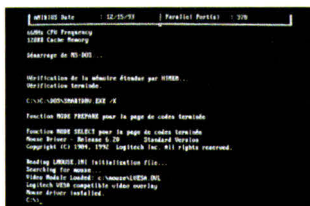
Quel charabia ! Par chance, le mode d'emploi comporte de nombreux schémas permettant de se repérer.



Une lecture attentive des instructions évite bien des désagréments. Avant d'allumer la machine : brancher, à l'arrière, le câble du moniteur, le clavier, la souris et, pour finir, l'alimentation secteur.







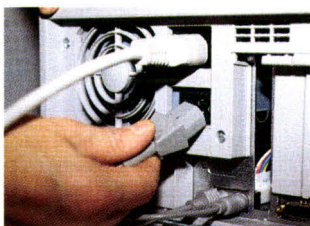
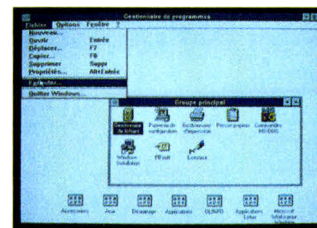
**Le PC lancé, le système vérifie sa configuration et lance le Dos.**

## 2 étape

La plupart des constructeurs préinstallent sur la machine ses systèmes d'exploitation *Dos* et *Windows*. Cela dit, vérifiez que les disquettes originales soient livrées avec l'ordinateur. Il faut absolument les posséder pour d'éventuelles réinstallations. Une fois que la machine a vérifié l'état de ses paramètres techniques, elle lance *MS-DOS*.

A l'invite *C :* tapez *Win*. *Windows* s'affiche. C'est l'interface graphique qu'utilise la majorité des logiciels. Les programmes apparaissent sous forme d'icônes sur lesquelles il suffit de cliquer deux fois pour le lancement. Il n'y a pas d'applications multimédia dans *Windows*. Dans les utilitaires d'origine, on trouve, entre autres, un traitement de texte et un logiciel de dessin.

**Taper Win et Windows, le système d'exploitation graphique apparaît.**



**Le secteur débranché, on peut enlever le capot.**



## 3 étape

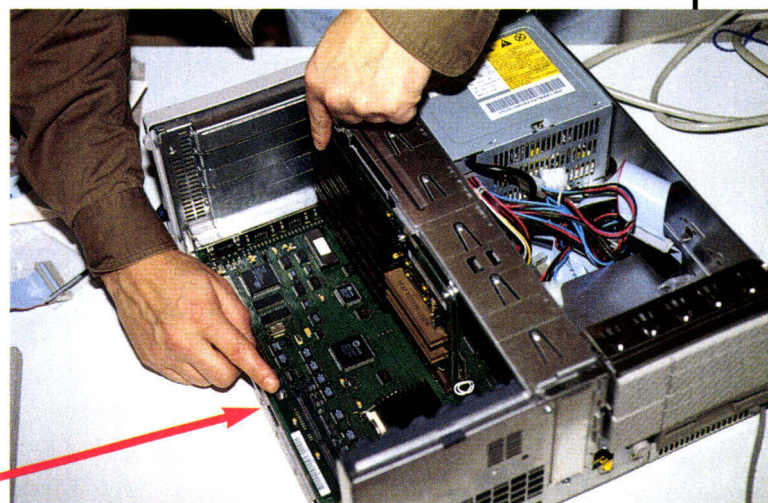
Pour se lancer dans le multimédia, il faut beaucoup de mémoire vive (disons 16 Méga minimum) et un disque dur assez important pour pouvoir stocker vidéo et sons. Installer un second disque n'est pas un luxe. Cela permet de conserver ses applications courantes (*Dos*, *Windows*, etc.) sur le disque d'origine sans risquer de les endommager et donc d'avoir à les réinstaller. Précaution élémentaire : débrancher le cordon secteur avant de mettre ses doigts dans la machine.

**Coup d'œil général pour repérer les différents éléments et emplacements.**

## Mémoire

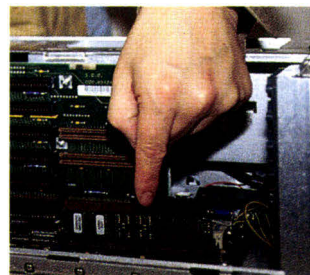
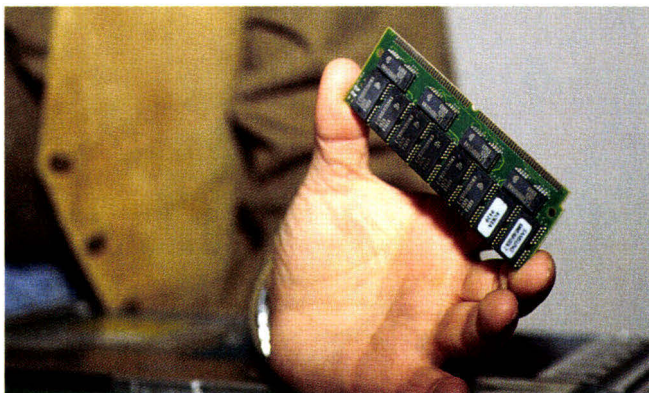
J'ôte le capot. Ici, il est doté de taquets spéciaux, ce qui facilite l'opération. Mais la plupart des PC requièrent, à ce stade, l'usage du tournevis. Cartes bourrées de puces,

disque dur, lecteur de disquette, câbles, ventilateur... Où placer ma mémoire supplémentaire ? Ici, m'indique le manuel. Facile à repérer, on voit déjà une barrette de RAM.



**La RAM s'implante ici, devant cette première barrette.**

**Un clic d'enclenchement et c'est fini !**



**La barrette de RAM se tient par les bords.**

l'interstice, jusqu'à entendre un clic de confirmation de son bon positionnement (sauf sur les PC plus anciens). Rien à déclarer, la RAM sera automatiquement prise en compte par l'ordinateur.

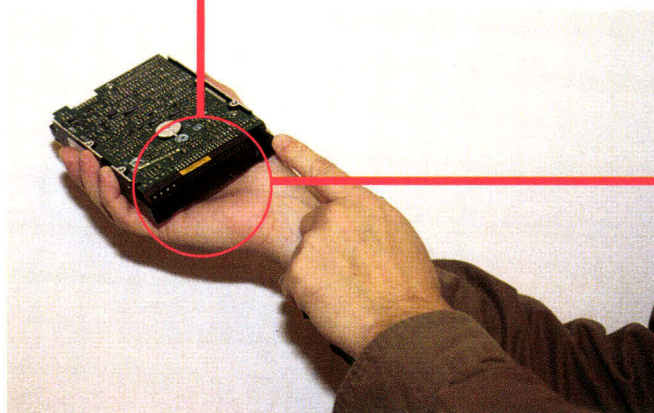
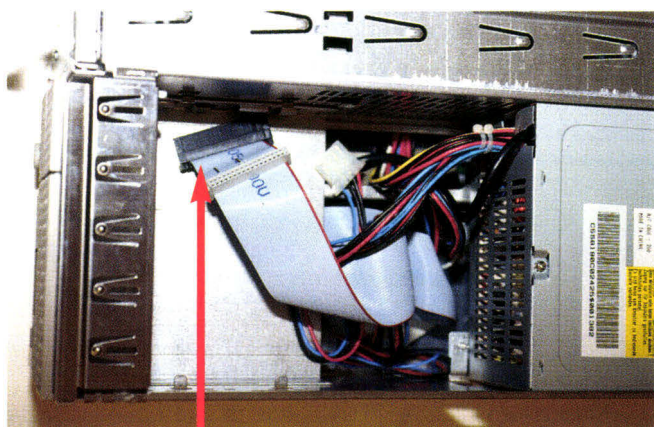


## 4 étape

La coûteuse RAM se manipule par les bords. Il faut avoir pris soin, dans un premier temps, de toucher la coque métallique du capot pour décharger l'éventuelle élec-

tricité statique que le corps humain véhicule. À environ 450 F le Mo, ma barrette de 8 Mo de mémoire supplémentaire me paraît aussi précieuse que les bijoux de la couronne. Il ne reste qu'à la glisser dans



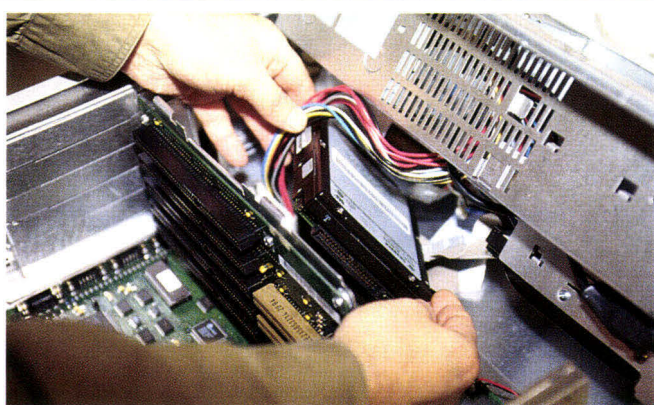
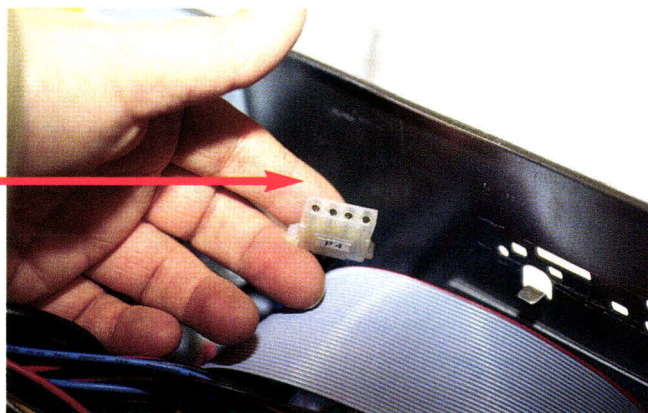


## 5 étape

L'installation d'un disque dur supplémentaire est à peine plus compliquée ! Le gros serpent gris, c'est la nappe reliée au contrôleur et au premier disque. Il possède une fiche libre pour raccorder le se-

**La nappe de connexion et le câble secteur (présents dans la machine) sont nécessaires au fonctionnement du second disque dur.**

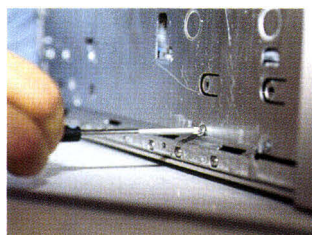
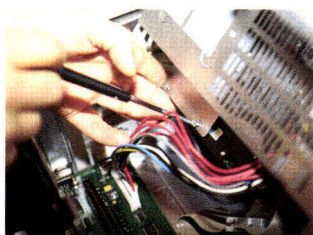
cond disque. A côté de la nappe, j'aperçois un câble secteur. Ce câble possède une prise biseautée pour éviter un branchement à l'envers. Tous les périphériques additionnels, implantés en interne, sauf les cartes, utilisent cette sorte de broche. Le disque dur est le support idéal de stockage pour la vidéo numérique. 1 Go (giga octet) permet de numériser environ trente minutes d'images, qualité VHS. De type IDE, notre disque ne nécessite pas de carte de pilotage supplémentaire.



**Le disque se glisse dans le berceau prévu à cet effet...**

**puis se fixe par deux vis à gauche...**

**et deux à droite.**

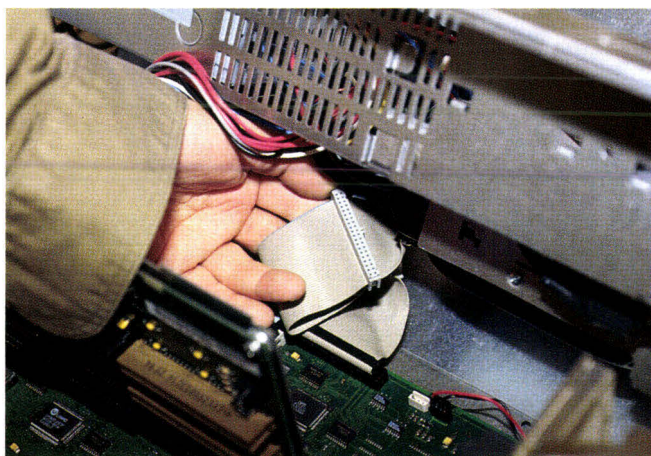


## 6 étape

Trouver le berceau de fixation dans lequel glisser le disque après avoir vérifié qu'il est en mode *Esclave*. Le manuel indique le bon positionnement du cavalier. Le disque maître est le disque C : qui contient les programmes d'initialisation et les logiciels. Ceux qui veulent des données amovibles peuvent opter pour

un tiroir extractible en façade. Le câble secteur et la nappe se connectent derrière le disque. La broche de la nappe possède un détrompeur. Ergot qui évite un placement à l'envers. Si ce n'est pas le cas, la nappe dispose d'un fil rouge qui doit être placé du côté de la prise secteur.

**Il suffit de raccorder la nappe et le secteur.**





## 7<sup>e</sup> étape

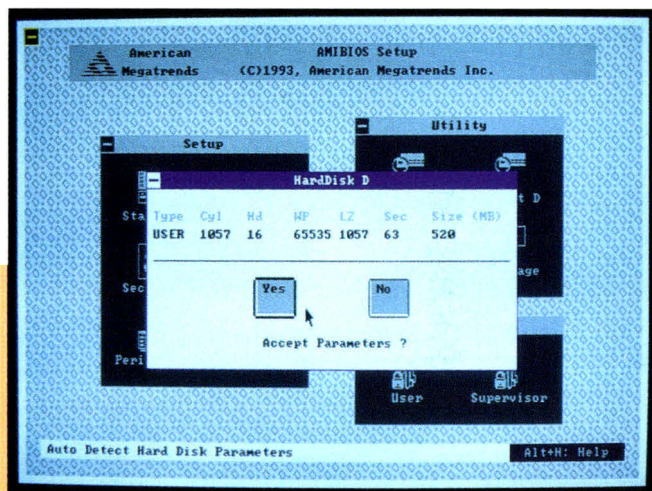
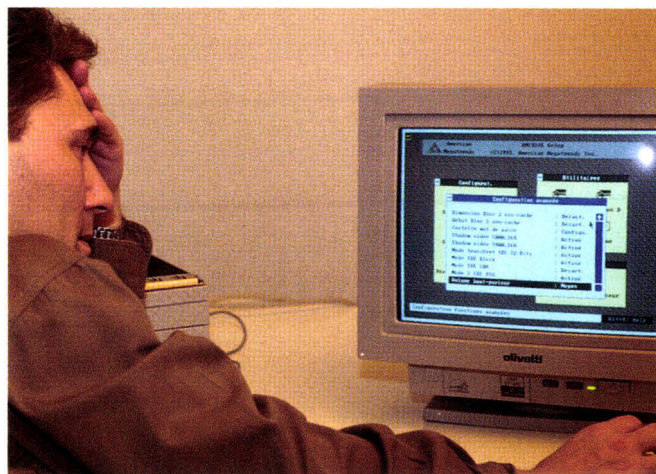
Après avoir refermé le capot, je jette un œil sur le système d'initialisation de l'ordinateur ou *BIOS*. Dès que l'écran affiche sa première information, il suffit d'appuyer sur la touche *Suppr* pour entrer dans le programme ou *Setup*. Après avoir lancé la déclaration automatique du nouveau disque, D en l'occurrence, vous devez vérifier que celui-ci se soit déclaré dans le premier menu sous le disque C. Sinon, rentrez manuellement les caractéristiques du disque indiquées sur le mode d'emploi. Cette opération effectuée, on quitte le *BIOS* pour réinitialiser la machine. Si le fabricant n'a pas livré un disque formaté, les commandes *FDISK* puis *FORMAT* seront lancées sous *Dos* à l'invite *C* : Et voilà mon beau PC vitaminé pour le multimédia ! L'aventure ne s'arrête pas là. Il faudra encore ajouter une carte audio et un lecteur de CD-Rom puis une carte

**Accéder au programme du Bios permet de déclarer le nouveau disque.**

d'acquisition/restitution de la vidéo. Un bon conseil : achetez tous vos éléments dans le même magasin pour être sûr de bien assortir les morceaux de votre machine. Le PC n'est pas toujours facile à configurer et se battre avec les différents services techniques peut tourner à la « galère ». Alors, à un « Kit ou double » risqué dans le but d'économiser quelques francs, préférez la sécurité. Votre revendeur vous apportera son aide pour les différents paramétrages. Et si, malgré nos conseils, vous ne vous sentez pas suffisamment sûr de vous, il effectuera le travail à votre place.

**Sylvain Pallix**

**Les paramètres confirmés, il restera éventuellement à formater et compartimenter le nouveau disque.**



**Et voilà. Mon PC ne sait pas encore produire du son et de la vidéo mais il est prêt pour ces prochaines étapes. L'installation du lecteur de CD-Rom et de la carte audio sera expliquée dans le prochain numéro.**

## GLOSSAIRE

- **RAM** : *Random Access Memory*, il s'agit de la mémoire vive par laquelle les logiciels font transiter une partie des informations traitées. Les logiciels complexes sont souvent gourmands en RAM pour fonctionner rapidement.
- **FDISK** : Commande sous *Dos* pour découper un disque dur en espaces physiques indépendants

qui seront considérés comme autant d'unités de stockage.

- **FORMATER** : Pour rendre une disquette ou un disque dur capable de recevoir des données. Cette instruction demande un traitement de la surface comme on tracke une cassette vidéo pour faire du montage.
- **IDE** : Format de disque courant sur un PC. En

choisissant un second disque de ce type, il n'y a pas de carte contrôleur à réimplanter comme pour les disques SCSI.

- **BIOS** : Données basiques de configuration du PC qu'une pile maintient en mémoire. A modifier avec précaution pour ne pas dérégler l'ordinateur.

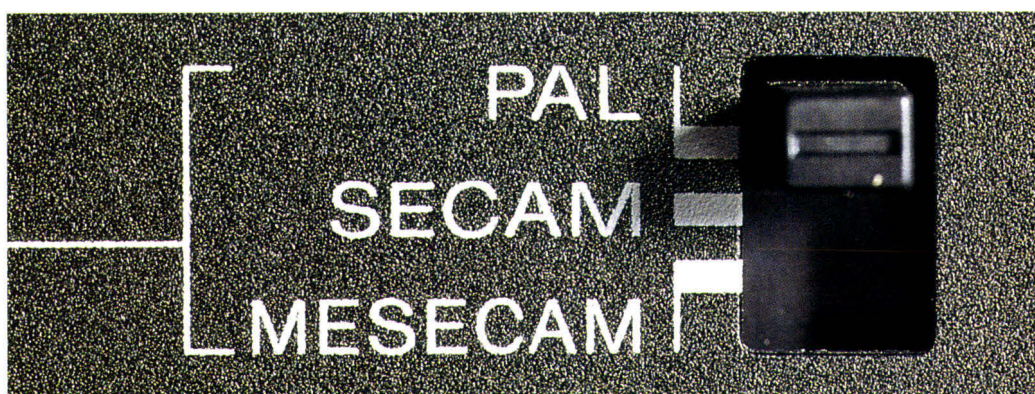
**Complet.** Il existe des PC multimédia, préinstallés. Ainsi, Olivetti propose des 486 DX2 66 évolutifs vers le Pentium, avec 8 Mo de RAM, disque dur 410 Mo Fast IDE, local Bus, carte son, lecteur de CD Rom, haut-parleurs, micro (second disque dur et mémoire supplémentaire, jusqu'à 64 Mo sur carte mère, en option). Il s'agit des PC Educator de la gamme Domus Life. Reste à placer la carte vidéo, que devrait inclure un prochain modèle.



# 20 questions 20 réponses

**Pal, Secam, NTSC et autres dérivés, pourquoi tant de standards de diffusion ? Sous les cieux hexagonaux du Secam, quels sont les problèmes de compatibilité qui se posent ? Réponse.**

## Les standards



### ■ 1 : Quels sont les principaux standards dans le monde ?

Ils sont au nombre de trois. Schématiquement, le Secam L (France), le Pal B/G (Europe) et le NTSC (Etats-Unis, Japon). De nombreux dérivés existent à travers le monde.

### ■ 2 : Quel est le seul standard de télédiffusion en France ?

Depuis l'apparition de la télévision couleurs en France, tous les programmes sont diffusés en Secam.

### ■ 3 : Que signifie Pal, Secam ?

Pal est l'abréviation de *Phase Alternative Line*. Secam est la contraction de « Séquentiel à Mémoire ». Dans les

deux cas, l'image est composée de 625 lignes à raison de 25 images par seconde (50 trames). La fréquence est donc de 50 Hz.

Remarque : le Secam a été créé en 1956 par un ingénieur français (Monsieur Defrance !).

### ■ 4 : Que signifie NTSC ?

NTSC signifie : *National Television Standard Committee*. C'est en 1951 que ce standard fait sa première apparition. Une image NTSC est composée de 525 lignes à raison de 30 images/seconde (60 trames), la fréquence est donc de 60 Hz.

### ■ 5 : Combien existe-t-il de normes NTSC différentes ?

Il en existe deux, suivant la fréquence de la porteuse utilisée pour la chrominance : 3,58 MHz ou 4,43 MHz.

### ■ 6 : Quel phénomène observe-t-on si on lit une cassette Pal (8 mm, Hi-8 ou VHS) sur un téléviseur Secam ?

On obtient une image en noir et blanc, puisque seul le décodage des signaux de luminance est possible. L'acquisition d'un téléviseur Pal/Secam contourne cet obstacle.

### ■ 7 : Peut-on lire une cassette

### Secam sur un magnétoscope Pal ?

Oui, mais la lecture ne sera possible qu'en noir et blanc.



**Certains modèles intègrent le transcodage.**

### ■ 8 : Peut-on copier une cassette 8 mm Pal sur un magnétoscope VHS Pal/Secam ?

Oui, mais uniquement en Pal. Pour obtenir une copie en VHS Secam, un transcodeur Pal/Secam est nécessaire ou à défaut, il faut disposer d'un magnétoscope équipé d'un transcodeur incorporé (ils sont très rares !).

### ■ 9 : Quels sont les magnétoscopes équipés d'un double transcodeur Pal-Secam-Pal ?

On recense actuellement trois modèles en VHS/S-VHS : JVC HR-S

**JVC reste l'ardent défenseur du standard Secam.**





5900, Panasonic NV-FS 100 HF et Panasonic NV-W1.

### ■ 10 : Quels sont les magnétoscopes aptes à lire une cassette enregistrée en NTSC ?

JVC : HR-J 507. Mitsubishi : HS-M 400, HS-M X58, HS-M 580. Panasonic : NV-SD 45, NV-HD 101, NV-HD 700, NV-HS 1000, NV-FS 200, NV-W1. Philips : VR 8389, VR 9489. Sony : SLV 725 et SLV 825. Téléfunken : M 9470. Thomson : VPH 6480 et VPH 6490. Toshiba : V804 et V854.

Attention, ces magnétoscopes ne lisent généralement que le NTSC 4,43 MHz. De plus, votre téléviseur doit pouvoir s'adapter à la fréquence 60 Hz (30 images par seconde et non 25) ainsi qu'aux 525 lignes propres au NTSC, ce qui est loin d'être une généralité !

### ■ 11 : Qu'est-ce que le NICAM ?

C'est un procédé d'émission-réception d'un signal Secam avec un son stéréophonique et numérique. La qualité de ce signal est comparable à celle dont bénéficient les deux canaux PCM du format 8 mm.

### ■ 12 : Qu'est-ce que le Pal Plus ?

Il s'agit d'un procédé d'émission et de réception d'un signal Pal qui permettra bientôt un son et une image numériques au format 16/9°.

### ■ 13 : Quels sont les autres standards existants ? Dans quels pays les trouve-t-on ?

Le Pal M est le standard officiel du Brésil et de la Guyane néerlandaise (Surinam). Le Pal N concerne l'Argentine et l'Uruguay. Le MESecam se trouve au Maroc. Quant au Groenland, ce territoire a adopté un standard Pal spécifique.

### ■ 14 : Sur quel principe technique repose un standard ?

C'est le codage des signaux de chrominance utilisé pour la diffusion, la transmission et la réception d'un signal vidéo.

### ■ 15 : Qu'est-ce qu'un codage ?

Un codage sert à transmettre simultanément plusieurs informations : la luminance (Y) et la chrominance (R-Y et B-Y). En Secam, par exemple, Y et R-Y sont transmis simultanément en utilisant deux fréquences différentes, ce qui constitue l'une des 625 lignes de chaque image, puis Y et B-Y pour la ligne suivante, et ainsi de suite.

### ■ 16 : La vitesse de défilement d'une bande enregistrée en NTSC est-elle la même qu'en Pal et Secam ?

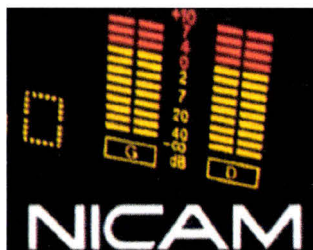
La fréquence des deux signaux étant différente (50 Hz pour le Pal et le Secam, 60 Hz pour le NTSC), les vitesses de défilement de la bande varient forcément. En VHS, 4,84 m/s pour le Pal et le Secam, et 5,81 m/s pour le NTSC.

### ■ 17 : Un signal Y/C peut-il répondre à la norme Secam ?

Dans l'absolu, rien ne s'y oppose. Cependant, le Secam étant très peu utilisé dans le monde (contrairement au Pal), tous les matériels vidéo S-VHS ou Hi-8 sont conçus pour être compatibles avec le standard Pal (en sortie composite).

### ■ 18 : Quelle est la différence technique entre les standards Pal et Secam ?

Le principe est le suivant : la sous-porteuse de la chrominance transmet en modulation de fréquence l'onde porteuse des signaux de chroma rouge et bleu.



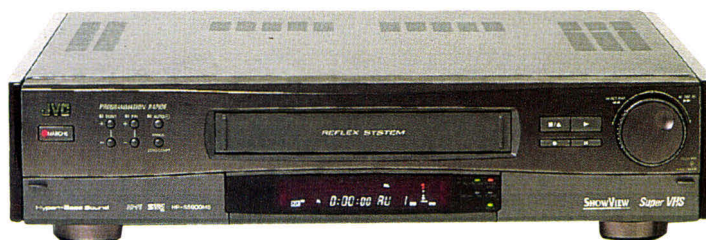
En audio, le nouveau standard de diffusion est numérique.



Panasonic NV-W1 : le magnétoscope universel.

Mais ces signaux ne sont pas transmis dans le même ordre. En Secam, ils se suivent l'un après l'autre. En Pal, ils sont déphasés d'un quart de période.

### ■ 19 : Quelle est la différence entre les standards Pal et NTSC ?



Le JVC HR-S 5900 possède un double transcodeur Pal/Secam.

En Pal, la sous-porteuse de chrominance est modulée par deux signaux (R-Y et B-Y) déphasés d'un quart de période. En NTSC, la sous-porteuse est modulée par deux signaux, I (*In Phase*) et Q (*In Quadrature*), combinaisons linéaires des signaux R-Y et B-Y.

### ■ 20 : Sur du matériel institutionnel ou Broadcast, le signal vidéo est-il codé s'il transite par une prise Dub ?

Non. Un signal *Dub*, transmis par une prise à 7 broches (Hi-8, S-VHS et 3/4 de pouce) ou 12 broches (Bétacam), transmet séparément les signaux de luminance Y et de chrominance R-Y et B-Y tels qu'ils ont été enregistrés.

Non codés, ils assurent une bien meilleure qualité d'image et permettent également de mélanger des images Pal et Secam.

Jean-Pierre Challot ■



La majorité des tables de montage fonctionne en Pal.



# BOULDER

## en S-VHS

Grâce à leur double transcodeur Pal/Secam/Pal, les modèles Panasonic NV-FS100 et NV-FS100HF demeuraient des références incontournables en S-VHS. Depuis moins d'un an, JVC attaque le monopole du transcodage avec un magnétoscope aux caractéristiques voisines, le HR-S5900MS. Entre ces deux géants du montage, lequel choisir ?

**JVC HR-S5900MS**



**PANASONIC NV-FS100HF**





e

## Critères de choix

Situés tous les deux dans la même gamme de prix (10 000 F), les modèles JVC et Panasonic sont deux magnétoscopes S-VHS haut de gamme ayant de nombreux points communs.

Mais aussi quelques différences qui détermineront le choix de l'utilisateur suivant ses besoins.

la vidéo est un excellent moyen pour garder le contact. L'ainé, qui poursuit ses études en Angleterre, fera parvenir des cassettes VHS Pal (ou S-VHS) de ses exploits sportifs ou d'extraits d'émission télé, tout comme le cousin marié à une blonde suédoise, alors que la petite dernière, partie travailler en Grèce, enverra des bandes vidéo Secam. Un magnétoscope bistandard classique



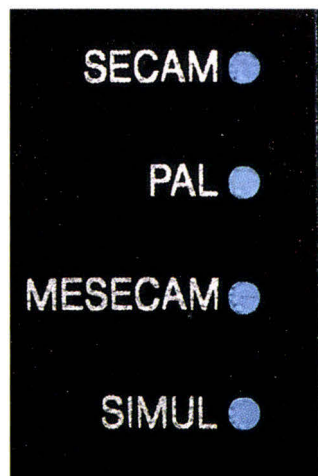
**Contrairement au JVC, le Panasonic (ci-contre) fonctionne en Mesecam et enregistre le Secam en vitesse lente.**

## Le transcodage

Un double transcodeur se charge de la conversion éventuelle du signal vidéo en entrée de la tête d'enregistrement ou en sortie de la tête de lecture. A l'heure de l'Europe, ce procédé est bien le seul qui ne nous ferme pas les portes de la communication audiovisuelle internationale.

Prenons l'exemple d'une famille française, dont les membres sont disséminés aux quatre coins de l'Union Européenne.

Les réunions familiales se font rares, pas plus d'une fois par an, et



se révèle bien limité lorsqu'il s'agit d'envoyer des copies à tout ce petit monde, sans compter la belle-mère et les grands-parents toujours équipés d'une vieille télé Secam.

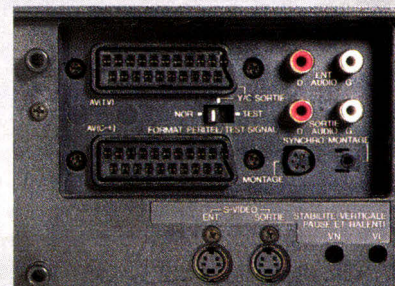
La passionnante mission de copier et de transcoder l'ensemble des cassettes dans les normes de chaque pays revient au chef du « clan », mordu de vidéo. Passer du Pal au Secam et inversement, c'est justement une des raisons d'être du JVC HR-S5900MS ou du Panasonic NV-HS100HF. Regardons de plus près comment procéder avec ces deux magnétoscopes.

Sur le JVC, vous n'avez que deux curseurs : le premier réservé au signal d'entrée et le second au signal de sortie. A vous de choisir le standard dans lequel vous souhaitez enregistrer ou lire une cassette VHS ou S-VHS : Pal ou Secam. Un témoin lumineux indique le standard originel (du signal d'entrée ou de la cassette lue) alors qu'une diode s'allume en cas de conversion, indiquant le sens du transcodage (Pal > Secam ou Secam > Pal).

Système simple et très pratique, mais il est vraiment dommage que les inscriptions grises soient si peu lisibles sur le fond noir. Enfin, ceux qui ont de la famille au Moyen-Orient peuvent passer leur chemin : le JVC ne lit ni n'enregistre en Mesecam.

Pour les amateurs de films fleuves, il est également impossible d'enregistrer en mode LP dans le standard Secam : le magnétoscope commute de lui-même en Pal.

Le Panasonic NV-HS100HF procède de toute autre manière. Trois curseurs vous permettent de sélectionner le signal d'entrée, la norme d'enregistrement ou le signal de sortie. Quatre possibilités pour sélectionner la norme du signal vidéo que vous désirez copier : Auto pour que le magnétoscope décide de lui-même (mais il y a des risques de mauvaise lecture avec des bandes abîmées), et trois positions manuelles (Secam, Pal ou Mesecam). Les mêmes réglages sont attribués au sélecteur de la norme d'enregistrement. C'est ici que se décide l'utilisation ou non du transcodeur en entrée. Enfin, le signal de sortie peut être réglé manuellement sur Pal ou Secam, alors que la très astucieuse position Auto délivre un signal Secam par la prise Péritel, un signal S-VHS par la prise Y/C Ushiden et un signal Secam L par



**Une connectique arrière très voisine sur les deux appareils, mais le JVC possède des entrées supplémentaires en façade.**

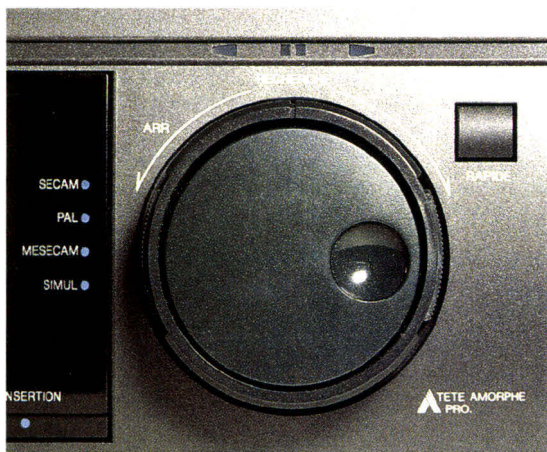
la sortie H.F. de l'antenne. Pour ceux qui ne font que rarement des opérations de transcodage, il est plus prudent de laisser tous ces curseurs en positions Auto, au risque de voir apparaître une image noir et blanc sur le téléviseur ! Contrairement au JVC, le NV-FS100 bénéficie du standard Secam pour un enregistrement en vitesse lente. Côté indications, seuls trois témoins lumineux indiquent clairement le standard dans lequel est ou a été enregistré le signal vidéo. Un affichage plus complet ne serait pas superflu, vu la complexité des réglages.

## Le montage

En dehors de la complète versatilité de leur double transcodeur, ces deux magnétoscopes S-VHS haut de gamme sont équipés de fonctions de montage évoluées.

Le HR-S5900MS dispose tout d'abord d'une pléthore de connecteurs audio-vidéo. Jugez plutôt : en entrée, vous avez le choix entre deux Pérîtels, deux prises Y/C Ushiden (dont une en façade), une vidéo composite Cinch également en façade ainsi que deux séries d'entrées audio stéréo en prises Cinch (une en façade) et une prise





## **Le Panasonic et le JVC ont tous les deux une molette de recherche précise à l'image près.**

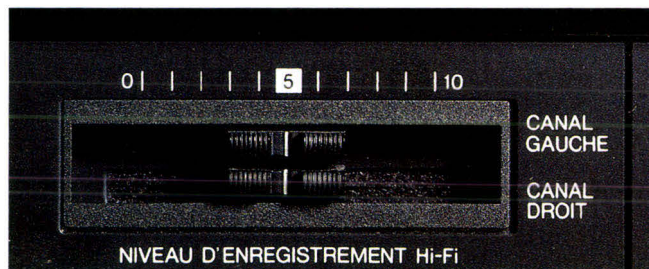
mini jack pour un microphone. Enfin, une Péritel compatible Y/C, une prise Ushiden et deux Cinch pour l'audio stéréo assurent la sortie du signal audio-vidéo vers un autre magnétoscope, une télévision ou une chaîne Hi-Fi.

Surprenant au premier abord, le magnétoscope ne possède pas de touches de bobinage/rembobinage : c'est en effet la molette *Jog/Shuttle* qui les remplace. La pratique aidant, y recourir devient vite un réflexe, d'autant plus que son maniement est des plus agréables. L'arrêt sur image est de bonne qualité, avec malgré tout une légère instabilité à intervalles réguliers.

Autre surprise, cette commande *Jog/Shuttle* permet à la fois un calage précis de la bande lors de la lecture, mais également de l'enregistrement, grâce à une fonction comparable à l'*Edit Search* que l'on trouve sur les caméscopes. Vous pouvez ainsi modifier le point d'entrée une fois en position *Pau-*

*se/Record*, ce qui évite le désengagement de la bande du tambour et la perte de tout repère. Un connecteur de montage mini jack JVC permet la télécommande d'un caméscope ou d'un magnétoscope de la marque pour des opérations de montage synchronisé.

Bien évidemment, les tables de montage émettant un signal infrarouge libèrent l'enregistrement par le relâchement de la pause (HR-S5900MS utilisé en enregistreur). Pour ceux qui disposent

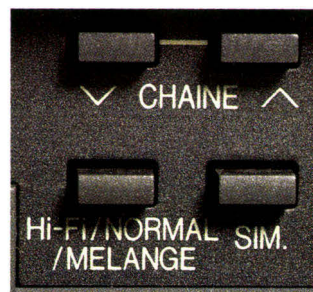


d'un autre magnétoscope JVC, il est également possible de faire dialoguer les deux appareils en attribuant au lecteur le *code A* et à l'enregistreur le *code B*. Plusieurs possibilités vous sont données pour effectuer votre montage : le très ba-

sique mode *Assemble*, l'insertion ou le doublage son. Option moins courante, ces deux derniers sont utilisables simultanément, ce qui permet de remplacer la totalité des pistes audio tout en bénéficiant de la qualité et de la précision de l'insertion. Malheureusement, les ingénieurs de JVC n'ont pas cru bon de doter ce super magnétoscope Hi-Fi d'un réglage du niveau d'enregistrement des pistes audio. Un oubli vraiment choquant, si non impardonnable. Il est vrai que l'automatisme gère très bien la plupart des situations, mais comment utiliser un magnétoscope en tant que magnétophone s'il est impossible de régler les niveaux manuellement ?

L'ajout d'une table de mixage complique quelque peu le câblage et ne résout pas le problème des sons extrêmes : chuchotements, cris... Une lacune inqualifiable qu'il faudrait combler le plus vite possible dans une nouvelle version, ainsi que l'ajout d'une prise casque, indispensable pour contrôler précisément l'adjonction de sons. En revanche, un sélecteur permet de choisir aisément le son à écouter : *Hi-Fi* (droite, gauche ou stéréo), *Normale* (mono) ou le *Mix* des deux pistes audio.

Ce même sélecteur a été ajouté à la version « HF » du magnétoscope Panasonic. Ce dernier est donc des plus complets au niveau du son, puisqu'il dispose également du mode *Doublage son* et de niveaux d'enregistrement audio réglables. Une prise casque et de larges VU-mètres



## **Les deux modèles permettent le mélange de la piste Hi-Fi et Normale.**

situés sur l'affichage lumineux permettent un contrôle précis de l'enregistrement audio. La connectique est complète, mais des entrées audio-vidéo en façade n'auraient pas été de trop. C'est toutefois compréhensible pour le modèle Panasonic, dont la conception date de quelques années (le NV-FS100HF n'est qu'une version améliorée du NV-FS100 commercialisé fin 1989). Les connecteurs de montage sont de deux types : Panasonic 5 broches et mini jack. La large molette de recherche *Jog/Shuttle* est d'une remarquable précision, même si celle-ci est inactive dès que le magnétoscope est en mode *Pause/Enregistrement*. Le mode *Insertion* (vidéo + son Hi-Fi) est prévu, mais il ne peut pas être combiné avec le mode *Doublage son*, comme sur le JVC, ce qui est bien dommage.

Les classiques clocs sonores en début et en fin de séquence sont très discrets. Péchés mignons du NV-FS100HF lorsque l'on s'en sert de façon intensive, cela provoque une surchauffe qui génère l'apparition de drops. Seul remède : installer un ventilateur à l'intérieur du magnétoscope (par un spécialiste) ou un modèle classique à quelques dizaines de centimètres du dos de l'appareil. Une dépense minime qui vous permettra d'utiliser avec satisfaction votre NV-FS100HF pendant plus





**- 50%\***  
de remise

Lors de votre **ACHAT GROUPE** caméscope + table de montage vous ne payerez que 1 245 F  
**VOTRE VIDEONICS TU1**  
soit 1 245 F d'économies  
Pour d'autres modèles de table, consultez-nous !

# TV VIDÉO COBRA

## LOT H39\*

OFFERT AVEC HITACHI VMH38, 39  
KIT OPTIQUE HAMA 44390  
TÉLEOBJECTIF x 1.5  
GRAND ANGLE x 0.65  
OFFERT AVEC BAGUE 250F



**LOT VMH39**  
**PRIX COBRA**  
**7 990 F**  
au lieu de 11 140 F

### HITACHI VMH39 STABILISATEUR, VISEUR COULEUR HIFI STÉRÉO

Hi8, CCD 1/3 pouce, 470 000 pixels, 2 lux, zoom x 8 af 1,4-6-48, macro (optique) x 20 numérique, obturateur rapide, autofocus TTL, balance des blancs (fuzzy logic), télécommande IR, viseur couleur (H39), stabilisateur électronique numérique, 16/9e, 580 grammes, 104 x 238 x 81 mm. Modèle 94.



**PRIX COBRA**  
**8 450 F**  
ou 10 x 845 F et  
785 F comptant

### TRÈS TRÈS GRANDE MARQUE STABILISATEUR, RCTC, MINI, Hi8

Hi8, hifi stéréo, CCD 1/3 pouce 470 000 pixels, zoom x 10 a f 1,6; 6,1-61 stabilisateur optique, obturateur 1/4000", time code RCTC, (pour la plus grande précision de vos montages), 3 lux, télécommande IR, nombreux programmes, 930 grammes. Dim : 109 x 109 x 199. Modèle 94-95, télécommande IR, montage LANC (compatible SONY).



### CANON UCX1 Hi

Le seul caméscope du marché doté du **pilote par l'œil** de son autofocus !... Hi8, stabilisateur, viseur couleur... etc. **ENFIN UNE INNOVATION INTELLIGENTE.** Aussi disponible UC600, E333, UC7 gamme 95.



**PRIX COBRA**  
**4 494 F**  
ou 10 x 449 F et  
416 F comptant

### TRÈS GRANDE MARQUE VHS SECAM SLIM 1 LUX.

VHS C SECAM CCD 1/4 320 000 pixels ! Slim, zoom x 10 af 1,8-4,6-46 mm 1 lux chassis monobloc aluminium ! Mode veille automatique, et intelligent, programme AE obturateur rapide, prise montage 5 broches NEW EDIT, modèle 1994, 710 grammes dim : 88 x 118 x 242... Autofocus intelligence artificielle. Modèle 1994-95.



**PRIX COBRA**  
**4 998 F**  
ou 10 x 499 F et  
462 F comptant

### SHARP VLE 31 VIEW CAM ECRAN COULEUR

CCD 1/4 pouce 320 000 pixels zoom x 8 autofocus numérique écran couleur cristaux liquides 7,6 de diagonale programmes OSD, HP intégré, télécommande IR... 850 grammes... Modèle 94-95.

### BLAUPUNKT CCR 808 HIFI MINI 8 mm HIFI STÉRÉO

CCD 1/3 pouce, 320 000 pixels, zoom x 10 af 1,6-6,2 ~ 62 son FM stéréo, télécommande IR, obturateur, 1/4000", 4 programmes "AE" pour filmer "PRO" sans les tracas (le 808 sélectionne le meilleur rapport vitesse/diaphragme pour vous) fondu, hyper compact : 790 grammes, dim : 109 x 109 x 188, modèle 94. Il bénéficie d'une prise montage "LANC" SONY/compatibilité totale avec les outils de montage.

**IL N'Y A PAS EQUIVALENCE  
PERFORMANCE/EQUIPEMENT  
MEME A 1 500 F PLUS CHER**



### TRÈS GRANDE MARQUE STABILISATEUR MINI Hi8!

Hi8, CCD 1/3 pouce, 570 000 pixels, très performant 6 lux zoom x 12 (optique) af : 1,8, 6,5 ~ 78, 24 (numérique) télécommande IR, insert, stabilisateur numérique, hifi stéréo, prise contrôle, montage LANC (compatible SONY), etc... Obturateur 1/10000". Très grande marque. 860 grammes. Modèle 94-95. Dim : 114 x 110 x 208, 910 grammes.



**PRIX COBRA**  
**5 990 F**  
au lieu de 7 490 F

### TRÈS GRANDE MARQUE Hi8 HIFI STÉRÉO, 3 LUX STABILISATEUR

Macro zoom x 12 (optique) af 1,8-5 ~ 60 mm, x 24 (numérique). 3 lux obturateur 11 vitesses -> 1/4000". Télécommande. Générateur de caractères, insert image, tête effacement flottante. Programme AE contrôlé par intelligence artificielle, fondu, etc... Très grande marque. Modèle 95. Clône du HITACHI VMH58E.

### TRÈS TRÈS GRANDE MARQUE VHS C SECAM ULTRA COMPACT

VHS C SECAM; CCD 1/3 pouce 320 000 pixels; zoom x 12; 5,5 ~ 66 af 1,8 2 vitesses; 2 lux; générateur de caractères; nettoyage des têtes; fondu; fonction table de montage (mémoire de séquences) par tél en option, fonction doublage son, insert image par tél optionnel...etc... Modèle 94-95.

### UNE PROPOSITION D'UN CONFRERE ? COBRA FERA MIEUX\* AVEC EN PLUS :

- La disponibilité immédiate, toutes les nouveautés.
- La comparaison, démonstration parmi plus de 70 caméscopes !
- La compétence technique. Le plus grand choix de périphériques de montage, d'accessoires.
- Les meilleures solutions de crédit.
- La garantie nationale COBRA.
- Le droit à l'erreur: vous pouvez changer un matériel sous dix jours s'il ne vous convient pas, en le retournant neuf et complet dans son emballage d'origine.
- La garantie du prix le plus bas: si dans les trois semaines qui suivent votre achat, vous trouvez le même produit vendu neuf moins cher, dans les mêmes conditions de vente et de garantie, Cobra vous rembourse la différence par un avoir. Choisissez la sécurité totale d'un achat Cobra.

## LE CAMÉSCOPE SANYO À MOINS DE 3 000 F DÉJÀ CHEZ COBRA



PANASONIC NVS90



JVC GRX1

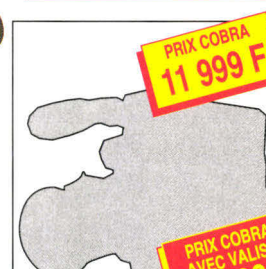
## LE CHOIX ! 13 MARQUES 70 MODELES



**PRIX COBRA**  
**7 990 F**  
au lieu de 9 990 F

### CANON UC 5 Hi8 Hi8, HIFI STÉRÉO, STABILISATEUR OPTIQUE, TÉLECOMMANDE, MINI.

Hi8, CCD 470 000 pixels 1/3 pouce, 3 lux, zoom x 12, 6,1 ~ 73,2 af 1,8 (24 numérique), etc... 800 grammes 73 x 113 x 193... Prise LANC (compatibilité SONY montage).



**PRIX COBRA**  
**11 999 F**

**PRIX COBRA AVEC VALISE**  
**12 299 F**

### TRÈS GRANDE MARQUE SVHS D'EPAULE

CCD 1/3 pouce 420 000 pixels zoom x 12; 5,6-67 x 100 digital 1 lux, obturateur jusqu'à 1/8000" VITC, insert image, doublage son, prise montage PANASONIC 5 broches... etc. Modèle 94 - 95.



**PRIX COBRA**  
**3 496 F**  
ou 10 x 349 F et  
323 F comptant

### SAMSUNG VPE 807 8 mm ZOOM X 8.3 LUX

8 mm, CCD 1/3 320 000 pixels macro zoom x 8 af 1,8-6 ~ 48 mm. Générateur de caractères, insertion vidéo, tête effacement flottante. 3 lux obturateur rapide, 2 vitesses d'enregistrement lecture, télécommande IR. Modèle 94... Etc. Dim : 109 x 127 x 310, 1 kg.



**OFFERT  
TORCHE ET SAC  
VALEUR 500 F  
ENVIRON**

### TRÈS GRANDE MARQUE 8 mm HIFI TÉLECOMMANDE

8 mm CCD 1/3 pouce 320 000 pixels, 2 lux, zoom x 12; 5 ~ 60 mm af 1,8 (24 numérique), obturateur rapide -> 1/4000", nombreux programmes télécommande IR, prise synchro montage, insert image... 740 grammes.. Dim : 91 x 116 x 214. Modèle 94-95. Très grande marque.

## LE COIN PRO SVHS

## 2 PRODUITS EXCEPTIONNELS POUR CONNAITRE LES LIMITES DES CAMÉSCOPES "GRAND PUBLIC"

### PANASONIC AG DP800

Tri CCD, 700 lignes (centre) camera, avec traitement digital !



### JVC GY X2E

Tri CCD, 650 lignes (luminance) camera.

\* Vous ne payez que 1 245 F votre table de montage VIDEONICS TU1 lors d'un achat groupé, avec le caméscope : muni de prise control L ou 5 broches Control Edit (sauf : PANA NVMS4, AG455) et du VIDEONICS TU1

\*\*Cetelem reflexion 3; règlement 90 jours après achat. EXP / pour 10 000 F MAXI 150 F d'intérêts encaissés avec les 10 000 F, soit 5,9% de TEG.





## DIFFERENCES ET POINTS COMMUNS

	JVC HR-S5900MS	PANASONIC NV-FS100HF
Tuner		
Canaux	48	99
Programmation	8 enregistrements/1 an	8 enregistrements/1 mois
Show View	oui	non
Format 16/9	oui	non
Fonction Simul	oui	oui
Enr. Immédiat	oui	oui
Telecom. multimarque	oui	non
Transcodage		
Signal d'entrée	Pal/Secam	Pal/Secam/Mesecam
Norme d'enregistrement	Pal/Secam	Pal/Secam/Mesecam
Signal de Sortie	Pal/Secam	Pal/Secam
Enregistrement Secam en vitesse lente	non	oui
Montage		
Insertion	oui	oui
Doublage son	oui	oui
Insertion + doublage son	oui	non
Edit Search (*)	oui	non
Position Mix Hi-Fi/Normal	oui	oui
Réglage niveaux sonores Hi-Fi	non	oui
Jog/Shuttle sur Télécom.	non	oui
Connectique		
Entrées vidéo	2 Périels 2 Ushiden Y/C 1 Cinch composite	2 Périels 1 Ushiden Y/C
Sorties vidéo	1 Périel 1 Ushiden Y/C	2 Périels 1 Ushiden Y/C
Entrées audio	2 audio stéréo Cinch	1 audio stéréo Cinch
Sorties audio	1 audio stéréo Cinch	1 audio stéréo Cinch
Connecteurs de montage	mini jack JVC	mini jack Panasonic, 5 broches Panasonic
Prise casque	non	oui
Prise micro	oui	oui
Divers		
Bobinage/Rembobinage (180°)	2' 40"	2' 20"
Inertie Stop/Lecture-Enreg.	0,5"	2"
Entrées audio-vidéo en façade	oui	non
Affichage télécommande	xx	-
Réglages qualité image	copie a/m	netteté, filtre de bruits, détails
Lecture répétée	oui	oui
Bande restante	oui	oui
Poids	6,6 kg	8,9 kg
Prix indicatifs	10 000 F	10 000 F
Appréciations		
Maniement Jog/Shuttle	xx	xxxx
Affichage magnétoscope	xxx	x
Ergonomie	xx	xxxx
Télécommande	xx	xxx
Simplicité d'utilisation	xxxx	xx

(\*) La molette Jog/Shuttle reste active même en Pause/Enregistrement.  
x assez bien ; xx bien ; xxx très bien ; xxxx parfait.

### Le JVC dispose de la commutation 16/9.

de dix heures consécutives. Enfin, on ne peut pas comparer ces deux magnétoscopes sans évoquer la technologie différente qui a été adoptée pour le transport de la bande. Le Panasonic étant un modèle de conception plus ancienne, l'enroulement de la bande vidéo autour du tambour ne s'effectue que lorsque la fonction *Lecture* ou *Enregistrement* est sollicitée, ce qui provoque un certain délai (environ deux secondes) entre le moment où l'on appuie sur la touche et celui où la lecture s'effectue.

De conception très récente, le HR-S5900MS fonctionne de toute autre manière : la bande s'enroule autour du tambour dès l'introduction de la cassette, ce qui supprime toute inertie.

Une technologie de pointe qui permet au magnétoscope de bobiner ou rembobiner la cassette, tout en gardant la bande enroulée autour du tambour, et bien sûr évite d'abîmer celle-ci. Le JVC apporte ainsi un certain confort d'utilisation par rapport au Panasonic, mais n'améliore en aucune manière la qualité de l'image, irréprochable sur les deux modèles.

### Le tuner

Les deux magnétoscopes ayant un tuner compatible avec la norme de télédiffusion française, vous n'aurez aucun problème pour enregistrer vos émissions favorites. Pour nos amis francophones ou ceux qui ha-

bitent en région frontalière, sachez que vous pourrez capter des émissions diffusées en Pal B/G, Secam L/L' et réseaux câblés. Seul, le nombre de canaux permet de différencier les deux modèles : 99 sur le Panasonic alors que le JVC est prévu pour en accepter 48 ! Ce qui est largement suffisant pour recevoir les chaînes nationales. De conception plus récente, le JVC dispose d'un sélecteur automatique ou manuel de format 16/9, d'une fonction *Hyper Bass* pour renforcer les fréquences graves en lecture de bande et surtout d'un *Show View* très pratique pour la programmation.

### Lequel choisir ?

Avec des caractéristiques techniques sensiblement identiques, les deux magnétoscopes se différencient essentiellement en situation. Le JVC est d'une utilisation des plus faciles, tant pour la programmation (*Show View*) que pour le transcodage ou les opérations de montage. Le Panasonic quant à lui bénéficie d'une meilleure conception sonore (micro, casque, réglage Hi-Fi) et surtout d'une notoriété acquise depuis 5 ans. Deux philosophies différentes proposées à un prix rigoureusement identique : environ 10 000 F. Pur hasard ?

**Jean-Pierre Challot** ■

*Nous remercions les magasins Décatlhon pour l'aide apportée à la réalisation de ce sujet.*

## PRÉCISION IMPORTANTE

**Le Panasonic NV-FS100 est apparu fin 1989, sa version améliorée (NV-FS100HF) a vu le jour mi-1992. A l'opposé, le JVC HR-S5900 est de conception très récente. Ce dernier bénéficie donc de l'évolution technologique : Show View, connectique en façade, Edit Search, etc. De son côté, la gamme Panasonic a elle aussi évolué en proposant un nouveau modèle S-VHS : le NV-HS1000. A son actif : Show View, 16/9, time code, TBC et table de montage intégrée. Ce modèle haut de gamme est toutefois plus onéreux (≈ 15 000 F) et se cantonne au standard Pal. Le NV-FS100HF reste donc un magnétoscope encore très complémentaire.**



TRES GRANDES MARQUES  
UNIQUEMENT DES  
MODELES 94  
TOUS DE DERNIERE  
GENERATION



Ecran cinéma  
16-9e 82 cm

NICAM L avec meuble  
**NOUVEAUTÉ 95**

**PRIX COBRA**  
10 690 F  
au lieu de 12 990 F

Ecran cinéma  
16-9e 70 cm

NICAM L  
**NOUVEAUTÉ 95**

**PRIX COBRA**  
6 496 F  
au lieu de 7 990 F

ECRAN 85 cm  
NICAM L

**NOUVEAUTÉ 95**

**PRIX COBRA**  
6 990 F

ECRAN 72 cm  
100Hz "SUPER  
PLAT" PIP

NICAM L  
**NOUVEAUTÉ 95**

**PRIX COBRA**  
8 590 F  
au lieu de 11 000 F environ

ECRAN 72 cm  
100 HZ

SUPER PLAT  
NICAM L NEW

**PRIX COBRA**  
7 996 F  
au lieu de 9 990 F

ECRAN 72 cm  
SUPER PLAT

NICAM L NEW

**PRIX COBRA**  
5 999 F  
au lieu de 7 990 F

ECRAN 63 cm  
NICAM L NEW

TV TEXT en option

**PRIX COBRA**  
3 790 F  
10 x 319 F et  
351 F comptant

ECRAN 55 cm  
NICAM L NEW

TV TEXT en option

**PRIX COBRA**  
3 299 F  
10 x 329 F et  
305 F comptant

TOUS CES MODELES SONT  
"TELETEXTE" COMPATIBLE  
16-9e SVHS, Hi8, STEREO SON  
HAUTES PERFORMANCES  
PAL SECAM NTSC (PERITEL)

ECRAN POUR PROJECTION  
COBRA CINEMA



OFFREZ A VOS  
IMAGES PLUS DE  
LUMINOSITE !

Beaucoup plus de luminosité à vos  
images projetées grâce aux écrans  
"haute réflexion" COBRA CINEMA.  
De nouvelle technologie, ils vous  
garantissent 2 fois plus de luminosité  
réfléchie, un très large angle  
d'observation : 80° ! (écran perlé 30°  
seulement)

Modèle 180 x 180 cm  
réf. 76114 : 3 990 F  
Modèle 150 x 150 cm  
réf. 76112 : 2 290 F

**PRIX DE  
LANCEMENT**  
2 590 F  
1 990 F

EN DEMONSTRATION  
COMPARATIVE CHEZ COBRA  
CINEMA

3 secondes de comparaison !  
La différence saute aux yeux !

Le seul magasin spécialiste  
des écrans géants,  
de la vidéo projection,  
des systèmes audio/vidéo.

# COBRA PASSION DES PRIX

COUP DOUBLE  
CHEZ COBRA

POUR LE SAT !  
CHOISISSEZ  
VOS 2 ÉLÉMENTS DE  
MARQUES DIFFÉRENTES.  
COBRA VOUS MITONNE  
LE PRIX COBRA !

## VIDEO PROJECTEURS

ENCORE UNE FOIS : UNIQUE !

CHEZ COBRA  
LA COMPARAISON IMMÉDIATE,  
DÉMONSTRATION SANS RENDEZ-  
VOUS ! DES VIDEO-PROJECTEURS :

ECRAN GEANT :  
VIDIKRON  
TGS TWO  
PROJECTEUR  
TRITUBE

Superbes Performances :  
Définition 700 lignes en (R.G.B.) 450 lignes  
(VIDEO), MULTISTANDARD PAL, SECAM,  
NTSC, (3.58, 4.43) Y/C, VIDEO, réelles  
facilités d'usages platfond, surtable... Tél. IR...  
AVEC ÉCRAN BASE :  
2 MÈTRES SOUS CARTER ALU (MANUEL)  
BLANC MAT PROCOLOR 96020.

VIDÉO PROJECTEUR  
LCD

Convivial et portable  
définition 450 lignes (vidéo)  
Pal, Secam, NTSC (3.58,  
4.43) zoom permettant une  
image de 0,5 à 7 m de  
diagonale. Tél IR  
AVEC ÉCRAN BASE :  
2 MÈTRES SOUS CARTER ALU (MANUEL)  
BLANC MAT PROCOLOR 96020.

VIDÉO PROJECTEUR LCD  
AVEC LECTEUR VHS, PAL  
SECAM, NTSC

Lecteur VHS interne et entrée  
Y/C, très bonne luminosité :  
310 lux, jusqu'à  
2.54m (diagonal  
écran) convivial  
portable  
284 x 316 x 427,  
10 kg 900.

## LOT AUDIOVISUEL 1

VIDEO PROJECTEUR LCD  
SHARP XV 310 P



**PRIX COBRA**  
16 990 F Net  
au lieu de 22 570 F  
ou 5 900 F comptant  
et 10 000 F dans 3 mois !

Sont offerts  
- 1 ÉCRAN PROCOLOR 2 mètres  
base, réf. 96020  
- CDV LASER DISC PIONEER  
CLD 950 (Nouveauté)



EIKI LC 3010 LCD



VIDIKRON TGS 300 TRITUBE



VIDIKRON CRISTAL ONE  
PHILIPS LCD 2000  
DOUBLEUR DE LIGNES



VISIOSAT DV100	1 290 F
GRUNDIG STR 310	1 190 F
GRUNDIG STR 312	1 690 F
GRUNDIG STR 400P	2 990 F
PHILIPS STU 560A	2 290 F
PHILIPS STU 350/A	1 790 F
PHILIPS STU 904/63Y	3 690 F
PHILIPS STU 909/89 M	4 990 F

\*Options : câble : noir ou blanc 5F/M

THOMSON ARRIVE !



PIONEER CLD 1850  
CDV LASER DISC PAL  
NTSC

CDV PAL NTSC ( compatible NTSC sur TV  
PAL 60Hz) lit vos CD AUDIO parfaitement  
440 lignes en PAL, 425 lignes en NTSC  
compatible TV 16/9", superbes  
performances audio : 4~20 000 Hz, rapport  
S/B : 112 dB ! convertisseur N -> A, 1 bit, 2  
périels ! double jog shuttle, sur  
télécommande et sur machine !  
compatible LD, sortie optique numérique,  
synchro copie, programmations...Etc...  
Dim : 420 x 122 x 390.  
Garantie totale PIONEER : 1 an P & Mo.

## NOUVEAUX MODELES PIONEER

- CLD 900 PAL  
- CLD 950 PAL/NTSC  
- CLD 1950 PAL/NTSC SORTIE Y/C  
- CLD 2950 PAL/NTSC  
AUTOREVERSE SORTIE Y/C  
ILS SONT LA !

ECRAN CINEMA 82 cm

**L'ECRAN CINEMA  
82 cm TUBE 16/9e  
à partir de 8 499 F !  
NOUVEAU MODÈLE !**



THOMSON 81 MXC 68L NEW  
THOMSON 81 MXC 97DL NEW  
THOMSON 81 MXC 98DL NEW  
PHILIPS 32 PW 962B  
TELEFUNKEN CV 3SL  
HITACHI CL 3290

ECRAN CINEMA 70 cm

**L'ECRAN CINEMA  
70 cm TUBE 16/9e  
à partir de 5 999 F  
NICAM L**



THOMSON 70 MXC 68L NEW  
THOMSON 70 MXC 97DL NEW  
PHILIPS 28 PW 632A  
PHILIPS 28 PW 962B  
GRUNDIG ST70 169/9 NICAM  
SONY KVW 2813B NICAM  
TELEFUNKEN CV 10SL

## SYSTÈME MOTORISÉ COMPLET\*

TRIPLE BANDE ÉLARGIE 10,70 -> 12,75 GIGA  
PARABOLE Ø 85; MOTEUR VERIN 16"; RÉCEPTEUR  
POSITIONNEUR SEDEA DS646; 400 CANAUX;  
3 PERITELS; 2 FI

NOUVEAU EN ÎLE DE FRANCE FORFAIT  
INSTALLATION (MAISON INDIVIDUELLE)  
1 PARABOLE SYSTÈME FIXE AVEC  
FIXATION (MUR ET CHEMINÉE),  
30 MÈTRES DE CÂBLE (AVEC CONNECTEUR F) APPARENT.

**PRIX COBRA**  
5 990 F

Ø 100cm  
**PRIX COBRA**  
6 490 F

1300 F

LES CDV LASER DISC, LES KARAOKE, LES CDI, LES VIDEO CD, LA FMV.



SAMSUNG DV 550 K  
CDV LASER DISC  
KARAOKE PAL  
NTSC

Lecteur CDV PAL NTSC (sur TV PAL)  
karaoke, 2 entrées micro (1 micro livré) ...  
Echo... 440 lignes ! Nouveau modèle 94

PIONEER CLD 150K-160K  
CDV "LASER DISC"  
KARAOKE PAL NTSC

Lecteur CDV PAL NTSC KARAOKE  
PAL NTSC avec  
processeur surround  
DSP, 2 entrées micros,  
réglables, écho, etc...  
Chantez les plus belles  
chansons françaises,  
anglaises...



PIONEER  
CLD 2850  
CDV PAL  
NTSC.  
AUTOREVERSE  
MODÈLE 94

CDV PAL-NTSC  
MODÈLE 95  
TRES GRANDE  
MARQUE  
NOUVEAU MODÈLE



PIONEER CLD J420  
CDV PAL/NTSC MODÈLE 95  
Lecteur CDV LASER DISC, PAL NTSC  
CD AUDIO tiroir séparé, convertisseur 1 bit,  
rapport S/B : 100 dB etc... Dim : 360 x 120 x 388,  
modèle 95. Garantie totale PIONEER : 1 an.

LES INDISPENSABLES  
POUR VOTRE  
LASER DISC  
CLOSE CAPTION

Sous titres (anglais) sur vos disques  
NTSC (les disques notes C.C la  
plupart)  
FUTEX FA200.....2 490 F  
FUTEX FA300.....1 890 F  
Transcodeur NTSC PAL  
à partir de : .....880 F

55 cm...63 cm ?  
LA BONNE DIMENSION ?  
TRES TRES GRANDE MARQUE



PAL SECAM, LL'BGi, tuner hyperbande,  
TUBE FST 55cm 2000 caractères,  
OSD, 1 prise PERI... etc... Télécommande  
IR, Entrées en façade audio-vidéo,  
mise en veille auto...

THOMSON 55MT50  
PAL SECAM 55 cm LBGi,  
STEREO 2 x 20 w, entrée Y/C 2  
peritel (1 Y/C)... Tuner  
hyperbande.

MONO 63 cm : prise  
vidéo et Y/C en façade,  
PAL SECAM LL'BGiH,  
cable tube black matrix  
OSD, minuterie...

**PRIX COBRA**  
2 199 F  
au lieu de 2 790 F

**PRIX COBRA**  
2 999 F  
au lieu de 3 890 F

**PRIX COBRA**  
2 998 F  
au lieu de 3 990 F  
ou 10 x 299,80 F  
277 F comptant



LE CREDIT\* **COBRA**  
Vous coûte pour 12 mois  
**2,34%\***  
seulement  
de votre  
achat

# LES MAGNETO SCOPES

TRANSCODEUR NTSC -> PAL

AND MT150.....890 F  
NTSC -> PAL 60 Hz  
AND MT250.....4 980 F  
NTSC -> PAL 50 Hz  
AND MT300 P.....6 980 F  
NTSC, PAL, SECAM, SVIDEO -> PAL  
50 Hz SVIDEO mémoire de trame  
numérique

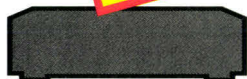
TOUS LES NICAM  
SONT CHEZ  
COBRA

LES MONTAGES VHS, SVHS...



SONY : SLV 825, 725, E9, E80, E70,  
E50, EVS, 9000, S550, C500, C45.  
PANASONIC : NV HS 100 H,  
HD 100, HS 1000, HD 700, 101,  
SD45.  
JVC : HRS 6800, 5900, J 616, 716,  
815, 990 MS.  
HITACHI : VTF342, 352  
PHILIPS : VR 6379N, 7379N,  
8389N, 9489N.  
AKAI : VSG 1055, 815, 2100.  
THOMSON : VPH 6400, 6480, 6490.  
TELEFUNKEN : VR 498.  
MITSUBISHI : HSM 580, 58.

PRIX COBRA  
**2 999 F**  
ou 10 x 299 90 F et  
279 90 F comptant



**6 TÊTES NICAM L**  
**TRES GRANDE MARQUE**  
**HIFI PAL/SECAM.**

Nouveau modèle 95, hifi stéréo  
BG, L, 6 têtes, mécanique ultra  
rapide, compatible câble, **bivitesse**  
son/image, NICAM L, 8 progs/1 an,  
entrée en façade... Etc... Modèle 95,  
très grande marque.

PRIX COBRA  
**3 296 F**



**TRES GRANDE MARQUE**  
**NICAL L ET BG 6 TÊTES**  
**BIVITESSE**

Nouveau modèle 95, hifi stéréo  
NICAM L et BG, ralenti avant/arrière  
(9 vitesses) **arrêt image parfait**,  
lecture NTSC (PAL) et SVHS  
(quasi), **double vitesse**, 16/9e entrée  
en façade, compatible câble, 100%  
C+, etc... Très grande marque...  
8 progs/1 an.

PRIX COBRA  
**3 690 F**  
ou 10 x 369 F et  
341 F comptant



**TRES GRANDE MARQUE**  
**NICAL L 6 TÊTES INSERT**  
**DOUBLAGE SON SHUTTLE**

HIFI Stéréo PAL SECAM, 6 têtes,  
ralenti, arrêt image parfait, 100% C+  
compatible câble, NICAM L,  
double son insert image, entrée  
audio vidéo en façade, prise synchro  
montage, show view, double vitesse  
son + image... Etc... Modèle 95. Très  
grande marque.

PRIX COBRA  
**3 957 F NET**



**TRES GRANDE MARQUE**  
**NICAL L ET BG 7 TÊTES**  
**DOUBLAGE SON**  
**INSERT IMAGE**

HIFI STÉRÉO, PAL SECAM, 7 têtes,  
ralenti **arrêt image parfait**, 100 %  
C+ NICAM L et BG, entrée en  
façade, **insert image**, **double son**,  
double vitesse, **jog shuttle**,  
chargement central, show view, etc...  
Très grande marque. Modèle 95.

HIFI-STEREO PAL SECAM SPECIAL MONTAGE AVEC MOLETTE DE RECHERCHE, JOG SHUTTLE

PRIX COBRA  
**3 990 F**  
au lieu de 6 490 F



**JVC HRD 990MS**  
**6 TÊTES, JOG SHUTTLE**  
**DOUBLAGE SON, INSERT**  
**TABLE DE MONTAGE**

Hifi stéréo, Pal Secam Mesecam, 6 têtes,  
ralentis parfaits, 100% C+ compatible câble,  
**double son + insert image**, entrées en  
façade, double jog, télécommande, LCD,  
table de montage intégrée 8 séquences  
vous lisez votre K7 et votre autre  
magnétoscope sera commandé après  
programmation des séquences (8) dans  
l'ordre choisi (même marque ou clones);  
+290F pour pouvoir commander d'autres  
marques de magnétoscopes (télécommande  
complémentaire) RMV703.  
Modèle 94 a été lancé à 6490F.

PRIX COBRA  
**3 996 F**  
ou 10 x 396 F90  
ou 370 F comptant  
au lieu de 5 490 F



**GRUNDIG GV 465**  
**HIFI STEREO JOG SHUTTLE**  
**DOUBLAGE SON INSERT**  
**7 TÊTES NTSC, SVHS**

HIFI stéréo, tél. IR + programmation  
show view, 4 têtes vidéo pour  
ralenti et arrêt image parfaits, 100%  
C+ 2 péritel, **double son**, mixage  
son origine/double, prise micro en  
façade, **insert image**, 8 heures son,  
prise synchro edit, lecture NTSC et  
SVHS (quasi SVHS) 99 chaînes 8  
prog/mois etc... Modèle 94,  
GV466 (NICAM) modèle 95 aussi  
disponible.

PRIX COBRA  
**3 994 F**  
ou 10 x 399 40 F  
et 369 F comptant



**PANASONIC NV HD 100 F**  
**HIFI STEREO, PAL SECAM,**  
**DOUBLAGE SON, NTSC,**  
**JOG, SHOW VIEW, 7 TÊTES,**  
**INSERT IMAGE.**

Hifi stéréo, tél IR + show view, 4 têtes  
vidéo, arrêt image, ralentis parfaits, 100%  
C+, double son, bivitesse, synchro Edit,  
lecture NTSC, 60 chaînes + tuner  
hyperbande, 8 prog/1 mois, etc...  
Modèle 94-95. NV HD 101 (NICAM)  
modèle 95 aussi disponible.

PRIX COBRA  
**5 000 F**



**AKAI VSG 1055 SEG**  
**AKAI VSG2100 SEG**  
**GARANTIE 2 ANS, JOG**  
**SHUTTLE, SHOW VIEW,**  
**NICAL L**

Superbe machine, hifi stéréo, Pal  
Secam. L, BG, I, 6 têtes, bivitesse,  
télécommande IR, **jog shuttle** (13  
vitesses) ralenti, arrêt image parfait,  
**double son**, **insert image**, 100%  
C+, 2 péritel, compatible câble.  
Dim : 425 x 99 x 365. Garantie 2 ans.

PRIX COBRA  
**4 890 F**  
ou 10 x 489 F  
et 452 F comptant



**TRES GRANDE MARQUE**  
**NICAL L 7 TÊTES**  
**TABLE DE MONTAGE JOG**  
**SHUTTLE**

HIFI STÉRÉO PAL SECAM, 7 têtes,  
bivitesse ralenti arrêt image parfait,  
100 % C+, câble, **insert**, **double son**,  
entrée en façade, **table de**  
**montage avec mémorisation des**  
**séquences**, jog shuttle, show view,  
modèle 95, etc... Très grande marque.

LES SVHS

LES SVHS ROIS DU MONTAGE !

UNE SUPERBE  
MACHINE A PRIX  
TRES DOUX



**PHILIPS VR9489 N**  
**NOUVEAUTE 95**  
**DEJA NICAM**

SVHS PAL SECAM NTSC (lecture),  
7 têtes, jog shuttle, show view,  
télétexte, double vitesses, turbo drive,  
etc...

SI VOUS  
CONNAISSEZ  
LE PRIX COBRA !



**JVC HR S6800 MS**

JVC nous propose sa nouvelle  
version SVHS : **double son**,  
**insert image**, entrées en façade, jog-  
shuttle, compatible 16 : 9, processeur  
audio et **table de montage 8**  
**séquences** compatibilité magné-  
toscope JVC ou clones, ETC... Tête  
d'effacement rotative. Avec la  
télécommande RM V703s. Vous  
montez avec d'autres marques de  
magnétoscopes.

PRIX COBRA  
**6 290 F net**



**DOUBLAGE SON**  
**SVHS HIFI PAL/SECAM**  
**JOG SHUTTLE**  
**TRES GRANDE MARQUE**

Réception PAL/SECAM, COMPATIBLE K7  
VHS PAL SECAM, 400 lignes en S-VHS,  
2 vitesses en VHS, 4 têtes vidéo, Hifi  
stéréo avec double son, jog du 1/6e  
à 9 x la vitesse, jog shuttle ralenti **arrêt**  
**image parfait**. Système montage :  
double son insert image (tête  
effacement flottante, compatibilité  
montage... 42 chaînes, compatible câble  
etc... 2 péritel + entrée sortie Y/C  
100 % C+, ENTREE VIDEO EN FAÇADE Y/C

SI VOUS  
CONNAISSEZ  
LE PRIX COBRA !



**JVC HRS 5900 MS**  
**SVHS DOUBLE**  
**TRANSCODEUR!**  
**NOUVEAUTE 95**

Le Pana FS 100 était une sacrée  
référence pour le montage et avec  
ses transcodeurs intégrés le plus  
souple d'utilisation.  
JVC vous offre l'alternative :  
le HRS 5900 MS Jog, double son,  
insert image (tête effacement  
flottante) 7 têtes double vitesse,  
**double transcodeur**...etc... châssis  
ultra rapide ... et a un prix ultra doux,  
chez COBRA bien sur.

LE HS 1000  
EST LÀ !



**PANASONIC NVHS 1000**  
**MAGNETOSCOPE SVHS, VHS**  
**PAL STATION DE MONTAGE**

D'origine nous vous livrons le HS 1000  
avec sa carte optionnelle VITC : pour 50  
séquences (montage à l'image), ils se  
comportent en maître ou en esclave  
(montage control edit 5 ou 11 broches),  
double son, insert image TBC  
(correcteur de base de temps) 7 têtes,  
VITC (lecture/enregistrement) écoute de la  
piste son (mono) au ralenti lecture NTSC...  
Etc... Modèle 95. Garantie PANASONIC  
FRANCE 1 an P&M.

FACILE LA PROGRAMMATION SHOW VIEW !

MONTAGE SHOW VIEW

PRIX COBRA  
**1 999 F**  
ou 10 x 199 90  
et 185 F comptant



**TRES GRANDE MARQUE**  
**2 TÊTES SHOW VIEW**

PAL, SECAM L BG I, 100 % C+,  
compatible câble, 48 chaînes, mécanique  
centrale **entrée audio vidéo en façade**,  
16/9" automatique télécommande IR,  
show view... Ralenti plusieurs vitesses,  
etc, très grande marque. Modèle 95.

PRIX COBRA  
**2 390 F**  
ou 10 x 239 F  
et 221 F comptant



**TRES GRANDE MARQUE**  
**3 TÊTES SHOW VIEW**  
**RALENTI**

PAL/SECAM L BG I 100% C+  
compatible câble, mécanique  
centrale, ralenti (plusieurs) **arrêts**  
**image parfaits**, **entrée audio vidéo**  
**en façade**, 16/9" automatique tél IR  
show view, OSD, **tracking**  
**numérique**, etc... Très grande  
marque, modèle 95.

PRIX COBRA  
**2 690 F**



**TRES GRANDE MARQUE**  
**4 TÊTES BIVITESSE**  
**INSERT DOUBLAGE SON**  
**SHUTTLE SHOWVIEW**

PAL/SECAM LBG I, 4 têtes, ralenti  
arrêt image parfait, bivitesse, show  
view, 100% C+, câble, double son,  
insert image, entrée en façade... etc...  
Modèle 95. Très grande marque.

PRIX COBRA  
**2 998 F**  
au lieu de 3 990 F



**AKAI VSG 55**  
**4 TÊTES BIVITESSE**  
**JOG SHUTTLE**  
**DOUBLAGE SON**  
**SHOWVIEW**

PAL/SECAM LBG I, 100% C+ tuner  
hyperbande; télécommande IR LCD;  
OSD: jog shuttle, ralentis avant  
arrière, arrêt image parfaits, bivitesse  
(10 heures), **entrée audio vidéo en**  
**façade**, show view, **double son**;  
modèle 1994, très grande marque...  
Etc...

PRIX COBRA  
**2 999 F**  
au lieu de 4 490 F



**PANASONIC NVSD42**  
**4 TÊTES P/S NTSC**  
**JOG SHUTTLE, INSERT**  
**SHOW VIEW**  
**DOUBLAGE SON**

4 têtes, **bi vitesse** ralenti, arrêt  
image parfait, 8 prog/1 mois, 100%  
C+, **show view**, **double son**,  
**insert image**, jog shuttle pour  
montage très précis, PAL/SECAM,  
NTSC en lecture... **Modèle 94, très**  
**grande marque**... Prise synchro  
montage, télécommande LCD.  
Aussi disponible NV SD45 nouveau  
modèle.

COBRA C'EST + DE 100 MAGNETOSCOPES, C'EST TOUS LES SVHS, JVC, PANASONIC, PHILIPS.

\*OPERATION SPECIALE CREDIT PROMOTIONNEL AVEC 30% DE PAIEMENT COMPTANT SOIT PAR ECHE : 10 000 F, VERSEMENT : 3 000 F ET 12 X 602F80 SOIT 234F80 D'INTERETS (TOTAL : 10 234F80  
HORS ASSURANCES) TEG : 6.14% SOUS RESERVE D'ACCEPTION, SUR TOUS LES ACHATS CONCERNANT LE HOME CINEMA, LES AMPLIS, ENCEINTES, DECODEURS POUR DSP, PROLOGIC, THX...;  
LES CDV LASER DISC VIDEO PROJECTEURS, RETROPROJECTEURS, TV DE + DE 70 CM, MAGNETOSCOPES HIFI STEREO... SAUF PRIX NETS.



## MONTAGE INFORMATIQUE

**PRIX COBRA**  
**34 990 F TTC**

# LE MONTAGE LE MIXAGE

REGLEZ VOTRE ACHAT  
REFLEXION 3  
90 JOURS\* APRES !

**LOT PANA MONTAGE**  
2 PANA AG5700  
+ 1 PANA AGA570  
**24 990 F**  
l'ensemble  
au lieu de 35 270 F

**PRIX COBRA**  
**25 550 F HT**  
L'ENSEMBLE

**JVC**  
**RMG 800**  
**2 x SRS368EG**  
**2 x C14X1PS**  
**BANC DE MONTAGE SEMI PRO**  
**SVHS PAL**

Simplicité, précision, +/- 3 images, raccords de qualité (gestion de parité des couleurs!), jog shuttle sur table et magnétoscopes, commande par GPI votre table à effets/mixage JVC KM D600 U ! Ensemble livré complet avec 2 magnétoscopes, 2 moniteurs couleur 14", 1 table de montage.



**PANASONIC AGA 570**  
**AG 5700**

**BANC DE MONTAGE SEMI PRO**  
**SVHS-PAL**

**SIMPLICITÉ, PRÉCISION** grâce à la comptabilisation des impulsions CTL + ou - 3 images ! Liaisons informatiques TYPE RS 232. **SUPER QUALITÉ** des Raccords grâce à la gestion de la parité des couleurs (TRAMES) pas de **flashes** couleurs ! et en plus vous pouvez acheter SEPARÉMENT LES COMPOSANTS DE L'ENSEMBLE ! BE COMPLET. CAMERA N°57

## MONTAGE

**COBRA**

**LE MONTAGE C'EST AUSSI :**

CANON VE 100.  
SONY RME 80, 33, 500, 700  
RME 1000T NOUVEAUTE.  
HAMA CUT 200, 202, 220, 204.  
PANASONIC PRO, VVWC310, EC1.

GSE VAE1, MPE 200, MPE 100.  
JVC PRO.  
VIVANCO VRC 5055  
VRT  
VRC50 22.  
VIDEONICS TU1.  
VIDEOPILOT V330 compatible window's 3.1. V320.  
EXPELEC AC250S

**PROMO**  
**GSE MPE 200SX**  
**6 490 F**  
au lieu de 7 990 F

## LE TITRAGE

**COBRA :**

**LE TITRAGE C'EST AUSSI :**

**SIMA SCREEN WRITER COLOR**  
**MAGIQUE**  
**HAMA SCRIPT 250, 550**  
**SONY XVT33, 500**  
**JVC JXT 66 (SECAM), T88, JXSV77**  
**PANASONIC WJAVE1, KB15, KB 50, TTL5, VVWT1E**  
**VIVANCO VCR 4099**  
**EXPELEC VT100**



**VIDEONICS TM 2000**  
**GENÉRATEUR**  
**DE CARACTÈRES**

Nouveauté 94 PAL et Y/C une superbe résolution: 720 pixels x 480 lignes scrolling, sous titrage des centaines de pages, 1 million de couleurs, 90 types de caractères, de tailles, etc... Genlock, l'outil idéal!  
**NOUVEAU MODELE !**

**PRIX COBRA**  
**6 500 F**

## IBM + VIDEO MACHINE LE MONTAGE INFORMATIQUE PC EVOLUTIF VERS LE VIRTUEL

**IBM APTIVA 754D :**

PC boîtier DECKSTOP écran 14"SVGA 486 SX 33 38 Mo RAM VESA local bus carte vidéo VLB (local à 1 Mo) disque dur 270 Mo sur bus local IDE, etc... Sont installés WINDOWS 3.11, DOS 6.3, WORKS 3.

## VIDEO MACHINE LITE

Studio de montage vidéo-numérique professionnel avec mixages, conversions multistandards, titre-TBC, générateur d'effets, etc... sous WINDOWS. Livré installé optimisé, testé, réf : VMS 433L. En option : CD ROM, kit multimédia, etc...

**JOURNÉES**  
**PORTES OUVERTES**  
**VIDEO MACHINE**  
**POUR COMPRENDRE**  
**LE MONTAGE !**  
**VENDREDI 10 &**  
**SAMEDI 11 FEVRIER**

**REGIE**  
**CUTTY** banc  
cut Pro pour  
**PANASONIC**  
**AG 5700** toutes possibilités de montage et "REC PREVIEW" sur PC à partir de 386SX

**4 990 F TTC**

**VIDEO DIRECTOR**  
Logiciel montage pour caméscopes SONY (clones) CANON etc... LANC sur PC ou MAC ou AMIGA.

**A PARTIR DE**  
**990 F**

## DEMONSTRATION PERMANENTE SANS RENDEZ-VOUS



**UNE PARTIE DU RAYON MONTAGE !**

## EFFETS - CORRECTEURS PERIPHERIQUES

**PRIX**  
**2 190 F**

**FUTEK FA 612**

Centrale de copie Audio vidéo 2 entrées, 12 sorties faites. Sélecteur de source A/B. Correction d'image, contour, réducteur de bruit vidéo, circuit de filtrage pour synchro horizontale. Split écran. Split écran image originale et l'image corrigée. Réglage niveau audio et vidéo, rapport signal bruit vidéo : 50 db.

**FUTEK FA 707 G**

Correcteur couleur (en Pal) de très haut niveau, fader automatique - au blanc, au noir, générateur de mire en couleur (bleu, jaune, cyan, magenta, bleu, vert, rouge, noir), centrale de copie : 4 entrées, 4 sorties, joystick pour réglage, réglage niveau couleur.....

**FA 707**  
**1 996 F**  
au lieu de 5 000 F

**EXPELEC VP 200S**

Table d'effets; fondu; correcteurs de teinte, nuances, volets table de mixage audio...

**COBRA : CORRECTEUR**  
**TABLE D'EFFETS**  
**C'EST AUSSI :**

**AMBICO V6300**  
**HAMA AV 124, 126, 128 132, 152**  
**CORRECTEUR EVP 150**  
**FUTEK FA 320, 612, 404, 707, 607, 604, 606**  
**GSE AVEP2S, VEP2**  
**SONY VVC 900, XVD1000**  
**PANASONIC WJ AVE3**  
**JVC JXSV77**  
**VIVANCO : VCR1044, 3024, 3046, 3033, 3068, 4045, 3088, MXV010**  
**VIDEONICS VIDEO EQUALIZER**  
**EXPELEC VP200S, VP 180S**  
**SIMA EDIT 4**

## COBRA UN CONCEPT UNIQUE EN FRANCE !

Voir les tables de montage c'est bien, pouvoir les toucher, c'est mieux, pouvoir les utiliser, le rêve ? Rencontrer, discuter avec des conseillers connaissant et utilisant parfaitement les meilleurs produits du marché, le rêve ? Non ! Chez COBRA les tables de montage d'effets, de correction sont accessibles, utilisables en démonstration, et pas seulement les hauts de gamme. La peu coûteuse RME80 SONY est en démo. Alors vous choisissez encore les yeux fermés ?

## MIXAGE IMAGE



**MIXAGE VIDEO VIDEONICS**



## LA REPRISE !

**WJAVE7**  
**PRIX COBRA**  
**8 490 F\*\*\***  
après reprise de votre PANASONIC WJAVE5  
Reprise sur MX30, MX50 consultez-nous !



**PANASONIC WJMX30**  
**TABLE DE MIXAGE IMAGE + SON PRO**  
**NUMERIQUE**  
BP : Y/C : 4.5 MHz RAPPORT S/B VIDEO : 56 db (Y/C)  
2 entrées mélangeables Y/C + composite, 1 entrée caméra ext Y/C + composite, 2 sorties mélangeables Y/C + composite, 1 liaison informatique RS 232, 1 entrée spéciale titreur, 1 entrée micro mixage.  
WJMX30 LA "TOUCHE" PRO.  
LA CONCEPTION PRO.

**TABLES DE MIXAGE**  
**TOUT EST LA !**  
**AUSSI DISPO JVC, SONY PRO.**

**PRIX COBRA**  
**15 990 F**  
au lieu de 28 500 F

**Paiement : au comptant** - joignez à votre commande le montant intégral de votre achat ou par mandat. Nous n'éncaissons - cette somme que le jour de l'expédition. **A crédit** : joignez à votre commande environ 10% à 20% de la somme (ou plus si vous le désirez) et indiquez le nombre de mensualités souhaité. Un dossier vous parviendra sous 48 heures (crédit CREG ou CETELEM). **Credit à partir de 1900 F d'achat minimum. Pas de contre remboursement TEG : 18,24%.** Transport: où que vous soyez en France, le matériel commandé vous parvient par acheminement normal (quelques jours). Pour l'express en 24 heures. Consultez-nous ! L'expédition se fait aux risques et périls de COBRA et non aux vôtres.

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS** : joignez à votre lettre une enveloppe timbrée.

**DEMANDE DE DOCUMENTATION** : joignez à votre lettre 12.50F en timbres-poste en précisant l'appareil concerné (référence).

- Notre matériel est neuf, en emballage d'origine avec la garantie.
- Nos offres sont limitées aux stocks disponibles.
- Photos non contractuelles.
- Les délais de livraison éventuels nous seront imposés par nos fournisseurs et par leur disponibilité.
- Nos prix peuvent être modifiés en fonction de fluctuations du marché indépendantes de notre volonté et sous réserve d'erreurs typographiques (tarifs, textes...).
- Les frais d'envoi sont payables à la réception des colis.
- Le prix de comparaison accompagnant parfois nos articles est toujours un prix réel que nous avons déjà pu constater sur le marché à un moment donné ou un prix constaté ou conseillé par la marque elle-même, ou encore un prix relevé par un organisme spécialisé dans les prix. Ceci afin de mettre en valeur les importants écarts de prix existants ou ayant existé.
- Nos différentes offres ne sont pas cumulables entre elles.
- Si vous désirez acheter votre DSP hors "LOT CINEMA" "LOT CABLE" le prix spécial que vous réglez pour votre DSP sera à prix net.
- Nos offres avec le casque Koss K6X Plus, le HAMA 44390, le TM1, le "CUTTY" gratuit, correspondent à un "lot spécial" où le prix du lot est la valeur seulement de l'appareil soit : valeur de l'appareil ...X F + 690F valeur du casque = valeur de l'appareil.

**N'HESITEZ PAS A NOUS CONSULTER**

**TV. VIDEO. CAMESCOPE : GARANTIE NATIONALE COBRA**

## BON DE COMMANDE VIDEO

à retourner à **COBRA / SON, 66, avenue Parmentier - 75011 Paris**  
Je désire commander le matériel suivant :

Nom : \_\_\_\_\_ au prix de : \_\_\_\_\_  
Prénom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Code Postal : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_ Tél : \_\_\_\_\_  
Paiement comptant ☐ Crédit ☐ Durée souhaitée pour le crédit \_\_\_\_\_ mois.  
Je vous joins à ce talon, la somme de : \_\_\_\_\_ en chèque ☐ mandat ☐

Vous pouvez également rédiger votre commande sur une simple feuille de papier ou utiliser notre bon de commande.

**\*AVEC 462F D'APPORT, COÛT TOTAL DU CREDIT AVEC ASSURANCE : 462 F (C'EST LE MONTANT DU VERSEMENT COMPTANT) TEG : 17,52% ; APRES ACCEPTATION DU DOSSIER.**

**\*\* CETELEM REFLEXION 3 : REGLEMENT 90 JOURS APRES L'ACHAT, EXP : POUR 10 000 F (MONTANT MAXIMUM) 150 F D'INTERETS ENCAISSABLES AVEC LES 10 000 F. TEG : 5,97% APRES ACCEPTATION DU DOSSIER.**

**\*\*\* OPERATION SPECIALE PRIX NETS APRES REPRISE DE VOTRE TABLE DE MIXAGE PANASONIC WJAVE5 (VOUS PAYEZ 9 490 F LA VIDEONICS MX1) WJMX10 (VOUS PAYEZ 9 490 F LA WJAVE7) EN PARFAIT ETAT DE MARCHE !**



# SHARP VL-H410 L'INVITE DE MARQUE

**Sympa.** *Ce boute-en-train excelle à animer les soirées entre amis et relance infailliblement l'intérêt des convives. Mais c'est aussi le complice idéal des tournages clandestins.*

**A**llure originale, usages inédits, le Viewcam est devenu une catégorie à lui seul, au même titre que les épaulières ou les caméscopes de paume. Depuis février 93 et le coup d'audace que le VL-H400 a représenté, Sharp n'en finit pas de décliner son génial concept. On ne change pas une équipe qui gagne. Le dernier Hi-8 de la tribu, nouveau chef du clan est le VL-H410. Comme de juste, pas de viseur mais la fameuse poignée/objectif, qui pivote à 270° et l'écran couleurs LCD de 102 mm de diagonale. Un système bien pratique pour contrôler son tournage et relire ses rushes, mais aussi pour se filmer soi-même en visualisant son image. Très proche du VL-H400, ce Viewcam se distingue surtout par un écran antireflet, un zoom numérique 16x, une alimentation au lithium et une base multifonction.

Pour le reste, la poignée accueille toujours la batterie, l'objectif et les fonctions de tournage : déclencheur, zooming électrique, commandes du stabilisateur et des effets numériques (gel, gel ponctuel ou stroboscopie). Modification, par rapport au VL-H400 les images se forment désormais sur un mini capteur 1/4 de pouce et non plus 1/3", une première en Hi-8. Les focales correspondent en équivalent photo à un 40-317 mm, soit un bon téléobjectif, mais pas de grand angulaire. On retrouve une petite particularité déconcertante, propre à cette famille d'appareils : le zoom revient obstinément en arrière lorsqu'il se trouve

placé en face d'un sujet trop proche en position téléobjectif. Dès que le sujet s'éloigne tout rentre dans l'ordre. Il suffit de le savoir. Cela n'entrave en rien l'usage du mode *Macro*, puisqu'il suffit, pour y accéder, d'opter pour la plus courte focale. Le stabilisateur numérique très classique recadre légèrement l'image, contrairement aux tous récents systèmes développés par Sony et Panasonic.

Le bloc écran reçoit la cassette et abrite micro, haut-parleur, connecteur secteur, sélecteur de mise en fonctionnement, mais aussi les commandes de la section magnétoscope ainsi que les précieuses prises casque et micro. Le paramétrage de la date et de l'heure, l'option zoom numérique, le choix des vitesses d'obturation s'effectuent à partir des touches *Menu* et *Full Auto* cachées au sommet du boîtier. C'est aussi le cas du débrayage de la balance des blancs et de l'autofocus qui deviennent par là moins accessibles, dommage.

Ne cherchez pas les sorties audio-vidéo, elles nichent sous la base multifonction près d'un curieux connecteur *Monitor In*. Son utilité ? Branchez un caméscope ou un magnétoscope extérieur et vous pourrez visionner ses images sur l'écran du Sharp. Pratique pour relire des bandes VHS (C) ou S-VHS (C) que le compartiment cassette VL-H410 serait bien en peine d'accueillir. Bien sûr, cette base intègre également le bloc d'alimentation secteur, qui peut se dissocier pour une plus grande portabilité.

**Danielle Molson**



## en Bref

Il convertit sans coup férir les néophytes, enthousiasmés par sa maniabilité et sa convivialité. Parfait complice des tournages familiaux, on lui reproche surtout l'absence de grand angulaire.

### CARACTERISTIQUES CONSTRUCTEUR

CAMERA	
<b>CAPTEUR CCD</b>	1/4", 470 000 pixels.
<b>OBJECTIF</b>	4,5-36 mm. f/1,8. Une vitesse de zooming. Non débrayable.
<b>MISE AU POINT</b>	Autofocus TTL débrayable.
<b>SENSIBILITE</b>	6 lux
<b>OBTURATEUR</b>	6 vitesses du 1/50 au 1/10 000s.
<b>EXPOSITION</b>	Automatique programmée.
<b>BAL. BLANCS</b>	Automatique. Mémorisable.
<b>VISEUR</b>	Ecran ACL 4 pouces : 102 mm de diagonale. 896 200 pixels.
MAGNETOSCOPE	
<b>FORMAT</b>	Hi-8.
<b>STANDARD</b>	Pal.
<b>SORTIES A/V</b>	Cinch et Ushiden. Plus une entrée Monitor Cinch.
<b>AUDIO</b>	Stéréo Hi-Fi.
<b>DIMENSIONS</b>	201 x 155 x 91 mm.
<b>POIDS</b>	990 g. sans batterie.
<b>FONCTIONS</b>	Fondu au noir. Fonctions numériques (stabilisateur, image fixe, Snap, stroboscopie, zoom numérique 16x). Insertion, Alimentation au lithium. Base multifonction.

**PRIX INDICATIF**..... de 12 000 F.



# 2400 RÉFÉRENCES D'ACCESSOIRES

LES PLUS  
QU'INDISPENSABLES!

## VIDEO CASSETTES OPERATION 11e PACK GRATUIT VOUS ACHETEZ 10 PACK DE K7 COBRA VOUS OFFRE LE 11e PACK

	Le Hi8 mm	Le Pack
FUJI		
P5 - 60 Pack 1 K7		15 F
TDK		
P5 - 90 Pack 1 K7		25 F
MAXELL		
P560 Pack 1 K7		15 F
P590 - Pack 1 K7		20 F
Hi 8		
E5 - 30 HME		68 F
E5 - 60 HME		89 F
E5 - 90 HME		115 F
E5 - 120 HME		155 F

### SONY Hi8 METAL MASTER LAPLUS PRO DES Hi8

E5 60 HMEM	154 F
E5 90 HMEM	196 F

## N'OUBLIEZ PAS LES PACKS PROMO ! SUPER VHS, VHSC, SVHSC

TDK		
SE 120 XP Pack 1 K7		75 F
SE 180 XP Pack 1 K7		89 F
SE 240 XP Pack 1 K7		115 F

MAXELL		
120 SVHS Pack 1 K7		65 F
180 SVHS Pack 1 K7		75 F
240 SVHS Pack 1 K7		95 F

TDK		
EC 30 EH3 Pack 1 K7		30 F
EC30 HDX PRO		45 F

MAXELL		
EC 30 HGX Pack 1 K7		20 F
EC 30 SVHS Pack 1 K7		55 F
EC 45 HGX Pack 1 K7		35 F
EC 45 SVHS Pack 1 K7		75 F

BETA		
------	--	--

SONY		
L 750 Pack 1 K7		63 F
L 830 Pack 1 K7		73 F
L 750 UGH HiFi P.1 K7		70 F
L830 UGH HiFi P.1 K7		79 F

Expédition par 10 Packs +  
le 11e gratuit  
IMPERATIVEMENT

## SONY PACK LOT OU K7 GRATUITE

Hi8 3 + 1 P5 - 60 HMP (4K7)	189 F
Hi8 2E5-60HME+K7 NETTOYAGE	178 F
8 mm 4 + 1 P5 - 60 (5K7)	99 F
8 mm 2 P5 90 HG + 2P560 HG	165 F
Expédition : par 4 packs participation port & emballage :	40 F

## NADY 151 VR

Micro sans fil pour caméscope  
Mettez le micro au cœur de l'action pour  
une qualité professionnelle.



NADY 151 VR/HT (micro à main) : 2.490 F  
NADY 151 VR/LT (micro cravate) : 2.290 F  
Destinée à l'exportation.

## K7 DE FORMATION

OPERATOR VHS, PAL SECAM, 8 mm :	
12.....pièce.....	119 F
3.....pièce.....	110 F
4,5,6.....pièce.....	199 F
7.....pièce.....	149 F
CAMEROVE : LE CAMÉSCOPE :	149 F
CAMEROVE : LE MONTAGE :	194 F
CAMEROVE : LUMIERE, MUSIQUE :	194 F
CAMEROVE : INFORMATIQUE-VIDÉO :	194 F
CAMEROVE :	
DISPONIBLE EN VHS PAL OU SECAM (PRÉSENCEZ)	

## CD DE SONORISATION

LASER MEDIA SON	pièce	125 F
CD VIDEASTE Vol. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 :		
Par 3 CD		350F
Par 8 CD		830F
Par 13 CD		1.250F

## BATTERIES LONGUE DURÉE

TOKURA 2800 mA  
NOUVELLE GAMME  
SANS EFFET MEMOIRE

BP S99H SONY 6 VOLTS.....	390 F
BP PAN4H PANA 6 VOLTS.....	390 F

HAMA 1600mA	
46425 (JVC GRC 1, 2, 7, 707 (clones)).....	300 F
46416 (CANON VME2, 708).....	400 F

VIVITAR V723 TYPE	350 F
CANON 2000MA (A1, A2, EX1).	

UNOMAT TRÈS LONGUE DURÉE  
OP2XPXN (2800mA) JVC, PANA 6 VOLTS  
Fixation au dos caméscope Réf UNO 177....450 F  
OP3JIM (2400mA) 9,6v JVC 707, THOMSON  
CVS02P Réf UNO 981.....700 F

## HAMA SCRIPT 550



40 550 : GÉNÉRATEUR DE CARACTÈRES  
PAL - YC COULEUR CLAVIER AZERTY  
MENU EN FRANÇAIS.

EXPELEC VT 100  
GÉNÉRATEUR DE  
CARACTÈRES NOIR & BLANC.

## AMBICO V0901T

Chargeur-déchargeur universel de  
batterie sur secteur et allume  
cigare; en 4,8 volts, 7,2 volts  
(SONY LYTHIUM), 9,6 volts SONY,  
PANASONIC, JVC, SHARP,  
HITACHI, CANON, MINOLTA  
(et clones) charge rapide et lente.  
(rapide sur 12 volts). Détection auto de  
la tension.

## AMBICO 8645

Batterie ceinture 6 volts, 4,5 amp. (SONY,  
PANASONIC, CANON (au dos)) très légère  
se charge avec votre chargeur d'origine.

## SLIK MANFROTTO



PIEDS  
TÊTE FLUIDE

SLIK 511 QF	480 F
SLIK 503 QF 1kg 700, 1.51m	690 F
SLIK 504 QF 2kg 300, 1.46m	890 F
SLIK 505 QF 3kg 600, 1.64m	1.490 F
SLIK 506 QF 4kg 000, 1.87m	1.690 F

## UNOMAT NC 500

BATTERIE  
CEINTURE  
CADMIUM-  
NICKEL

Ultra légère : 780 grammes ! 5 ampères, 6 volts  
utilise votre chargeur ! Fournie dans sac cuir à  
mettre à la ceinture, adaptateur vous indiquant le  
niveau d'énergie disponible !

• Adaptateur SONY (et clones) réf. 499 : 190 F  
• Adaptateur JVC PANASONIC (et clones)  
réf. 500 : 190 F  
• Adaptateur CANON (et clones) réf. 514 : 190 F  
• Adaptateur HITACHI (et clones) réf. 513 : 190 F

## HAHNEL SOLIDEX AMBICO



REMBOBINEUR VHSC  
V0772 AMBICO : 149 F  
VHS + VHSC  
660649 HAHNEL : 299 F  
REMBOBINEUR 8 mm. Hi8.  
650 651 HAHNEL : 299 F  
SOLIDEX 747XT : 430 F  
8 mm avance + retour, arrêt par cellule  
infrarouge.  
SOLIDEX 7500 : 390 F  
idem au 747xt mais pour VHS.

## CONVERTISSEUR TRANSCODEUR

TOUS LES MODELES  
UNIVERSAL : SC 2 : 1490 F  
SP22 : 980 F  
SP33 double : 1.290 F  
SC 3 : 790 F  
VT 310 : 790 F  
VT HD : 1490 F  
PANASONIC : VVYC 1F : 1490 F  
CGV : YPS 30 : 990 F  
YPS 50 HD : 1.490 F  
YPS 10 : 790 F



CGV YPS15  
Nouveau modèle  
PAL -> SECAM

Toute la gamme boîtier de répartition  
pour C+, votre magnéscope etc...  
Gamme visiline, vidéomanager, etc...  
Modulateur.



TECHNICAM 2000  
BOÎTIER DECODEUR NICAM  
TELETEXTE TELECOMMANDE  
EFFET SURROUND.

MINIMUM DE COMMANDE 390 F  
PORT POSTE ET EMBALLAGE A INCLURE  
DANS VOTRE RÉGLEMENTATION  
DE COMMANDE = 50 F  
DE COMMANDE DE 1.000 F : FRANCO DE PORT & EMBALLAGE

TOUT CE QUE VOUS AVEZ VOULU SAVOIR  
SUR LE MONTAGE, LE TITRAGE, LES EFFETS,  
SANS AVOIR OSÉ LE DEMANDER.

GRATUITEMENT\*  
DECOUVREZ LE  
CHEZ VOUS,  
SUR VOTRE  
TELEVISEUR !  
PAR UNE CASSETTE  
VHS SECAM.

## MONTAGE HAMA

VIDEOCUT	520
	202
	206
	212
	220

## PROCESSEUR HAMA

AV	122
	132
	124
	126
	128

## TITRAGE HAMA

SCRIPT	550
	250

## SE PROCESSOR 152



## PROMO SPECIALE HAMA\*\*

2 produits  
achetés groupés : -10%  
de remise

3 produits  
achetés groupés : -15%  
de remise

parvenir une facture. Nous vous expédions  
la K7 en colis PTT recommandé franco de  
port et d'emballage, vous devrez utiliser le  
même procédé pour nous renvoyer la K7 en  
port payé, si vous désirez garder la K7 ayez  
l'amabilité de nous contacter.  
\*\*Opération PROMO SPECIALE HAMA  
valable uniquement pour nos clients ayant  
pris connaissance de la K7 HAMA.  
Sur prix public ou constaté.

## BON DE COMMANDE SPÉCIAL K7 HAMA

à retourner à COBRA / SON,  
66, avenue Parmentier - 75011 Paris

Nom : \_\_\_\_\_  
Prénom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Tél : \_\_\_\_\_ Code Postal : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_  
Je vous joins à ce talon, la somme de 500 F en chèque.  
Signature (obligatoire) : \_\_\_\_\_

TV.HI-FI VIDEO  
**COBRA**  
66, AV. PARMENTIER 75011 PARIS (1)  
43.57.80.80 Métro Parmentier (ligne 3).  
Ouvert du mardi au samedi de 10 h à  
13 h et de 14 h à 19 h.

TV.HI-FI VIDEO  
**COBRA**

66, AV. PARMENTIER 75011 PARIS (1)  
43.57.80.80 Métro Parmentier (ligne 3).  
Ouvert du mardi au samedi de 10 h à  
13 h et de 14 h à 19 h.

## BON DE COMMANDE SPÉCIAL ACCESSOIRES

à retourner à COBRA / SON, 66, avenue Parmentier - 75011 Paris

Je désire commander le matériel suivant :

à \_\_\_\_\_ au prix de (minimum de commande 390 F) : \_\_\_\_\_  
Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Code Postal : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_ Tél : \_\_\_\_\_  
 Paiement comptant ☐ Crédit ☐ Durée souhaitée pour le crédit \_\_\_\_\_ mois.  
Je vous joins à ce talon, la somme de \_\_\_\_\_ en chèque ☐ mandat ☐

Vous pouvez également rédiger votre commande sur une simple feuille de papier ou utiliser notre bon de commande.\*Tarif du 10.04.94.

C.V.02.95



## RIVAUX

En VHS et dans cette gamme de prix, ils sont extrêmement nombreux à offrir des fonctions de montage équivalentes. Chez JVC d'abord, on trouve les HR D990 et HR J815, citons également l'Hitachi VTF 282 ou le Panasonic NV-HD 101. Le Grundig GV466 apparaît aussi comme un concurrent sérieux de par la multiplicité des options offertes, et ce malgré l'absence de prise de synchro édition.



L'auto-concurrence avec le HR-D990.

# JVC HR J716MS

## L'ATOUT CONFORT

**Tout compris.** Véritable magnétoscope de montage, le HRJ716MS méritait une revue de détail.

**A**ux côtés d'une star S-VHS comme le HR-S5900, JVC décline toute une gamme de modèles de montage VHS. Parmi eux, le HR J716MS.

### Connectique

En dehors des traditionnelles prises d'alimentation et d'antenne, le panneau arrière présente deux connecteurs Péritel pour les raccordements aux téléviseurs, récepteur satellite, décodeur ou second magnétoscope. Il arbore également deux sorties audio Cinch (droite, gauche) ainsi que la petite prise magique de synchro édition.

En façade, on retrouve des entrées audio-vidéo Cinch. Mais pourquoi, alors qu'à l'arrière, JVC a pris soin de normaliser les couleurs de ses bornes audio-vidéo (blanc, rouge, jaune), a-t-il choisi le noir pour la façade ? Autre regret, l'absence de volet protégeant la connectique en façade. Le petit cache en caoutchouc, qui la recouvre, n'est pas à la hauteur d'un appareil de cette qualité.

Mais l'inexistence des prises casque et micro, qui se seraient avérées bien utiles dans le cadre du doublage son, reste la carence la plus gênante.

### Standards

Le HRJ716MS propose la lecture des cassettes dans les standards Pal, Secam et Mesecam. Le tuner se charge de l'identification du signal Pal ou Secam pour se régler automatiquement. Les quatre têtes vidéo offrent une excellente qualité d'image. Le ralenti et la lecture image par image se révèlent irréprochables. Ce modèle Hi-Fi stéréo devrait ravir les plus exigeants en matière de reproduction sonore. Il dispose de surcroît d'un décodeur Nicam en pré-

vision des futures émissions en stéréo. Mais attention, pour obtenir un rendu optimal, il faudra posséder un téléviseur avec un tuner Nicam ou un modèle adaptable.

### Doublage son

Cette fonction permet de modifier le son inscrit sur la piste mono des bandes enregistrées tout en conservant l'intégralité de la piste Hi-Fi. La mise en service de la touche *Doublage son* sélectionne automatiquement la piste mono (*Normal*). Les pistes peuvent être diffusées séparément (*Hi-Fi* pour les pistes stéréo, *Normal* pour la piste monophonique) ou mixées grâce à la touche *Mélange*. L'absence de réglage d'entrée des volumes contraint l'utilisateur à insérer une table de mixage entre la source sonore extérieure et le magnétoscope. Cet accessoire devient indispensable si le doublage est réalisé à partir d'un micro pour l'insertion de commentaires.

Le doublage s'effectue à partir de la touche *Pause* du magnétoscope. L'appareil permet de sélectionner son « point de sortie », un dispositif bien utile pour ne pas effacer plus de son original que nécessaire. Le doublage audio s'arrête automatiquement au passage du zéro sur le compteur. Il suffit donc de caler la dernière image de sa séquence sur ce zéro pour que le magnétoscope bascule en mode *Lecture* à l'endroit désiré.

### Le compteur

Avec ce compteur horaire, le monteur est obligé, lors du changement de bande, de rebobiner sa cassette et de mettre son compteur à zéro avant de rechercher les séquences qui l'intéressent. En attendant le time code, on aurait aimé avoir la possibilité de commuter sur un se-

cond compteur indiquant immédiatement la durée de la bande et le temps écoulé. Une fonction précieuse dans le cadre d'un montage multicassette.

### Montage

Au chapitre des fonctions de montage, signalons d'abord la borne de *Synchro édition* permettant au HRJ716 de piloter automatiquement un lecteur équipé d'un connecteur identique. Dans le cas contraire, notez que, pour environ 400 F, JVC propose une télécommande (RM-V704U) capable de piloter un magnétoscope non JVC et convenant à pratiquement toutes les grandes marques du marché.

Le HRJ716 dispose d'un éditeur sommaire placé en façade qui s'active à partir de la touche *Montage* et permet notamment l'insertion d'image pour remplacer une séquence par une autre.

Lors des ces opérations, l'image et la piste Hi-Fi sont remplacées, alors que la piste audio normale demeure inchangée. Le HRJ716 accepte de modifier cette piste son durant cette même opération si l'on utilise simultanément la fonction *Doublage audio*.

Les opérations d'assemblage peuvent être préprogrammées avec la possibilité de mémoriser jusqu'à huit scènes. Mais pour cela le magnétoscope doit être placé en lecture.

### Confort

La molette de commande sur la façade du magnétoscope répond instantanément aux sollicitations. Extrêmement précise, elle facilite beaucoup la recherche des séquences. Le HRJ716 apporte également à l'utilisateur un lot d'options intéressantes, comme le système *Showview*, qui simplifie la



**+ Montage**

Grâce à ses fonctions *Montage* et *Doublage son* intégrées, l'utilisateur peut réaliser de nombreuses opérations. Que ce soit en assemblage ou en insertion. Le magnétoscope dispose également d'un dispositif de préprogrammation (jusqu'à 8 scènes) lorsqu'il est placé en lecture.

**+ Confort**

Des options facilitent l'utilisation de ce magnétoscope. Le système *Showview* qui simplifie la programmation d'émission ou encore la fonction *Longplay* qui double la durée d'utilisation des cassettes.

**+ Synchro édition**

Cette commande permet de piloter un caméscope ou un lecteur équipé de borme identique à partir du magnétoscope.

**+ Qualité de l'image**

Dans toutes les configurations (ralenti, accéléré, lecture) les quatre têtes de lecture remplissent parfaitement leur rôle et offrent un confort de visionnage exceptionnel.

**- Connectique**

Lors de l'utilisation de la commande *Doublage son*, l'absence de prise casque et micro se fera sentir.

**- Présentation**

Le boîtier aurait mérité un volet pour protéger la connectique en façade. A noter aussi l'absence de couleurs pour l'identification des prises Cinch.

**- Télécommande**

Bien que complète par ailleurs, elle ne dispose pas de *Jog/Shuttle* pour le pilotage des fonctions *Recherche* et *Lecture*.



programmation d'émissions par l'entrée de codes *via* le magnétoscope ou la télécommande. Très pratique aussi la fonction *Long Play*, qui double la durée d'utilisation des cassettes.

Enfin les parents de bambins turbulents pourront toujours bloquer l'accès de leur magnétoscope avec la commande « verrouillage enfants ».

**Dominique Bouchet** ■

## en Bref

Le HR J716MS est une réussite pour la qualité de sa fabrication et le rendu son et image qu'il procure. Ses quatre têtes de lecture offrent une image exceptionnelle. En revanche, on s'étonne de certaines carences sur un appareil de ce prix. Ni entrées casque et micro pour la connectique audio et pas de molette sur la télécommande. En revanche, grâce aux fonctions intégrées (insertion, doublage son, mémorisation de séquences, les utilisateurs qui ne possèdent pas de table de montage pourront malgré tout réaliser un travail de qualité sur l'image et le son.

## CARACTERISTIQUES CONSTRUCTEUR

<b>FORMAT STANDARD</b>	<b>VHS.</b> Pal, Secam. Lecture et enregistrement de cassettes Mesecam.
<b>TUNER CONNECTIQUE VIDEO</b>	Pal B/G, Secam B/G/L.
<b>CONNECTIQUE AUDIO</b>	2 Périels (une entrée/sortie, une sortie), une entrée vidéo Cinch.
<b>VITESSES FONCTIONS</b>	Entrées/sorties par Périels + une entrée stéréo RCA et une sortie stéréo RCA. SP/LP.
<b>DIMENSIONS</b>	Showview, décodeur Nicam, Jog/Shuttle, doublage et mixage son, insertion, synchro-édition, mémorisation de 8 séquences.
<b>POIDS</b>	L 40 x H 9,4 x P 34,8 cm.
<b>PRIX INDICATIF</b>	4,8 kg.
	6 000 F.



## RIVAUX

Comment parler de rivalité puisque Sony est le seul fabricant de magnétoscopes Hi-8. Seul concurrent de l'EV-C2000 le « petit » lecteur Hi-8 EV-C500 à – de 6 000 F, mais l'absence de générateur de time code et de Jog/Shuttle ne justifient plus les 2 000 F qui le séparent du nouveau venu.



# SONY EV-C2000

## FIDELE LECTEUR

**Touche finale.** Après le magnétoscope EVS-9000 et la table de montage RM-E1000, il ne restait qu'à inventer un lecteur pour compléter la panoplie des fervents du Hi-8.

Aux dires du catalogue Sony 1995 : « L'EV-C2000 est le lecteur idéal de l'EV-S9000 pour une post-production de précision. » Et si c'était vrai ? Tout aussi beau que l'EVS-9000 avec une façade en aluminium brossé, un affichage à cristaux liquides et un logement de cassette à insertion, l'EV-C2000 affecte un style *Slim Line* (taille basse) avec une hauteur de 86 mm au lieu des 120 mm de son aîné. Mais le nouveau venu se distingue surtout par l'absence de tuner, de TBC et de doublage audio.

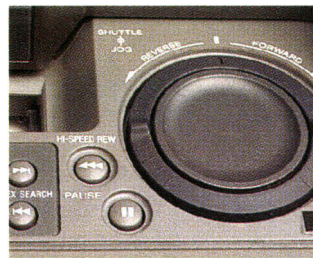
Disparu, le tiroir qui s'avance quand on appuie sur la touche *Open/Close*. Un volet frontal, rabattable pour découvrir les nombreuses commandes, le remplace. Les fonctions *Lecture*, *Arrêt*, *Avance* et *Retour rapide* se trouvent sur le côté droit de l'appareil. Les touches : *Pause*, *High Speed Rewind* (servant à rebobiner une cassette de 90 minutes en moins de 60 secondes avec « freinage ABS » pour éviter un arrachement de la bande) sont placées sur le volet aux côtés de la bague *Jog/Shuttle*. Idem pour le choix de vitesse de lecture et/ou d'enregistrement (SP/LP) ainsi que le mode de lecture : compteur, time code et *Remain* pour le temps de bande restante. Précisons que toutes ces fonctions se retrouvent sur la télécommande capable de piloter successivement trois magnétoscopes de la marque lors du montage.

## Précision

Le mécanisme de transport de bande se trouve toujours au centre

pour mieux absorber les vibrations responsables du *Jitter* (torsion des verticales). La recherche d'image, est assistée par une bague *Jog/Shuttle* permettant de localiser une vue avec une très grande précision et sans aucune barre de bruit. Et ce, aussi bien en lecture avant ou arrière, qu'en ralenti avant ou arrière.

La bague autorise même une avance par demi image ou trame. Les arrêts sur image sont tout aussi parfaits, un rêve de monteur. Trois têtes vidéo dont une d'effacement



L'avance par 1/2 image.

flottante de type TSS (*Tilted Sensing Dust Sputter*) équipent le système de lecture et d'enregistrement.

## L'audio

L'EV-C2000 dispose du son Hi-Fi stéréo, mais n'exploite pas les pistes PCM, comme le fait l'EV-S9000. Il n'offre donc aucune possibilité de doublage audio. En revanche, le *Voice Boost* amplifie, lors de la lecture, les fréquences basses du signal sonore. Le mode *Audio Monitor* sert à choisir entre le son stéréo droite/gauche, le canal gauche et le canal droit. Pour les émissions bilingues, *Main* permet d'écouter le son principal, *Sub* le son secondaire et *Main/Sub* les deux ensemble.

## Time code

Comme son grand frère, l'EV-C2000 est capable de générer un time code RCTC (*Rewriting Consumer Time Code*) sur des rushes issus de caméscopes 8 mm ou Hi-8.

La numérotation s'effectue à partir de 0 h 0 mn 0 s et 0 image. Rien n'interdit d'insérer une cassette déjà time codée par un caméscope grand public pour effectuer immédiatement un montage précis.

En revanche, il faut re-time coder les rushes enregistrés à partir d'équipements institutionnels, dans la mesure où le time code de ces derniers n'est pas compatible avec le RCTC grand public.

Un test, avec deux éditeurs GSE MPE-200SX et Sony XV-AL100E, a montré une parfaite compatibilité en programmation, lecture, *Preview* et montage final. L'EV-C2000 obéit comme un premier de la classe, permettant un travail à l'image près (ou presque). Un plaisir !

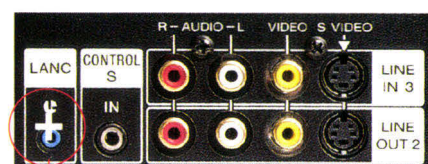
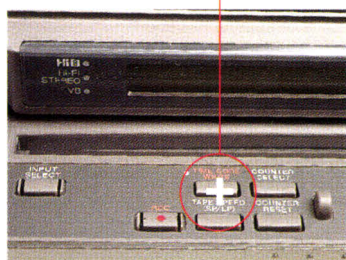
## Connectique

Très complète. Une entrée audio/vidéo stéréo RCA et une borne *Lanc* en façade pour connecter un caméscope 8 mm ou Hi-8, une entrée/sortie audio/vidéo stéréo RCA et Ushiden à l'arrière ainsi qu'une prise Péritel qui pourra servir à brancher un téléviseur ou un moniteur de contrôle. Côté montage, l'habituelle prise *Lanc* favorise la connexion avec l'EVS-9000, l'éditeur RM-E1000T, une table d'une autre marque compatible, voire, pourquoi pas, les nouveaux magnétoscopes S-VHS Panasonic NV-HS1000 ou le Philips VR-9489N...



### + L'inscription du time code

Très pratique lorsqu'on dispose d'une tri-CCD institutionnelle et que l'on utilise un éditeur de montage amateur, puisque les deux RCTC (institutionnel et grand public) diffèrent. Précieux lorsque le caméscope ne peut pas time coder les cassettes.



### + Connectique complète

avec notamment des entrées en façade pour éviter de se contorsionner en branchant le caméscope.

### - Lacunes

Contrairement à l'EVS9000, pas de TBC. C'est illogique car l'EV-C2000 est conçu comme un lecteur et qu'un TBC grand public ne fonctionne qu'en... lecture. Pas de son PCM, ni de possibilité de doublage son.



## Récapitulons

Avec son design très soigné, le Sony EV-C2000 ne déparera pas votre salon. Il s'adaptera parfaitement à un éditeur de montage de type GSE, Expelec, Videonics, Hama... Associé à l'EV-S9000 et à la RM-E1000, il s'inscrit dans le plus bel ensemble de montage Hi-8 jamais créé par Sony. C'est le banc

de montage professionnel EVO-9700 qui doit être jaloux ! Autre configuration possible pour les plus chanceux : deux lecteurs-enregistreurs EV-C2000, un éditeur RM-E1000T, une régie de mixage Videonics MX1 et un enregistreur EV-S9000 ou S-VHS de type Panasonic NV-HS1000... On peut rêver. **Geneviève Crouzet** ■

## en Bref

L'EV-C2000 rend inutile l'acquisition d'un caméscope 8 mm ou Hi-8 doté d'un générateur de time code pour réaliser des montages précis. En effet, il inscrit ces indications sur les rushes en lecture. De plus, dans le rôle du lecteur, il évite l'usure prématurée des têtes et du moteur du caméscope. Cet appareil serait parfait s'il disposait d'un TBC.

## CARACTERISTIQUES CONSTRUCTEUR

<b>Format</b>	Hi-8, 8 mm
<b>Vitesse</b>	SP/LP
<b>Bobinage</b>	2'15" (1' en haute vitesse) avec K7 90'.
<b>Standard</b>	Pal.
<b>Connectique montage</b>	Lanc (AV & AR), Control S.
<b>Connectique A/V</b>	Arrière : 1 Péritel, 1 entrée/sortie RCA audio/vidéo composite, 1 entrée/sortie Y/C. Avant : 1 entrée audio/vidéo composite + Y/C.
<b>Fonctions</b>	Time code (lecture et enregistrement), Jog/Shuttle, lecture à vitesse variable, montage synchronisé, Voice Boost, affichage sur écran OSD, compteur : normal, temps restant, time code.
<b>Dimensions</b>	430 x 86 x 390 mm.
<b>Poids</b>	5 kg.
<b>Accessoires</b>	Télécommande, piles, câble Y/C, câble Lanc.
<b>Prix indicatif</b>	..... - de 8 000 F.



## RIVAUX

Avec l'UC7 et son jumeau 8 mm, l'UC 600, Canon peut se vanter d'être le seul constructeur à réunir, sur le même modèle, torche, semi grand-angle et stabilisateur d'image. Côté « combinés » grand-angle/stabilisateur, Hitachi aligne pas moins de cinq modèles : les VM-H70/71E, les VM-H58/59 et le VM-E54E. Sharp propose le VLH 410S et Canon (encore lui !), le fameux UCX1. Les appareils équipés d'une torche intégrée sont (trop) rares. Mis à part les modèles Canon (E300, E700, UC 100 et UC 600), seuls les JVC GRAX 64 et Samsung VPE 808 peuvent se prévaloir de cette spécificité. Mais, tous sont au format 8 mm ou VHS-C.



L'Hitachi VM-H70E en Hi-8.



Le Canon UC 100 en 8 mm.

## CANON UC7

## LE COUTEAU SUISSE

**La totale.** *Semi grand-angle, stabilisateur, torche, format Hi-8. Non, l'UC7 n'est pas suisse et pourtant, il sait tout faire !*

**O**u'est ce qui voit grand et ne craint ni la pénombre, ni les vidéastes agités ? C'est le nouveau Canon. Tout aussi compact et facile d'emploi que ses frères de gamme, l'UC7 donne dans le confort et la convivialité avec sa torche et son semi grand-angle. Un caméscope familial de plus ? Pas tout à fait. Avec son stabilisateur optique, il affiche une prédilection pour l'action.

## Premier contact

Pour enregistrer, il suffit de placer le commutateur *Operate* en position *Camera*, les fonctions magnétoscopes étant accessibles à partir de la position *Play*. Mais, pour les plus pressés, Canon a prévu un dispositif de veille automatique placé à droite du bloc batterie (à hauteur du déclencheur) qui interrompt l'enregistrement, même si vous avez oublié de placer le curseur sur la position *Standby*. De plus, la machine s'arrête automatiquement au bout de cinq minutes d'inactivité. Plus de prises de vues involontaires et les batteries conservent leur énergie. Outre son design compact et son faible poids (900 g), le petit Canon se veut discret. Il possède, dissimulée sous le volet coulissant à l'arrière du boîtier, une touche *Tally/Sensor* qui permet d'éteindre le témoin de tournage. Autre atout non négligeable pour qui souhaite enregistrer « incognito » : une seconde touche d'enregistrement située sur le haut du caméscope. Voir à ce sujet C.V. n° 77 « *L'objectif invisible* ».

## Objectif et zoom

La plus courte focale de l'UC7 est de 5,2 mm. Grâce à l'article de Jean-Pierre Challot paru dans le n° 79 « *Grands-angles : voyez large* », vous savez désormais calculer l'équiva-

lence photo de la focale minimale de votre caméscope. Ici, il suffit de multiplier 5,2 par 6,6 (coefficient correspondant à un capteur 1/3"), ce qui donne 34 mm, c'est-à-dire un semi grand-angle. Le zoom 12x est relativement fluide. On passe plus ou moins rapidement d'une focale à l'autre, suivant la rapidité avec laquelle on actionne le curseur W/T.

## Lumière

Le nouvel « ultra compact » Canon fera de vous un amateur « éclairé ». Côté lumière, l'UC7 dispose de trois atouts non négligeables. Tout d'abord la touche *Shutter*, qui offre sept vitesses d'obturation (du 1/50 au 1/10 000s). En cas de sous exposition, le caméscope est équipé d'une fonction compensation de contre-jour. Pour corriger l'exposition, appuyez sur la touche située au centre du sélecteur de programme AE et relâchez une fois obtenu l'effet désiré. En cas de pénombre, l'UC7, à l'instar des UC 100 et 600, comporte une torche intégrée. Grâce à l'ampoule halogène de 4 W avec une portée de 3 m, on obtient des images claires et un bon rendu des couleurs. Attention, elle ne fonctionne qu'en mode *Enregistrement* ou *Pause-Enregistrement*. Autrement dit, avant de paniquer et de sortir le tournevis, vérifiez que le commutateur de veille automatique ne soit pas sur *Lock*. Enfin, une torche c'est pratique à condition de l'utiliser à bon escient. Sachez que si vous filmez au grand-angle, la scène ne sera pas entièrement éclairée. Pensez également à l'alimentation de votre caméscope. Si vous tournez en utilisant la batterie BP-E77K (environ 40 minutes) fournie avec l'appareil, l'utilisation de la torche réduit de moitié son autonomie. Mieux vaut utiliser conjointement torche et adaptateur/secteur.

## Le stabilisateur optique

Heureux les amateurs d'images sportives et de travellings motorisés ! Comme l'UCX1 et l'UC 600, l'UC7 est équipé d'un stabilisateur optique de troisième génération apte à corriger certains mouvements involontaires imprimés au caméscope. La mode actuelle tendant vers le « tout numérique », moins coûteux, on s'étonne un peu de la fidélité de Canon aux systèmes optiques. La raison est simple, ces dispositifs fonctionnent mieux. Non seulement ils sont efficaces mais ils n'entament pas la qualité de l'image. J'ai tout essayé : les escaliers, le VTT, le travelling voiture sur le pavé de Paris... Rien à dire. On doit cette performance au prisme Variangle qui équipe tous les Canon UC. Voir C.V. n° 76, « *Stabilisateurs : ça bouge !* » de René Bouillot.

## Automatismes et débrayage

Convaincant, l'autofocus s'adapte aux situations délicates. Attention toutefois aux tournages de nuit. Avec un faible éclairage et sans l'appoint de la torche, la mise au point automatique tâtonne un peu. Mieux vaut passer en manuel : touche *AF* placée sous le volet coulissant. Le réglage de la netteté s'effectue à partir de la molette crantée placée sous l'objectif. Notez qu'il est possible d'ajuster la mise au point sans désactiver l'autofocus en tournant simplement la molette. Une fois celle-ci relâchée, l'autofocus prend la relève. Exposition et balance des blancs sont indébrayables. Dans des circonstances normales cela fonctionne à la perfection grâce à une mesure de la lumière et une balance des blancs effectuées sur 64 zones, mais adieu les effets créatifs permis par les seules interven-



### + Torche intégrée

On aimerait en voir plus souvent sur les appareils même s'il est vrai qu'une torche diminue de moitié l'autonomie de la batterie.

### + Le semi grand-angle

Il fait du « convivial » UC7 un appareil tout à fait sortible et idéal pour les grands espaces.

### + Stabilisateur optique

Grâce à son prisme Variangle, il n'a rien à envier aux systèmes numériques.



### - Manque de prise

Hélas, une fois de plus, aucune connexion pour le casque et le micro.

### - Créativité

On aurait souhaité un débrayage manuel de l'exposition et de la balance des blancs pour les prises de vues créatives.

tions manuelles ! Pour les prises de vues délicates, le vidéaste peut compter sur quatre modes d'exposition programmés accessibles à partir du sélecteur de programmes AE : *Sport, Portrait, Spot, Sable et neige*.

### Image et son

Mais qu'est ce qui distingue l'UC7 de l'UC 600 ? Le format Hi-8 et le son Hi-Fi stéréo bien sûr ! Était-il pertinent de décliner l'UC 600 ? Oui ! L'image est parfaitement

contrastée et les couleurs bien restituées. Seule réserve : les bleus sont un peu trop accentués et refroidissent l'image. Côté son, rien à redire. Le son Hi-Fi stéréo est à la hauteur, peut-être même un peu trop. Le micro est très sensible : attention aux effets de chuintements dus aux sources sonores multiples (ambiance de rue par exemple). Un regret : ni prise casque ni prise micro, mais on commence à avoir l'habitude...

Laurent Feneau ■

## en Bref

Un modèle bourré de talents : semi grand-angle, stabilisateur et torche, le tout en Hi-8. On aurait pu s'attendre à un prix conséquent. Eh bien non ! Excellentes performances, petit prix. Seuls regrets, l'absence de prises casque et micro et la balance des blancs non débrayable.

### CARACTERISTIQUES CONSTRUCTEUR

CAMERA	
Capteur CCD	1/3" 320 000 pixels.
Objectif zoom	12x, 5,2-62,4 mm, f/1,8.
Mise au point	autofocus TTL, débrayage manuel.
Exposition	mesure de la lumière sur 64 zones. Touche contre-jour. 4 programmes résultats: sport, portrait, spot, sable et neige.
Bal. des blancs	automatique sur 64 zones.
Obturbateur	du 1/50 au 1/10 000s et 7 vitesses d'obturation rapide.
Sensibilité	2 lux.
Audio	Stéréo Hi-Fi.
MAGNÉTOSCOPE	
Format	Hi-8.
Sorties A/V	Cinch.
Dim./poids	18 x 117 x 199. 900 g sans batterie.
Fonctions	Fondu au noir, titreur 2 x 16 caractères, prise Lanc de montage, insertion.
Prix indicatif	..... - de 9 000 F.





## PANASONIC WJMX50/MX30

### RÉGIE D'EFFETS SPÉCIAUX PRO !

Variante haute professionnelle ! Elle vous ouvrira des horizons nouveaux dans le domaine de la créativité vidéo : MONTAGE, RELIAGE, DOUBLAGE CORRECTIONS. Elle est sans limite et sait tout faire ! Régie numérique 4 entrées VHS COMPOSITE. 2 barres de progr. 2 synchronisateurs à mémoire de trame. Télécom. par éditeur AG A 800 ou autre. Effets numériques : Gel, strobe, mosaïque, négatif, solarisation. Multi image : 4/8/16 fonctions "One" et "Repeat". 287 volets. Compression, slide, panoramiques. 2 directions de traînes. Synchronisation des effets et de l'audio. Couleur de fond, manette "jostick" de positionnement. Correcteur de coul. 8 mémoires d'effets enchaînés. Chroma Key. Incrustateur aval. Mélangeur de son, "audio-follow-video", etc. Connecteurs son XLR et cinch. (RS232 et RS422).



## PANASONIC WJ-AVE5/WJ-AVE7

### RÉGIE MIXAGE MONTAGE

Synchro numérique de 2 sources PAL ou S-VHS (VIC) 2 mémoires de trame. Numérisation 7 BITS. Effets spéciaux numériques : mosaïque, stroboscopie, gel d'image, peinture 8 coul. et colorisation. Fonction PIP 2 tailles d'incrustation (posit. par Joy Stick. Fond enchaîné en auto/arrêt. Surimp. de titres par caméra EXT et titre par générateur (WJTL15C). Effet de mixage et volets (3 modes). Bordure d'incrustation pour les volets. 8 coul. d'incrustation. 98 pages de volets possibles. Mixage audio 3 sources stéréos avec vu. mètres. 2 entrées vidéo Composite BNC S-VHS Ushiden 2 Cinch audio. Sortie monitor BNC. Entrée vidéo composite BNC S-VHS Ushiden. Entrée ALUX 2 Cinch entrée micro Jack 6,35. 2 sorties vidéo composite BNC S-VHS Ushiden 2 Cinch audio. Sortie générale BNC.



## JVC HRS 5900

### HIFI STEREO SUPER S-VHS SPECIAL MONTAGE

Nouveau magnétoscope haute technologie. Image grande résolution grâce au standard S-VHS (définition accrue de près de 30 % par rapport au VHS). HIFI STEREO. Montage par insertion et assemblage (8 séquences). Communication 16/9 AU FORMAT CINEMA. 4 tétes vidéo. Mécanisme à réponse ultra rapide. Enreg. et lecture hi-vitesse. Double progr. : traditionnelle et simplifiée par code "SHOW VIEW". Équipé d'un système de rech. de séquences, rech. rapide avant, ralenti et arrêt sur image par molette à vitesse variable indispensable pour montage précis. "JOG SHUTTLE". Double image par insertion. Indexation. Réglage manuel des niveaux d'enreg. Rech. image avec contrôle son. Télécom. LCD. 48 chaînes mémorisables. 6 prog./an. Aff. et sélection sur écran de TV de toutes les fonctions. Nettoyage auto des têtes. Verrouillage électronique. 1 entrée RCA. 1 entrée micro en façade. Entrées et sorties YC Ushiden. PERITEL RCA. 435 x 106 x 380 mm. 6,6 Kg.



## PANASONIC WJ AVE 1

Nouveau titre haut de gamme, des possibilités inédites en termes de tailles de caractères et de polices de caractères, ainsi que de nombreuses modes de déflectement. Pour des titres aux caractéristiques étonnantes au moyen de superbe typographie jusqu'à 400 lignes. 10 pages de mémoires. Choix de 3 polices / 4 tailles / 8 couleurs pour chaque ligne. Transition par déflectement (4 directions) volets (4 types), fondus ou dissous en 8 vitesses. Mode générique. Mode sous titre. Date / chronomètre. 1 entrée Vidéo composite RCA S-VHS Ushiden. 1 sortie Vidéo composite RCA S-VHS Ushiden.



## VIDEONICS MX 1

### DIGITAL VIDEO MIXER

Le Digital Video Mixer MX1 est un bijou de technologie sans compromis. Cet appareil recrée un studio de production vidéo complet, doté de raffinements vidéo professionnels (Chroma Key, synchronisation d'images au moyen de TBC double ligne avec mémoires de trame, sélection par 4 sources audio autonomes et de plus de 200 effets numériques dont le Picture Flip "tapes" vides, dissolves, zoom, PIP, mosaïque, strob, freeze, solarisation, négatif couleur et inversion de couleur). Haute résolution. Convivialité, compatible PAL / S-VHS. Grâce au menu de commande écran synoptique, l'utilisation de Digital Video Mixer est un jeu d'enfant. 4 entrées vidéo avec prises composées, et S-Video (Y/C). Aff. possible des 4 sources côte à côte sur l'écran de travail. Mixage audio. 9 Couleurs de fonds. Fonction Composite. Etc...

15000 F



## PANASONIC NVFS200

### SUPER S-VHS/JOG SHUTTLE HIFI STEREO/T.B.C."

PAL et NTSC en lecture. 4 tétes vidéo amorphes. Turbo mécanisme intelligent. Plus de 400 lignes. Tuner interbandes et hyperbande. FONCTION TBC : correcteur de base de temps numérique. Compatible câble, canal +. Progr. simplifiée par crayon optique. 8 prog./an. Enreg. et lecture en HAUTE FIDELITÉ. Commande du niveau d'enreg. HIFI 8 AUDIO 99 canaux. Alignement numérique. INDEX VISS (rech. rapide d'index). VASS (rech. rapide d'adresse). Ralentir variable double densité. Fonction EDIT SYNCHRONISE. DOUBLAGE SON. Mixage du son HIFI et du son double. INSERTION D'IMAGE + doublage son. PAL/NTSC. ACCÈS RAPID IMAGE. Image/image par air. JOG SHUTTLE (molette de rech. à vitesse variable, sur scope et Wécom). Lecture arrière Rech. horaire, rech. des blancs. Enreg. par intervalles. ETC. 2 PERITEL dont 1 commutable en S-VHS. Prise Oshiden S-VHS. Prise synchro EDIT. Prise casque et micro. JOG SHUTTLE. Prises d'entrées en façade pour une plus grande simplicité de branchement. 460 x 109 x 405 mm. 8 Kg.



## MAGNETOSCOPE HIFI STEREO RECEPTION NICA

### (STEREO) 4 TÊTES VIDÉO PAL/SECAM/MESECAM

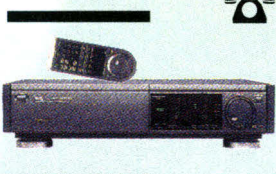
Nouvelle génération de magnétoscope à synchroniser NICA (Réception STEREO sur le réseau Hertzien). PAL / SECAM / MESECAM. 4 tétes. GX 4 HF PRO. 6 heures d'enregistrement. Circuit "Super Intelligent HD" optimise la qualité de vos cassettes à la lecture et à l'enregistrement. Têtes auto nettoyyantes. Une qualité d'image constante grâce à un entretien permanent. Quick servo drive. Une avance et un emboutissage deux fois plus rapides. Indexation et intro scan : recherche de vos enregistrements. Entrée casque en façade. Synchronisme hyperbande. Interbandes, compatible Canal + et câble. 2 PERITEL. Chargement frontal à mécanique centrale. Affichage intégré : affichage par menus écran de TV de toutes les fonctions et programmations. 8 programmes / 1 an : quotidiens, hebdomadaires ou répétés. OTR : enreg. immédiat par tranche de 30 min et arrêt automatique. DIM : 425 x 90 x 278 mm. 4,5 Kg.



## PANASONIC AG 5700/A 570

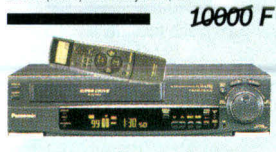
### BANC DE MONTAGE

Banc de montage professionnel : deux lecteurs / enregistreurs AG 5700 plus un éditeur AG 570. SUPER S-VHS (V2). 2 BNC, 2 Ushiden Y/C, 4 CINCH. Comp. CTL (HMS). 3 images + 3 images. Affichage pupitre. Comp. Lecteur et image par insertion. 2 canaux HIFI STEREO. JOG / SHUTTLE. INSERT. DOUBLAGE SON. Ralentir, prise Mic. Casque, lecture rapide, sensor Record, verrouillage des fonctions, index. Le plus compact et le plus léger. Grande simplicité d'utilisation. Points de montage peuvent être validés sur le lecteur comme sur l'enregistreur. Absence de flashes aux points de montage. Qualité des insertions en raison de la gestion de la partie couleur. 4 modes de montage : assemblage insert Audio/vidéo. Audio seul. Vidéo seul.



## PANASONIC NVFS 100 HF

Cet appareil symbolise le HAUT DE GAMME en matière de magnétoscope grand public. Doté d'un double transcodeur, il peut transcoder indifféremment en PAL, SECAM et MESECAM. Restauration remarquable de l'image : 400 lignes. Compatible câble et Canal +. Programmation directe par crayon optique. 8 programmes. 120 sec. Enregistrement et lecture en HAUTE FIDELITÉ (STEREO), soit 8 h en HIFI. 99 canaux programmables. Alignement numérique. INDEX VISS / VASS. Ralentir variable double densité. Fonction EDIT SYNCHRONISE. DOUBLAGE SON sur piste mono. Insertion d'image. Ralentir, accéléré. Arrêt / image, image par insertion avant / arrière. (SYSTEME "JOG" / MOLETTE DE RECHERCHE SUR SCOPE ET TELECOMMANDE). 2 PERITEL dont 1 commutable en S-VHS. Prise Oshiden (S-VHS). Prise de synchro / edit.



## PANASONIC NVHD 101 F

### UN SUPER HAUT DE GAMME HI FI PAL / SECAM / NTSC RECEPTION NICA (STEREO) SHOW VIEW

Nouvelle génération de magnétoscope HIFI STEREO PAL / SECAM NTSC par PERITEL. JOG SHUTTLE et SHOW VIEW (prog. ultra simplifiée par numérotation). 4 tétes HE. Mécanisme Super Drive : rapidité, silence et surtension (120 sec. pour 180 min.). Télécom. ergonomique. LCD. Rech. de séquences "JOG SHUTTLE" avant / arrière et vitesse. Rech. à l'image. Rech. par INDEX (VISS). 6 h d'enreg. 4 tétes pour un arrêt sur image, un ralenti et une avance image par image partiels. Insertion d'image. Doublage son. Mixage son sur son. Alignement numérique et nettoyage des têtes auto. Compatible câble et satellite. 90 canaux mémorisables. 8 P / 1 mois. Menus. 4 touches pour une installation simplifiée. Programmation simplifiée. Prise micro en façade, synchro montage, etc. DIM : 430 x 96 x 362 mm. 5,3 Kg.

5900 F



## VOYAGER HI 8

### 470 000 PIXELS TIME CODE STABILISATEUR D'IMAGE

Grâce à son STABILISATEUR optique, et capture les ambiances sonores avec un micro stéréo zoom. Le Time Code RCTC, l'arrêt sur image offre la possibilité de monter ses films avec une précision et un confort remarquable. Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Caméscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom x 10 (2 V). F-1.6 - 3.1 f-1.6 - 6.1 - 6.1 mm. Son HIFI. Steady shot. Stabilisateur d'image. Time Code RCTC, data code. Arrêt / image, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto. Débrayable (positions préétablies inférieure, mémorisation et un confort remarquable). Camé





### CANON UC 100

8 MM QUALITÉ DSP.  
SUPER GRAND ANGLE

Camecscope ultra compact 8 mm. Traitement numérique de l'image. CCD 1/3" 320 000 pixels. Mini zoom 12 x 5,2 - 62,4 mm / 1,8 à vitesse variable. Convertisseur grand angle intégré (0,7 x 3,6 - 7,2 mm). Autofocus TTL opérationnel jusqu'à 1 cm en grand angle. Sensibilité 2 LUX. Exposition, programme auto + 4 prog. sport, portrait, spotlight, sable, neige. Touche contre jour. Mesure de lumière et balance des blancs sur 64 zones. Obturateur variable 1/50 à 1/10 000". Son HI-FI. Sortie "LANC" pour table montage. Horodateur + générateur 2 x 16 caractères. Fondu au noir. Viseur orientable. Molette zoom rotative et variable. Touche vidéo intégrée. Télécom. IR. 118 x 117 x 199 mm. 840 g.



### SONY CCDTR 2000

Camecscope de voyage capteur CCD 1/3" 470 000 pixels. Zoom 10 X (2 vitesses). F 1,6 - 3,1 - 5,6 - 61 mm. Son Hi-Fi. Steady shot (STABILISATEUR D'IMAGES). Time Code. RCTC. Data code. Arrêt/avance, ralenti, image par image. Obturateur électronique (1/50 à 1/4000" en mode AE). Balance des blancs auto, débrayable (positions préétablies). Intérieur, mémorisation. Iris auto et manu. Progr. d'exposition auto (AF), mode portrait, sport, crêpeuse, vitesse). Focus auto débrayable. Insertion de séquences (EDIT SEARCH). CH. Fondu audio / vidéo noir et musique. Sensibilité 3 LUX. Micro stéréo multi directionnel avec filtre coupe vent. Incrustation date et heure. Prises micro, casque et télécom. Aff. à cristaux liquides. Indicateur de capacité restante de cassette / batterie. Télécom. IR. DIM. 109 x 109 x 199 mm. 930 g.



### CANON UCX 1 HI

UNE REVOLUTION.  
MISE AU POINT PAR L'CEIL

Camecscope ultra compact et surdoulé avec pilotage et mise au point par l'œil autofocus (votre pupille étant préalablement mémorisée par le camecscope). CCD 1/3" 470 000 pixels. 3 LUX. HI 8 mm. Mini zoom 12 x optique haute fréquence. Viseur couleur 166 000 pixels. Exposé tout auto ou débrayable. Traitement (DSP) numérique de l'image. Mesure de lumière sur 64 zones. Obturateur variable 1/50 à 1/10 000". Son HI-FI STEREO. Dispositif anti vent débrayable. 11 effets numériques. Fondu, date, télécom. Générateur 2 x 16 caractères. Batterie lithium 100 x 101 x 88 mm. 700 g.



### CANON UC 7 HI

Camecscope Hi 8. CCD 1/3" 470 000 pixels. 3 LUX. Mini zoom 12 x 5,2 - 62,7 mm. 1/18. Stabilisateur d'image optique haute fréquence. Auto focus TTL débrayable. Traitement du signal numérique (DSP). Obturateur variable 1/50 à 1/10 000". Mise au point manuelle. Sortie "LANC". Progr. pour montage. Générateur de caractères. Fondu au noir. Double déclencheur. Touche vidéo intégrée. Programme tout auto + 4 programmes. Résultat. Spot, portrait, spotlight, bale et neige. Touche contre jour. Mesure de la lumière et blanc sur zones. 118 x 117 x 199 mm. 900 g.



### SONY CCDTR 3

Camecscope CCD 1/3" 570 000 pixels. Viseur couleur 123 000 pixels. Zoom x 10 (vitesse variable). F 1,6 - 24 - 6,5 - 65 mm. Son Hi-Fi STEREO. STEADY SHOT STABILISATEUR D'IMAGES. Time code. TCTC. Data code. Nouveau principe de connectique permanente par socle, plus simple plus rapide, avec panneau de commande sur panneau frontal. Obturateur électronique (1/50 à 1/4 000" en mode AE). Balance des blancs auto. Iris auto et manu. Programme d'exposition auto (AE, portrait, sport, vitesse). Focus débrayable. Insertion de séquences (EDIT SEARCH). Fondu audio vidéo (noir et musique). Sensibilité 6 lux. Micro stéréo avec filtre coupe vent. Incrustation date et heure, horloge mondiale. Rech. de la date d'enregistrement. Prise micro casque et télécom. Aff. à cristaux liquides. Indicateur de capacité restante de la cassette et batterie. Batterie lithium. Télécom. IR. 96 x 102 x 173 mm. 730 g.



### JVC GRSX 1 E

CAMESCOPE ULTRA COMPACT  
SUPER S VHS-C

Nouveau CCD 1/3" - 420 000 pixels zoom 10 x. 2 vitesses. Viseur doubleur. Haute performance en basse lumière grâce à sa ouverture maximale F - 1,2 (5 à 50 mm) et sa sensibilité de 2 LUX. 3 modes d'utilisation : auto, manu et programmé. Panneau d'affichage à cristaux liquides. Nouveau déclencheur d'enregistrement express. Mode auto progr. portrait, sport, paysages. Obturateur à grande vitesse (1/1000e au 1/40 000e). Effets spéciaux. Cache objectif intégré. Double audio, insertion, animation, retardateur, animation progr. zoom et déclenchement par télécom. IR. Table de montage intégrée. Permet d'effectuer du montage par mémorisation de séquences (son 8 séquences). Fourni avec double chargeur/déchargeur de batteries. 4 têtes vidéo + LD alignement vidéo. Fonction retour à son HI-FI stéréo... 103 x 114 x 185 mm. 820 g.



### JVC GRAX 64 S

Camecscope VHS-C SECAM CCD 1/3" avec capteur de 320 000 pixels zoom électrique x 12 à 2 vitesses. Sensibilité 2 lux. Ouverture F 1,8 - 5,5 à 66 mm. Touche vidéo réactive avec auto light. Il vous permet de filmer en très basse luminosité. En dessous d'un certain seuil sa torche se met automatiquement en marche. Elle s'éteint dès que la lumière redevient suffisante et vous garantit les meilleurs images tout en économisant au maximum les batteries. Télécom. IR. Système auto pause. Table de montage intégrée via le télécom compatible avec la plupart des magnétoscopes de grandes marques. Mode auto programmé, mode "voix" qui vous permet de réaliser des films artistiques. Animation, retardateur, animation programmée. Nettoyage auto des têtes. Tête d'effacement rotative. Alignement numérique. Fonction retour à son HI-FI stéréo. Insertion. Double audio. Indication retardateur. Mode cinématographique de séquences. Chargeur/déchargeur. 115 x 118 x 182 mm. 730 g. Livré avec adaptateur de K7 VHS.



### SONY CCD VX 1

Hi 8 mm : 3 capteurs CCD 1/3" - 470 000 pixels. Sensibilité 4 lux. Zoom x 12 (vitesse variable). F 1,6 - 5,5 - 66 mm. Autofocus. Son FM stéréo. Télécom. IR. Time code PC. Data Code. Fonction "tout auto". Obturateur élect. 16 vitesses (1/50 à 1/10000"). Arrêt sur image, avance image/image et ralenti sans bruit. Balance des blancs auto, position préétablie intérieure ou manu. Iris auto ou manu (13 valeurs). Insertion de séquences (Edit search). Progr. d'exposition auto. Portrait, sport, vitesse, diaphragme. Contrôle de gain auto ou manu. Focus auto ou manu. Fondu audio/vidéo. (Neuribric). Aff. à cristaux liquides. Réducteur digital de bruit chromatique. Tirage en incrustation (2 titres, 8 cout.) défilement, inversion. Marquage et rech. d'index. Aff. de menu de l'écran. Décl. rapide de l'enreg. Micro unidirectionnel avec filtre coupe vent. Incrustation date/heure. Prise micro, casque, télécom. 116 x 146 x 352 mm. 1,5 Kg.



### JVC GRM 72 S

FAMILIAL GRM C. SECAM

Nouvelle génération 1 Camecscope VHS-C SECAM. CCD 1/3" avec capteur 320 000 pixels. Zoom électrique x 11, mode microscopie, super grand-angle, macro en mode zoom. Macro en mode grand-angle. F 1,8 - 6,4 à 52 mm. sensibilité de 5 lux. Obturateur 7 / 4 000". Fondu audio vidéo. Touche vidéo amovible. Télécom. IR. Montage par insertion et double audio. 2 pages de tirage avec effets 8 coul à votre choix. La mémoire digitale vous permet de stocker jusqu'à 2 pages (texte ou graphique) et 1 fond coloré. Défilement et volet. Nettoyage auto des têtes. Mode cinématographique. Mode paysage. Animation, retardateur retour. Tirage digital. Alignement numérique. Insertion, marquage des codes d'indexation. Tête d'effacement rotative. Livré avec adaptateur de cassette VHS. 117 x 127 x 263 mm. 860 g.



### "NEW GENERATION"

HI 8 MM 470 000 PIXELS  
STABILISATEUR D'IMAGES - ZOOM 24 X

Hi 8 stabilisateur d'image servant à compenser les vibrations ou les "bougies". Zoom digital 24 x. Grand angle de 5 mm pour élargir le champ de prise de vue. Zoom instantané 1,5 x par simple pression (jusqu'à 36 fois). DSP IR avec "Fuzzy Logic". Réglages de balance des blancs et de l'iris sont effectués automatiquement par l'intelligence artificielle "Fuzzy Logic". Progr. AE sélectionnant automatiquement le meilleur rapport entre la vitesse d'obturation et l'exposition. Résolution de plus de 400 lignes. Microprocesseur DSP IR améliorant globalement la qualité de l'image. Capteur CCD 470 000 pixels. Têtes amovibles pour l'enreg. et la reproduction des couleurs. Têtes d'effacement flottante 3 types de fondus numériques (blanc, violet et noir). Mise au point auto de macro à l'infini, débrayable. Son HI-FI STEREO. Télécom. ultra plate format carte de crédit. Double audio vidéo. Position macro grand angle. Tirage : générateur de caractères intégré (2 p. de 2 lignes). Viseur rapide des 5 dernières sec. DIM. 91 x 116 x 214 mm. 750 g.



## Qu'est ce que l'offre "ONE SHOT" ?

Chaque moi, nous établissons une sélection camecscope en termes de : prix, technologie et performance. En fait l'Élite du marché, sur laquelle nous réalisons une action ponctuelle défiant toute concurrence. Nous répercutons sur ces "One Shot" des différentiels particulièrement importants par rapport au prix pratiqué sur l'ensemble de la distribution. La dernière cotation d'un camecscope ?? Un matériel qui ne figure pas dans ces pages ??

TÉLÉPHONEZ 48 06 20 85... ET COMPAREZ !!

# CENTRE NATIONAL D'ACHAT MAGMA

53 Bd voltaire - 75011 PARIS TEL 48 06 20 85  
FAX 40 21 62 94 - TELEX 211 500 F - Métro Saint-Ambroise  
Ouvert de 10 h 00 à 12 h 45 et de 14 h 00 à 19 h 00 du Mardi au Samedi  
Service Vente Par Correspondance et Comités d'Entreprises : 48 06 20 85



### CAMESCOPE PROFESSIONNEL DE REPORTAGE

L'INNOVATION TECHNOLOGIQUE  
SUPER VHS/VHS PAL CCD 1/3" 420 000 pixels. 2 lux à gain digital. Ouverture : 1,6. Focale 5,6 - 67 mm. Zoom x 12 optique / x 24 digital à vitesse variable (6 à 20 sec.). 1 LUX. Balance des blancs et/ou manuelle. Autofocus digital de macro à l'infini débrayable. Contrôle de l'iris. Progr. auto : exposure auto / manu / portrait / basse lumière. Obturateur 8 vitesses du 1/50 au 1/8 000". Date et heure auto. Fondu AV. Générateur d'index (VSS). Viseur 0,7". Micro zoom couplé avec le zoom optique. HI intégré. Têtes amovibles. Effets spéciaux numériques : GEL, STROBO, TRAUCUEUR, GAIN, ZOOM x 100. Tirage numérique. VTC intégré à l'enregistrement. Insertion d'image. Double audio. Son. Sortie AV cinch/yshiden. Prise montage synchro. Son HI-FI. Dim : 130 x 245 x 476 mm. 2,7 Kg.



### JVC GYX 2E

CCD de 1/2" HYPER-IT 650 lignes. Réduction du phénomène de smear. Rapport S/B de 58 db pour 0 db de gain. 3 LUX à F 1,4 en mode LOLLUX. Entrée GENLOCK avec réglages SC/MI PHASE et générateur de mire de barre EBU. Sortie vidéo composite PAL et V-C443. Indicateur de surexposition. De type ZEBRA. Aff. cadre de sécurité commutable 4-4 ou 16-9. Obturateur électronique 120 à 2000 sec. Shutter variable de 1/50e à 1/2000e en 305 pas. Pondération de diaphragme multi-zones. Gain vidéo commutable 0 db/9/18 db. Auto level. Quick Rec. Auto Review. Rech. de plan RETAKE. Réglage auto ou manu niveau d'enreg. auto. HI intégré avec aff. bargraphe. Entrée audio XLR 3P MIC LINE. Sortie composite PAL et V-C443. Sortie mono audio réglable. Rech. AV/AR 7X etc.



### "VOYAGEUR ADVENTURE"

HI 8 MM TOUT TERRAIN STABILISATEUR D'IMAGES 470 000 PIXELS ZOOM 24  
Nouveau camecscope HI 8 mm nouvelle coque résistante tous temps, tous terrains. Stabilisateur d'images. CCD 1/3" 470 000 pixels. 2 LUX. Autofocus. Optique F1,8 50 à 600 mm. Zoom 12 X et 24 X numérique HI FI STEREO. Nouvel objectif avec traitement numérique de l'image. Nouvelle batterie au lithium. DSP 2 (Digital Signal Processing, 2<sup>e</sup> génération) permet d'obtenir la qualité optimum d'images quel que soient les conditions de prise de vue. Contrôle "Fuzzy Logic" dirige les fonctions auto. Balance des blancs, fermeture et ouverture de l'iris, programme AE avec sélection auto de la vitesse d'obturation (du 1/50" à 1/4000"). Télécom. IR. Générateur de caractères 2 pages / 2 lignes. Date et heure. 3 modes de Fondu. Fonction Montage. Edit search. Tête d'effacement flottante. Nettoyage auto des têtes. Synchro. DIM. 232 x 108 x 87 mm. 790 g.



### PANASONIC AG-DP 800

Premier camecscope au monde S-VHS utilisant le traitement numérique sur la tête de caméra. 3CCD FIT haute sensibilité, à micro lentilles 1/2" 450 000 pixels. 700 lignes de résolution horizontale. Rapport signal / bruit de 60dB. 2000 LUX à F 8. Eclaircissement minimum : 4 LUX à F 1,4 avec + 24 db de gain. 0 + 9 + 18 + 24 db. Circuit numérique DSP. Menu de configuration dans le viseur (7 scènes files). Compensateur de contre jour, gain commutable. Objectif interchangeable. Viseur 1,5" 550 lignes. Obturateur électronique : 1/100 à 1/8000 e/sec. Obturateur variable (Car. Scan) 1/50 - 1/200 e/sec. Gen lock. Connecteur 26 broches. HI intégré. Générateur lecteur VITC / LTC. 4 pistes audio 2 FM, et 2 longitudinales avec Dolby. Enregistrement 4 têtes rotatives, piste helicoïdale. DIM. 223 x 206 x 357 mm (sans optique). 6 Kg.



### CANON EX2 / E1

CAMESCOPE PROFESSIONNEL SPECIAL MONTAGE

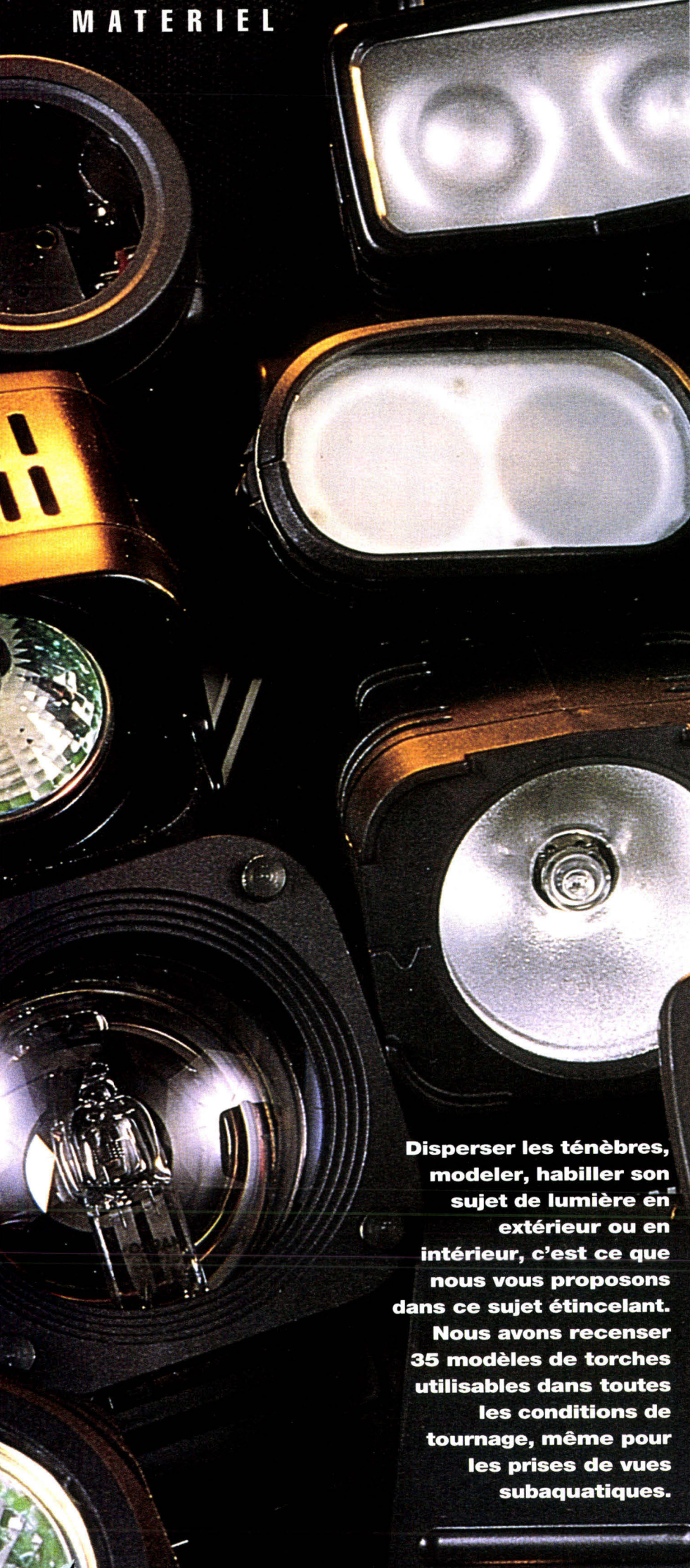
Nouvelle génération à OBJECTIF INTERCHANGEABLES. AUTOFOCUS (EOS) avec entrées audio/vidéo Time Code. Data Code. Indexation. 8 effets créatifs numériques. Télécom. avec JOG SHUTTLE. Dignes des meilleurs camecscopes de reportage professionnels. CCD 1/2" 470 000 PIXELS. AUTOFOCUS TTL PIEZO. SON HI-FI STEREO. Exposition multi zone + haute lumière. Balance auto des blancs (24 zones). Autofocus double zone. Effets spéciaux (Nombreux trucs). Contrôle de gain. Doubleur élect. Fondu enchainé. Obl. haute vitesse 1/8" au 1/10 000". Générateur de caractères. Fonctions : Macro. Retardateur, intervalomètre, program. EDIT MONTAGE, rech. réglage auto (débrayable).



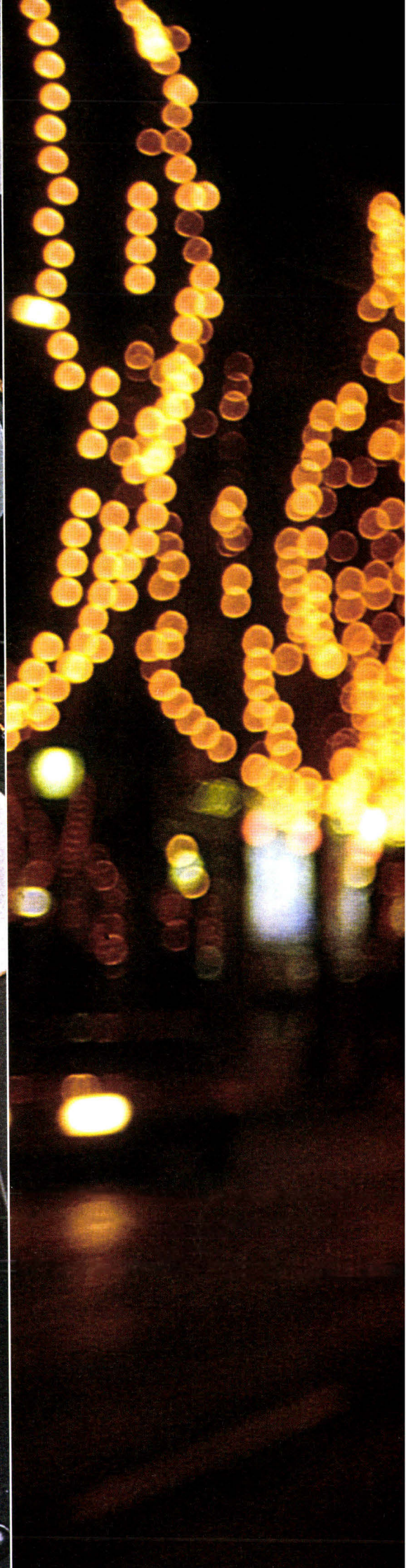
### PANASONIC NVS 90

Nouveau camecscope SUPER S-VHS C. 680 000 pixels. 1 LUX. Nouveau stabilisateur d'images numérique jusqu'à 13%. HI-FI STEREO. 4 têtes vidéo 1 flottante. 4 têtes audio. Double audio. Alignement numérique. Fonctions BT (correcteur numérique de base de temps assurant des contours verticaux précis) et VTC (générateur d'informations pour un montage ultra précis (enreg. lecture)). Zoom 10 x et 20 x digital à vitesses variables. Autofocus Digital AI. AF débrayable. Traitement du signal numérique 9 BITS. Balance des blancs et iris auto et manuel. Fondu AV. Date/heure. Nombreux effets spéciaux numériques. Obturateur ultra rapide variable 7 vitesses jusqu'à 1/40 000 e. Optique 1,6. 6-60 mm. Indexation. Montage. Programmes auto, etc... 111 x 116 x 215 mm. 790 g.





**Disperser les ténèbres,  
modeler, habiller son  
sujet de lumière en  
extérieur ou en  
intérieur, c'est ce que  
nous vous proposons  
dans ce sujet étincelant.  
Nous avons recenser  
35 modèles de torches  
utilisables dans toutes  
les conditions de  
tournage, même pour  
les prises de vues  
subaquatiques.**





# Lumière s'il-vous-plaît !







**Très pratique, une petite torche qui se connecte entre la batterie et le caméscope, avec testeur de capacité.**

**L**a sensibilité record des caméscopes permet aujourd'hui de filmer avec une très faible quantité de lumière (1 à 10 lux). Malheureusement, la technique ne permet pas encore une qualité d'image identique suivant que l'on tourne la scène à la lumière d'une bougie ou à celle du soleil d'été. En dessous d'un certain seuil (de 50 à 100 lux), l'image devient granuleuse, les couleurs perdent leur éclat et les ombres se bouchent très vite. La seule solution consiste à ajouter de la lumière en utilisant une torche. Alors se pose le problème de l'alimentation. Si les modèles sur secteur se veulent parfaits pour un éclairage fixe d'ambiance en intérieur, ils se révèlent peu pratiques voire inutilisables en éclairage principal fixé sur une caméra mobile ou en extérieur. C'est alors qu'interviennent les torches autonomes alimentées sur batteries. Penchons-nous sur les différents modèles proposés et étudions la manière de s'en servir.

## Les torches autonomes

Parmi le nombre considérable de modèles autonomes proposées, on peut distinguer trois grandes catégories, suivant le type d'alimentation : par la batterie du caméscope,

par une batterie interne ou externe portée en bandoulière.

Du type d'alimentation dépendra la puissance, l'autonomie et la portabilité de la torche.

### 1) Les torches qui utilisent la batterie du caméscope.

Pour répondre aux besoins des vidéastes, les constructeurs se sont penchés sur le plus gros problème des torches : l'alimentation. Généralement, les torches nécessitent une alimentation différente de celle du

re qui permet d'éclairer suffisamment un sujet situé à moins de deux mètres. Au-delà, l'effet de la torche devient négligeable.

Très pratique pour tous ceux qui filment peu, la batterie, sollicitée par le caméscope et la torche, a une durée d'utilisation très courte (15 à 20 mn). N'oubliez pas de prévoir des batteries de rechange et un chargeur à proximité. Enfin, certains constructeurs ont prévu une liaison avec le caméscope : la torche ne s'allume que lorsque la caméra tourne. Cela économise considérablement la durée de vie des batteries et évite d'avoir à activer ou désactiver la torche soi-même. Cette possibilité se débraye, mais elle ne fonctionne qu'avec certains caméscopes munis d'une prise Remote compatible.

### 2) Les torches à batterie interne.

Dotées d'une plus grande puissance, et surtout d'une alimentation électrique propre, les torches à batterie interne sont de deux types, suivant que la batterie soit d'un modèle compatible avec le caméscope ou non. La première solution a l'avantage d'une interchangeabilité des

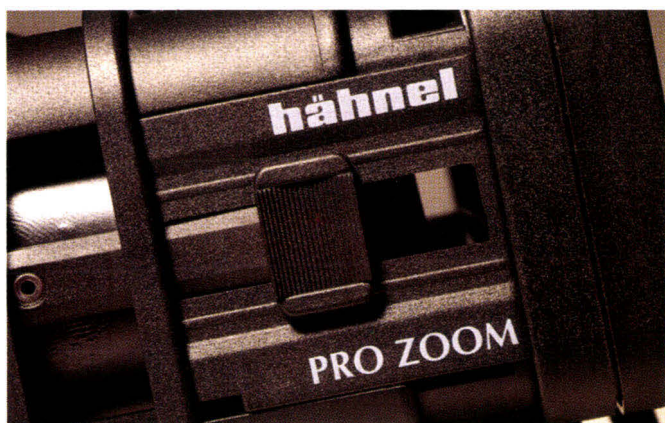


**La torche Triplo de Unomat permet de choisir entre trois puissances d'éclairage.**

caméscope, ce qui augmente le poids et l'encombrement de l'ensemble caméscope-torche. Récemment, ils ont mis au point un adaptateur, qui se fixe entre le caméscope et sa batterie. Une griffe porte accessoires en dépasse avec deux contacts électriques. C'est ici que vient se fixer une torche spéciale, de faible puissance (10 ou 20 W). La torche procure un apport de lumière

batteries, donc d'une plus grande souplesse d'utilisation (même chargeur, batterie supplémentaire pour le caméscope, choix de la batterie suivant la puissance et la durée d'utilisation de la torche). La puis-





**Une manette permet de faire varier l'angle d'éclairage sur les torches Pro Zoom Hähnel.**

sance de ces torches varie généralement entre 10 et 50 W. Certaines sont équipées de plusieurs lampes avec un allumage séparé pour chacune, ce qui permet un dosage précis de la lumière pour l'adapter à l'ambiance et éviter ainsi une dépense excessive de la batterie. Quelques modèles de torches Unomat sont équipés d'une cellule, qui dose automatiquement la quantité de lumière à émettre, ce qui est très pratique, surtout pour éviter une surexposition du premier plan. Certaines torches se raccordent au secteur pour une utilisation prolongée ou en puissance maximum. Enfin, pour un usage de longue durée en extérieur, rien n'empêche de les connecter, via un adaptateur spécial, à une batterie externe de grande capacité (5 à 10 A). Ces torches offrent un compromis idéal entre les fameux critères de puissance, com-

pacité, compatibilité et poids. **3) Les torches à batterie externe.** Une batterie externe à porter en bandoulière vient généralement alimenter une torche de 50 ou 100 W fixée sur la griffe porte accessoires du caméscope. La grande puissance d'éclairage permet de faire face à toutes les situations de prises de vues, tant en intérieur qu'en extérieur. La haute capacité de la batterie (6,5 à 12 Ah) fonctionnant en 6 ou 12 V autorise des durées d'utilisation élevées, allant de 35 mn à plus de 80 mn. Enfin, ces modèles, qui se connectent généralement via un adaptateur allume-cigares, peuvent être utilisés indépendamment : la batterie peut servir à l'alimentation d'un caméscope, alors que la torche peut se brancher sur la prise allume-cigares d'un véhicule. Seul point noir, l'encombrement et le poids qui peuvent parfois être un handicap.

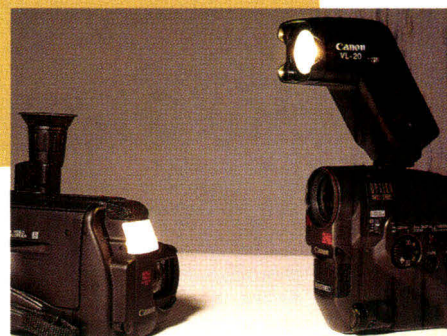
### Quand se servir d'une torche ?

**1) En intérieur.** La principale utilisation d'un éclairage est le plus sou-

## Les caméscopes équipés d'origine d'une torche

Les constructeurs se sont intéressés depuis peu au problème de la prise de vues en faible lumière. S'ils proposent presque tous des capteurs ultra sensibles, quelques-uns dont leurs caméscopes d'une torche intégrée. De faible puissance, elle suffit généralement à redonner du contraste et des couleurs vives à la scène. Son activation est généralement manuelle, mais quelques modèles s'allument dès que la lumière ambiante vient à manquer. Canon propose quatre modèles équipés d'une torche (E333D, UC 600, UC 100 et UC 7Hi), alors que les autres constructeurs n'ont pour l'instant qu'un seul modèle dans leur gamme (Hitachi VM 3700S, JVC GR-AX 64S, Sanyo VMRZ5P). Une tendance qui risque de se généraliser dans l'avenir.

**Face à face entre un Canon UC100 avec sa torche intégrée et un UC5 avec une torche Canon VL20.**



vent lors de prises de vues en intérieur, dans des endroits où l'éclairage d'ambiance ne permet pas une bonne qualité d'image. Quelques règles de bases vous donneront une entière satisfaction de votre torche. Ne vous approchez jamais trop près de votre sujet au risque de le transformer en une tache blanche aveuglante (effet fromage blanc). Ce n'est pas une raison pour vous en tenir trop éloigné : votre sujet se trouvera dans l'ombre alors que le premier plan sera bien éclairé. N'oubliez pas que tout objet situé au premier plan risque de produire des ombres sur votre sujet. Enfin, il

vaut mieux éviter de filmer toute surface réfléchissante (miroir, verre, lunettes, métal poli...) : les points lumineux risquent de tromper l'automatisme du caméscope et de sous-exposer votre image.

**2) En extérieur.** Contrairement aux professionnels, rares sont les amateurs qui utilisent une torche en extérieur. Les principaux avantages de cette technique sont la mise en valeur du premier plan par augmentation du contraste par temps gris ou brumeux, et un équilibrage des contrastes lors d'un contre-jour. De plus, la torche étant équilibrée « Lumière artificielle », cela permet de réchauffer le premier plan et de donner une mine bronzée à votre sujet (caméra réglée en « Lumière du jour »).



**Quatre modèles de torches fonctionnant sur des batteries de grande capacité en 6 et 12 V.**



## Du côté des pros

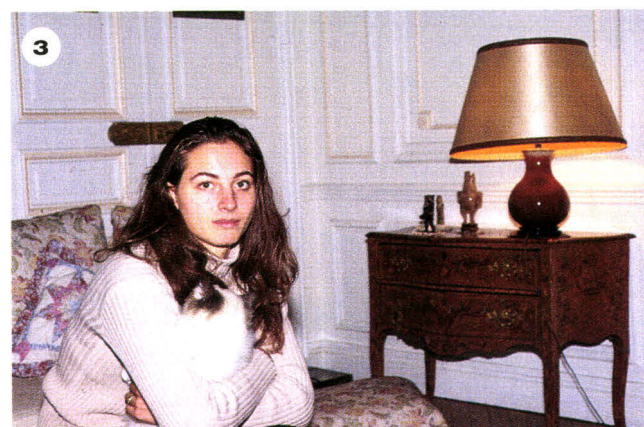
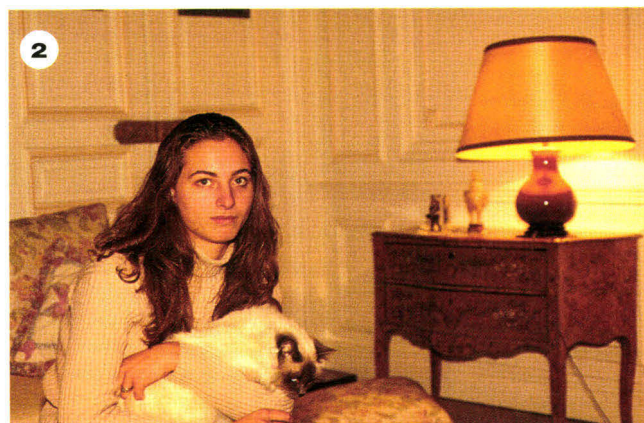
Les professionnels du cinéma ou de la vidéo utilisent très couramment, pour ne pas dire constamment, un éclairage d'appoint. Généralement, chaque équipe de tournage se compose d'un éclairagiste, bien que de plus en plus souvent ce rôle incombe au cadreur. Les pros ont le choix entre deux types de torches : les 100 W qui fonctionnent en 12 V (LTM ou Sachtler), et les 250 W qui nécessitent des batteries de 30 V (LTM 505 ou Sachtler 250H). Si tous ces modèles sont équilibrés en lumière artificielle, les éclairagistes sont les rois du filtrage ou de la diffusion, à l'aide de filtres ou de calque spécial (du spoon), résistant aux hautes températures développées par ce genre d'éclairage. Enfin, la société LTM commercialise un modèle de torche HMI 30 V/270 W qui procure une lumière équilibrée Jour, très utilisée par le cinéma car offrant un raccord parfait avec l'éclairage naturel lors de tournage en extérieur. N'ayant pas besoin d'être filtrés, les 270 W de la torche s'utilisent à 100 % (un filtre bleu de conversion artificiel/jour diminue la puissance de l'éclairage de plus de 50 % !).

## Comment bien utiliser votre torche autonome

1) **Changer la qualité de la lumière.** Le problème rencontré avec toute source lumineuse est l'apparition d'ombres plus ou moins accentuées. Pour remédier à ce problème, vous

avez le choix entre trois solutions.

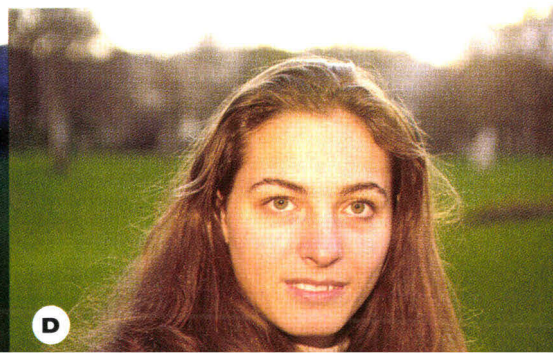
a) Diffuser la lumière de votre torche à l'aide d'un calque spécial, qui résiste à la chaleur : le Spoon. Vous obtiendrez toujours des ombres, mais elles donneront un agréable modelé à votre sujet, et évitera un point chaud au centre de l'image.



▲ Ci-dessus, trois exemples de prises de vues en intérieur.  
1 : sans utilisation de torche ;  
2 : avec torche, caméscope en position « Lumière du jour » ;  
3 : avec torche, caméscope réglé en « Lumière artificielle ».



A : exemple typique de contre-jour. B : caméscope et torche « Lumière du jour ». Torche « Lumière artificielle » avec le caméscope réglé en « Lumière artificielle » en C et en « Lumière du jour » en D.





b) Orienter votre torche vers une surface blanche réfléchissante. Ce peut être le plafond ou un mur situé à proximité de votre sujet. Méfiez-vous des surfaces colorées, qui risquent de le teinter légèrement. Enfin, plus la surface réfléchissante se trouvera loin de votre torche et du sujet, moins celui-ci se trouvera éclairé. A n'utiliser qu'avec des torches de 50 ou 100 W.

c) La dernière possibilité consiste à séparer la torche du camescope et de la positionner à droite ou à gauche de celui-ci. L'ombre du sujet se trouvera alors décalée et ne se trouvera plus dans le champ.

**2) Jouer avec la température de couleurs.** La torche ayant une température de couleur d'environ 3 400 Kelvin, il paraîtrait normal de positionner le sélecteur de la caméra sur la position « Lumière artificielle ». Or, si vous filmez en extérieur, votre sujet aura ses couleurs fidèlement reproduites alors que le fond sera froid (dominante bleue). Réglée en « Lumière du jour », votre caméra donnera des teintes équilibrées pour l'arrière-plan alors que votre sujet prendra soudain des couleurs flatteuses, comme si celui-ci revenait d'un séjour prolongé au soleil. Pour un tournage en intérieur, l'ensemble de la scène sera reproduit fidèlement lorsque le camescope est en position « Lumière artificielle ». Si vous cadrez une fenêtre, vous aurez l'impression que la lumière extérieure est bleue. Un petit truc consiste à pas-

ser en position « Lumière du jour » sur le camescope, et de filtrer en bleu votre torche. Votre sujet aura alors des couleurs naturelles, tout comme les objets éclairés par une lumière naturelle. L'arrière-plan sera baigné dans une lumière chaude, qui donnera un côté confortable à la scène.

**3) Equilibrer la puissance de la torche avec la lumière ambiante.** La principale difficulté, en prises de vues photo, cinéma ou vidéo, est de réaliser un éclairage qui ne se remarque pas et soit le plus équilibré possible avec la lumière ambiante. C'est pourquoi il est très important de pouvoir doser la puissance de sa torche, la pleine puissance n'étant pas forcément la bonne solution pour une image agréable à l'œil. Lors de prises de vues en intérieur, le sujet doit être éclairé à un niveau à peine supérieur à celui de l'arrière-plan. Si le premier plan est éclairé plus fortement, le fond de la scène se trouvera plongé dans l'obscurité, ce qui isolera le sujet de son contexte. À défaut de variations possibles sur la torche, l'utilisation d'un plus ou moins grand nombre de diffuseurs (calque ou Spoon) en fera baisser l'intensité lumineuse. À l'inverse, lors de prises de vues en extérieur, l'utilisation d'une torche puissante permettra de rééquilibrer une image prise en contre-jour, et d'éviter ainsi un arrière-plan transparent.

Jean-Pierre Challot ■

## Les torches autonomes sous-marines

**Sony est la seule marque de camescopes à commercialiser un modèle de torche autonome sous-marine. Sous la référence HVL 80, cet éclairage submersible est composé de deux lampes de 50 watts alimentées par quatre batteries NP 3000 de 6 volts. Les lampes sont positionnées à droite et à gauche du camescope intégré dans un caisson étanche. L'éclairage obtenu permet une homogénéité sur une surface assez large et l'absence d'ombres trop prononcées. Pour obtenir des couleurs pures en eau profonde (plus de 4 m), un éclairage est effectivement indispensable dans la plupart des mers.**



VIDEO type	prix référence	prix balai	qté
SYST	PANASONIC NVW1	19 390	13 500
S-V	PANASONIC NVHS1000E	14 990	NC
8mm	SONY EVS-9000B	13 990	NC
S-V	PANASONIC NV-FS200	12 990	8 490
S-V	PANASONIC NVFS100H	10 990	NC
S-V	JVC HRS 5900MS	9 990	NC
S-V	JVC HRS 6800MS	9 990	NC
HPS	SONY SLV 825	8 990	6 190
S-V	JVC HRS 4700MS	7 990	5 490
HPS	PANASONIC NVH7000F	7 990	NC
HPS	PHILIPS VR 9489B	7 490	NC
8mm	SONY EVC 2000E	7 990	NC
HPS	SONY SLV 725	7 990	5 850
HPS	PHILIPS VR 8389	6 990	4 990
4PS	AKAI VSG 475EGN	5 990	NC
HPS	JVC HR J716MS	5 990	4 290
HPS	JVC HR J815MS	5 990	4 490
HPS	PHILIPS VR 7229	5 990	3 999
8mm	SONY EVC 500	5 990	4 590
HPS	THOMSON V 6690	5 900	3 490
HPS	AKAI VSG 1135SEG	5 490	4 290
HPS	JVC HRD 990MS	5 490	NC
HPS	PANASONIC NVH100F	5 490	3 690
HPS	AKAI VSG 1055SEG	4 990	3 890
HPS	AKAI VSG 2105SEG	4 990	NC
HPS	GRUNDIG GV 466	4 990	3 690
HPS	GRUNDIG GV 466	4 990	NC
HPS	JVC HR J616MS	4 990	NC
HPS	PANASONIC NVH101F	4 490	NC
HPS	PHILIPS VR 7379	4 490	3 890
HPS	AKAI VKH 4347	4 490	3 690
HPS	SONY SLV E80	4 490	3 890
HPS	PHILIPS VR 7229	4 490	3 490
HPS	THOMSON VPH6480	4 490	NC
HPS	TOSHIBA V 854F	4 490	NC
HPS	AKAI VSG 815SEG	4 490	7 490
HPS	TELEFUNKEN M9470	4 490	7 490
HPS	HITACHI VTM 352EL	4 490	NC
HPS	PHILIPS VR 6379	4 490	3 690
HPS	TOSHIBA V 804F	4 490	NC
4PS	AKAI VSG 655SEG	3 990	NC
4PS	AKAI VSG 701SEG	3 990	NC
HPS	AKAI VSG 7155SEG	3 990	NC
HPS	SONY SLV E70	3 990	3 190
HPS	THOMSON VH 5200L	3 990	2 999
HPS	THOMSON VPH6400	3 990	NC
HPS	AKAI VSG 701SEG	3 690	NC
4PS	GRUNDIG V 435	3 490	NC
4PS	JVC HR J415MS	3 490	NC
4PS	PANASONIC NV S045F	3 490	2 650
3PS	PHILIPS VR 3379	3 490	2 190
4PS	PHILIPS VR 4479	3 490	NC
4PS	SONY SLV 9470	3 490	2 790
4PS	TELEFUNKEN VR 487V	3 490	3 490
4PS	THOMSON VP 4300	3 490	2 790
4PS	THOMSON VP 4480	3 490	NC
4PS	TOSHIBA V 454F	3 490	NC
4PS	AKAI VSG 655SEG	3 290	2 590
4PS	HITACHI VTM 32EL	3 290	2 590
3PS	HITACHI VTM 32EL	3 290	NC
3PS	JVC HR J315MS	3 290	NC
4PS	MITSUBISHI HS M400V	3 290	NC
4PS	PANASONIC NV S044F	3 290	NC
3PS	PHILIPS VR 3479	3 290	NC
3PS	PHILIPS VR 4469	3 290	NC
4PS	TELEFUNKEN M9443	3 290	NC
4PS	TOSHIBA V473	3 290	2 590
2PS	AKAI VSG 655SEG	2 990	2 290
4PS	GRUNDIG GV 416	2 990	NC
3PS	JVC HR J310MS	2 990	NC
3PS	MITSUBISHI HS M300V	2 990	NC
4PS	MITSUBISHI HS M400V	2 990	NC
4PS	PANASONIC NV S035F	2 990	NC
4PS	PHILIPS VR 3469	2 990	NC
3PS	TELEFUNKEN VR 387V	2 990	2 350
4PS	THOMSON VP 4450	2 990	NC
4PS	TOSHIBA V 354F	2 990	NC
4PS	TOSHIBA V 453	2 990	2 190
3PS	AKAI VSG 311SEG	2 790	NC
4PS	AKAI VSG 401SEG	2 790	NC
3PS	HITACHI VTM 32EL	2 790	NC
4PS	MITSUBISHI HS M400	2 790	NC
2PS	PHILIPS VR 2479	2 790	2 190
2PS	PHILIPS VR 3419	2 790	NC
4PS	SABA VKM 4440	2 790	NC
4PS	THOMSON V4440	2 790	NC
3PS	TOSHIBA V 304F	2 790	NC
2PS	GRUNDIG GV 406	2 690	NC
3PS	GUNDIG GV 415	2 690	NC
2PS	JVC HR J215MS	2 690	NC
3PS	MITSUBISHI HS M31	2 690	NC
2PS	PANASONIC NV S025F	2 690	NC
2PS	PHILIPS VR 2469	2 690	NC
2PS	TELEFUNKEN M9423	2 690	NC
2PS	AKAI VSG 211SEG	2 490	NC
2PS	GRUNDIG GV 405	2 490	1 990
2PS	JVC HR J210MS	2 490	1 990
2PS	PANASONIC NV S024F	2 490	NC
2PS	PHILIPS VR 2419	2 490	1 990
2PS	SABA VKM 4320	2 490	1 890
2PS	SAMSUNG VPK 326	2 490	1 790
2PS	THOMSON VP2400	2 490	NC
2PS	TOSHIBA V 263	2 490	1 890
2PS	HITACHI VTM 312EL	2 450	NC
2PS	SABA VKM 4420	2 290	NC
2PS	THOMSON V1400	2 290	NC
3PS	AKAI VSG 301SEG	2 190	NC
2PS	AKAI VSG 201SEG	1 990	NC

CAMESCOPE type	prix référence	prix balai	qté
SVHSC	JVC GY X2EPACK	71 000	NC
H18	CANON EX 2	19 990	NC
H18	SONY CCD VX1E	19 990	NC
OPT	CANON CL 10X	19 990	NC
SVHS	PANASONIC AG 455	17 200	NC
SVHS	PANASONIC NV MS4E	15 990	11 999
H18	CANON UC X1H1	13 990	NC
SVHSC	JVC GR SS2IE	12 990	10 390
H18	SONY CCD TR3E	12 990	NC
H18	BLAUPUNKT CC 894	11 990	NC
H18	HITACHI VM H71R	11 990	NC
SVHSC	PANASONIC NV S90E	11 990	NC
H18	SHARP VL H400S	11 990	9 990
H18	SONY CCD TR2000	11 990	NC
H18	CANON EX 1	11 990	NC
H18	HITACHI VM H39E	10 490	NC
H18	CANON UC 5H1	9 990	7 290
SVHSC	JVC GR SX1E	9 990	NC
SVHSC	PANASONIC NV MS95E	9 990	6 590
SVHSC	PANASONIC NV S7E	9 990	7 490
SVHSC	PANASONIC NV D85E	9 990	6 990
H18	HITACHI VM H59E	9 490	6 690
H18	BLAUPUNKT FB 86	8 990	6 990
H18	CANON UC 7H1	7 990	7 590
H18	GRUNDIG LC 475	8 990	NC
VHS	HITACHI VM 3700SES	8 990	NC
H18	HITACHI VM H59E	8 990	NC
8mm	SANYO VM E30	8 990	6 490
8mm	SHARP VL E45S	8 990	NC
H18	SONY CCD SC7E	8 990	NC
H18	SONY CCD TR750	8 990	NC
8mm	CANON UC 600	7 990	NC
VHS	HITACHI VM 2600	7 990	6 190
8mm	SHARP VL E3H	7 990	NC
8mm	SONY CCD SC5	7 990	NC
8mm	SONY CCD TR650	7 990	6 690
VHS	HITACHI VM 2700S	7 490	NC
H18	HITACHI VM H58E	7 490	NC
SVHSC	PANASONIC NV S7E	7 490	NC
8mm	BLAUPUNKT SC 865	6 990	NC
8mm	BLAUPUNKT FB 8	6 990	4 490
VHS	JVC GR AX64S	6 990	NC
VHS	JVC GR M72S	6 990	NC
H18	SONY CCD FX730	6 990	NC
8mm	SONY CCD TR530	6 990	NC
8mm	SONY CCD TR550	6 990	5 490
VHS	PANASONIC NV R30E	6 490	NC
8mm	SHARP VL E3H	6 490	NC
8mm	BLAUPUNKT CCR 808H	5 990	NC
8mm	CANON UC 100	5 990	4 890
8mm	HITACHI VM E53E	5 990	4 890
VHS	JVC GR AX64S	5 990	4 690
VHS	PANASONIC NV R10E	5 990	NC
VHS	RADIOLA 68VKR54	5 990	4 590
8mm	SONY CCD FX370	5 990	4 780
8mm	SONY CCD TR450	5 990	4 990
VHS	JVC GR AX44S	5 490	NC
VHS	JVC GR M55S	5 490	NC
VHS	PANASONIC NV A1F	5 490	NC
VHS	PANASONIC NV S20F	5 490	4 490
8mm	BLAUPUNKT CC 824	4 990	3 990
OPT	CANON E 3330	4 990	4 440
8mm	SONY CCD FX270	4 990	4 150
8mm	SONY CCD TR350	4 990	3 990
8mm	SONY CCD TR360	4 990	NC
8mm	SAMSUNG VPE 808	4 290	3 490
8mm	SAMSUNG VPE 807	3 990	3 490
8mm	SAMSUNG VPE 810	4 290	NC
8mm	SONY CCD TR150	3 990	3 250
OPT	CANON CL 15X	3 790	NC
OPT	CANON CL 250	3 790	NC
OPT	CANON CL 3X	3 790	NC
OPT	CANON CL 2X	1 950	NC
OPT	CANON CL 8X	1 950	NC

CDV type	prix référence	prix balai	qté
CDVPRO	PIONEER CLD 300	11 750	NC
CDVPRO	PIONEER SAV 220	9 990	NC
CDVPRO	PIONEER CLD 250	6 790	NC
KARAOKE	PIONEER CLD 150K	7 990	6 299
KARAOKE	PIONEER CLD 160K	7 990	NC
PNTSC	PIONEER CLD 2850	6 990	4 490
PNTSC	SONY MDP 850	6 990	NC
PNTSC	PIONEER CLD 2950	6 650	NC
PNTSC	PIONEER CLD 1950	5 490	NC
PAL	PIONEER CLD M5	4 990	3 590
PNTSC	SONY MDP 650	4 990	4 150
PNTSC	PIONEER CLD 1 850	4 490	3 150
KARAOKE	SAMSUNG VU 550K	4 490	3 750
PNTSC	PIONEER CLD 950	4 150	NC
CDI	PHILIPS CDI 220MK3	3 990	NC
CDI	PHILIPS CDI 220MK2	3 990	2 990
PAL	PIONEER CLD 1800	3 990	2 990
PNTSC	PIONEER CLD J420	3 990	1 990
PAL	PIONEER CLD 800	3 490	2 590
AMPLI	PIONEER MA 9	3 490	NC
PAL	PIONEER CLD 900	3 150	NC
CDI	PHILIPS CDI 210	2 990	NC
CDI	PHILIPS CDI 450	2 490	NC
FMV	PHILIPS 22ER9141	1 990	NC
FMV	PHILIPS 22ER9556	1 990	NC
CDI	PHILIPS CD2 200	1 990	1 490

TELEVISEUR 16.9"	prix référence	prix balai	qté
82 cm	PHILIPS 32PW960B	15 900	12 990
70 cm	SONY KVW2813B	13 990	12 900
70 cm	PHILIPS 28PW960B	11 990	9 490
82cm	THOMSON 81MXC96L	9 990	8 290
70cm	BLAUPUNKT CST0103	7 990	5 999
70cm	PHILIPS 28PW60B	7 990	5 999
70cm	THOMSON 70MXC96L	7 490	5 999

1- Les prix indiqués dans la colonne "prix balai" sont des prix très bas pour être communiqués ouvertement. Merci de nous consulter pour les obtenir. 2- Cette opération concerne du matériel d'exposition ou retour de salons, d'opérations J.P.O. d'expositions "Pro", en quantité limitée, état totalement neuf avec garantie totale.

## BON DE COMMANDE

Je désire commander le matériel suivant :

au prix de :  
 Nom :  
 Prénom :  
 Adresse :  
 Code postal :  
 Ville :  
 Tél :  
 Paiement :  
 comptant : ☐ crédit : ☐ date : ☐  
 Durée souhaitée pour le crédit :  
 mois Signature :  
 Je vous joins la somme de :

RESERVATION D'URGENCE



(1) 43 57 80 80

TV.HI-FI VIDEO  
**COBRA**

66, Av. de la République 75011 PARIS (1) 43 57 80 80  
 Métro Parmentier 75011 (ligne 3). Ouvert du mardi  
 au samedi de 10h à 13h et de 14h à 19h.

en chèque : ☐ mandat : ☐



## TABLEAU COMPARATIF DES TORCHES VIDEO AUTONOMES

Marques/Ref.	Puissance	Particularités*	Prix indicatif**
CANON VL 20	20 W		460 F.
HAHNEL COMBI LIGHT 15	15 W	C	300 F. B Ch
HAHNEL COMBI ZOOM OPTO 15	15 W	C Z	649 F. B
HAHNEL ZOOM LIGHT 35	35 W	Z	899 F. B Ch
HAHNEL PRO ZOOM	12 V-100 W	Z	1 600 F. B 6 Ah Ch
HAMA 20S	20 W		340 F. B Ch
HAMA MAGNUM 30 UNI	30 W		190 F.
IQ VIDEOVL 15 Hi	15 W	C	210 F.
IQ VIDEO VL 30 Hi	30 W		225 F.
JVC VL A5	15 W	Z	450 F.
KAISER TOP 35 BASIC	35 W		300 F.
LONDA VL 8420	30 W (10 + 20)	V	630 F. B Ch
LONDA VL 1130	30 W		450 F. B Ch
PANASONIC VZ LDCS 13E	13 W		690 F.
PANASONIC VZ LDS 15E	15 W		800 F.
ROLL MASTER 28 201	20 W	R	170 F.
ROLL MASTER 28 202	30 W		190 F.
ROLL MASTER 28 212	15 W	C T	250 F.
ROLL MASTER 28 925	30 W		490 F. B Ch
SONY HVL R20	20 W		250 F.
SONY HVL 50 DW***	50 W		1 300 F.
UNOMAT DC 220SP	20 W		550 F. B Ch
UNOMAT DC 30S	15 W		1 150 F. B Ch
UNOMAT DC 100S	50 W		1 790 F. B Ch
UNOMAT DC 9100S	12 V-50 W		1 790 F. B Ch
UNOMAT DC 35S	35 W		1 290 F. B Ch
UNOMAT TRIPLO	50 W (10 + 20 + 20)	V	1 400 F. B Ch
UNOMAT VL100	12 V-100 W		950 F. B 6,5 Ah Ch
VITAN VL80	12 V-100 W		800 F. B 6,5 Ah Ch
VIVANCO VL 15	15 W	C	180 F.
VIVANCO VL 20	20 W		590 F.
VIVANCO VL 30	30 W		650 F.
VIVANCO VL 31	30 W		170 F.
VIVANCO VL 39	30 W (10 + 20)	V	545 F. B Ch
VIVITAR IVL 2	20 W		535 F. B Ch

## \* Particularités

**C** : fonctionne sur la batterie qui alimente le caméscope ;

**Z** : faisceau lumineux à angle variable ;

**S** : la torche peut se brancher sur le secteur pour utilisation intensive en forte puissance ;

**V** : puissance de la torche variable ;

**R** : câble de télécommande entre la torche et le caméscope ;

**T** : testeur de capacité de la batterie ;

**\*\*** Prix indicatif avec :

**B** : batterie ;

**Ch** : chargeur ;

**\*\*\*** La torche Sony HVL 50 DW est prévue pour fonctionner avec la batterie Sony NP 12000 (6 V/12 Ah). Prix indicatif de la NP12000 : 2 800 F.



# OPTYX

présente

*Nouvelle  
Gamme*

# VIDEO MACHINE

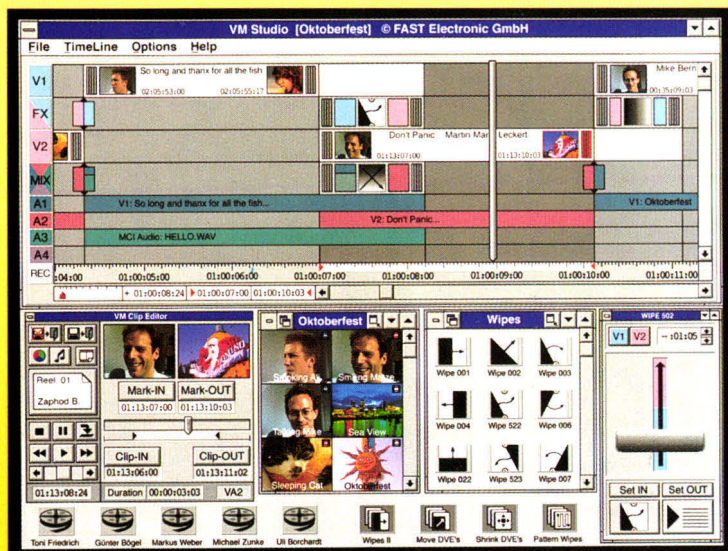
régie complète de montage assisté par ordinateur



*VM Lite  
23.500 fht !  
( 34.500 fht avec l'ordinateur )  
Offre promotionnelle VM Lite*

## TOUTES LES FONCTIONS D'UNE RÉGIE VIDÉO EN UN SEUL PRODUIT !

- compatible tous matériels grand public & professionnels toutes marques.
- qualité professionnelle YUV 4:2:2
- librairie de 200 effets numériques, générateur d'effets personnalisés.
- mixeur audio 8 pistes, 4 stéréo
- titreur toutes tailles, 6000 polices, incrustation de graphiques, logos ...
- gestion des rushes & cassettes



*VM Classic  
29.500 fht !*

- 200 effets en plus
- Edit Panel
- effets "alpha"
- sorties d'EDL

*Vidéo Machine  
VIRTUELLE !*

- stockage vidéo intégral sur disque dur (jusqu'à 9 Giga)
- qualité professionnelle Bétacam SP (YUV 4:2:2)
- compression de 3:1 à 100:1 (ajustable pour chaque rush)
- 16,7 millions de couleurs, 50 trames / sec.
- mixeur audio numérique 8 pistes

## RÉSEAU NATIONAL

TOULOUSE	ADHI	62.20.15.15
LILLE	AGENCE CUT	27.43.48.45
METZ	ALVICOM	87.318.318
	TECSOFT	87.69.19.50
REIMS	CENTRE BUREAUTIQUE	26.49.96.96
ANGERS	CRIEG OUEST	41.45.64.55
MARSEILLE	M M I VIDEO	91.73.80.10
NANTES	MICRO VIDEO NANTES	40.69.15.92
LYON	OPTYX LYON	78.25.74.83
MONTBELIARD	FLORIUS VIDÉO	81.91.07.23
NICE	POWER INFORMATIQUE	93.88.00.86
TOURS	SA VALGEOIS	47.37.53.61
LIMOGES	STUDIO 87	55.30.44.54
PARIS	MICRO VIDEO, SYLLUS, JAPAN CENTER, COBRA, MAGMA	
AUTRES RÉGIONS	...nous consulter...	

*Réseau Optyx,  
la compétence,  
le meilleur prix.  
/ FAST*

# OPTYX

8, Square Léon Blum  
92800 Puteaux La Défense

tel. (1) 49.06.95.95  
fax (1) 49.06.90.02



**Charade : mon premier, Jérôme Genevray, étudie les techniques du travail sur l'image dans une école d'ingénieur en infographie. Mon second, David Bresse, est infographiste et travaille dans la pub, du moins quand l'armée lui en laisse le temps. Mon troisième, Fouad Benhammou, est en maîtrise de journalisme à l'IFP, et sévit dans le dessin de presse. Mon tout est un trio créatif, consacré par le jury du Clap d'or 94 avec une fiction loufoque de trois minutes trente : « Just Married ».**

# Grand Prix Clap d'or : Un trio de choc



**C**es trois talentueux Orléanais de 22 ans ne signent pas là leur première réalisation. « *Just Married* » arrive après six autres films et le successeur de « *Just Married* », « *Smashing Ball* » est déjà monté. Point commun de cette œuvre : « *Il s'agit toujours de fictions, disons des reportages tragi-comiques, plutôt fantastiques* », expliquent d'une seule voix les auteurs.

En réalité, les trois complices sont tombés très tôt dans la marmite de la vidéo. Depuis l'âge tendre du collège, ils appréciaient déjà en spectateurs avertis les productions d'un certain Steven Spielberg... Mais ce n'est qu'en septembre 1991, en cassant leur tirelire pour l'achat d'un Canon A2 Hi-8 d'occasion, qu'ils sont passés de l'autre côté du miroir magnétique. Et y sont restés.

Sans doute par rigueur intellectuelle ou influencés par l'écriture cinématographique, ou peut-être encore par simple souci de méthode, les trois auteurs adoptent dès les premiers tours de bande une démarche de pro. A savoir, le re-

fus du plan improvisé, de l'image prétexte ou inutile, et le souci permanent de progresser d'une réalisation à l'autre. Bref, ils placent la locomotive de l'écriture et du storyboard avant les wagons du tournage. « *Depuis "Terminator's, le jugement final", qui est une parodie du célèbre "T2", présentée sous la forme d'une bande annonce de 7 minutes, nous avons réalisé un film de 20 minutes intitulé "Paranoïa", qui est probablement notre film le plus abouti* » confient les trois mousquetaires de l'oeillon. « *C'est une véritable histoire, avec des images léchées, une réalisation soignée... En fait, nous avons vraiment progressé à partir de ce film, en juin 1992. C'est à partir de là que l'on a commencé à s'organiser, à séparer les tâches* ». Depuis lors, toutes leurs réalisations commencent par un brainstorming. « *C'est une habitude dans la pub, sourit David, mais surtout, pour nous, c'est devenu une nécessité. Nous sommes trois, et nous sommes obligés de faire une première réunion au cours de laquelle nous mettons en place nos idées, nous bâtissons la trame générale du film. Ensuite, chacun rentre chez lui, et réfléchit dans son coin...* »

Rompus aux techniques de la bande dessinée, David, et surtout Fouad, se lancent ensuite dans la confection du premier storyboard. Tout le film





n'y sera pas dessiné, plan par plan, mais les grandes articulations, les principales séquences s'y trouvent. « Lorsque l'on a une image forte en tête, et que l'on travaille à trois, le plus simple c'est de faire un dessin », argumente Fouad. « C'est surtout une façon de préparer le tournage », reprend Jérôme. « Sur "Just Married", nous avions entre dix et quinze comédiens amateurs, et pour des raisons pratiques nous voulions tourner sur les deux journées du week-end. Sans storyboard comme guide, voire comme garde-fou, on n'y serait pas arrivé ». Le Grand Prix du Clap d'or 94 est en effet un film d'écriture. Trois minutes trente de plaisir, très scénarisées, où chaque plan apporte sa pierre à l'édifice narratif. Ou vient renforcer l'effet comique et loufoque. « L'idée de départ, nous la devons à deux amis (NDLR : Olivier Delorme et Philippe Cerqueira), qui avaient vu nos films précédents,

et avaient envie que l'on mette en images un mariage un peu particulier. Il s'agissait en fait de renverser totalement les valeurs traditionnelles en créant une atmosphère pesante, d'ennui, de tristesse chez tous les invités, à l'exception d'une invitée, particulièrement volubile et gaie, qui, par sa différence, agace tellement l'assemblée qu'elle est finalement descendue au pistolet par le marié... » L'intention était donc définie : faire un anti mariage, renforcer le malaise par une atmosphère mystérieuse, et jouer l'effet comique à fond par la différence entre toute l'assemblée, et une invitée. « C'est au moment du découpage des séquences que l'on essaie de faire passer l'intention », précise David. « Mais cela ne signifie pas qu'il n'y a plus aucune latitude au moment du tournage ou du montage... » « C'est vrai, interrompt Jérôme, il reste toujours un tas de choses à faire au tournage, comme caler les



<b>JUST MARRIED</b> <small>cut le 22 15h00 14</small>		
<b>SEQUENCE 1 : GÉNÉRIQUE</b>		
1		<b>ACTIONS</b> le ciel lumineux la lune brille  <b>TECHNIQUE</b> plan large
2		<b>ACTIONS</b> une route traversée par des voitures  <b>TECHNIQUE</b> plan large
3		<b>ACTIONS</b> une voiture arrive. Participe d'une femme en sort.  <b>TECHNIQUE</b> plan serré sur les pieds de la mariée.

		ACTIONS	TECHNIQUE
4		une femme enfle une chaussure.	plan serré sur le pied de la femme. (l'invitée)
5		le marié sort à son tour de la voiture. Un bouquet tombe du véhicule.	plan serré sur les pieds du marié. Face.
6		L'invitée enfle la ceinture. Elle se détache.	plan serré de dos on ne voit pas sa tête.
7		les mariés entrent dans la cour d'une vieille maison. le marié écarte le battant.	plan large sur la maison.

Les techniques de la bande dessinée n'ont plus de secret pour ce trio de choc. Preuve en est avec ce storyboard très abouti.

		ACTIONS	TECHNIQUE
8		L'invitée enfle une bague.	Gros plan sur la main.
9		Deux invités devant la maison. L'un d'eux sort du champ.	plan moyen contre-plongée
10		L'invitée met du rouge à lèvres.	gros plan sur la bouche on ne voit pas le haut du visage.
11		Deux autres invités devant la porte. Fin du Générique.	gros plan 1 invité au 1 <sup>er</sup> plan l'autre au 2 <sup>o</sup> plan Fin du Générique

que nous avions prévu de mettre au montage, enchaîne David, de cette façon, nous avons immédiatement une bonne vision des retouches à faire à nos cadrages. »

Néanmoins, quelle que soit la latitude d'action lors du tournage, « *Just Married* » est déjà un court-métrage mûr, abouti, grâce au travail de préparation et d'écriture. Et c'est ce qui a motivé en grande partie la décision du jury du Clap d'or, au moment crucial du choix. La mise au point d'un découpage précis a d'ailleurs eu une autre fonction, plus inattendue en raison du nombre important de figurants prévus sur le tournage. En effet, en connaissant avec précision le nombre et l'ordre des séquences à tourner, Fouad a pu réaliser un planing de tournage précis à la minute près, en tenant compte des impératifs personnels de chacun. « C'est ce qui nous a permis de regrouper le tournage sur deux journées », précise le gentil organisateur du groupe, touchant du doigt les contraintes de la production. « Nous avions, de mémoire, entre 35 et 40 plans à tourner, chacun était numéroté, et nous avons tout tourné dans le désordre... Nous avions d'ailleurs une scripte, un clap... et même un photographe de plateau, comme au cinéma ! »

Un autre avantage surprenant du storyboard pour l'équipe fut d'aider au « casting » des comédiens. « Un casting limité à notre entourage proche, modère Jérôme, mais le fait d'avoir dessiné chaque mimique, chaque visage avec précision, a beaucoup aidé pour trouver les "gueules" dont nous avions besoin. En plus, on a eu de la chance, les comédiens ont été

lumière, modifier des éléments de décor, ou même peaufiner un cadrage. » Ainsi, le plan où le marié « exécute » l'invitée trop gaie, sur la fin de la fiction, a été tourné pas moins de dix-neuf fois... « Nous voulions absolument que le bras armé du marié traverse l'écran en diagonale. En même temps, il fallait que le comédien ait la bonne expression et qu'il donne le sentiment de sortir une arme de trois kilos et non de 100 grammes, son poids réel... » Autant de conditions difficiles à réunir du premier coup, quelle que soit la préparation du plan sur le papier. Fort heureusement, le trio avait pris la précaution de relier un téléviseur à la sortie vidéo du Canon A2 pour contrôler l'image en temps réel. « Nous avions recouvert les bords haut et bas de l'écran avec du papier collant, pour rendre l'effet cinémascope







**« Nous avons recommencé certaines scènes pas moins de dix-neuf fois. »**



*super... ils ont pris des initiatives, et ont vraiment joué le jeu... »*

Seul regret de l'infatigable trio : ne pas avoir eu assez de fonds pour investir dans une caméra pro (une Bétacam) et de vrais moyens pour réaliser de beaux travellings... « C'était aussi un des avantages de l'écriture, martèle David, rédiger un découpage précis nous a permis d'illustrer nos idées, mais surtout de les réaménager en fonction des moyens réels de la "production". Ou plutôt, de l'absence de moyens... »

Ainsi, comme le suggère le titre de la mini fiction, les auteurs auraient aimé disposer d'une belle voiture de mariés, derrière laquelle se seraient entrecroisées des dizaines de casseroles... Faute de Rolls ou de Jaguar, ils n'avaient en magasin qu'une modeste Ford. Qu'à cela ne tienne, caméra au sol, en plan rapproché, on ne voit de la voiture des mariés que la roue avant. « Ce choix de cadrage nous a permis, en plus, de renforcer le côté mystérieux que l'on recherchait... », claironnent les trois lascars victorieux de cette chausse-trappe. On ne vantera décidément jamais assez les mérites du storyboard.

**Didier Heck** ■

**Just married**

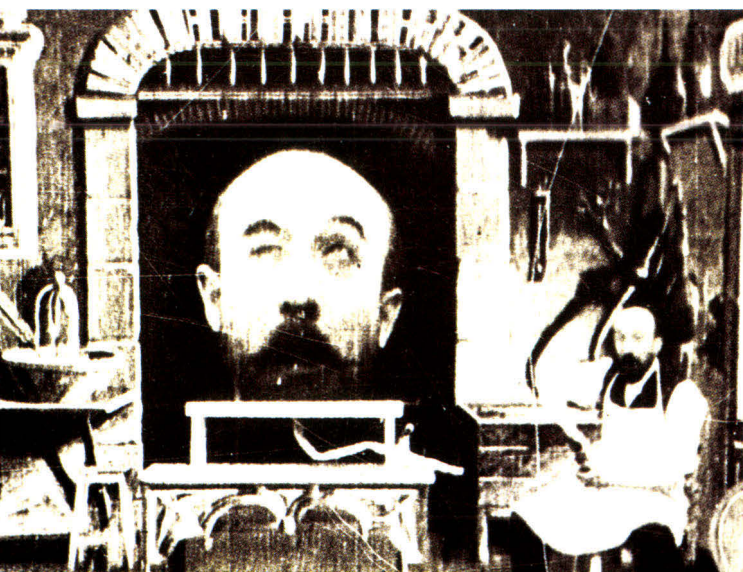




# Effets spéciaux, imagiers et magiciens

**Il y a Spielberg, Lucas et sa fameuse société d'effets spéciaux I.L.M. pour la grosse artillerie hollywoodienne. Et les artisans du trucage mécanique, optique, chimique, électronique, un peu sorciers, artistes, maîtres illusionnistes. Et si l'« effet spécial » était la nature même du cinéma ?**

**Georges Méliès a su observer et s'approprier les fantasmagories déjà utilisées au XIX<sup>e</sup> siècle.**



ARCHIVES TELE-POCHE

**L**a légende veut qu'en décembre 1895, les premiers spectateurs du salon indien du *Grand Café*, marquant un temps de recul devant l'irruption de *L'Arrivée en gare du train de La Ciotat*. Le premier « effet spécial » fut-il au fond procuré par le réel ?

Léonard de Vinci a déjà une intuition précise de la persistance de l'image rétinienne en observant la course circulaire d'un tison enflammée, qui procure l'impression d'un anneau de feu.

On peut remercier Newton pour le réglage de la balance des blancs, quand il conçoit que les couleurs du spectre, disposées sur un disque mis en rotation à grande vitesse, s'annulent jusqu'à l'immaculé primaire...

Après le fameux siècle des lumières, le XIX<sup>e</sup> scientifique voit se profiler de singulières conjonctions. L'infortuné Nicéphore Niepce s'essaye avec la *camera obscura* à pratiquer l'héliographie, « la peinture par le soleil » en fixant, après plusieurs heures d'exposition, une image sur un papier sensibilisé au chlorure d'argent puis au bitume de Judée combiné à l'iode. Daguerre sans vergogne en déduira, en le perfectionnant, le principe avec ses daguerréotypes. Un peu plus tard, Edward Muybridge s'acharne avec une batterie de 26 ob-

jectifs à obturateurs extrêmement rapides à analyser le mouvement de la course d'un cheval au galop. « Lanterniste » (praticien de la lanterne magique) baladin et artiste, Emile Reynaud invente, avec le praxinoscope (1876-77), puis son théâtre optique (1888), le principe de bandes flexibles et perforées permet pour la première fois de projeter des images lumineuses et animées.

## Avant le cinéma des frères Lumière...

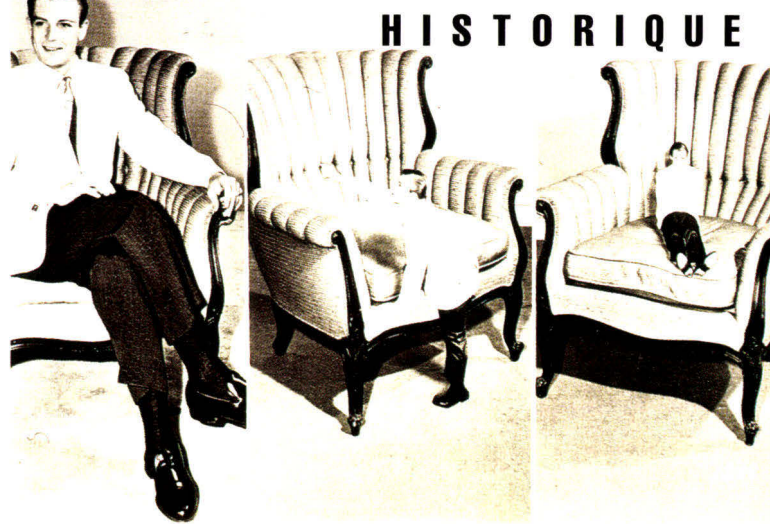
Toutes raisons pour penser que 1895 est un vrai faux départ de l'Histoire du cinématographe, si ce n'est sous sa forme de spectacle public et payant avant-coureur d'une industrie économiquement prometteuse. Au grand dam d'Edison, autant avisé comme chercheur qu'homme d'affaires, qui rêvait avec son kinétoscope et ses *Movings Pictures* puis son kinétophone d'inventer le cinéma sonore près de quarante ans avant *Le Chanteur de jazz*. Un kinétoscope dont l'usage individuel et le côté machine à sous fait irrésistiblement penser à la télévision et au *Pay per View*. Il n'empêche que tous les ingrédients sont là à des niveaux de maîtrise modestes : l'acclimatation de la projection lumineuse, l'animation des images et donc l'illusion du mouvement, et l'impression des images grâce aux leçons de la photographie. Du cinéma à la vidéo avant d'accoucher d'un futur cinéma électronique, synthèse probable.

Le catalogue est profus, résultantes d'effets à la prise de vues ou de truccages au montage ou en post-production, du mélange des deux. Il y a les hordes de dinosaures de *Jurassic Park* progressant à l'animatronique ce qui n'est ni plus ni moins que le procédé d'animation image par image des pionniers, la vitesse de calcul en prime. Le *morphing*, dévissant la tête de Meryl Streep comme une vulgaire tête de mannequin dans *La Mort vous va si bien* variante numérisée et perfectionnée du fondu-enchaîné, qui procure une impression de dissolution de l'image...

Ce sont les maquettes géantes, tête, pied, main du grand singe King Kong, celui de Shoedsack et Cooper datant de 1933 avec ses décors pro-



**Le gigantisme : effet optique ou meubles sur mesure ?**



jetés en transparence imaginés par Ralph Hammeras, vétéran truiste hollywoodien. Les surimpressions et fondus au noir et blanc, qui impriment la dame dans le radiateur dans le bizarrissime *Eraserhead* de David Lynch (*Elephant Man*, *Dune*, *Twin Peaks*). Le mélange de prises de vues aquatiques et d'images de synthèse utilisé par James Cameron pour *Abbyss*, celles de dessins animés et de prises de vues réelles de *Qui veut la peau de Roger Rabbit ?* de Robert Zemeckis. L'art du masque et de la prothèse crée l'illusion dans l'inégalable *La Belle et la bête* de Cocteau, ou *La Guerre du feu* d'Annaud, en passant par tous les Frankenstein et Dracula, des années 30 ou de la firme Hammer dans les années 50/60. Le jeu de maquettes et de décors surdimensionnés pour le *Métropolis* de Fritz

Lang en 1925, ou pour l'affrontement de Grant Williams avec un chat puis une araignée dans *L'Homme qui rétrécit* (1957) réalisé par un des princes du fantastique, Jack Arnold. Les années vingt allemandes de l'expressionnisme et leurs éclairages inquiétants renforçant le caractère livide du maquillage et le jeu en sur-enchère d'expressions des acteurs du *Cabinet du docteur Caligari* de Robert Wiene (1919). Le principe de la pièce pivotante permet à Fred Astaire de faire des claquettes sur murs et plafonds dans le *Mariage Royal*, un Stanley Donnen des années 30, comme aux âmes errantes de *Poltergeist* de s'y balader à leur tour dans les années 80. Il y a de façon High Tech et créative, le travelling latéral sans fin du clip *Imagine* de Zbigniew Rybinski où

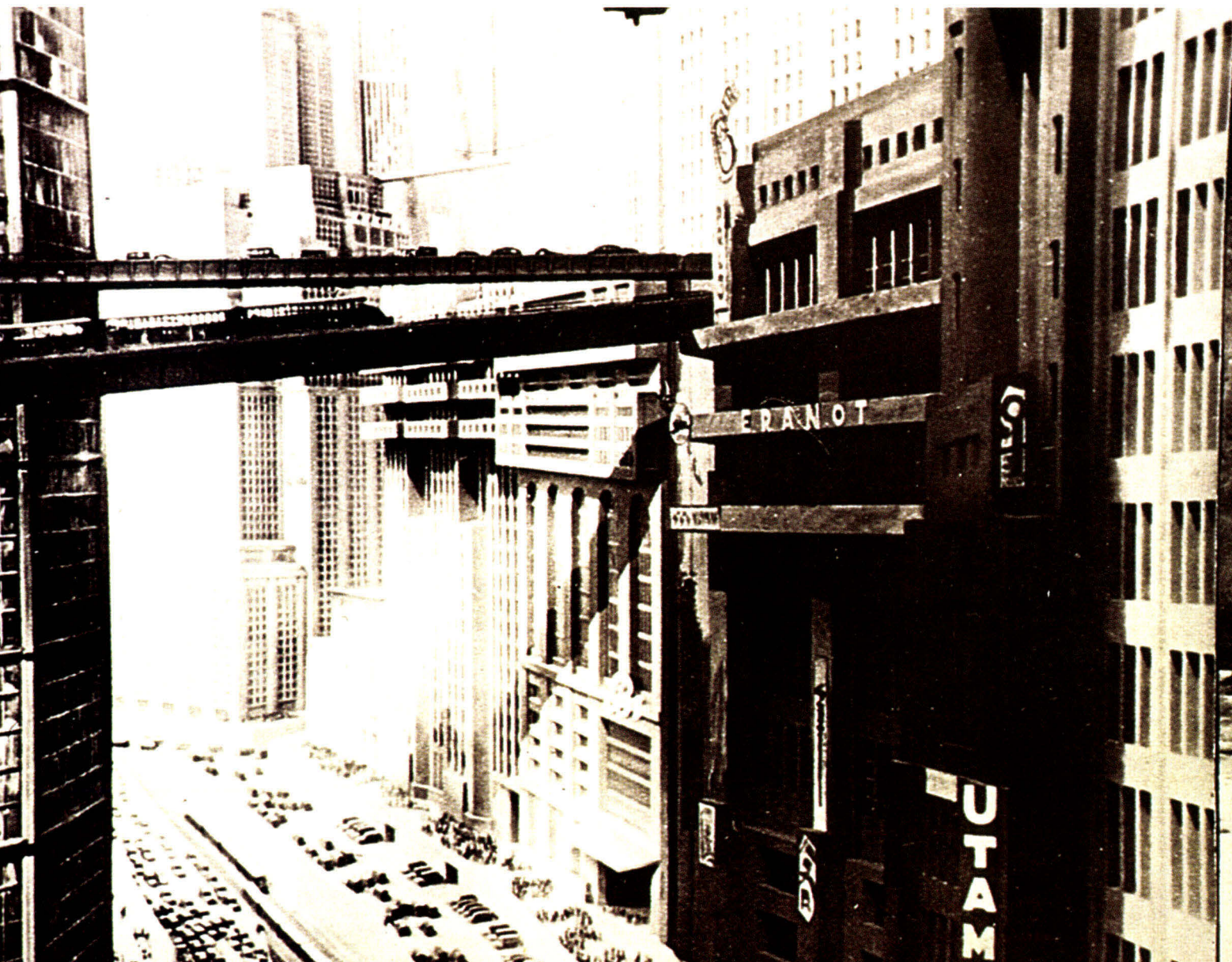
l'illusion du mouvement est donnée par un glissement digitalement contrôlé d'une série de plans fixes se passant les uns devant les autres sur fond de paysages et décors défilant à la même vitesse. De quoi donner un coup de blues pour le cyclorama, qui donna l'illusion pour de multiples générations de films de la mobilité des véhicules solidement ancrés dans un studio tandis que défile un fond de prairies et de routes bordées de platanes. Le catalogue est d'une richesse inouïe de Méliès à Averty et leurs suiveurs.

**Du cinéma à la télévision et la création vidéo**

On prendra garde d'oublier les perspectives algorithmées, les rotations en simulation, les virevoltages d'objet en fausse gravité des images de synthèse, les enluminures à la palette graphique des prises de vues réelles, qui peuplent tous les écrans de télévision. Mais peut-on penser aux effets sans oublier le plus noble

**Le futur angoissant de *Métropolis*, 1925.**

ARCHIVES TELE-POCHE







**L'Homme qui rétrécit, 1957, effet rendu par la disproportion entre le décor et l'acteur.**

d'entre eux, le moins évident, car celui qui sait le mieux se faire oublier, le montage, la question même de l'écriture des images et des sons. Au bénéfice de la fiction (Hitchcock, *Psychose*), du documentaire lyrique (*Les Saisons*) de Pelechian et de tout Godard bien sûr pour rester sobre.

Magie, ensorcellement, fantasmagorie, le cinéma est un art de dupes consentantes et le produit de strates successives, d'essais, d'ébauches, d'idées, de rêves, de projections imaginaires. Si l'on se met en recherche de paternité, à qui doit-on attribuer le travelling, ce premier effet de mouvement, qui pour être paisiblement intégré dans notre lecture de l'image, n'en est pas moins un effet spécial en ce qu'il utilise la caméra comme un véhicule de la prise de vues. Méliès, le magicien, l'illusionniste dit-on pour *L'Homme à la tête en caoutchouc* (1902) car il l'envisageait bien comme le moyen d'un effet spécial et non dans l'idée d'un *Road Movie* à la Wenders. Où la chose se complique, c'est que Méliès n'invente rien. Il sait simplement observer, intégrer et s'approprier ce que les fantasmagories du début du XIX<sup>e</sup> siècle emploient déjà. On est alors en pleine période du roman noir et gothique (Anne Radcliff, Lewis et son *Moine*, Goethe et son *Faust*).

Depuis la fin de la Révolution, les séances de nécromancie où l'on fait parler les morts dans les réunions de certains cercles sont à la mode. Crédulité, goût du frisson et charlatanisme se mêlent. En 1798, aéronaute et lanterniste, ancien abbé né à Liège, un certain Etienne-Gaspard Robert dit Robertson ouvre une fantasmagorie à Paris. Séances publiques et payantes où une lanterne magique dissimulée derrière l'écran



**King Kong, 1923, marionnette et décor projeté.**

et montée sur rail projette le spectre de disparus. L'écran est parfois remplacé par un rideau de fumée et la lanterne se précipite vers les spectateurs pour agrandir l'image. Les sons d'un Glass harmonica, orgue de verre rempli d'eau inventé par Christoph Willibald Glück, dispense ses sons aigres et grinçants. Pour ajouter à l'ambiance, un acolyte caché énonce des paroles sépulcrales à travers un tube creux, imite le tonnerre avec une plaque de cuivre, la tempête avec une pièce de taffetas entraînée sur un cylindre à plus ou moins grande vitesse par une manivelle. Pour parachever le tout, au moment où la lanterne s'élance, d'autres comparses galvanisent les spectateurs en envoyant une décharge électrique dans les sièges à l'aide de fils cachés... Voilà un joli catalogue en version primitive, du gros plan, du travelling, de la sonorisation et du bruitage à effets sans compter le son *Surround* mis au point pour les films catastrophes comme *Tremblement de terre* en 1974.

Véritable bible de l'archéologie du cinéma *Le Grand art de la lumière et de l'ombre* de Laurent Mannoni dresse en 500 pages la saga d'« une invention, qui a duré plusieurs siècles ». Tâtonnements, expérimen-

tations, découvertes visionnaires, querelles et coups bas dignes des plus sordides pièces du théâtre élisabéthain. Il ne manque rien à ce bouquin, qui se lit comme un roman-feuilleton savant. Un théâtre d'ombres tutélaires, magnifiques ou dérisoires, où se multiplient au fil des découvertes une véritable archéologie des effets. C'est le principe primaire de la *camera obscura* : l'observation à travers un orifice d'un paysage ou d'un objet projeté en inversion par les rayons lumineux sur le mur d'une pièce obscure. En intercalant feuille ou drap blanc, on invente déjà l'écran par transparence qui rétablit le sens de l'image. De diableries en pensées scientifiques *L'ars magna lucis et umbræ*, écrite par le jésuite Allemand Athanase Kircher en 1646, pose les principes de base de la lanterne magique constamment perfectionnée les siècles suivants et qui quittera progressivement les cabinets de curiosités pour les salons, puis sera colportée par les cheminots auvergnats et limousins dans

**Star Wars, troisième volet, décors naturels et incrustations informatiques, époustoufflant !**





Chaque élément d'une chaîne vidéo : magnétoscopes, tables de mixage, effets spéciaux, régies, transcodeurs, TBC, répartiteur, câbles de liaison etc... génèrent des pertes qui se cumulent et altèrent le résultat final. Pour pallier ces pertes, il est donc indispensable aujourd'hui d'inclure dans toute configuration vidéo un BOOSTER GUISTON à grande capacité de régénération de l'image et du son.

## AMPLIFICATEUR/CORRECTEUR



Réf. SVA 200

Pour redonner à votre image vidéo :  
Contraste, Dynamique des couleurs  
Précision des contours.  
**2 entrées - 2 sorties.**  
Commande de gain automatique.

Tous standards : Y/C - PAL-SECAM-NTSC

Codeur Y/C - PAL et PAL - Y/C

**1** Puissance de régénération > à 25 % ou + 2,5 dB

## FILMEZ À DISTANCE SANS PERTES ! ...



Réf. SVA 200 C

AMPLIFICATEUR/CORRECTEUR Y/C

**Spécial caméra mono ou Tri CCD**

700 lignes après 100 mètres de câbles...

Bande passante : 9 Mhz

Alimentation : 12 V. régulés et 220 V.

Puissance de régénération : > à 30%

**6**

**NOUVEAU**

## AMPLIFICATEUR/CORRECTEUR



Réf. SVA 3000 Mono ou stéréo

Transformez une image banale en une  
image à haute définition !...

Amplifie et régénère les signaux vidéo  
et synchro de tous standards :

PAL - SECAM - NTSC - Y/C. Equipé d'un

réaligneur de synchro très efficace, il s'avère nettement supérieur  
à un TBC dans la qualité de l'image obtenue après duplication.

**2 entrées - 3 sorties.** Bande passante : 8 Mhz.

Puissance de régénération : > à 40 % ou + 3 dB soit un gain très  
supérieur aux pertes moyennes constatées.

**2**

## AMPLIFICATEUR/CORRECTEUR



Réf. SVA 6000 Mono ou stéréo

**NOUVELLE Série**

Dynamique image sans équivalent!

Deux fois plus puissant qu'un SVA 3000.

Réaligne, régénère, reforme les signaux

de synchro trame et ligne. Traite les

signaux : PAL - SECAM - NTSC.

Fonction convertisseur : composite/YC et YC/composite.

**3 entrées - 6 sorties.** Synchronisation interne ou externe.

Sorties synchro pour oscilloscope.

Bande passante > à 12 Mhz. Puissance de régénération > à 80% ou + 5 dB.

**3**

## SELECTEUR/DISTRIBUTEUR



Réf. SD 244 B Stéréo

Ce sélecteur stéréo, vous permettra  
de connecter simultanément jusqu'à 8  
appareils, dans les standards Y/C et composite.

**4 entrées Y/C stéréo - 4 sorties Y/C stéréo.**

**4 entrées composites stéréo - 4 sorties composites stéréo.**

Contrôle monitoring des 8 entrées vidéo.

Bande passante : 15 Mhz.

**4**

## SELECTEUR/DISTRIBUTEUR



Réf. SD 266

Capacité exceptionnelle de connexions  
en composante et composite. Permet  
l'interconnexion vidéo et audio de 12  
appareils dans les standards :

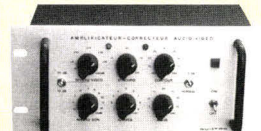
Y/C - PAL - SECAM - NTSC. **12 entrées - 12 sorties**

Monitoring vidéo et audio séparés permettant le contrôle des sources  
connectées. Prise directe pour caméscope sur la face avant de l'appareil.

Bande passante : 30 Mhz.

**5**

## AMPLIFICATEUR/CORRECTEUR



Réf. S 5 Mono ou stéréo

Pour multicopies de qualité,

Télé distribution etc ...

Jusqu'à cinq duplications en simultanées.

Bande passante 10 Mhz

**1 entrée - 5 sorties composites**

Atténuateur fictif simulant 300 m. de  
cable coaxial.

**7**

Tous standards : PAL - SECAM - NTSC.

Puissance de régénération : > à 20% ou + 2 dB

## AMPLIFICATEUR/CORRECTEUR

**L'outil du Pro !**

Haute Définition. Permet un résultat final  
de très grande qualité. Dynamique des  
couleurs et finesse image assurées!

Bande passante : 14 Mhz

**1 entrée Y/C, 1 entrée composite,**  
**8 sorties composites amplifiées.**

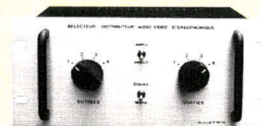
Commande de gain à deux niveaux.

Tous standards : PAL - SECAM - NTSC.

Puissance de régénération : > à 50% ou + 3,5 dB

**8**

## SELECTEUR/DISTRIBUTEUR



Réf. 4/4 YC. Stéréo

Indispensable dans toute configuration  
vidéo. Fait office de centrale d'aiguillage  
permettant des liaisons sans pertes et des  
commutations en tous sens, instantanément  
en évitant tous risques d'erreur.

**4 entrées - 4 sorties HOSIDEN.**

Prises pour la connexion d'un amplificateur Audio-Vidéo

**9**

## SELECTEUR/DISTRIBUTEUR

**REPARTITEUR**

**Multipliez sans pertes!**

**6 voies de sélection - 12 sorties en**

Vidéo composite. PAL - SECAM - NTSC.

Téledistribution, banc de copie jusqu'à 144 copies simultanées  
en cumulant plusieurs appareils.

Qualité broadcast - Bande passante : > à 10 Mhz

**10**





### **Terminator II, le triomphe de l'image de synthèse.**

les plus reculées des campagnes. Déjà Kircher imagine un projecteur de lumière, des jeux de miroirs et lentilles, qui déforment, rétrécissent agrandissent les visages ou gravés, permettent les premiers procédés de surimpression. Son rival, le protestant Hollandais Christiaan Huyghens imagine la première plaque animée mécaniquement en 1659 à partir de deux figures macabres inspirées de la *Danse de mort* d'Holbein où un squelette lance négligemment son crâne en l'air. Fantascopes de Robertson, rotondes à panoramas imaginées par l'Irlandais Robert Barker au début du XIX<sup>e</sup> siècle, diorama de Bouton et Daguerre, premières animations photographiques par le stéréoscope à prismes de Charles Wheatstone où l'on peut découvrir les images d'une locomotive dont les parties mobiles sont en fonction...

### **Biblio**

**Jean-Christophe Averty**, par Anne-Marie Duguet, Editions Dis Voir, (Album de 110 pages, 1991)  
**Le Grand art de la lumière et de l'ombre**, de Laurent Mannoni, Nathan Université, 500 pages, 1994.  
**Technique des effets spéciaux pour le film et la vidéo**, de Pierre Hemardinquer et Gilles Penso, Editions Dujarric, 288 pages, 1993.

L'Europe et l'Amérique en voie d'industrialisation se déchainent dans une compétition infernale pour aboutir au spectacle total de l'image animée projetée, avec ses chercheurs rêveurs, ses copieurs margoulins, ses guerres de brevets, ses commerçants avisés. On laissera aux lecteurs de Laurent Mannoni l'occasion de se faire une idée sur ce qui est redevable ou pas aux frères Lumière, du plaisir de se faire « une toile ».

D'un truqueur à l'autre, on en revient par nécessité à Méliès et Averty. Du ciné forain au meuble de salon, du celluloïd à l'électronique avant le grand saut vers d'autres continents, on laisse de côté beaucoup : toute la fantastique expérimentation des années 20, les fantasmes de ciné-œil mécanique de Vertov, le surréalisme du *Chien andalou*. On pense une seconde à Abel Gance et son *Napoléon* pompeux. Ses idées de triple écran, sa capacité d'agglomérer sur la pellicule jusqu'à seize couches d'images et son invention en 1946 du procédé d'« incrustation vidéo » avec l'électronigraph, un combiné de caméra électronique (inventée en 36) et de pictoscope : filmer des acteurs dans un studio vide et les placer ensuite dans une image décor. On en revient à la vision foraine, à celle des artisans magiciens, curieux de tout et même des hasards, qui vous font trouver l'idée lumineuse du trucage. Méliès et son théâtre truqué, ce sont des panneaux peints et découpés, qui tournent et glissent derrière les acteurs, qui passent d'un lieu à l'autre comme par sortilège. Fondus, superpositions, trucs de machineries de mécanique, d'optique. Les *400 coups du diable*, *Le Voyage dans la lune*, *Jeanne d'Arc au siège de Compiègne* et quelque 1 500 autres. Et comment il découvrit le procédé de substitution optique pour *L'Escamotage d'une dame*

### **Agenda**

**Pour les jeunes : Le cinéma, 100 ans de jeunesse Lumière/Méliès**, pédagogie, ateliers, Cinémathèque française, tél. : (1) 43.22.16.62.

« Cinéma primitif/cinéastes contemporains », rétrospective de films et vidéos du 14 février au 19 mars, Galerie nationale du Jeu de Paume.

« Les lanternes magiques, de Robert Houdin à Georges Méliès », exposition-dossiers, du 29 septembre au 29 décembre. Musée d'Orsay.

« De la lanterne magique au cinématographe », les origines du cinéma, d'octobre à décembre. Espace Elektra.

« Le cinéma merveilleux, images et effets spéciaux », de Segundo Chomo à James Cameron, rétrospective de novembre à décembre. Cinémathèque française République.

### **En Régions**

« Séance de Lanterne magique ou l'itinéraire du dernier montreur d'images », spectacle vivant : juillet/août 95, Château de Billy. Tél. : 70.58.36.70. Et à Saint-Priest (octobre) tél. : 70.58.36.70.

« De Métropolis au Virtuel », 26 juin au 24 septembre, cinéma Casino et abbaye Saint-Germain, Auxerre. Tél. : 86.52.69.45.

« Le pré-cinéma », exposition à l'automne, salle de Flore, Dijon et dans la nouvelle cinémathèque de Toulouse.

« De la caverne aux Lumières, jeux d'ombres et cinéma », jusqu'au 5 février, espace Renoir à Roanne. Toutes informations sur Minitel 3615 1<sup>er</sup> Siècle sur 3615 Culture.

chez Robert Houdin (1896) en filmant la place de l'Opéra : « Un blocage de l'appareil. Une minute fut nécessaire pour replacer la pellicule et remettre l'appareil en marche. Pendant cette minute les passants, les omnibus avaient changé de place. En projetant la bande, je vis soudain un omnibus Madeleine-Bastille changé en corbillard et les hommes en femmes ». Averty digne héritier de Méliès, qui s'est nourri au sein du dadaïsme, des cadavres exquis surréalistes aux collages de Raoul Hausman et aux délires grinçants des *Chants de Maldoror* a recyclé, avec sa moulinette et les effets de son collaborateur Max Debrenne cette dynamique d'artifices en véritable imagier électronique. Collages, compositions, matières de trames, donnons à Jean-Paul Fargier, chantre ès-vidéo, la parole pour

conclure. A propos de cet objet qui permet en vrac de « monter » au tournage, relire ce qui est enregistré, faire des retours arrière, de réaliser des fondus-enchaînés, des stockages d'images, qui peuvent revenir en surimposition, incruster, mélanger, défiler en sous-titre, colorier, fondre au noir... « La caméra vidéo, c'est une usine à fonction, une mini régie intégrée, qui, à la différence du cinéma, permet le trucage "en direct" ». Et qui permet de réinventer toutes sortes de délires et manipulations comme cliquer à la vertical, coller des objets sur l'écran, lequel peut être graphé au feutre. Comme l'on peut réinventer l'incrustation en filmant des transparents sur fond d'écran, d'aquarium... En digne artisan inventif à la suite d'une longue lignée de rêveurs...

**Didier Husson** ■



# Toute la vidéo

## OCCASION NEUF

### Plus de 1.000 REFERENCES en stock

#### CAMESCOPE SONY HI8 PRO EVW 325

Avec optic 12x.  
Format vidéo HI8.  
3 CCD 550 lignes.  
Durée d'enregistrement  
maxi 90mn.



27 000 F HT

#### BANC DE MONTAGE PANASONIC S-VHS PRO



2 Magnétoscopes AG 5700 S-VHS HI-FI compact pal (plus de 400 lignes de définition).  
1 Table de montage AG 570 3 canaux son: 2 pistes FM et 1 piste longitudinale.

24 000 F HT

#### ENSEMBLE TOURNAGE ET MONTAGE BETACAM

1 Caméscope Betacam BVW 105 avec optic 14X9 D.  
1 Magnétoscope lecteur de montage Béta BVW 10 avec TBC.  
1 Magnétoscope enregistreur de montage BVW 40 avec TBC.  
1 Forfait câblage et installation.



100 000 F HT

#### VIDEO PROJECTEUR SONY VPH 1001



PAL / SECAM / NTSC / RVB.  
700 lumens.  
Projection d'images jusqu'à 5m de base.  
Haute résolution et haute luminosité.  
Télécommande infrarouge.

30 000 F HT

#### ENSEMBLE DE DIFFUSION

1 Lecteur U-MATIC Sony VO 5040 Pal / Secam et lecture en boucle.  
1 Moniteur Sony PVM 2730 67 cm Tri standard.



13 000 F HT

#### CAMESCOPE SONY HI8 PRO EVW 300



Avec optic 12x.  
format vidéo HI8.  
Son digital PCM.  
Contrôle de gain automatique.  
Balance des blancs en continu.

43 000 F HT

#### OCCASION

- Valise d'éclairage 3x800w	5 000,00 F
- Trépied SACHTLER S14	8 000,00 F
- Moniteur SONY KX 21 P	3 000,00 F
- Vidéo projecteur VPH 1040	25 000,00 F
- Lecteur de montage HI8 EVO 9800	28 000,00 F
- Table de montage SONY RM 450	7 200,00 F
- Table de montage Fora EC740	7 000,00 F
- Caméscope SONY BVW 300P	145 000,00 F

Paris : 49.46.11.30

Rennes : 99.54.56.66

Lille : 20.47.29.15

Belfort : 84.26.66.66

Nancy : 83.44.17.00

Toulouse : 61.19.08.68

Nice : 92.94.48.27



#### NEUF

- Batterie SONY NP1 B	600,00 F
- Chargeur SONY BVW 1D	3 990,00 F
- Ceinture de Batteries Telesystem 7A	4 500,00 F
- Alimentation secteur AC8	3 200,00 F
- Grille de sélection Audio Vidéo Telesystem 8x4	9 900,00 F
- Lecteur de Montage Betacam SP UVW 1600	47 800,00 F
- enregistreur de Montage Betacam SP UVW 1800	58 500,00 F
- Caméscope Betacam SP UVW 100	78 000,00 F

#### COUPON REPONSE

Je désire recevoir, sans engagement de ma part des renseignements sur :

Matériel : .....  
.....  
.....  
.....

Société : .....

Contact : .....

Adresse : .....

CP / Ville : .....Tél : .....

CV N° 80

Bon à retourner à :

IEC 3 RUE Jean Lemaistre 35000 Rennes Tél : 99.54.56.66 Fax : 99.59.01.30



# La gazette de la vidéo active

Par Didier Husson

## en Bret

### Cyber

Un « générateur poétique », jeu collectif d'Olivier Auber ou chacun contrôle un petit bout d'une image globale, une installation interactive multimédia de Benoît Berry, des écrans tactiles à caresser de Martha Guitart, une œuvre vidéographique sur des êtres virtuels de William Latham. Cyber est une exposition internationale de neuf artistes (français, catalan, anglais, allemands, australiens) travaillant sur l'outil informatique, la simulation et les réseaux.

**Jusqu'au 26 février à la galerie Patrick Martin, 4, rue de la Quarantaine, 69005 Lyon. Tél. : 72.41.73.90.**

### C.I.C.V.



Le Centre international de création vidéo de Montbéliard-Belfort change d'appellation à compter du 1<sup>er</sup> janvier dernier. Il faut désormais parler du C.I.C.V.-Centre de recherche Pierre Schaeffer. Une recherche en paternité d'image en quelque sorte. Pierre Schaeffer, fondateur du studio d'essai de la Radio-diffusion française en 1942 et découvreur de la musique concrète.

## M Manifestations

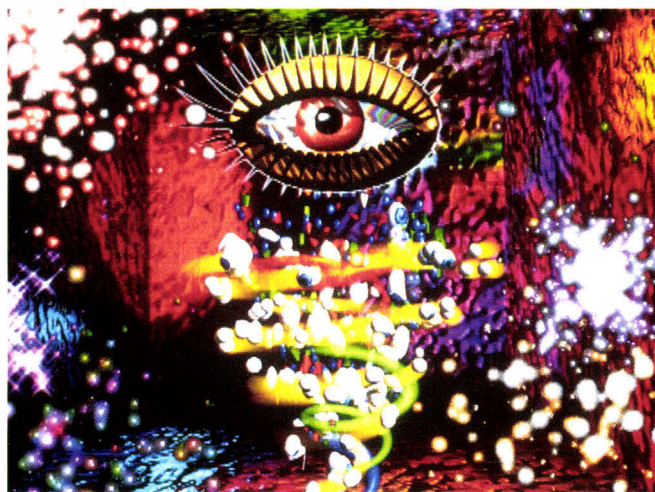


PHOTO : L'ŒIL DU CYCLONE

### IMAGINA : des nouvelles images à l'ère cyber

Monte-Carlo, durant trois jours en février, est la vitrine de ces laboratoires où se concocte la communication du troisième millénaire. Philippe Quéau prend soin avec la même habileté chaque année à balancer en exergue du programme Imagina : voilà l'avenir qui se profile, prenez en connaissance, rêvez un peu et prenez garde aussi si vous ne voulez pas rester à l'écart du monde tel qu'il sera. « Après le temps de l'écrit et l'âge des images, voici l'ère Cyber qui les en-

globe et les dépasse. Le cyber space n'est pas simplement une technique, c'est d'abord une nouvelle écriture partie à la conquête du monde ». Qui en décide et pour quelles finalités ne semble pas intriguer l'ordonnateur d'Imagina puisque concrètement « *Le virtuel et les cyber mondes vont nous permettre de mieux agir sur le réel ou même de l'augmenter* », mais vont aussi nous inciter à le fuir avec les « *parcs à réalité* » (sic), les trucages photo réalistes et les jeux virtuels. » Mais rendons-lui grâce de nous prévenir : « *L'ère cyber inaugure une transformation culturelle majeure. Elle an-*

nonce aussi un bouleversement économique et social auquel nous ne sommes sans doute pas prêts. L'effacement virtuel des frontières entre les pays, l'apparition progressive des formes radicales de télétravail, à l'aide par exemple des communautés virtuelles de clones 3D, l'exploitation par les entreprises de toutes les ressources de la délocalisation des capitaux et des capacités de production, vont constituer un choc frontal pour les organisations habituées à des environnements stables ou à des produits matériels tangibles. » La première conférence évoque les communautés de clones dont on dit que le réalisme et la fonctionnalité font des progrès troublants.

Parmi les exemples à l'appui, Steve Benford, de l'université de Nottingham en Grande-Bretagne, présentera un environnement virtuel pour le travail coopératif, le projet Virtuosi pour British Telecom et Keith Waters de Digital Equipment, un algorithme de synchronisation automatique des lèvres pour les visages de synthèse. Le pari faustien des Vies virtuelles occupera le temps de la seconde session : non seulement on demande aux clones d'aujourd'hui la plus grande ressemblance possible avec l'être humain mais on cherche à



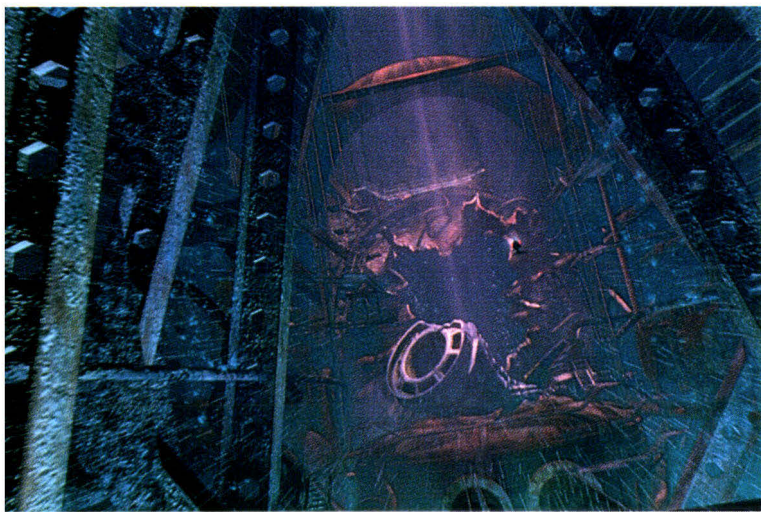


PHOTO : SUZANNE DATZ/SAFARI

Jack Loomis du Reginald Collège de Santa Barbara.

La sixième session fétiche d'Imagina revient sur les effets spéciaux de « *Forrest Gump* » et de « *The Mask* ». Elle explore la première série télévisée réalisée avec des acteurs virtuels « *Agathian Chronicle* » (Didier Pourcel, de la société Gribouille) ou Elset, un système de génération de décors virtuels pour la télévision développé en Allemagne (Richard Kunicki, VAP GmbH).

On notera qu'autour de ses conférences de prestige, Imagina renforce de plus en plus le volet rencontres et tables rondes. L'imagerie médicale, le rapport de l'architecte avec l'image de synthèse, le développement d'Internet qui risque de creuser le fossé entre infos des riches et infos des pauvres (débat sous la houlette d'Ignacio Ramonet du *Monde Diplomatique*). Sur le versant créatif, on signalera le débat sur l'art du virtuel (le développement de « musées virtuels », les réponses des institutions culturelles) avec notamment Pierre Bongiovanni du Centre de recherche Pierre Schaeffer et Maurice Benayoun de Z.A. Productions, créateur des *Quarx*. Et une journée entière consacrée aux rapports entretenus entre le cinéma et les nouvelles technologies sous l'égide du C.N.C. et de l'A.R.P. (Association des réalisateurs producteurs), centenaire du Septième Art oblige.

**Du 1<sup>er</sup> au 3 février à Monte-Carlo.**  
**Informations et inscriptions :**  
**O.C.M., Brigitte Saramitto,**  
**31, avenue Hector-Otto, MC**  
**98000 Monaco. Tél. : 93.15.93.94.**  
**Fax : 93.15.93.15.**

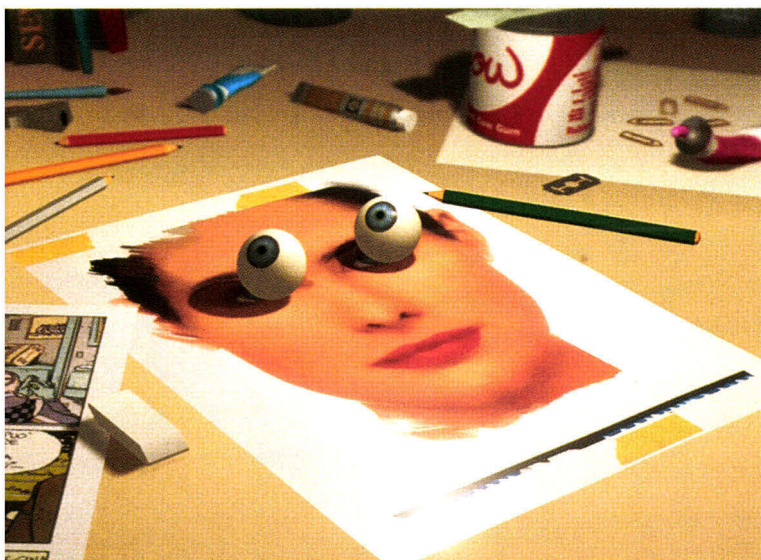


PHOTO : PAOLO DE FINA/ATMOSPHERE

rendre ces « créatures virtuelles » pensantes et capables d'évolution.. Troisième plat incontournable du menu, réseaux et inforoutes sans laquelle la « société virtuelle » n'a de raison d'être. Les questions d'inégalité d'accès aux réseaux, le développement incontrôlé de ceux-ci et plus généralement comment une démocratie virtuelle peut s'envisager ou non. La locomotive économique du virtuel, depuis quelques années déjà, c'est le domaine des jeux, sur console, dans les « parcs à réalité » ou sur réseaux. Un secteur qui dé-

passerait déjà le poids d'Hollywood. La sophistication conceptuelle passe désormais par des jeux personnalisés comme ceux développés par Cryo Interactive, société française qui conçoit des « bio jeux » capables de s'adapter à la personnalité et au style des joueurs. La notion de « réalité augmentée » intéresse quant à elle des applications professionnelles pour le chirurgien, l'architecte, l'ingénieur. Elle peut aussi permettre par exemple de proposer un système de guidage individuel et sonore pour les malvoyants comme en témoignera

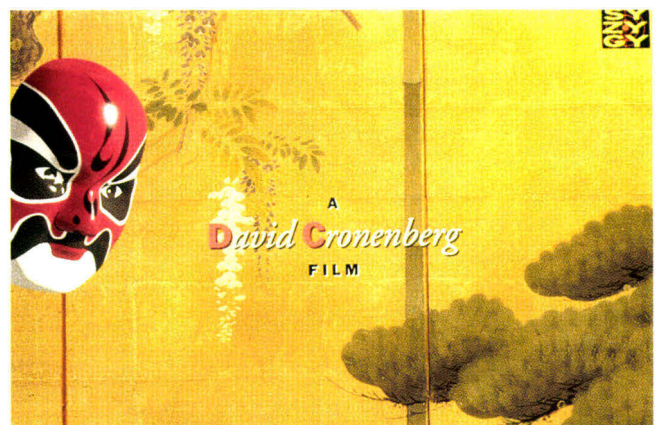


PHOTO : MICHAEL ARIAS/MADAME BUTTERFLY

## L'événement du court

National depuis dix-sept ans, et international depuis sept ans, c'est le grand rendez-vous du court-métrage, qui déplace les foules par dizaine de milliers pendant huit jours dans la capitale auvergnate. Clermont accueille les aficionados du 27 janvier au 4 février et promet un vaste panorama sur l'histoire du genre à l'occasion du centenaire du cinéma. **Festival du court-métrage, 26, rue des Jacobins, 63000 Clermont-Ferrand. Tél. : 73.91.65.73.**

## en Bref

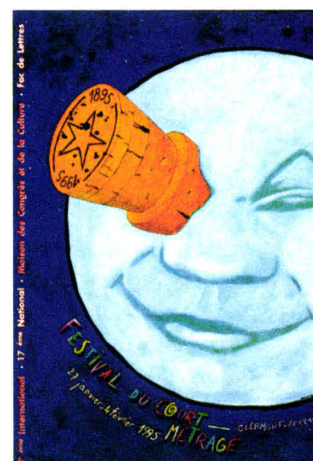
### Beaubourg en 95, agenda

Au centre Georges-Pompidou, en parallèle à l'exposition « *Pathé, premier empire du cinéma* » au Forum, la salle Garance affiche jusqu'au 6 mars plus de 300 films, courts et longs métrages, muets et sonores reflétant toute une tradition populaire.

**Du 10 au 19 mars,** s'affiche au Centre la 17<sup>e</sup> édition du Cinéma du Réel avec la sélection documentaire française de l'année, la compétition internationale, une programmation « *Un siècle de Lumière* » dans le cadre du centenaire, et deux hommages consacrés à Damas et au Québec.

**A signaler également jusqu'au 30 mars,** la présentation de « *Points de vue images d'Europe* » à l'espace vidéo du musée au troisième étage. Une sélection d'œuvres de jeunes artistes opérée par Christine Van Asche, Stéphanie Moisson et Dirk de Witte. Un certain reflet de l'art vidéo aujourd'hui à travers des vidéogrammes de Michaël Curran, Johan Grimonprez, Matthias Müller, Sluik et Kupershoek, etc.

Pour être complet, la salle Garance programmée par Jean-Loup Passek continuera son exploration des cinématographies nationales avec 100 films grecs du 22 mars au 24 juillet avant d'aborder le cinéma suisse fin 1995.





# La gazette de la vidéo active

## Compétitions

### Le sport dans tous ses états

Active Vidéo, association toulousaine, qui revendique quelque 150 adhérents a lancé depuis trois ans un concours régional *Les Faiseurs d'images*. Sa version 95 devient nationale et ce festival de vidéo sport amateur se tiendra les 23 et 24 juin. Des récompenses en équipement et dotations en matériel d'une valeur globale de 60 000 F seront en jeu. La sélection s'opérera sur des films d'une durée maximale de 4 minutes réalisés exclusivement sur des supports amateurs (VHS, S-VHS, VHS-C, 8 mm, et Hi-8). Date limite de dépôt des cassettes : le 15 mai 1995.

**Active Vidéo, 30, allée de la Limagne, 31300 Toulouse. Tél. : 61.49.38.30.** ■

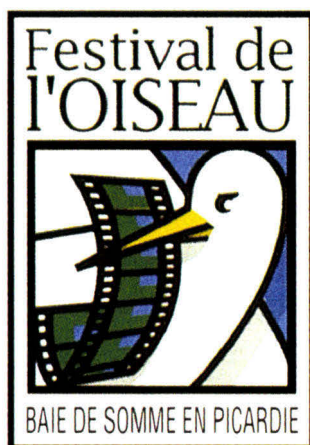
### Festival de l'oiseau

Patronnée par Henri Sannier cette manifestation a lieu en baie de Somme dans le parc ornithologique du Marquenterre depuis cinq ans au printemps. Cette année, du 1<sup>er</sup> au 9 avril. Le Festival de l'oiseau est aussi une compétition internationale qui rassemblent près de 100 films sur l'avifaune. Les amateurs ne sont néanmoins pas oubliés : un Prix vidéo jeunes créateurs doté de 10 000 F récompense le meilleur des documents qui valorisent la nature, la vie sauvage et l'environnement.

**Festival de l'oiseau, B.P. B3, 80101 Abbeville. Tél. : 22.24.02.02. Minitel : 3615 code Wazo.** ■

### Cultures minorisées d'Europe

Un de leurs rendez-vous audiovisuel



se déroule à lieu chaque année depuis six ans en mai à Aix-sur-Vienne. La compétition est ouverte aux professionnels et non professionnels, aux élèves des écoles, collèges et lycées bilingues (langues minoritaires). Les supports acceptés vont du VHS au BVU. La durée des œuvres (fiction, documentaire, animation) ne peut excéder 30 minutes. Inscriptions avant le 31 mars.

**Festival audiovisuel des cultures minorisées d'Europe, mairie, 87700 Aix-sur-Vienne. Tél. : 55.70.77.00.** ■

### Musique du monde

Le Festival international du vidéo clip musical amateur pré-



pare sa quatrième édition. My Jan Sooprayen et les animateurs de La Métisse souhaitent faire de cette manifestation un point de rencontre entre responsables de maisons de production, diffuseurs télé, artistes et jeunes réalisateurs.

Les conditions de participation :

possibilité de présenter deux œuvres de 5 minutes maximum (plus 10 secondes pour le générique) et les faire parvenir, accompagnées de leur bulletin d'inscription avant le 30 mars 1995.

**La Métisse, 110, rue de Meaux, 75019 Paris. Tél. : (1) 42.41.36.81.**

## Kiosque

### Rétrovision

La troisième livraison de cette revue dirigée par Georges Heck de l'association strasbourgeoise Vidéo, les Beaux Jours se caractérise par plusieurs évolutions. Plus riche, plus dense, mais pour un rythme de parution désormais semestriel. Elle reste le miroir des expériences de communication audiovisuelle en milieu pénitentiaire : le centre de ressources de la Maison d'arrêt de Metz, Canal 10, « télé interne » de la Maison d'arrêt de l'Elsau à Strasbourg. Mais Rétrovision élargit largement son spectre d'informations et justifie pleinement son sous-titre « Images et société ». Vous y trouverez des analyses et dossiers sur la télévision de proximité, des portraits de structures de productions (Films du grain de sable, Centre vidéo de Bruxelles) ou de formation (Ateliers Varan), des informations sur les publications et manifestations, des analyses de films (*Titicut Follies* de Wiseman), des critiques et points de vue (Jean-Paul Fargier, Robert Kramer)... Rétrovision s'affirme comme un outil fort utile pour tous ceux qui s'intéressent au

documentaire, au social, à la communication de proximité.

**Abonnement 1 an, 2 numéros (68 pages, format 18 x 26) : 100 F. Vidéo, les Beaux Jours, B.P. 77, 67067 Strasbourg Cedex. Tél. : 88.75.63.09. Fax : 88.75.63.09.**

### Visions

Nouvelle formule pour le numéro 12 de ce magazine élaboré par l'équipe de Vivacités auteur de l'étude *Télévisions et quartiers*. Un dossier sur les inforoutes, vif, précis, reprenant de manière synthétique informations économiques, témoignages, lexique de base, point de vue de philosophes et chercheurs, aspects juridiques. On trouve également parmi une foultitude de brèves, des articles plus conséquents sur le câble : la pédagogie scolaire ou les expériences dans la région Moselle est particulièrement en pointe dans ce domaine.

**Visions (24 pages, format 21 x 29,7) est vendu uniquement sur abonnement : 700 F pour 10 numéros.**

**Vivacités, 57, rue du Faubourg Saint-Denis, 75010 Paris. Tél. et Fax : (1) 40.22.90.51.** ■



**« LA RÉFÉRENCE EN ACCESSOIRES »**



**Major Diffusion** - RD. 307 - 78810 Feucherolles  
Téléphone : (1) 30 54 50 00 - Télécopie : (1) 30 54 55 85

**Abonnez-vous à**  
**camera**  
**video**  
**pour 265 F seulement**

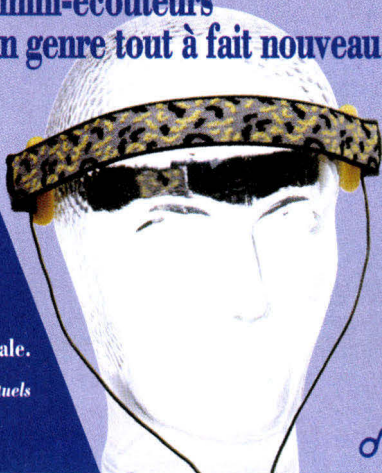
**POUR VOUS:**

## ce “Bungee Swalker” VIVANCO

## Des mini-écouters d'un genre tout à fait nouveau.

- ★ **Bandeau extrêmement élastique.**
- ★ **Individuellement ajustable.**
- ★ **Lavable.**
- ★ **Les écouteurs peuvent être déplacés pour les adapter de manière idéale.**

**Motif et couleur non contractuels**



## OFFRE SPÉCIALE D'ABONNEMENT

Bulletin à renvoyer accompagné de votre règlement  
sous enveloppe non affranchie à :

**CAMERA VIDEO**  
LIBRE RÉPONSE N° 8 834 75  
75742 PARIS CEDEX 15

**OUI**, je m'abonne à **CAMERA VIDEO** pour un an (11 n°).  
Je joins mon règlement de **265F\*** seulement au lieu de **431F**.  
Je réalise une économie de **166F**. Je recevrai le **"BUNGEE SWALKER"** (dans un délai de 6 semaines après enregistrement de mon règlement).

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

Code postal : 


--	--	--	--	--

D80B

Ville : .....

Je joins mon règlement à l'ordre de CAMERA VIDEO par :

☐ Chèque bancaire ☐ Chèque postal

Je préfère régler par Carte Bleue  dont voici le numéro :

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

Date d'échéance :     Signature : \_\_\_\_\_

Tarif valable pour la France Métropolitaine. Offre exclusivement réservée aux nouveaux abonnés.

\* Vous pouvez également, si vous le souhaitez, acquérir séparément le bandeau "Bungee Swalker" au prix de 99 F, chacun des 8 numéros au prix de 28 F le numéro, les 2 numéros "Guides" au prix de 39 F chacun et le numéro double au prix de 30 F.

Editions Mondiales Presse Centre d'Intérêt - EMPCI - SA au capital de 23 850 000 F - RCS Paris B 393 150 891



# La gazette de la vidéo active

## Initiatives

### La Boîte à rire

Une proposition destinée aux professionnels (comédiens, scénaristes, réalisateurs) inspirée par le rire et l'esprit Monty Python.

Une ambiance hilarante autant que productive est annoncée pour ces ateliers de week-end qui doivent déboucher très sérieusement sur la réalisation d'œuvres courtes (short, fausse pub, parodie TV) après un travail intense d'écriture collective et de surenchère dans le délire.

L'animateur de la société de production La Boîte à rire est un des fondateurs de la Coopérative du court-métrage et l'auteur du *Guide du court-métrage* aux Editions Dujarric.

La première session a lieu les 28 et 29 janvier 1995 à Butry-sur-Oise. Coût pour deux jours d'atelier (nuit d'hôtel, repas, matériel et cassette pour press-book) : 1 200 F.

**La Boîte à rire. Tél. : 41.74.97.79.**

### Amat'heures

Des reportages, des conseils pratiques, des œuvres amateurs en tous genres et dans tous les styles : c'est le contenu du programme de ce magazine de vingt-trois minutes concocté par le Caméra Club-Orsay Faculté, qui est diffusé chaque mois sur la chaîne du câble Télésonne.

Une expérience sur laquelle nous reviendrons en détail très prochainement...



### Compétitions amateurs

✱ Votre vidéogramme sur un grand écran de 14 m lors de la soirée de gala du 4<sup>e</sup> Concours international de l'Arras Caméra Club, le 18 mars prochain ? Une compétition 100 % amateur. Vos cassettes doivent parvenir en recommandé avant le 28 février accompagnées d'un règlement de 100 F pour l'inscription.

**A.C.C. Jacques Letocart, 68, rue Méaulens, Apt 11, 62000 Arras. Tél. : 21.23.00.27.**

✱ Sixième festival vidéo d'Agen en novembre 95 : il est réservé aux films de fiction d'une durée maximale de 15 minutes qui concourent en trois catégories, amateurs, professionnels et scolaires. Inscriptions avant le 1<sup>er</sup> juin.

**Association Flash Back Production, Monsieur Laffitte, résidence Rochebrune, apt 36, bat C, 47520 Le Passage.**

✱ 47<sup>es</sup> Rencontres régionales de cinéma-vidéo au Centre culturel de Cesson-Sévigné (près de Rennes) les 21 et 22 avril. Elle est ouverte à tous les membres de la F.F.C.V. Région ouest. Tous les formats sont admis pour des productions documentaires, d'animation, de fiction.

**Vidéoclub Cessonnais/J/L/Lebreton, 6, boulevard des Métairies, 35510 Cesson-Sévigné. Tél. : 99.83.26.95 et 99.83.52.20.**

✱ Clap 89, 9<sup>e</sup> Festival du court-métrage de cinéma et de vidéo non professionnel du 14 au 17 avril à Sens. Critères de sélection : en vidéo, format 8 mm, VHS et 3/4 U-Matic et BVU. Durée maximale : 25 minutes. Genres : documentaires et fictions. Date limite d'envoi des dossiers d'inscription : le 12 mars.

**Clap 89, M.J.C. Sens, rue René-Binet, 89100 Sens.**

## Stages et formations

### Depuis 1972 à Grenoble

Le centre audiovisuel de la capitale de l'Isère est sans doute l'une des plus anciennes structures associatives se consacrant à l'apprentissage du langage de l'image (photo, vidéo, images de synthèse). Il fonctionne à la fois comme un lieu conseil, un lieu de formation et un centre de ressources en matériel. La formation est envisagée sous la forme d'un cursus évolutif progressant par stages courts (en week-end) de l'initiation à la pratique aguerrie du montage à travers cinq paliers. Chaque module (l'utilisation d'une unité portable, la maîtrise de l'écriture d'un vidéogramme etc.) est autonome mais s'inscrit évidemment dans une visée de perfectionnement continu. Le coût moyen pour 20 heures de formation est de 500 F. Prochaines sessions : perfectionnement montage, du 3 au 5 février, Amiga du 17 au 19 mars. Le C.A.V. offre aussi à ses adhérents

en fonction du niveau acquis toute une palette de prestations : on peut ainsi louer un caméscope S-VHS pour 120 F le week-end, un magnétoscope ou un moniteur. Accéder pour 75 F de l'heure à l'un des trois studios (vidéo 3/4, 8 mm, Hi-8, VHS, VHS-C) louer des éclairages, du matériel son ou avoir accès à un poste de travail sur ordinateur Amiga 2000.

**C.A.V. 95, Galerie de l'Arlequin, 38100 Grenoble. Tél. : 76.40.75.91. ou 76.23.32.90.**

### Maîtriser le caméscope

L'atelier vidéo inter associatif a été créé il y a une dizaine d'années à Clermont-Ferrand pour répondre aux besoins audiovisuels des particuliers comme des associations ou services publics. Il met ainsi à disposition de ces adhérents un parc de matériel qui va du caméscope au banc de montage Hi-8. Et organise des sessions de formation comme celle qui se déroulera du 13 au 17

février prochains. Ce stage d'un coût de 850 F (plus 150 F d'adhésion) propose une initiation à la prise de vues et aux règles du cadrage, l'exploration des fonctions du caméscope et une sensibilisation au montage.

**A.V.I.A. 34, rue Albert-Thomas, 63000 Clermont-Ferrand. Tél. : 73.34.36.84.**

### « Regards sur Paris »

La vidéothèque de Paris en partenariat avec l'Art Seine ouvre un espace de réalisation aux utilisateurs amateurs de caméscopes : les ateliers Regards sur Paris. Les participants réaliseront avec un accompagnement méthodologique et technique une vidéo courte de trois minutes consacrée à la perception de leur environnement. Session du 31 janvier au 28 juin.

**Renseignements et inscriptions auprès de la direction de l'Action éducative de la Vidéothèque de Paris. Tél. : (1) 44.76.63.45.**



# Adresses

## AMSTRAD

32, avenue de l'Océanie,  
Z.A. de Courtabeuf, 91940 Les Ulis.  
Tél. : (1) 69.07.87.87.

## APACABAR

19, rue de Paris, 92100 Boulogne.  
Tél. : (1) 46.05.11.12

## ADOBE

3, rue de Bizerte, 75017 Paris.  
Tél. : (1) 43.87.29.35

## AKAI

277, rue de la Belle-Etoile,  
95949 Roissy-C.D.G. Cedex.  
Tél. : (1) 49.38.66.00

## AUTODESK

4, rue Paul-Henri-Spaak,  
77400 Saint-Thibault-des-Vignes.  
Tél. : (1) 60.07.14.14

## BEAULIEU

17, rue des Capucines, BP27,  
41201 Romorantin Cedex.  
Tél. : 54.76.10.48

## BLAUPUNKT

32, avenue Michelet, 93404 Saint-Ouen.  
Tél. : (1) 40.10.71.11

## CANON

11, avenue Dubonnet, Le Doublon,  
92407 Courbevoie.  
Tél. : (1) 49.04.06.08

## C.G.V.

8/10, rue Alexandre-Dumas, 67200 Strasbourg.  
Tél. : 88.56.53.00

## C.I.S.

14, avenue Hertz, Europarc, 33600 Pessac.  
Tél. : 57.89.11.40

## COMETE INTER

8, rue François-Ory, 92120 Montrouge.  
Tél. : (1) 40.92.83.66

## COMMODORE

12, rue du Saule-Traput, 91300 Massy.  
Tél. : (1) 60.13.76.76

## COREL / ADVITAM

84/86, rue de Buzenval, 75020 Paris.  
Tél. : (1) 43.84.25.15

## CREATIVE LABS

5, Parc Club-Ariane, 78284 Guyancourt Cedex.  
Tél. : (1) 39.20.86.00

## DIMEL S.A. (FUNAI/TENSAI)

7/9, rue Maryse-Bastie, BP 99,  
93123 La Courneuve. Tél. : (1) 48.36.16.00

## ELECTRONIC AND TECHNOLOGY

10, rue Maryse-Bastie, 91430 Igny  
Tél. : (1) 69.41.91.91

## E.M.D. FRANCE

3, avenue de l'Epi, 77540 Rozay-en-Brie.  
Tél. : (1) 64.42.96.32

## EXPELEC

La Culaz, 74370 Charvonnex.  
Tél. : 50.60.32.93

## FAST TECHNOLOGIE

27, rue Yves-Kermen, 92100 Boulogne.  
Tél. : (1) 46.21.18.40

## FUJI

2, avenue Franklin,  
78186 Saint-Quentin-en-Yvelines.  
Tél. : (1) 30.85.65.43

## FVS (FUTEK-VIDEONICS)

34, rue Martin-IV, 77390 Andrezel.  
Tél. : (1) 64.06.24.49

## GRUNDIG

33/35, boulevard de la Paix, BP 204,  
78104 St-Germain-en-Laye.  
Tél. : (1) 30.61.30.00

## GUILLEMOT INTERNATIONAL

B.P. N° 2, 56200 La Gacilly.  
Tél. : 99.08.90.88

## HANIMEX-VIVTAR (Hähnel, VF Reporter)

18, rue Ampère, Z.I., BP 91, 95500 Gonesse.  
Tél. : (1) 39.85.96.33.

## HAMA

Allée du Clos-des-Charmes, ZAC les Portes de la Forêts, 77090 Collégien  
Tél. : (1) 60.06.52.34

## HIFIAVIE / GUISTON

17/19, rue Lambert, 75018 Paris.  
Tél. : (1) 42.55.01.63

## HITACHI

95/101, rue Charles-Michels, 93200 Saint-Denis. Tél. : (1) 48.13.60.00

## INTER-PHOTO

63, rue Léon-Bocquet, 94100 Saint-Maur-des-Fossés.  
Tél. : (1) 48.85.63.28

## JCN DIFFUSION

46 A, chemin du Moulin-Carron, 69570 Dardilly.  
Tél. : 78.43.20.88

## JESSOP

N° 16, 3-Avenue, B.P. 2107, Z.I. Les Estroublans, 13847 Vitrolles Cedex.  
Tél. : 42.75.38.47

## JVC VIDEO FRANCE

102, boulevard Héloïse, 95100 Argenteuil.  
Tél. : (1) 39.96.33.33

## KONICA / SAMSUNG

305, rue de la Belle-Etoile, 95947 Roissy-C.D.G. Cedex.  
Tél. : (1) 49.38.65.00

## MANFROTTO

« Créteil Parc » 8-10, rue Séjourné, 94044 Créteil Cedex.  
Tél. : (1) 45.13.18.70

## MASTER TRADE (Roll Master)

5, rue Baron, 75017 Paris.  
Tél. : (1) 42.28.47.27

## MAXELL FRANCE

14, rue du Petit-Albi, B.P. 269, 95801 Cergy-Pontoise.  
Tél. : (1) 34.24.88.11

## MINOLTA

365, route de St-Germain, 78420 Carrières-sur-Seine.  
Tél. : (1) 30.86.60.00

## MIRO COMPUTER PRODUCTS

99/101, rue Pierre-Sémar, 92320 Chatillon.  
Tél. : (1) 46.12.03.12

## MITSUBISHI/LOEWE

9, rue du Pont-des-Halles, 94656 Rungis Cedex.  
Tél. : (1) 46.87.31.93

## NIKON

191, rue du Marché-Rollay, 94504 Champigny-sur-Marne Cedex.  
Tél. : (1) 45.16.45.16

## OCEANIC - NOKIA CONSUMER

97, avenue de Verdun, 93230 Romainville.  
Tél. : (1) 49.15.15.15

## OLIVETTI (Micro informatique)

70, rue Clichy, 75009 Paris.  
Tél. : (1) 45.26.33.74

## ORION

64, rue Emile-Zola, 93120 La Courneuve.  
Tél. : (1) 48.33.43.43

## PANASONIC FRANCE

270 avenue du Président-Wilson, 93218 La Plaine-St-Denis.  
Tél. : (1) 49.46.43.00

## PENTAX FRANCE S.A.

12, rue Ambroise-Croizat (ZI), 95100 Argenteuil.  
Tél. : (1) 39.82.50.24

## PHILIPS

Service consommateurs  
B.P. 49, 77423 Marne-la-Vallée Cedex 02.  
Tél. : (1) 64.80.54.54

## PILOTE FILMS

33, rue Godefroy, 92800 Puteaux.  
Tél. : (1) 49.00.13.50

## PIONEER (groupe SETTON)

10, rue des Minimes, 92270 Bois-Colombes.  
Tél. : (1) 47.60.79.99

## POSSO

121 avenue d'Italie, B.P. 304, 75013 Paris.  
Tél. : (1) 45.85.21.21

## RADIOLA

2, rue Benoit-Malon, BP 307, 92156 Suresnes Cedex.  
Tél. : (1) 47.28.11.60

## RADIUS

Immeuble Astria, 2, rue du Centre, 93385 Noisy-le-Grand Cedex.  
Tél. : (1) 48.15.54.54

## SABA / BRANDT

19 avenue Dubonnet, BP 25, 92403 Courbevoie Cedex.  
Tél. : (1) 46.91.37.00 (Saba).  
Tél. : (1) 46.91.38.00 (Brandt).

## SANYO

127, rue de Paris, 91349 Massy Cedex.  
Tél. : (1) 69.20.37.70

## SATV (Satellite et Télévision)

Rue de l'Artisanat, 14500 Vire.  
Tél. : 31.67.12.62

## SCOP / OLYMPUS / TAMRON

27/33, rue d'Antony, Silic L 165, 94533 Rungis Cedex.  
Tél. : (1) 45.60.23.00

## SCOTCH / 3M

Boulevard de l'Oise, 95006 Cergy-Pontoise.  
Tél. : (1) 30.31.61.61

## SHARP

53, avenue du Bois-de-la-Pie,  
95948 Roissy Cedex.  
Tél. : (1) 49.90.34.00

## SIEMENS/HOHL & DANNER

BP 11, ZI Strasbourg, 67450 Mundolsheim.  
Tél. : 88.18.06.00

## SONY

15, rue Floréal, 75017 Paris.  
Tél. : (1) 40.87.30.00

## SONY PRO

17, rue Floréal, 75017 Paris.  
Tél. : (1) 49.45.40.00.

## T.D.K.

15, rue de Villeneuve, 94563 Rungis Cedex.  
Tél. : (1) 46.87.36.67

## TECHNI-CINE-PHOT

64 bis, boulevard Jean-Jaurès, BP 90, 93402 Saint-Ouen.  
Tél. : (1) 40.11.81.81

## TELEFUNKEN / THOMSON

19, avenue Dubonnet, BP 25, 92403 Courbevoie Cedex.  
Tél. : (1) 46.91.35.00 (Telefunken).  
Tél. : (1) 46.91.39.00 (Thomson).

## TOSHIBA

5, avenue Gutenberg, 78310 Maurepas.  
Tél. : (1) 30.13.13.13

## VIVANCO/MAJOR ELECTRONIQUE

RN 307, 78810 Feucherolles.  
Tél. : (1) 30.54.50.00

## UNIVERSAL ELETRONIC

29, rue Stephenson, 75018 Paris.  
Tél. : (1) 42.62.32.72.

## 1000 ET UNE PILES

3, rue Marbeuf, 38100 Grenoble.  
Tél. : 76.21.01.31.



Les prix des caméscopes ne sont donnés qu'à titre indicatif

Marques	Modèles	Prix indicatifs	Viseur	Pixels sur capteur	Ouverture f/	Focales	Equivalence du zoom	Photo	Mise au point	Reglable	Stabilisateur	Fondu	Contre-jour	Diaph. reglable	BdB reglable	Insertion	Doublage son	Titrage	Time code	Standards	Poids (en g.)
S-VHS	PANASONIC NV-MS4E	15 990 F	N/B	420 000	1,6	5,6-67	40-480	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	PAL	2 700
	JVC GR-SZ1	13 000 F	coul	470 000	1,8	6,4-52	42-343	OUI	OUI	numérique	OUI	OUI	OUI	OUI	option	option	option	NON	NON	PAL	920
	JVC GR-SX1E	10 000 F	coul	470 000	1,2	5-50	33-330	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	NON	PAL	820
S-VHS-C	PANASONIC NV-S90E	11 990 F	N/B	680 000	1,6	6-60	40-396	OUI	OUI	numérique +	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	NON	OUI	PAL	784
	PANASONIC NV-S85E	8 990 F	N/B	420 000	1,6	6-60	40-396	OUI	OUI	numérique	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	NON	OUI	PAL	784
	PANASONIC NV-S90E	11 990 F	N/B	680 000	1,8	4,6-46	OUI	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	NON	NON	OUI	PAL	790
	PANASONIC NV-S70E	7 490 F	N/B	420 000	1,6	6-60	40-396	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	NON	OUI	NON	NON	NON	NON	PAL	760
	SIEMENS FA 288	9 890 F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
VHS	HITACHI VM-2700S	6 990 F	N/B	320 000	1,8	7-56	46-370	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	SECAM	2 020
	HITACHI VM-3700S	8 490 F	N/B	320 000	1,8	7-56	46-370	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	P/S	2 035
VHS-C	JVC GR-M72	5 990 F	N/B	320 000	1,8	6,4-52	42-343	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	SECAM	860
	JVC GR-M55S	5 500 F	N/B	320 000	1,4	6,7-54	OUI	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	OUI	NON	NON	SECAM	830
	JVC GR-AX44	5 000 F	N/B	320 000	1,8	5,5-66	36-436	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	NON	OUI	option	option	NON	NON	SECAM	720
	TELEFUNKEN CM 778	4 990 F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	THOMSON VM 520	4 990 F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	OUI	"	"	"
	JVC GR-AX54	6 000 F	N/B	320 000	1,8	5,5-66	36-436	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	NON	OUI	option	option	OUI	NON	SECAM	720
	JVC GR-AX64	7 000 F	N/B	320 000	1,8	5,5-66	36-436	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	SECAM	730
	THOMSON VM 530	5 990 F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	OUI	"	"	"	"	"	"	"	"
	PANASONIC NV-S20F	4 990 F	N/B	320 000	1,4	5-40	33-264	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	NON	OUI	NON	NON	NON	NON	SECAM	970
	GRUNDIG LC 400 C	4 990 F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	PAL	650
Hi-8	PANASONIC NV-A1F	5 490 F	N/B	320 000	1,8	4,6-46	40-405	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	SECAM	720
	PANASONIC NV R30F	6 490 F	N/B	320 000	1,8	4,6-46	40-405	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	NON	OUI	NON	NON	NON	NON	SECAM	710
	PANASONIC NV R10F	5 990 F	N/B	320 000	1,8	4,6-46	40-405	OUI	OUI	NON	NON	NON	OUI	NON	OUI	NON	NON	NON	NON	SECAM	710
	PHILIPS M611	6 000 F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	SECAM	"
	SIEMENS FA 284	6 390 F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	PAL	"
	AKAI PV-MS8	7 500 F	N/B	470 000	1,8	6-48	40-417	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	NON	OUI	NON	PAL	690
	CANON EX1 (Boitier)	11 000 F	N/B	470 000	variable	variable	variable	OUI	OUI	option	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	NON	PAL	1 400
	CANON EX2 (Boitier)	19 550 F	N/B	470 000	variable	variable	variable	OUI	OUI	option	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	PAL	1 400
	CANON UCX1 Hi	13 990 F	coul	470 000	1,8	5,2-62,4	34-412	OUI	OUI	optique	OUI	NON	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	NON	PAL	700
	CANON UC7Hi	8 990 F	N/B	470 000	1,8	5,2-62,4	34-412	OUI	OUI	optique	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	PAL	900
	CANON UC5 Hi	19 900 F	N/B	470 000	1,8	6,1-73,2	40-483	OUI	OUI	optique	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	NON	NON	NON	PAL	800
	HITACHI VM H70E	9 000 F	N/B	470 000	1,8	5-60	33-396	OUI	OUI	numérique	OUI	OUI	OUI	NON	NON	OUI	NON	OUI	NON	PAL	790
	HITACHI VM H71E	12 000 F	coul	470 000	1,8	5-60	33-396	OUI	OUI	numérique	OUI	OUI	OUI	NON	NON	OUI	NON	OUI	NON	PAL	790
	HITACHI VM H58	7 500 F	N/B	470 000	1,8	5-60	33-396	OUI	OUI	OUI	OUI	Auto	OUI	NON	OUI	OUI	NON	OUI	NON	PAL	730
	HITACHI VMH 59	8 000 F	coul	470 000	1,8	5-60	33-396	OUI	OUI	OUI	OUI	Auto	NON	NON	OUI	OUI	NON	OUI	NON	PAL	730
	BLAUPUNKT FC 865	7 500 F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	SHARP VLH 410S	11 990 F	écran	470 000	1,8	4,5-36	40-317	OUI	OUI	numérique	NON	OUI	NON	OUI	OUI	OUI	NON	NON	NON	PAL	985
	SIEMENS FA 179	9 790 F	1/3"	470 000	1,8	5,8-58	2	OUI	OUI	auto	OUI	NON	NON	NON	OUI	OUI	NON	NON	NON	PAL	830
	SONY CCD-VX1E	22 000 F	N/B	470 000	1,6	5,5-66	36-435	OUI	OUI	NON	NON	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	PAL	1 500
	SONY CCD TR 2000	12 000 F	N/B	470 000	1,6	6,1-61	40-400	OUI	OUI	optique	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	NON	OUI	PAL	920



MARQUES MODELES	PRIX INDICATIFS	WISSEUR	PIXELS SUR CAPTEUR	OUVERTURE f/ FOCALES DU ZOOM	EQUIVALENCE PHOTO	MISE AU POINT REGLABLE	STABILISATEUR	FONDUE	CONTRASTE-JOUR	DIAPH REGLABLE	BdB REGLABLE	INSERTION	DOUBLAGE SON	TITRAGE	TIME CODE	STANDARDS	POIDS (en g.)
BLAUPUNKT CC 894	12 000 F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
SONY CCD TR3	13 000 F	coul	570 000	1,6	6,5-65	43-429	numérique +	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	NON	NON	OUI	PAL	730
SONY CCD TR 750	9 000 F	N/B	570 000	1,8	6,5-78	43-515	numérique	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	NON	NON	NON	PAL	910
SONY CCD SC7	9 000 F	optique	470 000	2 et 4	4 et 12	27-79	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	PAL	730
BLAUPUNKT FV 86	9 000 F	+écran	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CANON E333D	4 990 F	N/B	320 000	2	6,7-67	44-442	7	OUI	OUI	NON	NON	OUI	NON	OUI	NON	PAL	920
CANON UC15	4 990 F	N/B	320 000	1,8	6-48	40-317	7	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	NON	NON	NON	PAL	520
CANON UC100	5 990 F	N/B	320 000	1,8	5,2-62,4	34-411	NON	OUI	OUI	NON	NON	NON	NON	OUI	NON	PAL	840
CANON UC600	6 990 F	N/B	320 000	1,8	5,2-62,4	34-411	optique	OUI	OUI	NON	NON	NON	NON	OUI	NON	PAL	920
FUJIX 8FF120SW	6 690 F	N/B	320 000	1,6	5-54	33-356	7	OUI	OUI	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	PAL	765
FUJIX 8FG122SW	7 790 F	coul	320 000	1,6	5-54	33-356	7	OUI	OUI	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	PAL	765
HITACHI VM E54E	4 990 F	N/B	320 000	1,8	5-60	33-396	auto	NON	NON	NON	NON	OUI	NON	OUI	NON	PAL	750
GRUNDIG LC 435	4 790 F	N/B	320 000	1,5	6,2-62	41-409	TTL	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	PAL	770
SAMSUNG VP-J52	5 500 F	N/B	320 000	1,8	5,4-64,8	36-428	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	NON	NON	NON	PAL	710
SAMSUNG VP-J50	5 000 F	N/B	320 000	1,4	6-48	40-317	NON	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	NON	NON	NON	PAL	690
SAMSUNG VP-U12	5 000 F	N/B	320 000	1,8	5,4-64,8	36-428	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	NON	OUI	NON	PAL	780
SAMSUNG VP-U10	4 500 F	N/B	320 000	1,4	6-48	40-317	NON	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	NON	OUI	NON	PAL	770
SAMSUNG VP-E405	5 000 F	N/B	320 000	1,8	6-48	40-317	NON	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	NON	OUI	NON	PAL	785
PHILIPS M820	5 000 F	1/3"	320 000	1,8	6-48	40-317	3	NON	NON	NON	NON	OUI	NON	OUI	NON	PAL	720
SANYO VM EX30P	7 490 F	N/B-écran	320 000	1,8	5,8-58	38-382	OUI	NON	NON	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	PAL	770
SANYO VM RZ2R	4 990 F	N/B	320 000	1,8	6-48	40-317	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	PAL	800
SIEMENS FA 184	5 690 F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
SANYO VM RZ5P	5 490 F	N/B	320 000	1,8	5,8-58	38-383	auto	NON	NON	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	PAL	790
SANYO PS12	3 000 f	Optique	320 000	2,4/3,5	3,6-10,8	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	PAL	700
SHARP VL-E45S	8 990 F	écran	320 000	1,8	4,5-36	40-317	numérique	OUI	OUI	NON	NON	NON	NON	NON	NON	PAL	995
SHARP VL-E41S	7 990 F	écran	320 000	1,8	4,5-36	40-317	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	NON	NON	NON	PAL	900
SHARP VL-E31S	6 990 F	écran	320 000	1,8	4,5-36	40-317	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	NON	NON	NON	PAL	850
SONY CCD TR 550	7 000 F	N/B	570 000	1,8	6,5-78	43-515	numérique	OUI	NON	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	PAL	900
SONY CCD TR 450	5 000 F	coul	320 000	1,6	6,2-62	41-409	TTL	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	PAL	770
SONY CCD TR 350	5 000 F	N/B	320 000	1,6	6,2-62	41-409	TTL	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	PAL	770
SONY CCD-SC5	8 000 F	opti-écran	320 000	2 et 4	4 et 12	35-106	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	PAL	640
BLAUPUNKT FV8	8 000 F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
SONY CCD FX 730	7 000 F	N/B-écran	320 000	?	5,4-64,8	36-428	NON	NON	OUI	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	PAL	1 150
SONY CCD FX 370	5 800 F	coul	320 000	1,6	6,1-61	40-402	NON	NON	NON	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	PAL	810
SONY CCD FX 270	4 800 F	N/B	320 000	1,6	6,1-61	40-402	NON	NON	NON	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	PAL	820
THOMSON VM 865	5 900 F	N/B	320 000	1,8	5,5-66	36-436	OUI	OUI	NON	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	PAL	770
THOMSON VM 850	5 400 F	N/B	320 000	1,8	5,8-58	38-383	OUI	OUI	NON	NON	NON	OUI	NON	NON	NON	PAL	770

Hi-8

8 mm



# Complétez votre collection

POUR MIEUX CHOISIR VOTRE EQUIPEMENT VIDEO

## MATERIEL

### CAMESCOPIES

Akai PV-S C40	n° 48	28 F
Beaulieu 8008 Hi	n° 32	25 F
Blaupunkt CR 8800	n° 46	25 F
Blaupunkt SCR 250	n° 72	28 F
Canon A1 Hi	n° 25	25 F
Canon A10	n° 35	25 F
Canon A2 Hi	n° 35	25 F
Canon E230	n° 50	28 F
Canon E300	n° 65	28 F
Canon E50	n° 28	25 F
Canon E6	n° 32	25 F
Canon E60	n° 46	25 F
Canon E640	n° 25	25 F
Canon E700	n° 69	28 F
Canon E800	n° 31	25 F
Canon EX1	n° 41	29 F
Canon EX2	n° 71	28 F
Canon UC 10	n° 44	25 F
Canon UC 100	n° 75	28 F
Canon UC 15 Hi	n° 55	28 F
Canon UC 20	n° 53	28 F
Canon UC 30 Hi	n° 55	28 F
Canon UC 40	n° 68	28 F
Canon UC X1 Hi	n° 76	28 F
Canon UC1 Hi	n° 53	28 F
Canon UC2 Hi	n° 63	28 F
Canon UC5 Hi	n° 66	28 F
Fuji 8-FF60 Wide	n° 44	25 F
Fujix FG 122 SW	n° 57	28 F
Funai F-CP 100	n° 36	25 F
Hitachi « America's Cup »	n° 52	39 F
Hitachi FP-C 10	n° 46	25 F
Hitachi VM-23E	n° 49	28 F
Hitachi VM-3300	n° 30	29 F
Hitachi VM-4400	n° 47	28 F
Hitachi VM-C1S	n° 28	25 F
Hitachi VM-E15E	n° 41	29 F
Hitachi VM-H37E	n° 57	28 F
Hitachi VM-H39E	n° 68	28 F
Hitachi VM-H57E	n° 69	28 F
Hitachi VM-H70E	n° 75	28 F
Hitachi VM-S83	n° 26	25 F
Hitachi VME-25E	n° 46	25 F
JVC GR-315S	n° 43	25 F
JVC GR-505	n° 47	28 F
JVC GR-A 11	n° 27	25 F
JVC GR-AX20S	n° 46	25 F
JVC GR-AX54	n° 74	28 F
JVC GR-M32S	n° 58	28 F
JVC GR-M72S	n° 63	28 F
JVC GR-S90S	n° 28	25 F
JVC GR-SX9	n° 47	28 F
JVC GR-SX92	n° 55	28 F
JVC GR-SZ1	n° 64	28 F
JVC GR-SX1	n° 77	28 F
Mitsubishi C-35	n° 41	29 F
Mitsubishi C-X7	n° 50	28 F
Mitsubishi HS-C40	n° 24	25 F
Panasonic AG-DP 800	n° 76	28 F
Panasonic NV-G2	n° 48	28 F
Panasonic NV-G202	n° 58	28 F
Panasonic NV-MS4	n° 57	28 F
Panasonic NV-MS70	n° 32	25 F
Panasonic NV-MS90	n° 30	29 F
Panasonic NV-MS95	n° 41	29 F
Panasonic NV-R10	n° 75	28 F
Panasonic NV-S1E	n° 35	25 F
Panasonic NV-S20F	n° 65	28 F
Panasonic NV-S4	n° 42	25 F
Panasonic NV-S6	n° 59	28 F
Panasonic NV-S7	n° 49	28 F
Panasonic NV-S85	n° 68	28 F
Panasonic NV-S90E	n° 79	28 F
Saba Pro8	n° 35	25 F
Samsung VC-E 805	n° 39	25 F
Samsung VP-E 405	n° 71	28 F
Samsung VP-E 808	n° 66	28 F
Sanyo VM-ES 77P	n° 43	25 F
Sanyo VM-ES 88P	n° 33	25 F
Sanyo VM-ES 99P	n° 44	25 F
Sanyo VM-EX 30P	n° 63	28 F
Sanyo VM-RZ1P	n° 52	39 F
Sanyo PC12	n° 79	28 F
Sharp Viewcam	n° 70	28 F
Sharp VL-H400S	n° 66	28 F
Sharp VL-MX7S	n° 50	28 F
Sharp VL-S 860	n° 24	25 F
Sharp VLC 7950	n° 36	25 F
Siemens FA 129	n° 27	25 F
Sony DXC 537	n° 44	25 F
Sony EVO 9100	n° 38	25 F
Sony EVW 300	n° 53	28 F
Sony EVW 327	n° 43	25 F
Sony F450	n° 36	25 F
Sony F550	n° 33	25 F
Sony FX 500	n° 59	28 F
Sony FX 700	n° 64	28 F
Sony SC5	n° 70	28 F
Sony SC7	n° 74	28 F
Sony TR 105	n° 44	25 F

Sony TR 2000	n° 72	28 F
Sony TR 202	n° 70	28 F
Sony TR 323	n° 68	28 F
Sony TR 45	n° 32	25 F
Sony TR 705	n° 44	25 F
Sony TR 75	n° 32	25 F
Sony TR 805	n° 55	28 F
Sony TR3	n° 72	28 F
Sony TR8	n° 57	28 F
Sony V5000	n° 30	29 F
Sony V6000	n° 52	39 F
Sony V700	n° 33	25 F
Sony V800	n° 39	25 F
Sony V900	n° 24	25 F
Sony VX1	n° 61-63	28 F

### MAGNETOSCOPES

Goldstar R-DD15	n° 68	28 F
Grundig GV 255	n° 60	35 F
Grundig GV 466	n° 77	28 F
JVC HR-S 4700	n° 49	28 F
JVC HR-S 5900	n° 76	28 F
JVC HR-S 6800	n° 57	28 F
Loewe OC 2508M	n° 70	28 F
Panasonic AG-5700	n° 65	28 F
Panasonic NV-F55	n° 60	35 F
Panasonic NV-FS 100	n° 26	25 F
Panasonic NV-FS 200	n° 61	28 F
Panasonic NV-V8000	n° 42	25 F
Panasonic NV-W1	n° 54	28 F
Panasonic NV-HS 700	n° 77	28 F
Panasonic NV-HS 1000	n° 77	28 F
Philips VR 7229	n° 59	28 F
Philips VR 8139	n° 48	28 F
Philips VR 9489	n° 77	28 F
Sony EVC 500	n° 71	28 F
Sony EVS 1000B	n° 31	25 F
Sony EVS 9000	n° 72	28 F
Sony SLV-767B	n° 38	25 F

### TABLES DE MONTAGE

Expelec Autocut AC250S	n° 79	28 F
Grundig VS 10	n° 42	25 F
GSE AVEP 2S	n° 38	25 F
GSE MPE 200	n° 61	28 F
GSE VAE1	n° 36	25 F
Hama Vidéoout 200	n° 46	28 F
Hama Vidéoout 220	n° 58	28 F
Panasonic VW-EC1	n° 60	28 F
Philips Editing	n° 27	25 F
Portax UMW-20	n° 13	25 F
Sony Family studio	n° 47	28 F
Sony RM-E 1000	n° 75	28 F
Sony RM-E 300	n° 20	25 F
Sony RM-E 500/700	n° 43	25 F
Sony XV-AL100	n° 79	28 F
Videonics TU1	n° 59	28 F
Vidéopilot V110/V330	n° 52-74	28 F
Vivanco 5055	n° 64	28 F

### MELANGEURS VIDEO

Panasonic WJ-AVE5	n° 31	25 F
Panasonic WJ-AVE7	n° 70	28 F
Panasonic WJ-MX10	n° 24	25 F
Panasonic WJ-MX12	n° 31	25 F
Panasonic WJ-MX30	n° 63	28 F
Sony XV-D 1000	n° 64	28 F
Videonics MX1	n° 72	28 F

### DIVERS

Expelec VP 300 Effets	n° 69	28 F
Futek FA-404 Correcteur	n° 26	25 F
Futek FA-707 Correcteur	n° 26	25 F
Hama Vidéoscript 550 Titreur	n° 65	28 F

JVC JX-SV 77 Effets	n° 27	25 F
Panasonic WJ-AVE3 Effets	n° 48	28 F
Sanyo PLV-1N (vidéo projecteur)	n° 79	28 F
SATV MSP 800 TBC	n° 53	28 F
Sony Family studio	n° 47	28 F
Videonics TM Titreur	n° 58	28 F
Videonics TM2000 Titreur	n° 76	28 F
Vivanco MX 795 Mixette	n° 75	28 F
Vivanco VCR 3078 Correcteur	n° 76	28 F

### MULTIMEDIA

Adobe Première Macintosh et PC	n° 69	28 F
Amiga	n° 67S	39 F
Amiga comparatif	n° 73S	28 F
Amiga logiciels	n° 71	28 F
Amiga solutions intégrées	n° 69	28 F
Banc de montage numérique	n° 72	28 F
Carte Amiga Vidi 24	n° 76	28 F
Carte Miro DC1	n° 74	28 F
CD-Rom : applications	n° 70	28 F
CD-Rom X	n° 77	28 F
Compression numérique	n° 42	25 F
Cutty sur PC	n° 70	28 F
Falcon	n° 67S	39 F
Falcon (Atari)	n° 71	28 F
Fast nouveaux outils	n° 74	28 F
Macintosh	n° 71	28 F
Macintosh Centris 660 AV	n° 68	28 F
Macintosh comparatif	n° 73S	28 F
Macintosh initiation	n° 66	28 F
Montage sur PC	n° 73S	28 F
Montage virtuel étape par étape	n° 75	28 F
Morphing	n° 72	28 F
Numérique s'installe	n° 44	25 F
PC	n° 67S	39 F
PC : configuration à 25 000 F	n° 70	28 F
Portables multimédia	n° 66	28 F
Power PC	n° 70	28 F
Scala/Médiapoint	n° 70	28 F
Titrage Amiga et PC	n° 69	28 F
Vidéo Machine	n° 61	28 F

### ACCESSOIRES

Batteries	n° 45S	39 F
Batteries	n° 62S	35 F
Batteries	n° 73S	35 F
Câbles Vivanco	n° 65	28 F
Cassettes vidéo	n° 18S	32 F
Cassettes vidéo	n° 29S	35 F
Cassettes vidéo	n° 45S	39 F
Cassettes, comment les protéger	n° 43	25 F
Coloriseurs	n° 45S	39 F
Comparatif mixettes	n° 72	28 F
Fiches et prises en poster	n° 40S	35 F
Fiches et prises en tous genres	n° 54	28 F
Microphones	n° 34S	39 F
Micros HF	n° 54	28 F
Optiques, compléments	n° 18S	32 F
Optiques, compléments	n° 62S	35 F
Optiques, convertisseurs	n° 29S	35 F
Optiques, focales	n° 36	25 F
Optiques, grand-angle	n° 49	28 F
Optiques, grand-angle	n° 71	28 F
Optiques, supertéléobjectifs	n° 74	28 F
Optiques, télé et grand-angles	n° 29S	35 F
Torches	n° 34S	39 F
Torches	n° 62S	35 F
Transcodeurs	n° 18S	32 F
Transfert photo-vidéo	n° 56S	39 F
Transfert photo-vidéo	n° 75	28 F

## BON DE COMMANDE

A RETOURNER A CAMERA VIDEO, B.P. 53 - 77932 PERTHES CEDEX

DELAI D'EXPEDITION : 6 SEMAINES

**Vous pouvez vous procurer ces numéros, à l'Accueil, au 9-13, rue du Colonel-Pierre-Avia, 75015 Paris.**

**Je désire recevoir les numéros suivants :** \_\_\_\_\_

**Je vous adresse la somme de 25 F, 28 F, 29 F, 32 F, 35 F ou 39 F pour chaque numéro par :**

Chèque bancaire ☐

Chèque postal ☐

**Nom :** \_\_\_\_\_

**Prénom :** \_\_\_\_\_

**Adresse :** \_\_\_\_\_

**Code postal :** \_\_\_\_\_

**Ville :** \_\_\_\_\_

**Si vous êtes abonnés, merci de préciser votre numéro d'abonné :** \_\_\_\_\_

**(une lettre suivie de sept chiffres) ou de nous retourner l'étiquette d'expédition de votre magazine.**

**LES NUMEROS 1 à 10, 12-S, 15 à 17, et 20 à 23-S, 29, 31, 64 et 67S SONT EPUISÉS.**



# Du débutant à l'expert

UNE SÉLECTION DE NOS MEILLEURS DOSSIERS PRATIQUES, TECHNIQUES ET DE CRÉATION

Acteurs (direction d')	n° 46	25 F	Liaison sans PériTel	n° 42	25 F
A la manière de... (la douche de <i>Psychose</i> )	n° 79	28 F	Liaison Y/C-Secam	n° 44	25 F
Animation (film d')	n° 15	25 F	Liaisons camescope-téléviseur	n° 11	25 F
Autofocus	n° 36	25 F	Location de costumes	n° 32	25 F
Autofocus	n° 48	28 F	Location matériel vidéo amateur	n° 13	25 F
Autofocus (festival d')	n° 48	28 F	Location matériel vidéo professionnel	n° 52	28 F
Balance des blancs	n° 37	25 F	La loi tolère les amateurs	n° 68	28 F
Balance des blancs	n° 55	28 F	Loi, images en règle	n° 28	25 F
Câble, satellite, fibre optique	n° 15	25 F	Les viseurs couleurs	n° 79	28 F
Câble, son essor	n° 39	25 F	Marché de la vidéo 1992	n° 47	28 F
Cadrage (conseils)	n° 61	28 F	Numérique (compression)	n° 42	25 F
Cadrage (recettes du)	n° 51S	39 F	Numérique (empreintes digitales)	n° 32	25 F
Cadrage (règles d'or)	n° 40S	35 F	Numérique (vers le tout)	n° 50	28 F
Caméra portée (règles d'or)	n° 25	25 F	Occasion matériel amateur	n° 67S	39 F
Caméras professionnelles	n° 34S	39 F	Occasion matériel professionnel	n° 68	28 F
Camescope éclaté (poster)	n° 62S	35 F	Ordinateurs, initiation	n° 62S	35 F
Camescope et le français	n° 59	28 F	Panasonic MS4 contre Sony V6000	n° 63	28 F
Camescopeur (qui êtes-vous?)	n° 56S	39 F	Paris travelling	n° 41	29 F
Canal +, Ellipses d'or	n° 57	28 F	Périphériques, intermédiaires	n° 45S	39 F
CAPA invente 24 heures à la Une	n° 30	29 F	Plongée (langage)	n° 75	28 F
Casting	n° 60	35 F	Professionnels	n° 26	25 F
CD-I	n° 58	28 F	Professionnel (comment devenir)	n° 25	25 F
Clip vidéo (esthétique et technique)	n° 75	28 F	Proverbes en vidéo (palmarès)	n° 75-76	28 F
Clip vidéo (technique)	n° 58	28 F	Raccords	n° 65	28 F
Combinés portables	n° 40S	35 F	Raccords dans le mouvement	n° 70	28 F
Comparatif 4 camescopes Hi-8	n° 72	28 F	Récit (construire un)	n° 62S	35 F
Comparatif genlocks	n° 46	25 F	Repérage	n° 30	29 F
Comparatif grands angles	n° 79	28 F	Repérage (technique du)	n° 38	25 F
Composite et composantes	n° 32	25 F	Reportages chocs en 8 mm	n° 13	25 F
Connectique (fiche pratique)	n° 68	28 F	Retraités très occupés	n° 49	28 F
Connectique (poster)	n° 40S	35 F	Service après-vente	n° 34S-56S	39 F
Connectique, tactique	n° 33	25 F	Scoops d'amateurs	n° 56S	39 F
Contraste et contrejour	n° 47	28 F	Scoop amateur (Airbus)	n° 77	28 F
Contre-plongée	n° 72	28 F	Script-girl	n° 53	28 F
Court-métrage	n° 11	25 F	Sept commandements du vidéaste	n° 41	29 F
Direct à la télévision	n° 66	28 F	Sony RM-E 1000 + Videonics MX1	n° 77	28 F
Documentaire	n° 41	29 F	Sony VX1 : utilisateur professionnel	n° 64	28 F
Eclairage (fiche pratique)	n° 66	28 F	Spéléo vidéo	n° 30	29 F
Eclairages	n° 63	28 F	Spéléo vidéo	n° 76	28 F
Eclairages en vidéo	n° 71	28 F	Sponsoring (ambiguïtés du)	n° 38	25 F
Eclairages, notions de base	n° 72	28 F	Sport en extérieur	n° 11	25 F
ECPA, guerre du Golfe	n° 47	28 F	Sport en intérieur	n° 48	28 F
Ecran (bien passer à l')	n° 43	25 F	Stabilisateurs	n° 68-76	28 F
Ecrans plats	n° 38	25 F	Stages (comment éviter les arnaques)	n° 73S	35 F
Enfants, leurs premières images	n° 14	25 F	Standards (nouveaux)	n° 20	25 F
Envoyé Spécial, la pari du prime time	n° 39	25 F	Storyboard	n° 28	25 F
Fiction (recette du sitcom)	n° 62S	35 F	Storyboard « L'imagière »	n° 33	25 F
Filmer les animaux	n° 37	25 F	Synchro (trois systèmes de)	n° 49	28 F
Filmer les enfants	n° 13	25 F	Synthèse (images de)	n° 11	25 F
Filmer les maquettes	n° 24	25 F	Tambours	n° 14	25 F
Filmer un mariage	n° 50	28 F	Télé du Golfe (CNN)	n° 38	25 F
Filmer en mer	n° 41	29 F	Télé interactive	n° 54	28 F
Filmer la rentrée scolaire	n° 42	25 F	Télés de pays, télés de quartier	n° 71	28 F
Films de vacances :			Téléviseurs	n° 62S	35 F
pensez « reportages »	n° 41	29 F	Téléviseurs (critères d'achat)	n° 73S	35 F
Filmez votre ville	n° 58	28 F	Téléviseurs haute résolution	n° 18S	32 F
Filmer sans être vu	n° 77	28 F	Têtes vidéo	n° 43	25 F
Filmer les lumières de Noël	n° 79	28 F	Travellings et panos	n° 64	28 F
Films de pub	n° 26	25 F	Très gros plan	n° 71	28 F
Filtres, avec ou sans	n° 31	25 F	Tri-CCD	n° 57-58	28 F
Flou-net (fiche pratique)	n° 66	28 F	Ushuaia, Nicolas Hulot, Tam Tam	n° 14	25 F
Gros plan (langage)	n° 70	28 F	Vidéo institutionnelle	n° 27	25 F
Histoire de la télévision	n° 42	25 F	Vidéo-art	n° 53	28 F
Histoire du camescope	n° 48	28 F	Vidéo-astronomie	n° 10	25 F
Histoire du magnétoscope	n° 47	28 F	Vidéo-correspondance	n° 59	28 F
Imprimantes vidéo	n° 49	28 F	Vidéo-portrait	n° 14	25 F
Information (imagiers de)	n° 47	28 F	Videonics MX1 en régie multicaméra	n° 72	28 F
JRI, exemple FR3	n° 47	28 F	Voyage guides Hachette	n° 51S	39 F
JRI, la filière royale	n° 64	28 F	Voyager (faire) ses images	n° 30	29 F
Liaison avec PériTel	n° 43	25 F	Zoom	n° 27	25 F



# Argus

Février 95

Camera  
video

**SHOP.PHOTO**  
DES IMAGES A VIVRE 

PRODUITS	DERNIER PRIX CONSTATE	ETAT PARFAIT Cond. d'or	TRES BON ETAT	ETAT D'USAGE NORMAL	MATERIEL MARQUE
CANON E30		2 300	2 100	1 500	1 200
CANON E50		2 500	2 300	1 600	1 300
CANON E60	3 990	2 300	2 100	1 500	1 200
CANON E70		2 800	2 600	1 800	1 400
CANON E77		2 900	2 700	1 900	1 500
CANON E80		3 100	2 800	2 000	1 500
CANON E80		3 600	3 300	2 300	1 800
CANON E90		2 200	2 000	1 400	1 100
CANON E100		2 200	2 000	1 400	1 100
CANON E110		2 500	2 300	1 600	1 300
CANON E200	3 990	3 300	3 000	2 100	1 600
CANON E230		3 400	3 100	2 200	1 700
CANON E250		2 500	2 300	1 600	1 300
CANON E300	3 990	2 700	2 500	1 800	1 400
CANON E400	4 200	3 300	3 000	2 100	1 600
CANON E640		3 900	3 600	2 500	2 000
CANON E700	5 900	4 100	3 800	2 700	2 100
CANON E708		2 900	2 700	1 900	1 500
CANON E800 Hi	4 300	3 500	3 200	2 200	1 800
CANON E808	6 000	4 000	3 700	2 600	2 000
CANON E850 Hi	5 690	4 900	4 500	3 200	2 500
CANON UC 1 Hi		6 400	5 900	4 100	3 200
CANON UC5 Hi	9 850	2 500	2 300	1 600	1 300
CANON UC 10	3 990	3 300	3 000	2 100	1 600
CANON UC 15	4 990	4 000	3 700	2 600	2 000
CANON UC 20		4 600	4 200	2 900	2 300
CANON UC 30 Hi	6 990	4 900	4 500	3 200	2 500
CANON UC 40 Hi	6 990	5 300	4 900	3 400	2 700
CANON UC2 Hi		3 700	3 400	2 400	1 900
CANON A1		4 500	4 100	2 900	2 300
CANON A1 Hi-8		3 800	3 500	2 400	1 900
CANON A2 Hi-8		6 500	6 000	4 200	3 300
CANON EX-1 Hi	10 990	2 200	2 000	1 400	1 100
CANON A9		2 700	2 500	1 800	1 400
CANON A10		2 700	2 500	1 800	1 400
CANON A11		2 200	2 000	1 400	1 100
FUJI F610		2 300	2 100	1 500	1 200
FUJIX M680		2 300	2 100	1 500	1 200
FUJIX M690		2 500	2 300	1 600	1 300
FUJIX FF60 Wide		2 300	2 100	1 500	1 200
FUJI P650		2 300	2 100	1 500	1 200
HITACHI VM 300S		2 000	1 800	1 300	1 000
HITACHI VM 500S		2 300	2 100	1 500	1 200
HITACHI VCC-550		2 300	2 100	1 500	1 200
HITACHI VM 15S		2 100	1 900	1 300	1 000
HITACHI VM-C 30S		2 300	2 100	1 500	1 200
HITACHI VM-31		4 600	4 200	2 900	2 300
HITACHI VM-43		2 800	2 600	1 800	1 400
HITACHI VM-52S VHS-C		3 700	3 400	2 400	1 900
HITACHI VM-70E	8 990	5 900	5 400	3 800	3 000
HITACHI VM-2300S		3 500	3 200	2 200	1 800
HITACHI VM-7200 S-VHS		5 900	5 400	3 800	3 000
HITACHI VMS 83E S-VHS		4 700	4 300	3 000	2 400
HITACHI VMC 1S		3 400	3 100	2 200	1 700
HITACHI VM 1200		3 500	3 200	2 200	1 800
HITACHI VM 3200S		3 500	3 200	2 200	1 800
HITACHI VM 3300S		4 600	4 200	2 900	2 300
HITACHI VM-10E		2 300	2 100	1 500	1 200
HITACHI VM-15E		3 300	3 000	2 100	1 600
HITACHI VM E23E		3 300	3 000	2 100	1 600
HITACHI S P1E	4 990	2 900	2 700	1 900	1 500
HITACHI VM 4400S		5 100	4 700	3 300	2 600
HITACHI VM 2400S		3 500	3 200	2 200	1 800
JVC HR 2200S		900	800	600	400
JVC GR-C9S		2 100	1 900	1 300	1 000
JVC GR-C11S		2 200	2 000	1 400	1 100
JVC GR-45S		3 100	2 800	2 000	1 500
JVC GR-77C S-VHS-C		4 800	4 400	3 100	2 400
JVC GR A30S		2 500	2 300	1 600	1 300
JVC GR-AX42S	3 990	2 500	2 300	1 600	1 300
JVC GR-AX44S	4 990	3 200	2 900	2 000	1 600
JVC GR A60S		4 000	3 700	2 600	2 000
JVC GR A90S	6 990	4 100	3 800	2 700	2 100
JVC GR S70E		4 700	4 300	3 000	2 400
JVC GR S505E S-VHS		4 400	4 000	2 800	2 200
JVC GR S707 S-VHS-C	5 990	4 900	4 500	3 200	2 500
JVC GF S1000 S-VHS		8 500	7 800	5 500	4 300
JVC GR-A11		3 200	2 900	2 000	1 600
JVC GR 66S		3 800	3 500	2 400	1 900
JVC GR 80S		3 900	3 600	2 500	2 000
JVC GR AX12S		2 600	2 400	1 700	1 300
JVC GR AX15S		3 300	3 000	2 100	1 600
JVC GR AX17S		2 200	2 000	1 400	1 100
JVC GR AX20S		3 300	3 000	2 100	1 600
JVC GR AX 62S	4 690	3 100	2 800	2 000	1 500
JVC GR AX 82S		3 300	3 000	2 100	1 600
JVC GR SX 9		3 300	3 000	2 100	1 600
JVC GR SX92S		4 900	4 500	3 200	2 500
JVC GR AW10S	4 990	3 200	2 900	2 000	1 600



# CONDITIONS D'UTILISATION

Cet argus a été réalisé à partir de relevés effectués dans toutes les régions de France. Il tient compte de l'offre et de la demande ainsi que des prix du neuf à caractéristiques équivalentes.

La liste des produits retenus a été volontairement limitée afin que vous puissiez être sûrs que les seuls appareils y figurant sont réellement négociables à des niveaux intéressants pour vous. Les prix (en FF) sont indicatifs ; ils s'appliquent qu'à un matériel en état de fonctionnement et équipe-

ments d'origine, c'est-à-dire, selon les produits, avec sacs, malles, cordons, transcodeurs, adaptateurs, chargeurs ; les équipements pouvant varier, vérifiez qu'il s'agit bien du conditionnement annoncé.

Ces prix supposent également que le matériel a été bien entretenu et n'a pas servi à un usage professionnel. Enfin, la facture d'achat initiale doit pouvoir être produite par le client.

Attention, les prix indiqués sont les prix de revente ; il faut donc effectuer un abat-

tement de 10 à 15 % + frais de remise en état. Le matériel repris l'est sous réserve d'une expertise devant être effectuée sous 48 heures, expertise matériel, aussi bien sur les parties mécaniques, électroniques ou optiques. Tous les produits mentionnés doivent avoir été commercialisés et vendus sur le territoire français et doivent fonctionner aux normes françaises. Le matériel revendu est en général garanti 3 mois. Les prix indiqués sont les prix de reprise contre achat.

JVC GR-A325S		2 300	2 100	1 500	1 200
JVC GR 315S	4 990	3 300	3 000	2 100	1 600
JVC GR-M 32S		2 900	2 700	1 900	1 500
JVC GR-M52S		3 600	3 300	2 300	1 800
JVC GR M72S	5 990	3 900	3 600	2 500	2 000
MINOLTA FR 8100E		2 100	1 900	1 300	1 000
MINOLTA KR 8000-E AF		2 400	2 200	1 500	1 200
MINOLTA KR 8200E		2 500	2 300	1 600	1 300
NIKON VN 8300		2 700	2 500	1 800	1 400
NIKON VN 9000		2 800	2 600	1 800	1 400
NIKON VN 9100		3 500	3 200	2 200	1 800
NIKON VN 9500		3 800	3 500	2 400	1 900
OLYMPUS VX-52		2 700	2 500	1 800	1 400
OLYMPUS VX-82		3 300	3 000	2 100	1 600
PANASONIC NV MC 10		2 700	2 500	1 800	1 400
PANASONIC NV MC 20		2 900	2 700	1 900	1 500
PANASONIC MS-1 S-VHS		4 900	4 500	3 200	2 500
PANASONIC MS 50 S-VHS-C		3 200	2 900	2 000	1 600
PANASONIC NV MS90		4 400	4 000	2 800	2 200
PANASONIC NV MS95		5 900	5 400	3 800	3 000
PANASONIC NV MS1		8 200	7 500	5 200	4 100
PANASONIC NV S1E		3 800	3 500	2 400	1 900
PANASONIC NV S4E	5 000	3 800	3 500	2 400	1 900
PANASONIC NV S6		4 900	4 500	3 200	2 500
PANASONIC NV S7E		4 900	4 500	3 200	2 500
PANASONIC MS70		4 400	4 000	2 800	2 200
PANASONIC NV-G101F	4 490	2 800	2 600	1 800	1 400
PANASONIC NV-G202	4 990	3 100	2 800	2 000	1 500
PANASONIC NVM-25F	6 480	4 600	4 200	2 900	2 300
PANASONIC NV G1	4 490	2 900	2 700	1 900	1 500
PANASONIC NV G2	5 490	3 700	3 400	2 400	1 900
PANASONIC NV G3	5 580	4 000	3 700	2 600	2 000
PENTAX PV-C 800E		2 100	1 900	1 300	1 000
PENTAX PV-C 840E		2 600	2 400	1 700	1 300
PENTAX PV-C 850E		2 400	2 200	1 500	1 200
PENTAX PV-C 860E		2 900	2 700	1 900	1 500
PENTAX PV-C 880E		2 600	2 400	1 700	1 300
PENTAX PV-C 8000E		4 400	4 000	2 800	2 200
RICOH R610		2 300	2 100	1 500	1 200
RICOH R612		2 500	2 300	1 600	1 300
RICOH R600		2 100	1 900	1 300	1 000
RICOH R 600S		2 900	2 700	1 900	1 500
RICOH R 630S		3 100	2 800	2 000	1 500
RICOH R 850		3 600	3 300	2 300	1 800
RICOH R 800 Hi-8		3 900	3 600	2 500	2 000
SONY CCD V30E		2 000	1 800	1 300	1 000
SONY CCD V50		2 200	2 000	1 400	1 100
SONY CCD V90		3 200	2 900	2 000	1 600
SONY CCD V88		3 100	2 800	2 000	1 500
SONY CCD V95		2 900	2 700	1 900	1 500
SONY CCD V100E		3 600	3 300	2 300	1 800
SONY CCD V200		5 700	5 200	3 600	2 900
SONY CCD V5000		8 400	7 700	5 400	4 200
SONY CCD V6000		8 700	8 000	5 600	4 400
SONY CCD F250		2 300	2 100	1 500	1 200
SONY CCD F330		2 200	2 000	1 400	1 100
SONY CCD F335		2 500	2 300	1 600	1 300
SONY CCD F340		2 800	2 600	1 800	1 400
SONY CCD F350		2 500	2 300	1 600	1 300
SONY CCD F355		2 700	2 500	1 800	1 400
SONY CCD F370		2 900	2 700	1 900	1 500
SONY CCD F375		3 100	2 800	2 000	1 500
SONY CCD F380		2 900	2 700	1 900	1 500
SONY CCD F385		2 900	2 700	1 900	1 500
SONY CCD F450		3 100	2 800	2 000	1 500
SONY CCD F455		3 300	3 000	2 100	1 600
SONY CCD F500		3 300	3 000	2 100	1 600
SONY CCD F550		3 800	3 500	2 400	1 900
SONY CCD F555		3 900	3 600	2 500	2 000
SONY CCD SP5		3 800	3 500	2 400	1 900
SONY CCD FX200	3 990	2 600	2 400	1 700	1 300
SONY CCD FX300		2 700	2 500	1 800	1 400
SONY CCD FX400		3 300	3 000	2 100	1 600
SONY CCD FX500		3 300	3 000	2 100	1 600
SONY CCD FX700		4 100	3 800	2 700	2 100
SONY CCD TR 45		2 800	2 600	1 800	1 400
SONY CCD TR 50		2 900	2 700	1 900	1 500
SONY CCD TR 55		3 300	3 000	2 100	1 600
SONY CCD TR 60		3 300	3 000	2 100	1 600
SONY CCD TR 75		3 800	3 500	2 400	1 900
SONY CCD TR 105		2 900	2 700	1 900	1 500
SONY CCD TR 303		3 300	3 000	2 100	1 600
SONY CCD TR 705 Hi		4 400	4 000	2 800	2 200
SONY CCD TR 805		4 900	4 500	3 200	2 500
SONY CCD TR808		5 400	5 000	3 500	2 800
SONY CCD TR 8E		3 900	3 600	2 500	2 000
SONY CCD V600		4 400	4 000	2 800	2 200
SONY CCD V700		3 300	3 000	2 100	1 600
SONY CCD V800		4 100	3 800	2 700	2 100
SONY CCD V900		3 500	3 200	2 200	1 800
SONY CCD-VX1E	19 990	12 000	11 000	7 700	6 000



# Forum des lecteurs

## Configuration

1/Sur votre numéro de décembre, page 80, j'ai pu lire : « A quand la lecture du time code pourtant possible avec un NV-FS100 ? ».

2/« Je me suis donc précipité sur la notice de mon Panasonic qui ne parle que "d'alignement numérique en lecture". J'ai également relu votre numéro 26 de mars 90, page 48. Vous dites : « La commande du Tracking est numérique, basée sur le comptage des tops de synchronisation des images. » Dois-je comprendre que je puis espérer la compatibilité VITC entre mon NV-FS100HF et le nouveau NV-HS1000 ?

3/Je possède aujourd'hui un caméscope Hi-8 Sony V-600, un téléviseur avec prise Y/C, un autre petit téléviseur pour mes montages, le Panasonic NV-FS100HF, une mixette pour le son en boucle et un magnétoscope de salon Secam pour offrir des copies aux parents et amis. Je cherche à présent à acquérir un magnétoscope lecteur afin d'épargner les têtes de mon caméscope et travailler avec davantage de précision. Quelle est la meilleure solution en utilisant mon équipement actuel ?

- Le Sony EV-S9000 en lecture, mais quelle précision espérer si je le couple au FS100 (compatibilité RCTC, VITC) ?

- Le Panasonic NV-HS1000 ? Mais le master sera de deuxième génération. Quelle autre formule suggérez-vous ?

D'autre part serait-il possible de connecter à ce matériel la nouvelle table Sima FXL dont vous parlez dans votre numéro guide et à quand des précisions sur cet appareil ?

Merci d'avance pour vos conseils.

Tous mes vœux, continuez à bien nous renseigner et à nous faire rêver.

**M. Cotin. 71000 Mâcon.**

1/En effet, si vous demandez au NV-FS100 (ou au FS200) de lire une cassette enregistrée comportant un time code VITC, il s'en montrera parfaitement capable. Mais, pour être utilisable dans le cadre d'un montage, ce signal VITC doit pouvoir être prélevé au passage par une table comme la MPE200 de GSE, la Videonics TU1 ou encore la Vivanco 5055. Dans l'article du n° 78 que vous citez (il concernait les tables de montage), nous regrettons que la Panasonic VW EC310 ne soit pas en mesure de traiter le time code VITC.

2/Les passages que vous mentionnez sont relatifs au Tracking numérique et n'ont aucun rapport avec le time code. En revanche, votre conclusion est juste, le FS100 s'associe fort bien au HS1000 dans la configuration suivante : HS1000 en lecture et FS100 en enregistrement. En plaçant le HS1000 en lecture vous bénéficiez de l'efficacité de son TBC, tandis que le transcodeur du FS100 reste disponible pour d'éventuelles copies Secam. Notez que le HS1000 peut faire office de table de montage, même s'il assume les fonctions de lecture. Dans une telle configuration, le fait que le FS100 puisse ou non lire le time code ne présente pas d'intérêt. En effet, l'enregistreur n'a pas besoin de pouvoir lire un time code pour que le montage soit précis.

3/Cela dit, si vous effectuez vos tournages en Hi-8 et que vous optez pour un magnétoscope S-VHS en lecture, vous devrez fatalement faire une copie de vos rushes. Rushes qui pourront recevoir un time code VITC si le HS1000 se charge de la duplication (et non le FS100 qui

peut lire le VITC, mais ne le génère pas). Inconvénient la perte d'une génération, comme vous le soulignez à la fin de votre lettre.

Le lecteur idéal dans votre cas semble donc être l'EV S9000 ou encore l'EV C2000. Ce dernier présente l'avantage d'être moins coûteux que l'EV S9000, mais il ne comporte pas de TBC. Ces deux magnétoscopes sont capables d'inscrire un time code RCTC en lecture. Pour être exploitable, ce time code devra, là encore, être traité par une table de montage tenant compte du RCTC. En revanche, le FS100 sera un parfait enregistreur, car comme nous l'avons vu plus haut l'enregistreur n'a que faire de la nature du time code.

4/La table Sima sera décortiquée dans un futur numéro de Caméra Vidéo. Elle nous paraît des plus intéressantes.

## Expériences

A la lecture du courrier des lecteurs du numéro 78S et partant de mon expérience, je voudrais préciser deux points :

1/Concernant les cassettes Hi-8 métal P ou métal E : Contrairement à ce qui est annoncé, je confirme que la différence de qualité est très sensible au profit des Métal E. Lorsqu'il est prévu d'effectuer un montage, l'emploi des métal E au tournage ET au montage est très important. Il devient alors difficile de faire la différence entre l'original est la copie (cette différence est nettement visible si le tournage a été effectué sur Métal P).

2/Concernant les batteries : la seule façon de pouvoir disposer d'une autonomie qui ne se limite pas à trente minutes (et encore...), c'est de fonctionner avec une batterie de 12 volts-7 à 10 ampères, via l'adaptateur spécifique à chaque marque. Bien entendu, le poids est important, mais si le caméscope est gourmand (le CCD-V6000, par exemple) on dispose de deux heures d'autonomie en toute liberté (zoom et autres accessoires) et

surtout le froid n'a pas d'incidence sur sa longévité (expérience réalisée au Népal par - 20°). Une telle batterie coûte environ 200 F et l'adaptateur 350 F.

**M. Deceneux. 21000 Dijon.**

1/Les cassettes Hi-8, exploitant la technologie du métal évaporé procurent effectivement une qualité d'image supérieure. Le reproche qu'on peu leur adresser concerne leur fragilité et leur tendance à produire davantage de drop out que les classiques cassettes métal particule. Ce défaut, qui se constatait surtout au montage, a été pris en compte par Sony qui propose désormais des cassettes métal E, spécialement destinées à la post production : les Hi-8 Master. Mais, comme vous le soulignez, ce type de cassette est onéreux.

2/Effectivement, les batteries au plomb sont peu sensibles au froid. Votre expérience confirme les constatations de l'auteur de l'article. Cela dit, il évalue l'autonomie de la « grosse » 12 volts à plus de deux heures.

## Time code

Dans votre numéro 79, page 38, dans l'article concernant le time code :

Quatrième question : « Où peut-on voir le time code ? »

Réponse : « Sur un écran de télévision en activant la touche Data Screen. »

Je possède un caméscope Sony CCD V800. en actionnant cette touche, je fais apparaître le défilement d'un compteur, mais je ne pense pas que ce caméscope soit équipé d'un time code.

Je serais ravi d'avoir votre réponse.

**M. Le Mouez. 95220 Herblay.**

Eh bien oui, le CCD V800 dispose du time code. C'est d'ailleurs le premier caméscope Hi-8 à avoir reçu cette fonction en partage. Il génère le RCTC en enregistrement, mais aussi en lecture. Autrement dit, il peut time coder n'importe quelle cassette 8 mm sans avoir besoin de la dupliquer.









## VENTES

Réf. : 12/014 - Camescope Panasonic professionnel S-VHS HiFi model F70E AG7450 zoom 12x Canon, chargeur et 3 batteries, excellent état : 20 000 F, André Stachowiak, 92340 Bourg-la-Reine. Tél. : (1) 46.65.16.03.

Réf. : 12/063 - Vds Vidéopilot 330 banc de montage informatisé 3 machines pour Amiga et PC dernière version logiciel + télécommande infrarouge, prix : 5 000 F envoi possible. Benoit Duplessis, 91000 Evry. Tél. : (1) 60.77.69.98.

Réf. : J1/028 - Vds banc de montage Hi 8 Pro Sony 9700 P : 35 000 F TTC, camescope V 5000 : 10 000 F, Régie AVE 5 : 7 000 F, transcodeur correcteur MT Pro+ : 3 500 F, Amiga 2000 : 3 500 F, TBC micro : 9 500 F, Vidéopilot 320 : 3 500 F, tél. : 71.02.49.85, (h.r.).

Réf. : J1/043 - Projecteurs Super 8 Elmo, 8 et Super 8 mm, 16mm Bell Howell, appareil prof. de transfert par miroir, ordinateur Amiga 2000, transcodeur Sony SFR 3000-XVT500-XVT600+scanner, table de mixage audio, ampli vidéo Guiston, visionneuse 8 + super 8 monteure, Christian Gérard, 28000 Chartres, tél. : 37.21.23.41.

Réf. : J1/044 - Vds(cause double emploi) Camescope Hitachi-Hi8 VM H70E + chargeur + 2 accus Li-ion + télécommande à distance état neuf, juillet 1994 sous garantie : 6 800 F. Tél. : (1) 43.68.62.91 après 18h.

Réf. : J1/052 - Vds Camescope Sony V6000 neuf jamais servi (échange standard Sony), garantie déc.95, 2 batt., 1 sac Hama, téléc. IR, cordons, emballage d'origine, tél. : 74.84.97.60 après 19 h.

Réf. : F1/001 - Vends Télé HR 5/5 Hama pr camescope, fixation 46-52-49-55 mm, parasoleil, filtre uv 58 mm, jamais servi avec housse, prix : 2 600 F. Transcodeur SATV Pal Secam YC MT10, 2 000 F. Tél. : 22.09.80.79 après 20 heures.

Réf. : F1/002 - Vds caméra F250 Panasonic + AG7450 + alim. + chargeur + valise, prix : 45 000 F. M. Vidalenc, tél. : 75.26.19.05 le soir.

Réf. : F1/003 - Banc de montage Sony 8 mm Evo 720P complet avec générateur de caractères et télécommande, bon état, prix : 16 000 F, envoi possible contre remboursement. François Bingeli, tél. : 94.80.73.38 (répondeur).

Réf. : F1/004 - Magnétoscope de montage JVC U-Matic, BVU SP stéréo PR900E, 21 000 F. Moniteur JVC 53 cm TM20 PSN multistandard stéréo degauss, 3 500 F. Ceinture de batteries prof., 3 500 F. Magnétoscope portable U-Matic VO6800 P/S, 6 000 F. Objectif Fujinon 12x 325/300/327, 4 300 F. M. Jean-Robert Viallet, 78000 Versailles, tél. : (1) 30.21.63.26 ou 39.53.28.83.

Réf. : F1/005 - Vends corps caméra Panasonic Pro F15 encore garantie, 7 000 F. Report de commandes Panasonic WVLK11, 4 000 F. Ecran pro-color 4 x 3 avec télécom. sans fil, neuf, 8 000 F. Camescope Sony V200, 3 000 F. Tél. : 66.85.00.52 (après 19 h).

Réf. : F1/006 - Vends camescope Tri-CCD JVC GY-X1TC avec micro, carte time code, sac, garantie 1an, 10 heures réels, achat neuf déc, 35 000 F H.T. Option alimentation secteur 220/12V + câbles + batterie ceinture 12V/6,5 Ah, neuvs,

2 900 F H.T. Banc S-VHS Panasonic AG-5700 complet, 19 500 F TTC. Banc Sony EVO-9700, 35 000 F TTC. Régie GSE MPE-200SX, état neuf (formation incluse), 4 950 F. Tél. : (1) 45.80.59.70.

Réf. : F1/007 - Vidéomachine classic version 1.2, 25 000 F. Possibilité échange EVW300 ou similaire. Micro ordinateur 486 DX, prix suivant config. Vidéopilot V330 jamais servi, 4 500 F. Tél. : (1) 46.66.99.44 (dom.) - (1) 40.23.38.46 (bur.).

Réf. : F1/008 - Vends magnétoscope S-VHS Panasonic NV-FS100, 6 500 F. Transcodeur TS-27 Pal, Secam, Y/C, jamais servi, 1 000 F. Tél. : (1) 40.94.17.64.

Réf. : F1/009 - Vds table de montage Sony RME-300, compatible Hi-8, titrage, 20 séquences. Tél. : (1) 47 72 60 87 (soir).

Réf. : F1/010 - Vends magnétoscope montage Hi-8 Sony, EVC 770E, état neuf, garanti 1 an, emballage d'origine, acheté 7 900 F, vendu 5 000 F, cause changement format. M. Gilles Brue, tél. : (1) 60.16.53.60 (bureau) ou (1) 45.39.68.75 (domicile) le soir.

Réf. : F1/011 - Vds camescope S-VHS-C JVC GRS 707 + 1 objectif grand angle HR 0,5 + 1 sacoch + 4 batteries, bon état, 4 500 F. Vends camescope S-VHS Panasonic NV S7E, bon état, 4 500 F. Tél. : (1) 48.86.86.39.

Réf. : F1/012 - Vends camescope JVC GFS 1000HE S-VHS + 1 tireur CGP 50 + câbles V 804 et VC83U + 3 batteries + 1 fourre-tout, le tout en parfait état 7 500 F. Tél. : (1) 46 66 76 53.

Réf. : F1/013 - Vends contrôleur montage vidéo Sony RM E33, générateur effets sonores vidéo XVA33F Pal, jamais servi, 1/2 prix : 2 500 F. Tél. : 91.25.74.22.

Réf. : F1/014 - Vds camescope Sony TR75E t.b.e. révisé + sac + grand angle + chargeur, prix : 4 500 F. Transcodeur Pal/secam Sony SFR 1000, prix : 750 F. Tél. : (1) 39.54.64.45.

Réf. : F1/015 - Vds table de montage RM-E700 M18, time code, mode d'emploi + K7, très peu servie, prix : 2 500 F. Gilles Martin, tél. : 38.88.86.17.

Réf. : F1/016 - Torche Sony HVL50DA neuve, 1 000 F. Adaptateur Sony DCP77 neuf, 360 F. Batterie longue durée avec chargeur, 560 F. Batterie Sony NP77, 150 F. Filtrés Canon, 500 F. Grand angle, 500 F. Torche autonome, 100 watts, 300 F. Maurice Dray, 06800 Cagnes, tél. : 93.22.49.20.

Réf. : F1/017 - Vds mat. Sony Pro Hi8 prod. + post.prod. cam. EVW327, mic.pied Vinten..., banc EVO 9700, moniteur Sony, Panasonic MX12, EVS 1000B..., ensemble opérationnel vendu en bloc ou détail, super prix. Tél. : 63.33.11.12.

Réf. : F1/018 - Vds camescope Sony EVO 9100P Hi8 + 3 batteries + accessoires parfait état + zoom 8x, valeur achat 30 000 F, prix : 13 000 F. Tél. : 75.93.47.91 (heures repas).

Réf. : F1/019 - Vds table de montage Sony RME-300, très bon état, 1 500 F, tél. : 90.72.27.78 (le soir).

Réf. : F1/020 - Vds Sony V5000 6/92 état exceptionnel, 6 200 F. Possibl. micro Sony ECM-959, 500 F. Pied Slik 505QF, 800 F. Batt. ceint. 8 h, 900 F. Sac souple, 100 F. Grand-angle, 200 F. Zoom, 200 F. 60 K7 E30 Hi8 rush, 600 F. Tél. : 80.30.94.65 (répondeur), Dijon.

Réf. : F1/021 - Vds caméra 16 mm Pathe Webco, projecteur Elmo, magnéto. Uher, report. visionneuse Muray, colleuse Hahnel, le tout peu servi ou état neuf, 13 000 F. Possibilité vente séparée. Tél. : 40.03.55.56. Demander M. Jouanneau.

Réf. : F1/022 - Vds 2 EVS1000 Sony très bon état, les deux : 12 000 F, emballage d'origine ou 7 000 F à l'unité. Convertisseur SFR 3000 Sony 1 300 F. EVS 800B très bon état, 3 500 F. Tél. : 21.50.12.57.

Réf. : F1/023 - Vds caméra tri-CCD, DX3000 + portable U-Matic 6800 + 3 batteries + chargeur + valise + lecteur Sony U-Matic C5030 + table effets + mixage son, 19 000 F. Camescope JVC SVHS GR707 emballage d'origine, 4 900 F. VHS Pro BR8600E JVC, 8 000 F. Acc. KY17 ou KY15, 1 500 F. Imprimante vidéo, 4 000 F. Contacter Hubert au (1) 40.09.76.89.

Réf. : F1/024 - Vds tête caméra Sony tri-CCD, BVP-5P, état neuf, 19 000 FF ou échange BVP5/BV1APS contre BVV-5. Contacter M. André Dostert ou Litote au : 90.25.80.92, fax : 90.25.83.61.

Réf. : F1/025 - Régie d'effets MX12, 8 000 F. Caméra 3CCD KY25 JVC, 25 000 F. Magnétoscope VHS Pal Secam Sony SLV 725, 3 500 F. Guy Bourdier, tél. : (1) 48.57.15.54.

Réf. : F1/026 - Vends EVW300 P, très bon état, 36 000 F. Scope Sony EVO9800P, 26 000 F. Micro Canon Pro Sony ECM672, 1 500 F. Micro Beyer M88 (1 100 F) avec câble. Tél. : (1) 45.97.46.29.

Réf. : F1/027 - Vends JVC HR S4700MS : 5 000 F, Videonics Titmaker : 5 000 F, EVO 9700 Sony : 37 000 F. Ensemble neuf, câbles compris. Vends lecteur enregistreur Tascam, 4 pistes : 1 500 F. Tél. : (h.r) 93.63.22.64 ou fax : 93.65.24.19.

Réf. : F1/028 - Vends régie Panasonic WJ-MX30, excellent état, 14 500 F. Tél. : (1) 47.09.51.14 après 20 heures.

Réf. : F1/029 - Vends éditeur de montage, parfait état, RM 450 Sony professionnelle. Tél. : 71.48.40.32 (le soir), prix : 6 500 F TTC.

Réf. : F1/030 - Vds projecteur cinéma 16 mm Elmo, sonore, optique, magnétique, lampe 250 W, état neuf, servi deux fois avec HP casque micro et son pied, 2 bobines, prix : 5 000 F TTC. Tél. : 44.20.04.02.

Réf. : F1/031 - Vds caméra KY17 + BR410 + Fujinon 16x + alim. + ceinture + valise : 37 000 F (à débattre). Ampli vidéo Guiston 8 S pro : 6 000 F. Tél. : 50.98.53.99 après 21 heures.

Réf. : F1/032 - Vds magnétoscope Hi8 Sony EVS 1000B, état impeccable, livré avec sa documentation. Prix : 5 500 F. Contacter Marc au 20.60.22.10.

Réf. : F1/033 - Vds TV Sony 72 cm Pal Secam NTSC stéréo Mégabass, 2 Périlets Y/C en façade, télécommande, impec., 4 500 F. Magnétoscope Hitachi Pal/secam hi-fi/stéréo, télécom. très bon état, 1 500 F. Tél. : (1) 48.68.75.66 ou 43.81.31.94 après 20 heures.

Réf. : F1/034 - Vds magnétoscope de montage Hi-Fi stéréo Y/C Sony EVC500E, im./im., av./ar., voix booster, tracking, synchro, molette, excellent état, garanti, 4 200 F (étude *Caméra Vidéo* n° 71). Tél. : 32.34.76.71.

Réf. : F1/035 - Encyclopédie *Atlas Photo* complète 150 numéros : 600 F. Agrandis, photo N & B couleurs 6 x 9, 6 x 6, 24 x 36, objectifs 105 et 50, Angénieux Light Master de réglage expo., tout le matériel de dévelop. 3 400 F. Tél. : (1) 49.83.83.09.

Réf. : F1/036 - A vendre urgent 1 scope Hi8 Pro Sony Evo 9500, 13 000 F. RME Sony 300, 1 500 F. DME 450 régie effects 3D 2D, 29 000 F. Régie Panasonic AVE5, 5 000 F. Scope Panasonic S-VHS, 15 000 F TBC. M. Marciano ou M. Zerah au (1) 39.92.58.80.

Réf. : F1/037 - Vds Sony V5000 + mallette Sony + 2 batteries NP77NH + grand angle super état, 9 500 F. René Jouault, 91120 Palaiseau, tél. : (1) 60.14.09.95 (répondeur).

Réf. : F1/038 - Régie effets spéciaux Abékas Edis, 3000 F avec 2 TBC. Caméra DXC 3000 3CCD Sony, 16 000 F. Magnétoscope de montage broadcast JVC BVUSP PR 900, 23 000 F. Caméra banc titre DXC 102 Sony 3 000 F. Magnétoscope VO8800SP YC BVU portable TC, 17 000 F. M. J.-M. Hendricks, 78000 Versailles, tél. : (1) 30.21.63.26 ou (1) 39.53.28.83.

Réf. : F1/039 - Vds magnétoscope Sony Hi8 EVS1000B, parfait état, prix : 6 700 F. Table de montage Sony Hi-8 RME 300, parfait état, emballage d'origine + câbles, prix : 1 900 F, cause double emploi. Tél. : (1) 48.26.21.11 (h.r), dpt. 93.

Réf. : F1/040 - Vds 2 scopes Sony Hi8 EVO9800, scope Sony U-Matic SP VO9850 avec carte TC, état neuf, 26 000 F. Chaque éditeur montage Panasonic Ağa-800 avec interfaces, 15 000 F. Le banc complet de montage 3 machines en AB/Roll Hi-8 sur U-Matic SP au prix exceptionnel de 88 000 F avec câblage, conditions de règlement possibles. Camescope Sony V200 + accessoires, 4 500 F. Ordinateur portable Notebook A4 PC386SX40 DD 40 Mo avec impr. Canon BJ200 le tout 5 000 F. Tél. : 26.48.54.15 ou 26.02.90.38, fax : 26.02.90.55.

Réf. : F1/041 - Vds lot ou unité : scope mont. BVU 800-810, Edit BVE800, dble TBC 6ML + effets, in-crust. CRK2000, dist. VCS500, Amiga 2000 + log, genlock magni, cam. DXC 327, scope portab. BVU150TC, prix à débattre. Tél. : 38.21.51.33. Cinémaignaire.

Réf. : F1/042 - Vends 1° Magnétophone UHER 4 000 F Port. L. + micro + bloc secteur : 1 500 F. 2° Tireuseu Sony XVT 550 : 2 500 F. Tél. : (1) 42.27.91.89.

Réf. : F1/043 - Vds Amiga 500+, 2 Mo RAM, d.dur 52 Mo, 2° lecteur 3 1/2, moniteur 1084S, impr. jet d'encre, deluxpaint 4, pagesetter, grand prix. Etat neuf, valeur : 15 000 F. Faire proposition au (1) 48.99.83.63. (rép.) Val-de-Marne.

## AUGMENTATION

**Nous signalons à nos lecteurs, que le prix des petites annonces passe à 100 F pour chaque texte et à 25 F pour chaque ligne supplémentaire.**  
**La Rédaction**

Réf. : F1/044 - Platine DAT portable Kenwood DX7 son qualité CD avec piles rechargeables : 2 500 F. Table montage Sony RME 500, état neuf : 2 500 F. Le tout avec emballage d'origine. Tél. : (1) 60.77.82.63.

Réf. : F1/045 - Camescope Hi-8 Canon UC2, garantie mars 96, état parfait, prise Lanc, 4 900 F. Régie titrage Videonics TM-1P performante, 2 900 F. Tél. : (1) 40.32.33.32 (8 h à 17 h) - Tél. : (1) 69.09.92.90 (à partir de 19 h).

Réf. : F1/046 - Vds table de montage Sony RM-E100 V, 400 F + digital vidéo superimposer Sony XVT-500, 600 F. Le tout en parfait état. Tél. : 21.06.21.40 (h. r.).

Réf. : F1/047 - Vds camescope Sony V200 + 3 batt., 4 000 F. Transcodeur P/S, 500 F. Sac transport modulable, 500 F. Ensemble bon état général. Tél. : (1) 69.29.01.81.

Réf. F1/048 - Vds transcodeur convertisseur de signaux Y/C ou Pal composites Sony SFR 3000 très peu servi, 3 entrées vidéo, 1 500 F. Tél. : 86.38.03.12 (h. repas soir).

Réf. : F1/049 - Vds camescope Sony EVW 325 avec semelle, valise, peu servi : 28 000 F, table Panasonic MX50, imprimante Sony CGVP 700, transcodeur Sony SFR 3000, ceintures batteries 12 V. Tél. : (1) 30.34.44.84 (dom.) - (1) 48.67.56.49 (bur.).

Réf. : F1/050 - Vds console effets audio Vidéoavec 2050 VHS, S-VHS, 8, Hi-8, correcteur, 77 fondus Spitscreen, 2 000 F + Guiston VA3000 Vidéoaudio correcteur ampli, 2 000 F, état neuf. Tél. : (1) 49.56.99.90.

Réf. : F1/051 - Top affaire camescope JVC GRAX82 Hi-Fi stéréo, titrage télécommandé, nombreux accessoires + 8 K7 accus suppl., garantie août 95 + appareil de muscu., valeur totale, 18 000 F, vds 4 500 F en 3 fois. Tél. : (1) 39.92.02.48.

Réf. : F1/052 - Vds TBC-Genlock SATV MSP 800, 9 000 F. Banc de montage SVHS informatisé-base 2 Panasonic FS100, 17 000 F (si vous avez déjà un FS100, le kit d'informatique + 1 FS100, 10 000 F), camescope SVHS/C Panasonic NVS7 état neuf, 4 800 F. Tél. : 55.77.08.73.

Réf. : F1/053 - Vds banc de montage S-VHS/VHS Pal/Secam Panasonic : NVV8000 + FS100 + EW300, 12 000 F + 7 500 F + 2 500 F, emballage et documentations d'origine, matériel ayant peu servi, très bon état. Particulier à Nice, envoi Sernam C/R. Tél. : 93.54.36.70 (répondeur).

Réf. : F1/054 - Vds pupitre de contrôle de montage avec clavier pour titrage Sony RM-E300, net 2 500 F. Pupitre de contrôle de montage Panasonic VW-EC1, net 1 000 F, matériel très bon état en emballage d'origine. M. Toutée, tél. : (1) 39.64.18.81.

Réf. : F1/055 - Vds table de montage Videonics Directed plus, facile à l'emploi, tous effets, servie 4 fois, prix : 2 000 F. Valeur : 6 500 F. M. Alesi, tél. : (1) 39.69.52.80.

Réf. : F1/056 - Vds caméra Sony V5000 batt. origine + NP4000 et adaptateur batt. V5000 + grand angle et pied semi-pro. Manfrotto, tête fluide, le tout avec sacoch : 11 000 F. M. Hussain Ashfaq, 92 Gennevilliers, tél. : 40.85.00.02.

Réf. : F1/057 - Urgent départ vende ampli Marantz PM75 digital 2 x 100 W : 3000 F, enceintes JBL TLX8 : 2 000 F, scope Panasonic NVFS 100 Hi-Fi stéréo S-VHS montage : 5 000 F, lecteur CDV Sony MDP 533D Pal NTSC : 2 500 F. Tél. : (1) 60.78.11.93 (répondeur) - (1) 64.96.47.41.

Réf. : F1/058 - Vds logiciel Amiga Scala MM300, titrage vidéo multimédia : 2 000 F. Vds revue *Caméra Vidéo* n° 6 à 68 par année, *Amiga-News* n° 9 à 68 par année. Tél. : 81.95.37.63.



**CIRQUE PHOTO VIDEO**  
9/9 Bis, Bd des  
Filles du Calvaire  
75003 PARIS  
Tél. : 40 29 91 91  
Fax : 40 29 91 99

**CAMESCOPIES**

SONY CCDV 100 8mm	3 300 F
SONY CCD TR 75 8mm	3 800 F
SONY CCD TR 805 Hi8	6 500 F
SONY CCDV 5000 Hi8	9 500 F
CANON E90 8mm	2 900 F
CANON E 708 8mm	2 900 F
CANON EX 1 CL8 Hi8	7 900 F
HITACHI VMH 39 Hi8	6 500 F
JVC GRS 707 Svhs C	5 500 F
PANASONIC NVS 7 SVHSC	4 900 F
PANASONIC NVS 85 SVHSC	5 900 F
RADIOLA 68 VCR 40 VHSC	2 900 F

**MONTAGE**

SONY EVC 500	3 900 F
SONY EVS 1000	5 900 F
Mixeur SONY VVD 1000	11 000 F
Mixeur PANASONIC WJ AVE3	3 400 F
Mixeur Audio SONY XVA 33	900 F
SONY RME 33	1 100 F
SONY RME 700	3 000 F
SONY RME 300	2 000 F
SONY EVS 800	3 300 F
TITREUR PANASONIC WJ AVE 1	2 900 F
CORRECTEUR HAMA VIDEOCUT 204	2 700 F
Titreur SONY XVT 550	1 500 F
Titreur HAMA script 550	1 000 F
Table PANASONIC VW EC 300	1 200 F
Table VIDEOCUT Vidéo VCU 1 Pal	1 300 F
Génér. de caractères JVC CGP 50E pal	400 F
Génér. de caractères JVC CGP 50S Secam	400 F
Titreur VIDEOCUTS TM1	3 990 F
Mini projecteur vidéo Pal FUJI P40	1 950 F

**EXCELVISION**  
BP 101 - 93370  
MONTFERMEIL  
Tél. : 43 32 86 28  
Tél. : 43 88 55 41  
Fax : 43 32 86 50

**MAGNETOSCOPES**

EVS 1000B	6 500 F
EVS 9000E	10 500 F

**MONTAGE**

VIDEO MACHINE + 486 DX2/50	
16Mo/500Mo + CD ROM + Ecran 14"	
Adaptateur secteur + chargeur batterie	42 000 F
SONY AC-S10	450 F

**IMAGES PHOTO VIDEO**  
24, Rue Saint Augustin  
75002 PARIS  
Tél. : 47 42 42 42  
Fax : 47 42 68 84

**CAMESCOPIES**

CANON E70 (8 mm)	2 500 F
CANON E77 (8 mm)	2 700 F
CANON A1Hi8	4 500 F
SONY CCD 100	2 900 F
SONY CCDV 88	2 900 F
SONY CCDV 200	5 900 F
PHILIPS VKR 9010 (SVHSC)	4 500 F
PHILIPS VKR 6848 (VHSC)	2 900 F
JVC GRAX 42S	3 900 F
PANASONIC MS90F (SVHSC)	3 500 F
PANASONIC MS95F (SVHSC)	6 000 F
PANASONIC MC20F (VHSC)	2 500 F

**ACCESSOIRES**

SONY EVS 1000B	5 500 F
SONY EVS 1000B	5 900 F
Table de montage SONY RME 100V	500 F
Table de montage SONY RME 500	2 900 F
Table de montage SONY RME 500	3 200 F
Chargeur SONY ACV8	500 F
SONY Chargeur Auto	190 F
SONY Grd Angle VCL 0758	300 F
Correcteur SONY XVC 700	2 000 F
KIT GA/Télé RAYNOX	250 F
Table effets GSE AVEP 2S	3 500 F
Table de montage HAMA 220	1 490 F
Générateur PANASONIC CGE2	990 F
Micro SONY ECMZ 200	250 F
Micro JVC MZ 330	250 F
Rembobineur VHS	95 F
Mini disc SONY MZ 2P	1 590 F
Torche PANASONIC VZL DGS 13E	390 F
Photo CD KODAK PCD 860	1 590 F
TAMRON POTOVIX II	2 900 F

**OPTIQUE MICHAUD**  
42, Av. de Wagram  
75008 PARIS  
Tél. : 42 27 19 48  
Fax : 40 53 92 87

**CAMESCOPIES**

JVC GRAX 62S Vhs-c (solidé)	5 390 F
JVC GRAW 10S Vhs-c étanche (solidé)	5 990 F
JVC GRS 90S S-Vhs-c	3 490 F
CANON UC2 Hi8 (solidé)	8 990 F
CANON EX1 Hi8 (solidé)	10 900 F
CANON E700 8mm (solidé)	5 990 F
CANON E200 8 mm (solidé)	3 990 F
CANON UC15 8 mm (solidé)	5 490 F
BAUER VCC 506AF Full size	1 200 F

**MAGNETOSCOPES**

JVC HRJ 215 MS Showview (démo)	2 250 F
JVC HR FC 100MS Vhs et Vhs-C (solidé)	3 790 F
JVC HRS 4700 MS S-Vhs (solidé)	5 990 F
SONY SLV 335 (solidé)	2 990 F
SONY SLV E5 (solidé)	3 490 F
SONY EVS 1000B Hi8	9 990 F

**TELEVISEURS**

SANYO CEM 1744 P/S/NTSC 42 cm	2 490 F
-------------------------------	---------

**ACCESSOIRES**

TAMRON cadreur électronique	2 900 F
TAMRON Fotovix II (solidé)	8 900 F
JVC JxSV77 Générateur d'effets spéciaux (solidé)	4 790 F
SONY XV A33F Mixeur de son	1 790 F

**P.I.C.S. TÉL. : 93.13.82.21**

13, AV. NOTRE DAME 06000 NICE

**CONSEILS . ASSISTANCE . FORMATION**  
Sur PC ou AMIGA

Solutions VIDÉO INFORMATIQUE selon votre budget  
Neuf ou Occasion ! Reprise de votre matériel ! Dépôt Vente

Montage de vos films sur la fabuleuse **VIDÉO MACHINE**

démo. sur R.D.V. (michel) du Mardi au Samedi

**BSA Distribue sur DIJON**

SONY - PANASONIC - JVC - VIDÉONIC - CANON - ETC...

Matériel garantie 1 an pièce et main d'œuvre

■ WJAVE 7	9 690 F TTC
■ MX 30	15 200 F TTC
■ AGP 800 (complète) PROMO	54 990 F TTC
■ VIDÉONICS MX1	PROMO !!!!
■ NVS 90 E	8 990 F TTC

**BSA C'EST TOUJOURS LE MAGNÉTIQUE**

■ S.VHS 120 PANASONIC	40 F TTC
■ SONY Hi8 Master 60	130 F TTC
■ SONY Hi8 Master 90	160 F TTC

POSSIBILITÉS DE LIVRAISON GRATUITE SUR TOUTE LA FRANCE

Financement possible après acceptation du dossier par F.F

■ Tél. MAGASIN : (16) 80 74 06 83 ■ 2, Av. Raymond Poincaré 21000 DIJON ■

**NOUVEAU SUR MINITEL :  
3617 AUDIOVIDEO**

Achetez et vendez vos matériels audiovisuels  
professionnels. Des centaines d'annonces  
et des conseils techniques.

14 Boulevard Gambetta  
38000 GRENOBLE

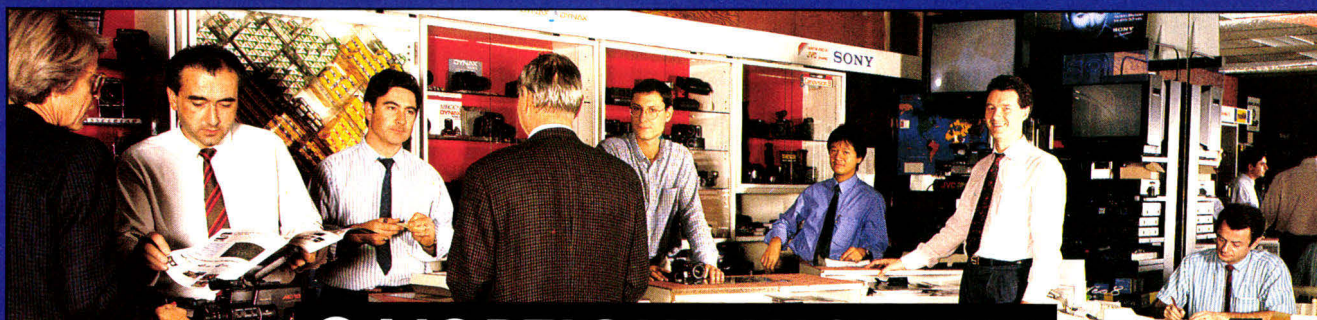
**Spécialiste Vidéo CANON - HITACHI - JVC - SONY**  
Neuf et Occasion

LIVRAISON DANS TOUTE LA FRANCE

GRUPE **phox**

**studio givet**

Tél. : 76 87 74 61  
Fax : 76 47 45 15



**PHOTO**



**L'OPTIQUE MICHAUD**

42, AV. DE WAGRAM 75008 PARIS TEL. (1) 42 27 19 48

EXPEDITION DE NOTRE DERNIER CATALOGUE COULEUR DE 140 PAGES SUR DEMANDE

**VIDEO**







(suite OPTIQUE MICHAUD)

RS80 convertisseur YC/RVB solidé	290 F
MINOLTA Gén. de carac. VTM-1E	490 F
• Générateur de caractère SIMA	} SOLDE Prix divers
• Mini Editeur Vidéo SIMA	
• Valises	
• Torche vidéo	

**PHASE Informatique**  
**93, Av. du Gl Leclerc**  
**75014 PARIS**  
**Tél. : 45 45 73 00**  
**Fax : 45 45 50 17**

AMIGA 2000	1 200 F
AMIGA 500	700 F
AMIGA 1200/80Mo/8Mo	6 500 F
AMIGA 4000/LC40/120Mo (neuf)	12 900 F
Carte SUNRISE AD 516	5 000 F
Tablette graphique A4	2 000 F
Disque 52Mo SCSI	800 F

<b>COMPATIBLE PC</b>	
Imprimante EPSON sq 2550	4 000 F

**P.I.C.S.**  
**13, Av. Notre Dame**  
**06000 NICE**  
**Tél. : 93 13 82 21**  
**Fax : 93 13 81 79**

**LOGICIEL AMIGA**

Prowrite 3.3	390 F
Scala MM 300VF	1 390 F
Real 3D 2	1 990 F
Home Music Kit	249 F
Deluxe Paint IV	300 F
Caligari	990 F
Adpro 2.5	1 590 F
Video Director	1 390 F
Echo 100	1 000 F

**HARDWARE**

IV24 (Genlock digitaliseur tps réel, carte graphique, correcteur du signal vidéo P.I.P. keyer. Effets possibles avec TBC, Qualité du signal broadcaster) pour A2000 adaptateur fourni A3000 A4000 pilotable par scala (NOUVELLE VERSION).

Streamar SCSI 150 Mo externe 5"1/4 pour PC/AMIGA/MAC	3 590 F
--	---------

**TABLE DE MONTAGE**

RME 700	3 290 F
---------	---------

**MAGNETOSCOPES 8mm**

EVC 45 SONY garantie 03/96	2 590 F
EVC 45 SONY garantie 10/95	2 590 F

**DIVERS**

Caméra SONY DXC 325 P	
révisée et valise	16 000 F H.T.
Caméra V6000	16 000 F H.T.
2 U-Matic portable 6800 révisée avec housse + 50 cassettes l'unité	6 500 F H.T.
Magnétoscope 9600 SP révisée comme neuf	21 000 F H.T.
Transcodeur GUISTON	
état neuf révisé) 6 sorties	12 000 F H.T.
3 chargeurs BC1W a l'unité	1 500 F H.T.
10 batteries NP/1	
presque neuve l'unité	350 F H.T.
2 ceintures Batt. Ciné 60 13.2 V 7 AH	
l'unité	1 990 F H.T.
1 ceinture batterie 13.2 V 10 AH	2 100 F H.T.
1 VCT35 pied	5 200 F H.T.

**STUDIO GIVET**  
**14, Bd Gambetta**  
**38000 GRENOBLE**  
**Tél. : (16) 76 87 74 61**  
**Poste 15**

**CAMESCOPES**

SONY TR 202	3 900 F
-------------	---------

SONY TR 530 (expo.)	4 900 F
HITACHI VM H38 (expo.)	6 900 F
HITACHI VMC 1S VHS C	3 200 F
HITACHI VMC 1S VHS C	3 800 F
HITACHI VM 4400 S Standard	4 000 F
PANASONIC M7 K7 Standard	2 900 F

**MAGNETOSCOPES**

HITACHI VT820	1 700 F
HITACHI VT732 4 têtes	2 400 F
HITACHI VT233 4 têtes Promo	2 790 F
HITACHI VT252 HIPI Stéréo Promo	3 490 F
SONY EVC 3 8mm (état neuf)	2 700 F
SONY UMACIC SP V09600P	9 000 F

**MONITEURS VIDEO/TELEVISEURS**

SONY PVM 91 CE Moniteur NB	800 F
SONY KX27 PS1 70 cm Moniteur couleur	4 800 F
Téléviseur PHILIPS 55 cm Stéréo	2 800 F
Téléviseur HITACHI 55 cm Stéréo (expo.)	3 300 F
Téléviseur HITACHI 55 cm Mono (expo.)	2 400 F
Téléviseur HITACHI 63 cm Mono (expo.)	2 900 F

**ACCESSOIRES**

Son XVT 550 TITREUR	2 500 F
RME 700 SONY	4 700 F

**DIVERS SON**

Enc. CABASSE colonne 135 la paire	26 000 F
TD THORENS TD145	1 400 F
Ampli LUXMAN A383 2x100W	6 700 F
Ampli LUXMAN A311 (promo.)	1 690 F
Platine CD LUXMAN D321 (promo.)	1 790 F

**PHOTO**

CANON EFM + 1,8/50	1 400 F
LEICA R5	9 500 F
MINOX KIT LX	4 500 F
NIKON FA	3 400 F
OLYMPUS OM101 + 50	1 500 F

LIVRAISON DANS TOUTE LA FRANCE

**ZAPP VIDEO**

**39, Rue des Peupliers**  
**75013 PARIS**  
**Tél. / Fax : 33 (1) 45 80 59 70**

**CAMESCOPES**

PANASONIC Tri-CCD ADP 800	49 500 F H.T.
PANASONIC S-VHS GYX 1E + Kit	39 000 F H.T.
JVC Tri-CCD GY-X2E	56 000 F H.T.
JVC Tri-CCD S-Vhs NV-MS4 + Kit	10 000 F
SONY V200 8mm	5 000 F
SONY Beta UVW-100 P	76 000 F H.T.
SONY V5000 + Kit	11 500 F

**MAGNETOSCOPES**

SONY EVS 1000 Hi8	6 000 F
SONY Hi-8 EVS 9000B	11 800 F
SONY EVC 2000B Hi-8	6 900 F
JVC HR S5000 S-Vhs	5 300 F
PANASONIC NV V8000 S-Vhs	14 000 F
PANASONIC NV FS200	6 500 F
MITSUBISHI S-Vhs E82	7 500 F

**MONTAGE**

SONY RM-E1000T	10 990 F
Banc S-Vhs JVC BRS500/800	48 000 F H.T.
SONY EVO-9700 Hi-8 (état neuf)	36 500 F TTC
VIDEO MACHINE	NC
Régie PANASONIC WJ-MX50	27 500 F TTC
Régie SONY FXE 100P	46 000 F H.T.
Banc SONY UVW1600/1800P	120 000 F H.T.
Régie GSE MPE-200 SX	4 900 F
Titreur PANASONIC WJ AVE1	2 950 F
Régie PANASONIC WJ MX12 + Titreur	8 300 F
Titreur PANASONIC WJ KB15	600 F
Titreur PANASONIC WJ KB50	3 000 F
Régie PANASONIC WJ AVE5	6 000 F
Régie PANASONIC WJ AVE7	11 400 F
SCANNER SONY XVT 600	1 200 F

**MONITEURS /VIDEOPROJECTEURS**

TV/Moniteur 36 cm (état neuf)	1 200 F
SHARP XV-315P (Neuf)	NC
Moniteur Pro 36 cm PSN	3 000 F
Moniteur Pro SONY 55 cm	NC
TV/Moniteur 25 cm (état neuf)	1 500 F

**DIVERS**

Bonnettes RYCOTE	NC
Macintosh Classic + Kit	3 800 F

## Le Futur au Présent

### Conception - Réalisation

# Multimédia

**Stage de 480 heures du :**  
**3/04/95 - au - 30/06/95**

**Université Catholique de l'Ouest**  
**■ GUINGAMP ■**

**RENSEIGNEMENTS :**

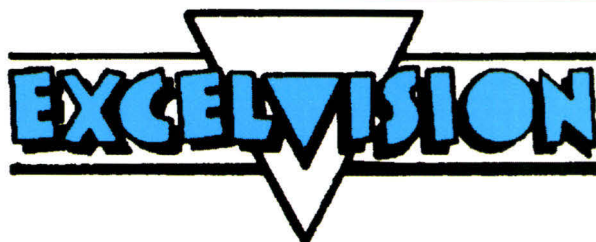
**Vincent NOIRBUSSON**  
**Jacques LESAICHERRE**

**Tél. : (16) 96 73 56 50**

Lettre de motivation et C.V. à faire  
 parvenir avant le 01/03/95 à :

**U.C.O. Campus de la Tour d'Auvergne**  
**22200 Guingamp Tél. : (16) 96 44 46 46**

Formation ouverte aux demandeurs d'emploi, convention de conversion etc...



**SONY.JVC.PANASONIC ETC. MATERIELS PRO. ET GRAND PUBLIC**  
**BETA (UVW) • S-VHS • HI-8**

**MONTAGE INFORMATISE : VIDÉO MACHINE**

**VENTE DE CASSETTES PRO. ET DUPLICATION EN SERIE.**  
**EXPEDITIONS DANS TOUTE LA FRANCE**

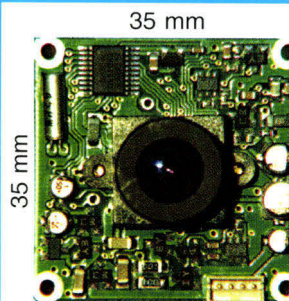
**BP 101**

**93370 MONTFERMEIL**

**SERVICE / CONSEILS / PRIX**  
**7 JOURS SUR 7**

**Tél. : (1) 43 32 86 28**

**Fax : (1) 43 32 86 50**

**TOUTE LA VIDEO SURVEILLANCE : CAMERA • MONITEUR • ACCESSOIRES**

Taille réelle

- Caméra subminiature N & B (voir ci-contre 0,2 lux - 15 g)
- Tous types de Caméra couleur et noir et blanc (classique et dissimulée).
- Tous accessoires vidéo : Caisson, tourelle, moniteur, sélecteur, magnétoscope, ...
- Transmission vidéo sans fils.

**TECNI-TRONIC** 68 avenue du Général Gallieni - 93140 BONDY  
**Tél. : 48 48 16 57 - Fax : 48 49 73 70**



9/13, rue du Colonel-Pierre-Avia  
75754 Paris Cedex 15. Tél. : (1) 46.62.20.00.  
Pour obtenir votre correspondant directement  
remplacer les 4 derniers chiffres du standard  
par le numéro de poste entre parenthèses.  
Fax : (1) 46.62.25.31 — Télex 631 345 EDIMONDI

**REDACTION**

**REDACTEUR EN CHEF**  
Thierry Philippon

**DIRECTRICE ARTISTIQUE**  
Yvonne Rodénas

**CHEF DE RUBRIQUE**  
Danielle Molson (2764)

**SECRETAIRE DE REDACTION**  
Patrick Costa

**1<sup>er</sup> MAQUETTISTE**  
Erwan Le Moigne (2765)

**PHOTOGRAPHE**  
Thierry Concord (2766)

**SECRETIARIAT**  
Khaira Glamine et Sylvie Bouchet (2760)

**ONT COLLABORE A CE NUMERO**  
Didier Hussen - Laurent Feneau  
François Ekchajzer - Sylvain Pallix  
Jean Guilloire - Jean-Pierre Challot  
Geneviève Crouzet - Didier Heck  
Dominique Bouchet

**ADMINISTRATION-GESTION**  
9/13, rue du Colonel-Pierre-Avia  
75754 Paris Cedex 15.  
Tél. : (1) 46.62.20.00

**SERVICES ADMINISTRATIFS ET  
COMPTABLES**  
9-13, rue du Colonel-Pierre-Avia,  
75754 Paris Cedex 15

**PUBLICITE-PROMOTION**

**DIRECTRICE DE PUBLICITE**  
Bernadette Dupont (2219)

**ASSISTANTE DE PUBLICITE**  
Sophie Bazin (2783)

**FABRICATION**  
Jean-Jack Vallet (2166)

**SYNERGIE PRESSE**  
Alain Stefanescu directeur général  
7, rue du Colonel-Pierre-Avia  
75754 Paris Cedex 15. Tél. : (1) 46.38.95.24

**SERVICE ABONNEMENTS**  
Tél. : (1) 64.38.01.25.  
FRANCE : 1 an (11 n<sup>os</sup> Caméra Vidéo) 265 F.  
ETRANGER : 1 an (11 n<sup>os</sup> Caméra Vidéo).  
Train/bateau : 304 FF.  
Suisse : 75 FS.  
Avion : nous consulter.  
BELGIQUE souscription et information :  
B.P. 53, 77932 Perthes Cedex.  
Tél. : (1) 64.38.01.25.  
1 an (11 n<sup>os</sup> Caméra Vidéo) : 1 965 FB.  
payable par virement sur le compte de Diapason  
à la banque Société Générale à Bruxelles,  
compte n° 210-0083593-31.  
Adressez votre règlement à  
Caméra Vidéo  
B.P. 53, 77932 Perthes Cedex,  
par chèque bancaire, postal ou mandat  
à l'ordre de Caméra Vidéo.

Caméra Vidéo est un mensuel  
édité par les EDITIONS MONDIALES  
PRESSE CENTRE D'INTERET  
au capital de 23 850 000 F :  
durée 99 ans à compter du 19/12/1980  
Siège social : 9/13, rue du Colonel-Pierre-Avia,  
75754 Paris Cedex 15.  
Principal actionnaire : Editions Mondiales S.A.  
R.C.S. Paris B 320 508 799  
Principal associé EMAP PLC.

**PRESIDENT-DIRECTEUR GENERAL**  
Francis Morel

**EDITEUR**  
Vincent Cousin

La reproduction, même partielle,  
de tous les articles et illustrations  
parus dans Caméra Vidéo  
est interdite.



# Prochain numéro



# C'est

**rond...**

**sonore...**

**mélodieux...**

**libre de tous droits...**

**offert dans**

**Caméra Vidéo...**



**Qu'est  
ce que  
c'est ?**

**Réponse  
le 24 février 1995.**







Prêts ?

à "3", on y va.

"1", "2"...

NOoon !

m..., c'est râté !

J'appuie où ?

Tu es sûr ?

J'ai mal au bras !

J'ai faim...

# VIDEO DIRECTOR 2

## LE MONTAGE VIDEO SIMPLE ET CREATIF

**Transformez vos séances de montage vidéo en parties de plaisir.**

**VideoDirector™** est le système de montage vidéo assisté par ordinateur le plus utilisé en France. La nouvelle version 2.0 offre en plus des fonctions de titrage\*\* et de création de bande son\*\*\*. Le tout en une seule génération et reproductible à volonté.

**VideoDirector™** comprend un câble de télécommande "intelligent" et un logiciel qui permettent à un PC Windows™ de piloter votre équipement vidéo. Il suffit que votre caméscope soit pourvu d'une prise Remote LANC Control-L et



vos magnétoscopes d'une télécommande infrarouges. Le logiciel vous donne accès à toutes les commandes de vos appareils et permet de sélectionner à la souris vos

meilleures séquences, de les nommer, et de les organiser dans l'ordre qui vous plaît. Une fois votre liste de montage en place, lancez l'assemblage.

**VideoDirector™** offre également au vidéaste amateur un système d'archivage des séquences, la possibilité de montages multi-cassettes sans aucune limite quand au nombre de plans et l'avantage de reproduire facilement des assemblages originaux.

Simple, rapide, créatif et récréatif, profitez enfin des possibilités du montage vidéo assisté par ordinateur avec **VideoDirector™**

Versions disponibles pour Apple® Macintosh™ et Commodore Amiga™

**GOLD DISK**



En vente à la Fnac

Distribué en France par

**Softmart**

Distribué en Belgique par  
EIS 31, rue du Prof. MAHAIM  
4000 LIEGE - COINTE Tél : 41 52 71 95

En vente chez SURCOUF, BOULANGER  
et les meilleurs spécialistes PC et vidéo  
(liste sur simple appel au 57 89 11 40)

\* Prix T.T.C. maximum au 1 / 12 / 1994  
\*\* nécessite un boîtier VGA/Vidéo ou un genlock G•LOCK SuperVGA  
\*\*\* nécessite une carte son  
Illustrations non contractuelles. Caractéristiques modifiables sans préavis. Les produits cités dans cette page sont des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

**VideoDirector 2 Windows**  
**1 990FF\* Prix public conseillé**

Les produits Gold Disk, Inc.  
sont édités en version française  
et supportés par CIS  
14, Avenue HERTZ, Europarc,  
33600 PESSAC, France  
Tél : +33 57 891 140  
Fax : +33 56 362 846



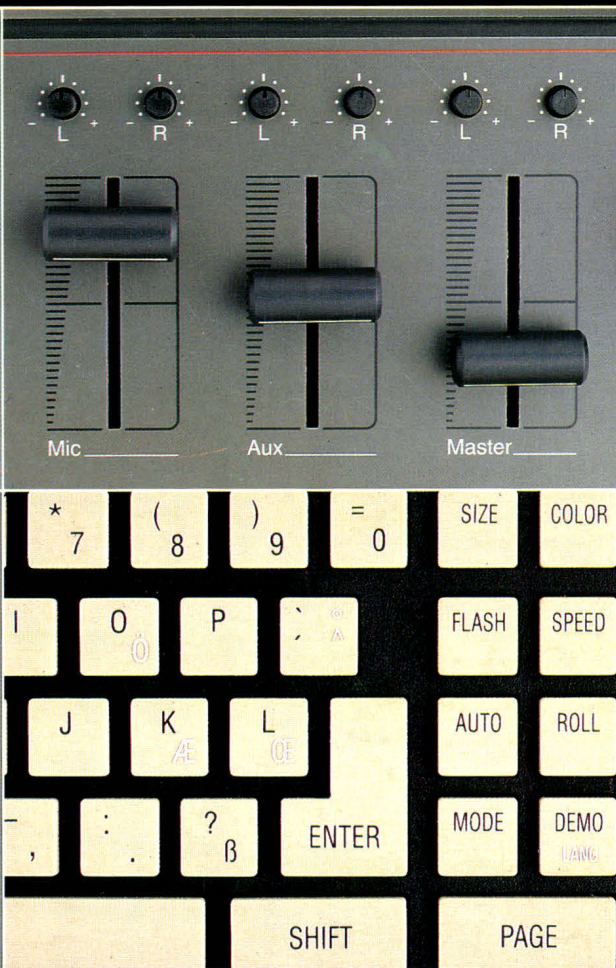


# VOUS AVEZ LE GENIE... NOUS VOUS PROPOSONS L'OUTIL

*Assemblez*



*Mixez*



*Corrigez*

*Titrez*

CHEZ **hama**, NOS INGÉNIEURS SONT AVANT TOUT DES VIDÉASTES PASSIONNÉS, ET CETTE PASSION LES GUIDE LORSQU'ILS CRÉENT DES ÉQUIPEMENTS DE POST-PRODUCTION. AVEC LES MEMES IDÉES-FORCES : CONVIVIALITÉ, EFFICACITÉ ET SIMPLICITÉ.

ALORS, QUEL QUE SOIT VOTRE NIVEAU, DÉCOUVREZ SANS PLUS TARDER L'ÉDITEUR DE MONTAGE, LE CORRECTEUR VIDÉO, LA TABLE DE MIXAGE AUDIO, LE PROCESSEUR D'EFFETS SPÉCIAUX OU LE GÉNÉRATEUR DE CARACTÈRES QUI SAURA SATISFAIRE VOS EXIGENCES. ET LORSQUE VOS PRISES DE VUES DEVIENDRONT CHEF-D'ŒUVRE, VOUS COMPRENDREZ QUE LE GÉNIE, SANS L'OUTIL, N'EST JAMAIS TOTALEMENT PARFAIT.

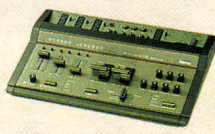
**hama®**



AV 122



AV 124



AV 128



VCT 204



VCT 220



EVP 150



VS 550